PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIOS

MOTOTRBO ™
DM1600
ALPHANUMERIC DISPLAY MOBILE
USER GUIDE

EN DE FR IT



Contents

This User Guide contains all the information you need to use the MOTOTRBO DM1600 Mobile Radio.

Important Safety Information

RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Mobile Two-Way Radios

ATTENTION!

This radio is restricted to Occupational use only. Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Mobile Two-Way Radios which contains important operating instructions for safe usage and RF energy awareness and control for Compliance with applicable standards and Regulations.

For a list of Motorola-approved antennas and other accessories, visit the following website:

http://www.motorolasolutions.com

Software Version

All the features described in the following sections are supported by the radio's software version **R01.00.00**.

See ***Checking the Firmware Version and Codeplug Version*** on page 67 to determine your radio's software version.

Please check with your dealer or system administrator for more details of all the features supported.

Computer Software Copyrights

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program. Accordingly, any copyrighted Motorola computer programs contained in the Motorola products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola. Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

The AMBE+2™ voice coding Technology embodied in this product is protected by intellectual property rights including patent rights, copyrights and trade secrets of Digital Voice Systems, Inc.

This voice coding Technology is licensed solely for use within this Communications Equipment. The user of this Technology is explicitly prohibited from attempting to decompile, reverse engineer, or disassemble the Object Code, or in any other way convert the Object Code into a human-readable form.

U.S. Pat. Nos. #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 and #5,195,166.

Open Source Software Legal Notices

This Motorola Product contains Open Source Software. For more information regarding licenses, acknowledgements, required copyright notices, and other usage terms, refer to the Documentation for this Motorola Product at:

https://emeaonline.motorolasolutions.com

Getting Started

Take a moment to review the following:

How to Use This User Guide

This User Guide covers the basic operation of the MOTOTRBO Mobiles.

However, your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

Throughout this publication, the icons below are used to indicate features supported in either the conventional Analog mode or conventional Digital mode:

Indicates a conventional **Analog Mode-Only** feature.

Indicates a conventional **Digital Mode-Only** feature.

For features that are available in **both** Analog and Digital modes, **no** icon is shown.

What Your Dealer/System Administrator Can Tell You

You can consult your dealer or system administrator about the following:

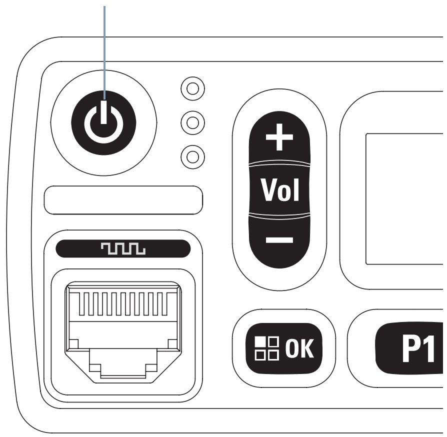
- Is your radio programmed with any preset conventional channels?
- Which buttons have been programmed to access other features?
- What optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures will help promote longer radio life?

Powering Up the Radio

Press the **On/Off Button** briefly. You see MOTOTRBO (TM) on the radio's display momentarily, followed by a welcome message or welcome image.

The green LED lights up and the Home screen lights up.

A brief tone sounds, indicating that the power up test is successful.



NOTE: There is no power up tone if the radio tones/alerts function is disabled (see ***Turning the Radio Tones/ Alerts On or Off*** on page 59).

If your radio does not power up, contact your dealer.

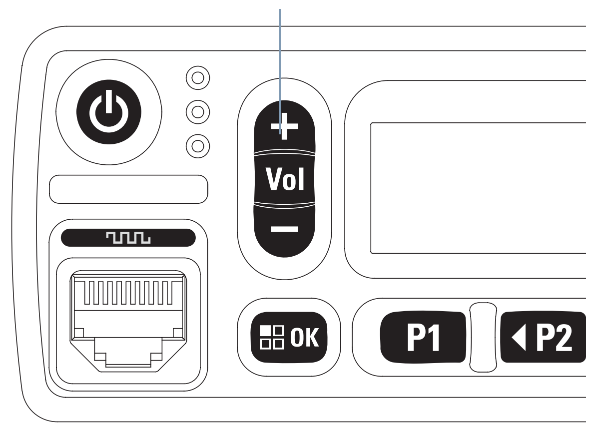
To turn off the radio, press and hold the On/Off Button until you see Powering Down *on the radio's display.*

NOTE: If the radio is locked up and unresponsive to button presses, press and hold the On/Off Button for at least 7 seconds. This will force a radio reset.

NOTE: Your radio may take up to 7 seconds to completely turn off.

Adjusting the Volume

To increase the volume, press the volume " + " button.



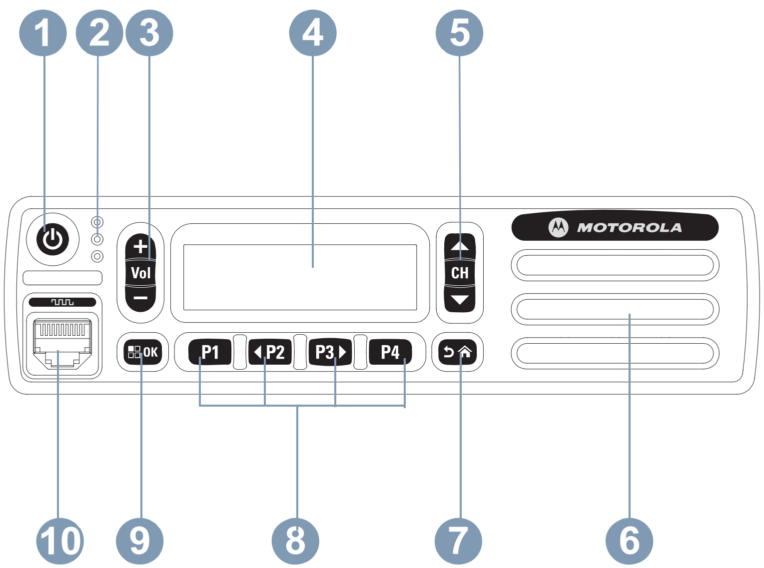
To decrease the volume, press the volume " – " down.

NOTE: Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be turned past the programmed minimum volume. Check with your dealer or system administrator for more information.

Identifying Radio Controls

Take a moment to review the following:

Radio Controls



1. On/Off Button
2. LED Indicators
3. Volume Up/Down Button
4. Display
5. Channel Up/Down Button
6. Speaker
7. Return/Home Button
8. Front Programmable Buttons
9. Menu/OK Button
10. Accessory Connector

Programmable Buttons

Your dealer can program the programmable buttons as shortcuts to **radio functions** or up to a maximum of six (6) **preset channels/groups** depending on the duration of a button press:

- Short press – Pressing and releasing rapidly.
- Long press – Pressing and holding for the programmed duration.
- Hold down – Keeping the button pressed.

NOTE: The programmed duration of a button press is applicable for all assignable radio/utility functions or settings. See ***Emergency Operation*** on page 40 for more information on the programmed duration of the configured **Emergency** button.

Assignable Radio Functions

Analog Scrambling – Toggles analog scrambling on or off.

Call Alert – Provides direct access to the contacts list for you to select a contact to whom a Call Alert can be sent.

Call Log – Selects the call log list.

TM**Contacts** – Provides direct access to the contacts list.

Emergency – Depending on the programming, initiates or cancels an Emergency alarm or call.

Manual Dial – Depending on the programming, initiates a Private call by keying in any radio ID or phone number.

Mic AGC On/Off – Toggles the internal microphone automatic gain control (AGC) on or off.

Monitor – Monitors a selected channel for activity.

Notifications – Provides direct access to the Notifications List.

Nuisance Channel Delete – Temporarily removes an unwanted channel, except for the Selected Channel, from the scan list. The Selected Channel refers to the user's selected zone/channel combination from which scan is initiated.

One Touch Access – Directly initiates a predefined Private, Group Call, a Call Alert or a Quick Text message.

Permanent Monitor – Monitors a selected channel for all radio traffic until function is disabled.

Privacy – Toggles privacy on or off.

Radio Alias and ID – Provides radio alias and ID.

Repeater/Talkaround – Toggles between using a repeater and communicating directly with another radio.

Scan – Toggles scan on or off.

Status – Selects the status list menu.

Text Message – Selects the text message menu.

Voice Announcement On/Off – Toggles Voice Announcement on or off.

Voice Announcement for Channel – Plays zone and channel announcement voice messages for the current channel. This function is unavailable when Voice Announcement is disabled.

Voice Operating Transmission (VOX) – Toggles VOX on or off.

Zone Selection – Allows radio to switch between zones.

Assignable Settings or Utility Functions

All Tones/Alerts – Toggles all tones and alerts on or off.

Analog Scrambling Codes – Toggles scrambling codes between 3.29KHz and 3.39KHz.

Backlight – Adjusts the brightness level.

Channel Up/Down – Depending on the programming, changes channel to previous or next channel.

Power Level – Toggles transmit power level between high and low.

Squelch – Toggles squelch level between tight and normal.

Accessing the Programmed Functions

You can access various radio functions through one of the following ways:

- A short or long press of the relevant programmable buttons.

OR

- Use the Menu Navigation Buttons as follows:

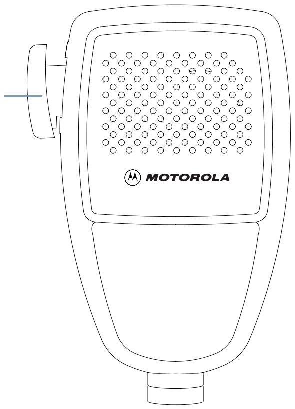
1. To access the menu, press the button. Press the appropriate **Left/Right Navigation** button (or) to access the menu functions.
2. To select a function or enter a sub-menu, press the button.
3. To go back one menu level, or to return to the previous screen, press the button. Long press the button to return to the Home screen.

*The Menu Navigation Buttons are also available on a keypad microphone (see **Using the Keypad** on* page 69*).*

NOTE: Your radio automatically exits the menu after a period of inactivity and returns to your Home screen.

Push-To-Talk (PTT) Button

The **PTT** button on the side of the microphone serves two basic purposes:



- While a call is in progress, the **PTT** button allows the radio to transmit to other radios in the call.

  Press and hold down **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.

  The microphone is activated when the **PTT** button is pressed.
- While a call is not in progress, the **PTT** button is used to make a new call (see ***Making a Radio Call*** on page 18).

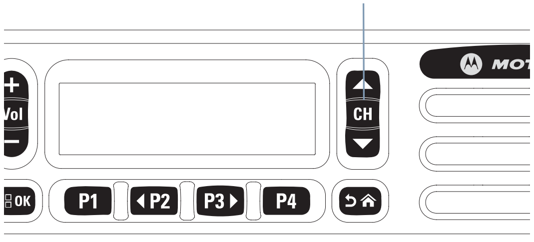
*If the Talk Permit Tone (see **Turning the Talk Permit Tone On or Off** on page 60) or the **PTT** Sidetone is enabled, wait until the short alert tone ends before talking.*

*During a call, if the Channel Free Indication feature is enabled on your radio (programmed by your dealer), you hear a short alert tone the moment the target radio (the radio that is receiving your call) releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.*

You will also hear a continuous talk prohibit tone, if your call is interrupted, indicating that you should release the PTT button, for example when the radio receives an Emergency Call.

Switching Between Conventional Analog and Digital Mode

Each channel in your radio can be configured as a conventional analog or conventional digital channel.



NOTE: For Analog-only radios, each channel can only be configured as a conventional analog channel.

To switch between an analog or a digital channel, use the

- **Left/Right Navigation** buttons, or
- **Channel Up/Down Button**, or
- programmed **Channel Up** or **Channel Down** buttons

When switching from digital to analog mode, certain features are unavailable. Icons for the digital features (such as Messages) reflect this change by appearing 'greyed out'. Disabled features are hidden in the menu.

Your radio also has features available in both analog and digital mode. However, the minor differences in the way each feature works does **NOT** affect the performance of your radio.

NOTE: Your radio also switches between digital and analog modes during a dual mode scan (see ***Scan*** on page 26).

To use the **Left/Right Navigation** buttons, while in the Home Screen of the required Zone, press ◂P2 or P3▸ to select the required channel.

To use the programmed **Channel Up** or **Channel Down** buttons, while in the Home Screen of the required Zone, press **Channel Up** or **Channel Down** to select the required channel.

Identifying Status Indicators

Your radio indicates its operational status through the following:

Display Icons

The 132*36 pixels monochrome display (LCD) of your radio shows the radio status, text entries, and menu entries.

The following are icons that appear on the status bar at the top of the radio's display. Icons are displayed on the status bar, arranged left-to-right, in order of appearance/usage and are channel specific.

Received Signal Strength Indicator (RSSI)
The number of bars displayed represents the radio signal strength. Four bars indicate the strongest signal. This icon is only displayed while receiving.

Emergency
Radio is in Emergency mode.

Notification
Notification List has one or more missed events.

Scan
Scan feature is enabled.

Scan – Priority 1
Radio detects activity on channel/group designated as Priority 1).

Scan – Priority 2
Radio detects activity on channel/group designated as Priority 2.

Vote Scan
Vote scan feature is enabled.

Monitor
Selected channel is being monitored.

Talkaround
In the absence of a repeater, radio is currently configured for direct radio to radio communication.

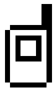
Secure
The Privacy feature is enabled.

Unsecure
The Privacy feature is disabled.

Tones Disable
Tones are turned off.

Call Icons

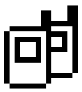
The following icons appear on the radio's display during a call. These icons also appear in the Contacts list to indicate alias or ID type.



Private Call

Indicates a Private Call in progress.

In the Contacts list, it indicates a radio alias (name) or ID (number).



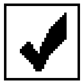
Group Call

Indicates a Group Call in progress.

In the Contacts list, it indicates a group alias (name) or ID (number).

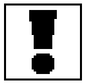
Mini Notice Icons

The following icons appear momentarily on the radio's display after an action to perform task is taken.



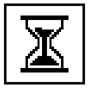
Successful Transmission (Positive)

Successful action taken.



Failed Transmission (Negative)

Failed action taken.



Transmission in Progress (Transitional)

Transmitting. This dynamic icon is seen before indication for Successful Transmission or Failed Transmission.

Sent Item Icons

The following icons appear in the Sent Items folder.

Sent Successfully

The text message is sent successfully.

OR

Send Failed

The text message cannot be sent.

OR

In-Progress

- The text message to a radio alias or ID is pending transmission, followed by waiting for acknowledgement.
- The text message to a group alias or ID is pending transmission.

OR

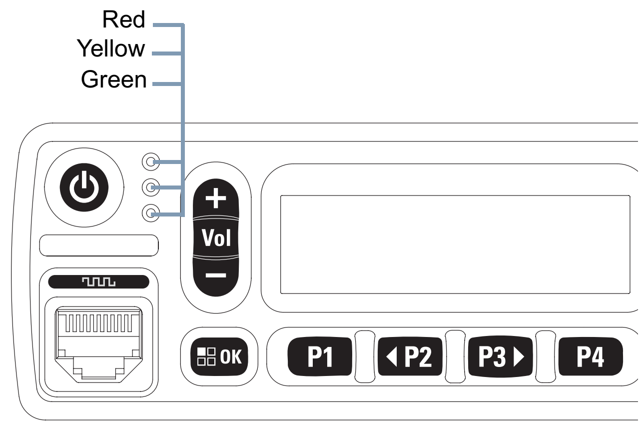
Unread

The text message has not been read.

OR

LED Indicators

LED indicators show the operational status of your radio.



Blinking red – Radio is receiving an emergency transmission or has failed the self-test upon powering up, or has moved out of range if radio is configured with Auto-Range Transponder System.

Solid yellow – Radio is monitoring a conventional channel.

Blinking yellow – Radio is scanning for activity or receiving a Call Alert.

Double blinking yellow – Indicates radio has yet to respond to a group call alert, or radio is locked.

Solid green – Radio is powering up, or transmitting.

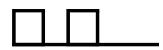
Blinking green – Radio is receiving a non-privacy-enabled call or data, or detecting activity over the air.

Double blinking green – Radio is receiving a privacy-enabled call or data.

NOTE: While in conventional mode, when the green LED blinks, it indicates the radio detects activity over the air. Due to the nature of the digital protocol, this activity may or may not affect the radio's programmed channel.

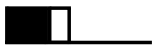
Audio Tones

Alert tones provide you with audible indications of the radio’s status or the radio’s response to data received.

Tone	Description
Continuous Tone 	A monotone sound. Sounds continuously until termination.
Periodic Tone 	Sounds periodically depending on the duration set by the radio. Tone starts, stops, and repeats itself.
Repetitive Tone 	A single tone that repeats itself until it is terminated by the user.
Momentary Tone 	Sounds only once for a short period of time defined by the radio.

Indicator Tones

High pitched tone ☐ Low pitched tone ■

 Positive Indicator Tone

 Negative Indicator Tone

Receiving and Making Calls

Once you understand how your MOTOTRBO Mobile is configured, you are ready to use your radio.

Use this navigation guide to familiarize yourself with the basic Call features:

Selecting a Zone

A zone is a group of channels. Your radio supports up to 160 channels and 25 zones, with a maximum of 160 channels per zone.

Use the following procedure to select a zone.

Procedure:
Press the programmed **Zone** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [◄P2] or [P3►] to Zone and press [OK] to select.

3 The current zone is displayed and indicated by a ✓.

4 [◄P2] or [P3►] to the required zone and press [OK] to select.

5 The display shows <Zone> Selected momentarily and returns to the selected zone screen.

Selecting a Channel

Transmissions are sent and received on a channel. Depending on your radio's configuration, each channel may have been programmed differently to support different groups of users or supplied with different features. After selecting the required zone, select the channel you require to transmit or receive on.

Procedure:

Select a channel by using:

- **Left/Right Navigation** buttons, OR
- **Channel Up/Down Button**, OR
- The programmed **Channel Up** or **Channel Down** buttons

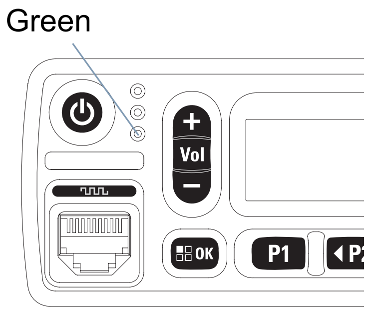
*See **Selecting a Zone** on page 15 for more information on selecting your required zone.*

See ***Switching Between Conventional Analog and Digital Mode*** on page 8 for information about **Scroll Up/Down** buttons.

See ***Programmable Buttons*** on page 5 for information about the **Channel Up** or **Channel Down** buttons.

Receiving and Responding to a Radio Call

Once the channel, radio alias or ID, or group alias or ID is displayed, you can proceed to receive and respond to calls.



The green LED lights up while the radio is transmitting and blinks when the radio is receiving.

The green LED lights up while the radio is transmitting and double blinks when the radio is receiving a privacy-enabled call.

To unscramble a privacy-enabled call, your radio must have the same Privacy Key, or the same Key Value and Key ID (programmed by your dealer) as the transmitting radio (the radio you are receiving the call from).

NOTE: See ***Privacy*** on page 54 for more information.

Receiving and Responding to a Group Call

To receive a call made to a group of users, your radio must be configured as part of that group.

Procedure:

When you receive a Group Call (while on the Home screen):

1. The green LED blinks.
2. The caller ID information appears in the top right corner. The first text line displays the Group Call icon and the group call alias. Your radio unmutes and the incoming call sounds through the radio's speaker.
3. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.
   Press the **PTT** button to respond to the call.
   The green LED lights up.
4. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
   OR
   Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
5. Release the **PTT** button to listen.
6. If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

*See **Making a Group Call** on page 19 for details on making a Group Call.*

Receiving and Responding to a Private Call

A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio.

Procedure:
When you receive a Private Call:

1. The green LED blinks.
2. The first text line shows the Private Call icon and the caller alias. Your radio unmutes and the incoming call sounds through the radio's speaker.
3. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.
   Press the **PTT** button to respond to the call.
   The green LED lights up.
4. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
5. Release the **PTT** button to listen.
6. If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.
7. The display shows `Call Ended`.

*See **Making a Private Call** on page 19 for details on making a Private Call.*

Receiving an All Call

An All Call is a call from an individual radio to every radio on the channel. It is used to make important announcements requiring the user's full attention.

Procedure:
When you receive an All Call:

1. A tone sounds and the green LED blinks.
2. The caller ID information appears in the top right corner. The first text line displays the Group Call icon and `All Call`. Your radio unmutes and the incoming call sounds through the radio's speaker.
3. Once the All Call ends, the radio returns to the previous screen before receiving the call. An All Call does not wait for a predetermined period of time before ending.
   If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is now available for use.

You cannot respond to an All Call.

NOTE: The radio stops receiving the All Call if you switch to a different channel while receiving the call.

During an All Call, you are **not** able to continue with any menu navigation or editing until the call ends.

Receiving and Responding to a Selective Call

A Selective Call is a call from an individual radio to another individual radio. It is a Private Call on an analogue system.

Procedure:
When you receive a Selective Call:

1. The green LED blinks.
2. The first text line shows the Private Call icon. The radio displays `Selective Call` or `Alert with Call`. Your radio unmutes and the incoming call sounds through the radio's speaker.
3. Press the **PTT** button to respond to the call.
4. The green LED lights up.
5. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
6. Release the **PTT** button to listen.
7. If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.
8. You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

NOTE: See ***Making a Selective Call*** on *page 20* for details on making a Selective Call.

Making a Radio Call

After selecting your channel, you can select a radio alias or ID, or group alias or ID by using:

- The Contacts list (see ***Contacts Settings*** on page 28)
- A programmed **One Touch Access** button
- The programmed number keys – This method is for Group and Private Calls only and is used with the keypad microphone (see ***Making a Group or Private Call with the Programmable Number Key*** on *page 72*). Manual Dial (via Contacts) – This method is for Private Calls only and is dialed using a keypad microphone (see ***Making a Private Call by Manual Dial*** on *page 71*)

NOTE: Your radio must have the Privacy feature enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission. Only target radios with the same Privacy Key as your radio are able to unscramble the transmission.

See ***Privacy*** on *page 54* for more information.

The One Touch Access feature allows you to make a Group or Private Call to a predefined ID easily. This feature can be assigned to a short or long programmable button press.You can **ONLY** have one ID assigned to a **One Touch Access** button. Your

radio can have multiple **One Touch Access** buttons programmed.

Making a Group Call

To make a call to a group of users, your radio must be configured as part of that group.

Procedure:

1. Select the channel with the active group alias or ID. See ***Selecting a Channel*** on page 15.
OR
Press the programmed **One Touch Access** button.
2. Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The first text line shows the Group Call icon and the group call alias.
3. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
OR
Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
4. Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the green LED blinks. You see the Group Call icon, the group alias or ID, and transmitting radio alias or ID on your display.
5. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.
6. Radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

*You can also make a Group Call via Contacts (see **Making a Group Call from Contacts** on page 29).*

Making a Private Call

While you can receive and/or respond to a Private Call initiated by an authorized individual radio, your radio must be programmed for you to initiate a Private Call.

There are two types of Private Calls. The first type, where a radio presence check is performed prior to setting up the call, while the other sets up the call immediately.

Only **one** of these call types can be programmed to your radio by your dealer.

You hear a negative indicator tone, when you make a Private Call via the Menu, Call Log, Contacts list, **One Touch Access** button, the programmed number keys, **Left/ Right Navigation** button or the **Channel Up/ Down button** buttons.

Use the Text Message or Call Alert features to contact an individual radio. See ***Text Messaging Features*** on *page 45* or ***Call Alert Operation*** on *page 38* for more information.**Procedure:**

1 Select the channel with the active radio alias or ID. See ***Selecting a Channel*** on page 15.
OR
Press the programmed **One Touch Access** button.

2 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the Private Call icon, with the radio alias alternating with `Calling`.

3 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

4 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the green LED blinks.

5 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

6 You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

You can also make a Private Call via Contacts (see ***Making a Private Call from Contacts*** on page 29), manually dial a Private Call (see ***Making a Private Call by Manual Dial*** on page 71) or perform a quick alphanumeric search for the required target alias via a keypad entry (see ***Making a Group or Private Call by Alias Search*** on page 73).

Making a Selective Call

Just like a Private Call, while you can receive and/or respond to a Selective Call initiated by an authorized individual radio, your radio must be programmed for you to initiate a Selective Call.

Procedure:

1 Select the channel with the active radio alias or ID. See ***Selecting a Channel*** on page 15.

2 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the Private Call icon and the radio alias.

3 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

4 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the green LED blinks.

5 If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

6 You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

Talkaround

You can continue to communicate when your repeater is not operating, or when your radio is out of the repeater's range but within talking range of other radios. This is called "talkaround".

Procedure:

Press the programmed **Repeater/Talkaround** button to toggle between talkaround and repeater modes.

OR

Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [◄P2] or [P3►] to `Utilities` and press [OK] to select.

3 [◄P2] or [P3►] to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 [◄P2] or [P3►] to `Talkaround` and press [OK] to select.

5 Press [OK] to enable Talkaround. The display shows ✓ beside Enabled.

OR

Press [OK] to disable Talkaround. The ✓ disappears from beside Enabled.

6 The screen automatically returns to the previous menu.

The Talkaround setting is retained even after powering down.

Permanent Monitor

Use the Permanent Monitor feature to continuously monitor a selected channel for activity.

Procedure:

1 Press the programmed **Permanent Monitor** button.

2 Radio sounds an alert tone, the yellow LED lights up, and the display shows `Permanent Monitor On`. The monitor icon appears on the status bar.

3 Press the programmed **Permanent Monitor** button to exit Permanent Monitor mode.

4 Radio sounds an alert tone, the yellow LED turns off, and display shows `Permanent Monitor Off`.

Advanced Features

Use this navigation guide to learn more about advanced features available with your radio:

Scan Lists

Scan lists are created and assigned to individual channels/ groups. Your radio scans for voice activity by cycling through the channel/group sequence specified in the scan list for the current channel/group.

Your radio can support up to 250 scan lists, with a maximum of 16 members in a list. Each scan list supports a mixture of both analog and digital entries.

You can add, delete, or prioritize channels by editing a scan list.

You can attach a new scan list to your radio via Front Panel Programming.

Viewing an Entry in the Scan List

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 [◄P2] or [P3►] to Scan and press [OK] to select.

3 [◄P2] or [P3►] to View/Edit List and press [OK] to select.

4 Use [◄P2] or [P3►] to view each member on the list.

*The priority icon appears left of the member's alias, if set, to indicate whether the member is on a Priority 1 or Priority 2 channel list. You **cannot** have multiple Priority 1 or Priority 2 channels in a scan list.*

*There is no priority icon if priority is set to **None**.*

Editing the Scan List

Adding a New Entry to the Scan List

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [P2] or [P3] to Scan and press [OK] to select.
3. [P2] or [P3] to View/Edit List and press [OK] to select.
4. [P2] or [P3] to Add Member and press [OK] to select.
5. [P2] or [P3] to the required alias or ID and press [OK] to select.
6. [P2] or [P3] to the required priority level and press [OK] to select.
7. The display shows positive mini notice, followed immediately by Add Another?.
8. [P2] or [P3] to Yes and press [OK] to select, to add another entry, and repeat Steps 5 and 6.
   OR
   [P2] or [P3] to No and press [OK] to select to save the current list.

Deleting an Entry from the Scan List

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [P2] or [P3] to Scan and press [OK] to select.
3. [P2] or [P3] to View/Edit List and press [OK] to select.
4. [P2] or [P3] to the required alias or ID and press [OK] to select.
5. [P2] or [P3] to Delete and press [OK] to select.
6. At Delete Entry?, [P2] or [P3] to Yes and press [OK] to select, to delete the entry. The display shows positive mini notice.
   OR

P2 or P3 to No and press OK to select to return to the previous screen.

7 Repeat Steps 4 to 6 to delete other entries.

After deleting all required aliases or IDs, long press [Back/Home] to return to the Home screen.

Setting and Editing Priority for an Entry in the Scan List

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 P2 or P3 to Scan and press OK to select.

3 P2 or P3 to View/Edit List and press OK to select.

4 P2 or P3 to the required alias or ID and press OK to select.

5 P2 or P3 to Edit Priority and press OK to select.

6 P2 or P3 to the required priority level and press OK to select.

7 The display shows positive mini notice before returning to the previous screen.

8 The priority icon appears left of the member's name.

There is no priority icon if priority is set to ***None****.*

Scan

When you start a scan, your radio cycles through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity.

The yellow LED blinks and the scan icon appears on the status bar.

During a dual mode scan, if you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, it automatically switches from digital mode to analog mode for the duration of the call. This is also true for the reverse.

There are two ways of initiating scan:

- **Main Channel Scan (Manual)**: Your radio scans all the channels/groups in your scan list. On entering scan, your radio may – depending on the settings – automatically start on the last scanned "active" channel/group or on the channel where scan was initiated.
- **Auto Scan (Automatic)**: Your radio automatically starts scanning when you select a channel/group that has Auto Scan enabled.

Starting and Stopping Scan

Procedure:
Press the programmed **Scan** button to start or stop Scan. **OR**
Follow the procedure below.

1. Use the **Left/ Right Navigation** buttons to select a channel programmed with a scan list.
2. [OK] to access the menu.
3. [◄P2] or [P3►] to `Scan` and press [OK] to select.
4. [◄P2] or [P3►] to `Turn On` and press [OK] to select.
   OR
   [◄P2] or [P3►] to `Turn Off` and press [OK] to select.
5. The display shows `Scan On` when scan is enabled. The yellow LED blinks and the scan icon appears.
   OR
   The display shows `Scan Off` if scan is disabled. The LED turns off and the scan icon disappears.

While scanning, the radio can only accept data (e.g. text message, location or PC data) if received on its Selected Channel.

Responding to a Transmission During a Scan

During scanning, your radio stops on a channel/group where activity is detected. The radio stays on that channel for a programmed time period known as “hang time”.

Procedure:

1. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.
2. Press the **PTT** button during hang time. The green LED lights up.
3. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
   OR
   Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
4. Release the **PTT** button to listen.
5. If you do not respond within the hang time, the radio returns to scanning other channels/groups.

Deleting a Nuisance Channel

If a channel continually generates unwanted calls or noise (termed a “nuisance” channel), you can temporarily remove the unwanted channel from the scan list.

This capability does not apply to the channel designated as the Selected Channel.

Procedure:

1. When your radio “locks on to” an unwanted or nuisance channel, press the programmed **Nuisance Channel Delete** button until you hear a tone.
2. Release the **Nuisance Channel Delete** button. The nuisance channel is deleted.

*Deleting a “nuisance” channel is **only** possible through the programmed **Nuisance Channel Delete** button. This feature is **not** accessible through the menu.*

Restoring a Nuisance Channel

Procedure:
To restore the deleted nuisance channel, do **one** of the following:

- Turn the radio off and then power it on again, **OR**
- Stop and restart a scan via the programmed **Scan** button or menu, **OR**
- Change the channel via the **Channel Up/Down** buttons.

Vote Scan

Vote Scan provides you with wide area coverage in areas where there are multiple base stations transmitting identical information on different analog channels.

Your radio scans analog channels of multiple base stations and performs a voting process to select the strongest received signal. Once that is established, your radio unmutes to transmissions from that base station.

The yellow LED blinks and the vote scan icon appears on the status bar.

To respond to a transmission during a Vote Scan, follow the same procedures as Responding to a Transmission During a Scan on page 27.

Contacts Settings

Contacts provides “address-book” capabilities on your radio. Each entry corresponds to an alias or ID that you use to initiate a call.

Each entry, depending on context, associates with **one** of four types of calls: Group Call, Private Call,. PC Call or Dispatch Call

PC Call and Dispatch Call are data-related. They are only available with the applications. Refer to the data applications documentation for further details.

NOTE:

If the Privacy feature is enabled on a channel, you can make privacy-enabled Group Call and Private Call on that channel. Only target radios with the same Privacy Key OR the same Key Value and
Key ID as your radio are able to unscramble the transmission.

See ***Privacy*** on page 54 for more information.

Additionally, Contacts menu allows you to assign each entry to a programmable number key or more on a keypad microphone. If an entry is assigned to a number key, your radio can perform a quick dial on the entry.

Your radio supports two Contacts lists, one for Analog contacts and one for Digital contacts, with a a maximum of 500 members for each Contacts list.

Each entry within Contacts displays the following information:

- Call Type
- Call Alias
- Call ID

NOTE: You can add, or edit radio IDs for the Digital Contacts list. Deleting radio IDs can only be performed by your dealer.

For the Analog Contacts list, you can only view the subscriber IDs, edit the radio IDs, and initiate a Call Alert. Adding and deleting capabilities can only be performed by your dealer.

Making a Group Call from Contacts

Procedure:

1. ⊞OK to access the menu.
2. ◄P2 or P3► to Contacts and press ⊞OK to select.The entries are alphabetically sorted.
3. ◄P2 or P3► to the required group alias or ID.
4. Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up.
5. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
   OR
   Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
6. Release the **PTT** button to listen. When any user in the group responds, the green LED blinks. You see the Group Call icon, the group alias or ID, and that user's alias or ID on your display.
7. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
   OR
   If there is no voice activity for a programmed period of time, the call ends.

Making a Private Call from Contacts

Procedure:

1. ⊞OK to access the menu.
2. ◄P2 or P3► to Contacts and press ⊞OK to select.The entries are alphabetically sorted.

3 P2 or P3 to the required subscriber alias or ID.

4 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the destination alias.

5 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

6 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the green LED blinks and the display shows the transmitting user's alias or ID.

7 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a programmed period of time, the call ends.

8 You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

NOTE: If you release the **PTT** button while the radio is setting up the call, it exits without any indication and returns to the previous screen.

Your radio may be programmed to perform a radio presence check prior to setting up the Private Call. If the target radio is not available, you hear a short tone and see negative mini notice on the display.

The radio returns to the menu prior to initiating the radio presence check.

Assigning an Entry to a Programmable Number Key

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 P2 or P3 to `Contacts` and press OK to select. The entries are alphabetically sorted.

3 P2 or P3 to the required alias or ID and press OK to select.

4 P2 or P3 to `Program Key` and press OK to select.

5 P2 or P3 to the desired number key and press OK to select.
OR
If the number key is currently assigned to another entry, the display shows `The Key is Already Used` and then, the first line of the display shows `Overwrite?`.
P2 or P3 to `Yes` and press OK to select.

6 The display shows `Contact Saved` and a positive mini notice.

7 The screen automatically returns to the previous menu.

NOTE: Each entry can be associated to different number keys. You see a checkmark before each number key that is assigned to an entry. If the checkmark is before `Empty`, you have not assign a number key to the entry.

If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

*See **Making a Group or Private Call with the Programmable Number Key** on page 72 for details on making a Group or Private Call with the programmed number keys.*

Removing the Association between Entry and Programmable Number Key

Procedure:

Long press the programmed number key to the required alias or ID, press [OK] to select, and proceed to Step 4.

OR

Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [◄P2] or [P3►] to `Contacts` and press [OK] to select. The entries are alphabetically sorted.

3 [◄P2] or [P3►] to the required alias or ID and press [OK] to select.

4 [◄P2] or [P3►] to `Program Key` and press [OK] to select.

5 [◄P2] or [P3►] to `Empty` and press [OK] to select.

6 The first line of the display shows `Clear from all keys?`.

7 [◄P2] or [P3►] to `Yes` and press [OK] to select.

8 The display shows `Contact Saved` and a positive mini notice.

9 The screen automatically returns to the previous menu.

NOTE: When an entry is deleted, the association between the entry and its programmed number key(s) is removed.

Setting Default Contact

Procedure:

Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [◄P2] or [P3►] to `Contacts` and press [OK] to select.

3 ◄P2 or P3► to the required alias or ID and press OK to select.

4 ◄P2 or P3► to `Set as Default` and press OK to select.

5 The radio sounds a positive indicator tone and the display shows positive mini notice.

6 A ✓ appears beside the selected default alias or ID.

Adding a New Contact

Procedure:

Follow the procedure below.

1 OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to `Contacts` and press OK to select.

3 ◄P2 or P3► to `New Contact` and press OK to select.

4 ◄P2 or P3► to `Radio Contact` and press OK to select.

5 Use the keypad to enter the contact number and press OK to confirm.

6 Use the keypad to enter the contact name and press OK to confirm.

7 If adding a Radio Contact, ◄P2 or P3► to the required ringer type and press OK to select.

8 The radio sounds a positive indicator tone and the display shows positive mini notice.

Call Indicator Settings

Activating or Deactivating Call Ringers for Call Alerts

You can select, or turn on or off ringing tones for a received Call Alert.

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 P2 or P3 to Utilities and press OK to select.

3 P2 or P3 to Radio Settings and press OK to select.

4 P2 or P3 to Tones/Alerts and press OK to select.

5 P2 or P3 to Call Ringers and press OK to select.

6 P2 or P3 to Call Alert and press OK to select. The current tone is indicated by a ✓.

7 P2 or P3 to the required tone and press OK to select. ✓ appears beside selected tone.
OR
P2 or P3 to the Off and press OK to select.

8 Press OK to disable the Call Alert ringing tones. The display shows ✓ beside Off.
OR
Press OK to enable the Call Alert ringing tones. The ✓ disappears from beside Off.

Activating or Deactivating Call Ringers for Private Calls

You can turn on or off the ringing tones for a received Private Call.

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 P2 or P3 to Utilities and press OK to select.

3 P2 or P3 to Radio Settings and press OK to select.

4 P2 or P3 to Tones/Alerts and press OK to select.

5 P2 or P3 to Call Ringers and press OK to select.

6 P2 or P3 to Private Call.

7 ◄P2 or P3► to On to enable to enable Private Call ringing tones. The display shows ✓ beside On.
OR
◄P2 or P3► to Off to disable Private Call ringing tones. The display shows ✓ beside Off.

Activating or Deactivating Call Ringers for Selective Call

You can select, or turn on or off ringing tones for a received Selective Call.

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to Utilities and press OK to select.

3 ◄P2 or P3► to Radio Settings and press OK to select.

4 ◄P2 or P3► to Tones/Alerts and press OK to select.

5 ◄P2 or P3► to Call Ringers and press OK to select.

6 ◄P2 or P3► to Selective Call and press OK to select. The current tone is indicated by a ✓.

7 ◄P2 or P3► to the required tone and press OK to select. ✓ appears beside selected tone.
OR
◄P2 or P3► to the Off and press OK to select.

8 Press OK to disable the Selective Call ringing tones. The display shows ✓ beside Off.
OR
Press OK to enable the Selective Call ringing tones. The ✓ disappears from beside Off.

Activating or Deactivating Call Ringers for Text Message

You can turn on or off the ringing tones for a received Text Message.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [◄P2] or [P3►] to Utilities and press [OK] to select.
3. [◄P2] or [P3►] to Radio Settings and press [OK] to select.
4. [◄P2] or [P3►] to Tones/Alerts and press [OK] to select.
5. [◄P2] or [P3►] to Call Ringers and press [OK] to select.
6. [◄P2] or [P3►] to Messages and press [OK] to select. The current tone is indicated by a ✓.
7. [◄P2] or [P3►] to the required tone and press [OK] to select. ✓ appears beside selected tone.
   OR
   [◄P2] or [P3►] to the Off and press [OK] to select.
8. Press [OK] to disable the Text Message ringing tones. The display shows ✓ beside Off.
   OR
   Press [OK] to enable the Text Message ringing tones. The ✓ disappears from beside Off.

Escalating Alarm Tone Volume

You can program your radio to continually alert you when a radio call remains unanswered. This is done by automatically increasing the alarm tone volume over time. This feature is known as Escalert.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [P2] or [P3] to `Utilities` and press [OK] to select.
3. [P2] or [P3] to `Radio Settings` and press [OK] to select.
4. [P2] or [P3] to `Tones/Alerts` and press [OK] to select.
5. [P2] or [P3] to `Escalert`.
6. [P2] or [P3] to `On` to enable Escalert. The display shows ✓ beside `On`.
   OR
   [P2] or [P3] to `Off` to disable Escalert. The display shows ✓ beside `Off`.

Call Log Features

Your radio keeps track of all recent outgoing, answered, and missed Private Calls. Use the call log feature to view and manage recent calls.

You can perform the following tasks in each of your call lists:

- Store alias or ID to Contacts (See ***Storing an Alias or ID from a Call List*** on page 76)
- Delete Call
- Delete All Calls
- View Details

Viewing Recent Calls

The lists are `Missed`, `Answered`, and `Outgoing`.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [P2] or [P3] to `Call Log` and press [OK] to select.
3. [P2] or [P3] to preferred list and press [OK] to select.
4. The display shows the most recent entry at the top of the list.

5 ◄P2 or P3► to view the list.

*Press the **PTT** button to start a Private Call with the current selected alias or ID.*

Deleting a Call from a Call List

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to Call Log and press OK to select.

3 ◄P2 or P3► to the required list and press OK to select.

4 ◄P2 or P3► to the required alias or ID and press OK to select.

5 ◄P2 or P3► to Delete and press OK to select.

6 Press OK to select Yes to delete the entry. The display shows positive mini notice.
OR
◄P2 or P3► to No to return to the previous screen.

*When you select a call list and it contains no entries, the display shows List Empty, and sounds a low tone if Keypad Tones are turned on (see **Turning Keypad Tones On or Off** on page 70).*

Deleting All Calls from a Call List

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to Call Log and press OK to select.

3 ◄P2 or P3► to the required list and press OK to select.

4 ◄P2 or P3► to the required alias or ID and press OK to select.

5 ◄P2 or P3► to Delete All and press OK to select.

6 Press OK to select Yes to delete all entries. The display shows positive mini notice.
OR
◄P2 or P3► to No to return to the previous screen.

Viewing Details from a Call List

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [◄P2] or [P3►] to `Call Log` and press [OK] to select.
3. [◄P2] or [P3►] to the required list and press [OK] to select.
4. [◄P2] or [P3►] to the required alias or ID and press [OK] to select.
5. [◄P2] or [P3►] to `View Details` and press [OK] to select.
   Display shows details.

Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert a specific radio user to call you back when they are able to do so.

This feature is applicable for radio aliases or IDs only and is accessible through the menu via Contacts or manual dial.

Receiving and Responding to a Call Alert

When you receive a Call Alert page, you see the notification list listing a Call Alert with the alias or ID of the calling radio on the display.

Procedure:

1. You hear a repetitive tone. The yellow LED blinks.
2. Press the **PTT** button while the display still shows the Call Alert in the Notification List to respond with a Private Call.
   OR
   Press [OK] to exit the Notification List. The alert is moved to the Missed Call Log.

*See **Notification List** on page 57 for details about the Notification List.*

*See **Call Log Features** on page 36 for details about the Missed Call List.*

Making a Call Alert from the Contacts List

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [◄P2] or [P3►] to `Contacts` and press [OK] to select.
3. [◄P2] or [P3►] to the required radio alias or ID and press [OK] to select.
4. [◄P2] or [P3►] to `Call Alert` and press [OK] to select.
5. The display shows `Call Alert` and the radio alias or ID, indicating that the Call Alert has been sent.
6. The green LED lights up when your radio is sending the Call Alert.
7. If the Call Alert acknowledgement is received, the display shows positive mini notice.
   OR
   If the Call Alert acknowledgement is not received, the display shows negative mini notice.

You can also send a Call Alert by manually dialing the radio *ID* *(see **Making a Call Alert by Manual Dial** on page 77).*

Making a Call Alert with the One Touch Access Button

Procedure:

1. Press the programmed **One Touch Access** button to make a Call Alert to the predefined alias or ID.
2. The display shows `Call Alert` and the radio alias or ID, indicating that the Call Alert has been sent.
3. The green LED lights up when your radio is sending the Call Alert.
4. If the Call Alert acknowledgement is received, the display shows positive mini notice.
   OR
   If the Call Alert acknowledgement is not received, the display shows negative mini notice.

Emergency Operation

An Emergency Alarm is used to indicate a critical situation. You are able to initiate an Emergency at any time on any screen display even when there is activity on the current channel.

Your dealer can set the duration of a button press for the programmed **Emergency** button, except for long press, which is similar with all other buttons:

- Short press – Between 0.05 seconds and 0.75 seconds
- Long press – Between 1.00 second and 3.75 seconds

The **Emergency** button is assigned with the Emergency On/ Off feature. Check with your dealer for the assigned operation of the **Emergency** button.

*If short press the **Emergency** button is assigned to turn on the Emergency mode, then long press the **Emergency** button is assigned to exit the Emergency mode.*

*If long press the **Emergency** button is assigned to turn on the Emergency mode, then short press the **Emergency** button is assigned to exit the Emergency mode.*

Your radio supports **three** Emergency Alarms:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow

In addition, each alarm has the following types:

- **Regular** – Radio transmits an alarm signal and shows audio and/or visual indicators.
- **Silent** – Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators. Radio receives calls without any sound through the radio's speaker, until you press the **PTT** button to initiate the call.
- **Silent with Voice** – Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators, but allow incoming calls to sound through the radio's speaker.

Only **one** of the Emergency Alarms above can be assigned to the programmed **Emergency** button or the **Emergency** footswitch.

Receiving an Emergency Alarm

Procedure:

1 The emergency icon appears, a tone sounds, the red LED blinks, and the radio displays the Alarm List if there is more than one alarm listed. The emergency caller aliases are listed. ◄P2 or P3► to the required alias and press OK to view more details. Press OK again to view your action options.
OR
The emergency icon appears, a tone sounds, the red LED blinks, and the radio displays the emergency caller alias

Press [OK] to view more details. Press [OK] again to view your action options.

2 Press [Back/Home] and select Yes to exit the Alarm List.

To revisit the Alarm List, press [OK] to access the menu and select Alarm List.

Responding to an Emergency Alarm

Procedure:

When receiving an Emergency Alarm:

1 In the Alarm List, [◄P2] or [P3►] to the required alias.

2 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.

3 Press **PTT** button to transmit non-emergency voice to the same group that the Emergency Alarm was targeted to. The green LED lights up. Your radio remains in the Emergency mode.

4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
OR
Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

5 Release the **PTT** button to listen. When the emergency initiating radio responds, the green LED blinks. You see the Group Call icon, the group alias or ID, and transmitting radio alias or ID on your display.

6 Your radio displays the Alarm List.

Emergency voice can only be transmitted by the emergency initiating radio. All other radios (including the emergency receiving radio) transmit non-emergency voice.

Sending an Emergency Alarm

This feature allows you to send an Emergency Alarm, a non-voice signal, which triggers an alert indication on a group of radios.

Procedure:

1 Press the programmed **Emergency On** button or the **Emergency** footswitch.

2 The display shows Tx Alarm and the destination alias. The green LED lights up and the Emergency icon appears.
OR
The display shows Tx Telegram and the destination alias. The green LED lights up and the Emergency icon appears.

3 When an Emergency Alarm acknowledgment is received, the Emergency tone sounds and the green LED blinks. The display shows Alarm Sent.
OR
If your radio does not receive an Emergency Alarm acknowledgement, and after all retries have been exhausted, a tone sounds and the display shows Alarm Failed.

4 Radio exits the Emergency Alarm mode and returns to the Home screen.

If your radio is set to Silent, it does not display any audio or visual indicators during Emergency mode.

Sending an Emergency Alarm with Call

This feature allows you to send an Emergency Alarm to a group of radios. Upon acknowledgement by a radio within the group, the group of radios can communicate over a programmed Emergency channel.

Procedure:

1 Press the programmed **Emergency On** button or the **Emergency** footswitch.

2 The display shows Tx Alarm and the destination alias. The green LED lights up and the Emergency icon appears.
OR
The display shows Tx Telegram and the destination alias. The green LED lights up and the Emergency icon appears.

3 When an Emergency Alarm acknowledgment is received, the Emergency tone sounds and the green LED blinks. The display shows Alarm Sent.

4 Your radio enters the emergency call mode when the display shows Emergency and the destination group alias.

5 Press **PTT** button to make the call. The green LED lights up and the group icon appears on the display.

6 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
OR
Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

7 Release the **PTT** button to listen.
When you receive a group call, the display shows the caller alias and group alias.

8 When the channel is free for you to respond, a short alert tone sounds (if the Channel Free Indication feature is enabled). Press the **PTT** button to respond.
OR
Once your call ends, press **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.

9 The radio returns to the Home screen.

Sending an Emergency Alarm with Voice to Follow

This feature allows you to send an Emergency Alarm to a group of radios. Your radio's microphone can be preconfigured, allowing you to communicate with the group of radios without pressing the PTT button.

This activated microphone state is also known as "hot mic".

NOTE: Some accessories may not support "hot mic". Check with your dealer or system administrator for more information.

If your radio has Emergency Cycle Mode enabled, repetitions of hot mic and receiving period are made for a programmed duration.

NOTE: During Emergency Cycle Mode, received calls sound through the radio's speaker.

If you press the **PTT** button during the programmed receiving period, you will hear a prohibit tone, indicating that you should release the **PTT** button. The radio ignores the **PTT** press and remains in Emergency mode.

NOTE: If you press the **PTT** button during hot mic, and continue to press it after the hot mic duration expires, the radio continues to transmit until you release the **PTT** button.

Procedure:

1. Press the programmed **Emergency On** button or the **Emergency** footswitch.
2. The display shows `Tx Alarm` and the destination alias. The green LED lights up and the Emergency icon appears.
   OR
   The display shows `Tx Telegram` and the destination alias. The green LED lights up and the Emergency icon appears.
3. Once the display shows `Alarm Sent`, speak clearly into the microphone. When hot mic has been enabled, the radio automatically transmits without a **PTT** press until the hot mic duration expires.
   While transmitting, the green LED lights up and the Emergency icon appears.
4. The radio automatically stops transmitting when:
   Once the cycling duration between hot mic and receiving calls expires, if Emergency Cycle Mode is enabled.
   OR
   Once the hot mic duration expires, if Emergency Cycle Mode is disabled.
5. To transmit again, press the **PTT** button.
   OR
   Press the programmed **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.
6. The radio returns to the Home screen.

*If your radio is set to Silent, it does not display any audio or visual indicators during Emergency mode, or allow any received calls to sound through the radio's speaker, until the programmed hot mic transmission period is over, and you press the **PTT** button.*

*If your radio is set to Silent with Voice, it does not display any audio or visual indicators during Emergency mode when you are making the call with hot mic, but allow sound through the radio's speaker when the target radio responds after the programmed hot mic transmission period is over. The indicators only appear when you press the **PTT** button.*

NOTE: If the Emergency Alarm request fails, the radio does not retry to send the request, and enters the hot mic state directly.

Reinitiating an Emergency Mode

NOTE: This feature is only applicable to the radio sending the Emergency Alarm.

There are two instances where this can happen:

- You change the channel while the radio is in Emergency mode. This exits the Emergency mode. If Emergency Alarm is enabled on this new channel, the radio reinitiates Emergency.
- You press the programmed **Emergency On** button during an Emergency initiation/transmission state. This causes the radio to exit this state, and to reinitiate Emergency.

Exiting Emergency Mode

NOTE: This feature is only applicable to the radio sending the Emergency Alarm.

Your radio exits Emergency mode when **one** of the following occurs:

- Emergency Alarm acknowledgement is received (for **Emergency Alarm** only), **OR**
- An Emergency Exit Telegram is received, **OR**
- All retries to send the alarm have been exhausted, **OR**
- The **Emergency Off** button is pressed, **OR**
- Turn the radio off and then power it on again if your radio has been programmed to remain on the Emergency Revert channel even after acknowledgement is received.

NOTE: If your radio is powered off, it exits the Emergency mode. The radio does not reinitiate the Emergency mode automatically when it is turned on again.

If you change channels when your radio is in Emergency mode to a channel that has no emergency system configured, No Emergency is shown on your display.

Text Messaging Features

Your radio is able to receive data, for example a text message, from another radio or an e-mail application.

Sending a Quick Text Message

Your radio supports a maximum of 50 Quick Text messages as programmed by your dealer.

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1. OK to access the menu.
2. P2 or P3 to Messages and press OK to select.
3. P2 or P3 to Quick Text and press OK to select.
4. P2 or P3 to the required Quick Text and press OK to select.
5. P2 or P3 to the required alias or ID and press OK to select.

6 The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.

7 If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

If the text message fails to send, the radio returns you to the `Resend` *option screen (see* ***Managing Fail-to-Send Text Messages*** *on page 46).*

Sending a Quick Text Message with the One Touch Access Button

1 Press the programmed **One Touch Access** button to send a predefined Quick Text message to a predefined alias or ID.

2 The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.

3 If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

If the text message fails to send, the radio returns you to the `Resend` *option screen (see* ***Managing Fail-to-Send Text Messages*** *on page 46).*

Managing Fail-to-Send Text Messages

You can select one of the following options while at the `Resend` option screen:

- Resend
- Forward

Resending a Text Message

Procedure:

1 Press (OK) to resend the same message to the same radio/group alias or ID.

2 If the message is sent successfully, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the message cannot be sent, the display shows negative mini notice.

Forwarding a Text Message

Select Forward to send the message to another subscriber/ group alias or ID.

Procedure:

1. ◄P2 or P3► to Forward and press OK to select.
2. ◄P2 or P3► to the required alias or ID and press OK to select.
3. The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.
4. If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

*You can also manually select a target radio address (see **Forwarding a Text Message by Manual Dial** on page 78).*

Managing Sent Text Messages

Once a message is sent to another radio, it is saved in Sent Items. The most recent sent text message is always added to the top of the Sent Items list.

The Sent Items folder is capable of storing a maximum of thirty (30) last sent messages. When the folder is full, the next sent text message automatically replaces the oldest text message in the folder.

NOTE: Long press ⮌⌂ at any time to return to the Home screen.

Viewing a Sent Text Message

Procedure:

Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1. OK to access the menu.
2. ◄P2 or P3► to Messages and press OK to select.
3. ◄P2 or P3► to Sent Items and press OK to select.
4. ◄P2 or P3► to the required message and press OK to select.

A subject line may be shown if the message is from an e-mail application.

The icon beside each message indicates the status of the message (see ***Sent Item Icons*** *on page 12).*

Sending a Sent Text Message

You can select one of the following options while viewing a sent text message:

- Resend
- Forward
- Delete

Procedure:

1 Press [OK] again while viewing the message.

2 [◄P2] or [P3►] to Resend and press [OK] to select.

3 The display shows transitional mini notice, confirming that the same message is being sent to the same target radio.

4 If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

If the text message fails to send, the radio returns you to the Resend option screen. Press [OK] to resend the message to the same radio/group alias or ID.

NOTE: Changing the volume, and pressing any button, except for [OK], [◄P2], or [P3►], returns you to the message.

The radio exits the Resend option screen if you press the **PTT** button to initiate a Private or Group Call, or to respond to a Group Call. It also exits the screen when the radio receives a text message, an emergency call or alarm, or a call alert.

The display returns to the Resend option screen if you press the **PTT** button to respond to a Private Call (except if the radio is displaying the Missed Call screen).

Press [◄P2] or [P3►] to access the Forward, Edit, or Delete option screen:

- *Select Forward to send the selected text message to another target radio (see* ***Forwarding a Text Message*** *on page 47). You can also manually select a target radio address using a keypad microphone (see* ***Forwarding a Text Message by Manual Dial*** *on page 78).*
- *Select Delete to delete the text message.*

NOTE: If you exit the message sending screen while the message is being sent, the radio updates the status of the message in the Sent Items folder without providing any indication in the display or via sound.

If the radio changes mode or powers down before the status of the message in Sent Items is updated, the radio cannot complete any In-Progress messages and automatically marks it with a Send Failed icon.

The radio supports a maximum of five (5) In-Progress messages at one time. During this period, the radio cannot send any new message and automatically marks it with a Send Failed icon.

Deleting All Sent Text Messages from Sent Items

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1. OK to access the menu.
2. ◄P2 or P3► to `Messages` and press OK to select.
3. ◄P2 or P3► to `Sent Items` and press OK to select.
4. ◄P2 or P3► to `Delete All` and press OK to select.
5. ◄P2 or P3► to `Yes` and press OK to select. The display shows positive mini notice
   OR
   ◄P2 or P3► to `No` and press OK to return to the previous screen.

When you select Sent Items and it contains no text messages, the display shows `List Empty` *and sounds a low tone if Keypad Tones are turned on (see* ***Turning Keypad Tones On or Off*** *on page 70).*

Receiving a Text Message

When your radio receives a message, the display shows the Notification List with the alias or ID of the sender and the message icon.

You can select one of the following options when receiving a text message:

- Read
- Read Later
- Delete

NOTE: The radio exits the Text Message alert screen and sets up a Private or Group Call to the sender of the message if the **PTT** button is pressed when the radio is displaying the alert screen.

Reading a Text Message

Procedure:

1. P2 or P3 to Read and press OK to select.
2. Selected message in the Inbox opens.
   A subject line may be shown if the message is from an e-mail application.
3. Press Back/Home to return to the Inbox.
   OR
   Press OK to reply, forward, or delete the text message.

Press P2 or P3 to access the Read Later *or* Delete *option screen:*

- *Select* Read Later *to return to the screen you were on prior to receiving the text message.*
- *Select* Delete *to delete the text message.*

Managing Received Text Messages

Use the Inbox to manage your text messages. The Inbox is capable of storing a maximum of 30 messages.

Your radio supports the following options for text messages:

- Reply (via Quick Text)
- Forward
- Delete
- Delete All

NOTE: Long press Back/Home at any time to return to the Home screen.

Viewing a Text Message from the Inbox

Procedure:

1. OK to access the menu.
2. P2 or P3 to Messages and press OK to select.
3. P2 or P3 to Inbox and press OK to select.
4. P2 or P3 to view the messages.
   A subject line may be shown if the message is from an e-mail application.

5 Press [OK] to select the current message, and press [OK] again to reply, forward, or delete that message.
OR
Long press [Back/Home] to return to the Home screen.

Replying to a Text Message with Quick Text

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [◄P2] or [P3►] to `Messages` and press [OK] to select.

3 [◄P2] or [P3►] to `Inbox` and press [OK] to select.

4 [◄P2] or [P3►] to the required message and press [OK] to select.
A subject line may be shown if the message is from an e-mail application.

5 Press [OK] once more to access the sub-menu.

6 [◄P2] or [P3►] to `Reply` and press [OK] to select.

7 [◄P2] or [P3►] to `Quick Reply` and press [OK] to select.

8 [◄P2] or [P3►] to the required message and press [OK] to select.

9 The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.

10 If the message is sent successfully, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the message cannot be sent, the display shows negative mini notice.

If the text message fails to send, the radio returns you to the `Resend` *option screen (**see **Managing Fail-to-Send Text Messages** on page 46**).*

Deleting a Text Message from the Inbox

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [P2] or [P3] to `Messages` and press [OK] to select.

3 [P2] or [P3] to `Inbox` and press [OK] to select.

4 [P2] or [P3] to the required message and press [OK] to select.
A subject line may be shown if the message is from an e-mail application.

5 Press [OK] once more to access the sub-menu.

6 [P2] or [P3] to `Delete` and press [OK] to select.

7 [P2] or [P3] to `Yes` and press [OK] to select.

8 The display shows positive mini notice.

9 The screen returns to the Inbox.

Deleting All Text Messages from the Inbox

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [P2] or [P3] to `Messages` and press [OK] to select.

3 [P2] or [P3] to `Inbox` and press [OK] to select.

4 [P2] or [P3] to `Delete All` and press [OK] to select.

5 [P2] or [P3] to `Yes` and press [OK] to select.

6 The display shows positive mini notice.

When you select the Inbox and it contains no text messages, the display shows `List Empty`*, and sounds a low tone if Keypad Tones are turned on (see* ***Turning Keypad Tones On or Off*** *on page 70).*

NOTE: Additional text messaging features are available with a keypad-enabled microphone. Refer to ***Text Messaging*** on page 78 for more details.

Analog Message Encode

Your radio is able to send preprogrammed messages from the Message list to a radio alias or to the dispatcher.

Sending MDC Message Encode to Dispatcher

Procedure:

1. OK to access the menu.
2. P2 or P3 to `Message` and press OK to select.
3. P2 or P3 to `Quick Text` and press OK to select.
4. P2 or P3 to the required message. Press OK to send.
5. The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.
6. If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

Analog Status Update

Your radio is able to send preprogrammed messages from the Status List indicating your current activity to the dispatcher (for MDC systems).

The last acknowledged message is kept at the top of the Status List. The other messages are arranged in alphanumeric order.

Sending Status Update to Predefined Contact

Procedure:

1. OK to access the menu.
2. P2 or P3 to `Status` and press OK to select.
3. P2 or P3 to the required status. Press OK to select.
4. P2 or P3 to `Set as Default`. Press OK to send the status update.
5. The display shows transitional mini notice, confirming your status update is being sent.

6. If the status update is acknowledged, a tone sounds and the display shows positive mini notice. A ✓ appears beside the acknowledged status.
OR
If the status update is not acknowledged, a low tone sounds and the display shows negative mini notice. A ✓ remains beside the previous status.

Privacy

If enabled, this feature helps to prevent eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are not scrambled.

Your radio must have privacy enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission, although this is not a necessary requirement for receiving a transmission. While on a privacy-enabled channel, the radio is still able to receive clear (unscrambled) transmissions.

Your radio only supports **Basic Privacy**.

To unscramble a privacy-enabled call or data transmission, your radio must be programmed to have the same Privacy Key as the transmitting radio.

If your radio receives a scrambled call that is of a different Privacy Key, you will hear a garbled transmission.

The green LED lights up while the radio is transmitting and double blinks when the radio is receiving an ongoing privacy-enabled transmission.

NOTE: Some radio models/locations may not offer this Privacy feature. Check with your dealer or system administrator for more information.

Procedure:
Press the programmed **Privacy** button to toggle privacy on or

off.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [P2] or [P3] to `Utilities` and press [OK] to select.

3 [P2] or [P3] to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 [P2] or [P3] to `Privacy`.

5 [P2] or [P3] to `On` to enable Privacy. The display shows ✓ beside `On`.
OR
[P2] or [P3] to `Off` to disable Privacy. The display shows ✓ beside `Off`.

If the radio has a privacy type assigned, the secure or unsecure icon appears on the status bar, except when the radio is sending or receiving an Emergency call or alarm.

Analog Scrambling

Analog Scrambling is an analog-only feature designed to prevent eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are not scrambled.

Your radio must have analog scrambling enabled on the channel to send and receive an analog scrambling-enabled transmission. While on an analog scrambling-enabled channel, the radio is **NOT** able to receive clear (unscrambled) transmissions.

Your radio supports **TWO** analog scrambling codes that can be toggled via the programmable button.

Turning Analog Scrambling On or Off

Procedure:
Press the programmed **Analog Scrambling** button to enable or disable this function.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [P2] or [P3] to `Utilities` and press [OK] to select.

3 ◄P2 or P3► to Radio Settings and press ⊞OK to select.

4 ◄P2 or P3► to Scramble

5 Press ⊞OK to enable Scramble. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press ⊞OK to disable Scramble. The ✓ disappears from beside Enabled.

Setting the Analog Scrambling Codes

Procedure:
Press the programmed **Analog Scrambling** button to enable or disable this function.
OR
Follow the procedure below.

1 ⊞OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to Utilities and press ⊞OK to select.

3 ◄P2 or P3► to Radio Settings and press ⊞OK to select.

4 ◄P2 or P3► to Scramble.

5 ◄P2 or P3► to the required code and press ⊞OK to select.

Lone Worker

This feature prompts an emergency to be raised if there is no user activity, such as any radio button press or activation of the channel selector, for a predefined time.

Following no user activity for a programmed duration, the radio pre-warns the user via an audio indicator once the inactivity timer expires.

If there is still no acknowledgment by the user before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an Emergency Alarm.

Only **one** of the following Emergency Alarms is assigned to this feature:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow

The radio remains in the emergency state allowing voice messages to proceed until action is taken. See ***Emergency Operation*** on page 40 on ways to exit Emergency.

NOTE: This feature is limited to radios with this function enabled. Check with your dealer or system administrator for more information.

Notification List

Your radio has a Notification List that collects all your "unread" events on the channel, such as unread text messages, telegrams, missed calls, and call alerts.

The Notification icon appears on the status bar when the Notification List has one or more events.

The list supports a maximum of forty (40) unread events. When it is full, the next event automatically replaces the oldest event.

After the events are read, they are removed from the Notification List.

NOTE: Your radio suspends Scan when the Notification List is displayed. Scanning resumes when your radio exits the Notification List. Press [Back/Home] to exit the Notification List or wait for the menu timer to expire.

Accessing the Notification List

Procedure:

Press the programmed **Notifications** button.
OR
Follow the procedure below.

1. [OK] to access the menu.
2. [◄P2] or [P3►] to Notification and press [OK] to select.
3. [◄P2] or [P3►] to the required event and press [OK] to select.

Long press [Back/Home] to return to the Home screen.

Auto-Range Transponder System (ARTS)

ARTS is an analog-only feature designed to inform you when your radio is out-of-range of other ARTS-equipped radios.

ARTS-equipped radios transmit or receive signals periodically to confirm that they are within range of each other. Your dealer can program your radio to transmit or receive the ARTS signal.

Your radio provides indications of states as follows:

- **First-Time Alert** – A tone sounds and the display shows In Range after the channel alias.
- **ARTS-in-Range Alert** – A tone sounds, if programmed, and the display shows In Range after the channel alias.
- **ARTS-Out-of-Range Alert** – A tone sounds, the LED rapidly blinks red, and the display alternates between Out of Range and the home screen.

Utilities

Turning the Radio Tones/Alerts On or Off

You can enable and disable all radio tones and alerts (except for the incoming Emergency alert tone) if needed.

Procedure:
Press the programmed **All Tones/Alerts** button to toggle all tones on or off.
OR
Follow the procedure below.

1. OK to access the menu.
2. P2 or P3 to `Utilities` and press OK to select.
3. P2 or P3 to `Radio Settings` and press OK to select.
4. P2 or P3 to `Tones/Alerts` and press OK to select.
5. P2 or P3 to `All Tones` and press OK to select.
6. P2 or P3 to `On` to enable All Tones. The display shows ✓ beside `On`.
   OR
   P2 or P3 to `Off` to disable All Tones. The display shows ✓ beside `Off`.

Setting the Tone Alert Volume Offset Level

You can adjust the Tone Alert Volume Offset level if needed. This feature adjusts the volume of the tones/alerts, allowing it to be higher or lower than the voice volume.

Procedure:

1. OK to access the menu.
2. P2 or P3 to `Utilities` and press OK to select.
3. P2 or P3 to `Radio Settings` and press OK to select.
4. P2 or P3 to `Tones/Alerts` and press OK to select.
5. P2 or P3 to `Vol. Offset` and press OK to select.
6. P2 or P3 to the required volume value. The radio sounds a feedback tone with each corresponding volume value.

7 Press [OK] to keep the required displayed volume value.
OR
Repeat Step 6 to select another volume value.
OR
[Back/Home] to exit without changing the current volume offset settings.

Turning the Talk Permit Tone On or Off

You can enable and disable the Talk Permit Tone if needed.

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 [◂P2] or [P3▸] to `Utilities` and press [OK] to select.

3 [◂P2] or [P3▸] to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 [◂P2] or [P3▸] to `Tones/Alerts` and press [OK] to select.

5 [◂P2] or [P3▸] to `Talk Permit` and press [OK] to select.

6 [◂P2] or [P3▸] to `On` to enable Talk Permit Tone. The display shows ✓ beside `On`.
OR
[◂P2] or [P3▸] to `Off` to disable Talk Permit Tone. The display shows ✓ beside `Off`.

Turning the Power Up Alert Tone On or Off

You can enable and disable the Power Up Alert Tone if needed.

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 [◂P2] or [P3▸] to `Utilities` and press [OK] to select.

3 [◂P2] or [P3▸] to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 [◂P2] or [P3▸] to `Tones/Alerts` and press [OK] to select.

5 [◂P2] or [P3▸] to `Power Up` and press [OK] to select.

6 ◄P2 or P3► to On to enable Power Up Tone. The display shows ✓ beside On.
OR
◄P2 or P3► to Off to disable Power Up Tone. The display shows ✓ beside Off.

Setting the Text Message Alert Tone

You can customize your radio's text message alert tone to Momentary or Repetitive for each entry in the Contacts list.

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to Contacts and press OK to select.

3 ◄P2 or P3► to the required radio alias or ID and press OK to select.

4 ◄P2 or P3► to Message Alert and press OK to select.

5 The display shows Momentary and Repetitive.
◄P2 or P3► to the required setting and press OK to enable.
✓ appears besides selected setting.

Setting the Power Level

You can customize your radio's power setting to high or low for each channel.

Settings: High enables communication with radios located at a considerable distance from you. Low enables communication with radios in closer proximity.

Procedure:
Press the programmed **Power Level** button to toggle transmit power level between high and low.
OR
Follow the procedure below.

1 OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to Utilities and press OK to select.

3 ◄P2 or P3► to Radio Settings and press OK to select.

4 ◄P2 or P3► to Power and press OK to select.

5 ◄P2 or P3► to the required setting and press OK to select.
✓ appears beside selected setting.

6 Screen returns to the previous menu.

Long press ⮌⌂ to return to the Home screen. The power level icon is visible.

Adjusting the Display Brightness

You can adjust radio's display brightness as needed.

Procedure:
Press the programmed **Brightness** button and proceed to Step 5.
OR
Follow the procedure below.

1. ☰OK to access the menu.
2. ◂P2 or P3▸ to Utilities and press ☰OK to select.
3. ◂P2 or P3▸ to Radio Settings and press ☰OK to select.
4. ◂P2 or P3▸ to Brightness and press ☰OK to select.
5. The display shows a progress bar. Decrease display brightness by pressing ◂P2 or increase the display brightness by pressing P3▸. Press ☰OK to confirm your entry.

Turning Horns/Lights On or Off

Your radio is able to notify you of an incoming call via the horns and lights feature. When activated, an incoming call sounds your vehicle's horn and turns on its lights.

This feature needs to be installed through your radio's rear accessory connector by your dealer.

Procedure:
Press the programmed **Horns/Lights** button to toggle horns and lights feature on or off.
OR
Follow the procedure below.

1. ☰OK to access the menu.
2. ◂P2 or P3▸ to Utilities and press ☰OK to select.
3. ◂P2 or P3▸ to Radio Settings and press ☰OK to select.
4. ◂P2 or P3▸ to Horns/Lights and press ☰OK to select.
5. ◂P2 or P3▸ to Turn On to enable Horns/Lights The display shows ✓ beside Turn On.
   OR
   ◂P2 or P3▸ to Turn Off to disable Horns/Lights The display shows ✓ beside Turn Off.

Setting the Squelch Level

You can adjust your radio's squelch level to filter out unwanted calls with low signal strength or channels that have a higher than normal background noise.

Settings: `Normal` is the default. `Tight` filters out (unwanted) calls and/or background noise. However, calls from remote locations may also be filtered out.

Procedure:
Press the programmed **Squelch** button to toggle squelch level between normal and tight.
OR
Follow the procedure below.

1. [OK] to access the menu.
2. [◄P2] or [P3►] to `Utilities` and press [OK] to select.
3. [◄P2] or [P3►] to `Radio Settings` and press [OK] to select.
4. [◄P2] or [P3►] to `Squelch` and press [OK] to select.
5. The display shows `Tight` and `Normal`. [◄P2] or [P3►] to the required setting and press [OK] to enable. ✓ appears besides selected setting.
6. Screen returns to the previous menu.

Turning the LED Indicators On or Off

You can enable and disable the LED Indicators if needed.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [◄P2] or [P3►] to `Utilities` and press [OK] to select.
3. [◄P2] or [P3►] to `Radio Settings` and press [OK] to select.
4. [◄P2] or [P3►] to `LED Indicator` and press [OK] to select.
5. [◄P2] or [P3►] to `On` to enable LED Indicator. The display shows ✓ beside `On`.
   OR
   [◄P2] or [P3►] to `Off` to disable LED Indicator. The display shows ✓ beside `Off`.

Language

You can set your radio display to be in your required language.

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 [◄P2] or [P3►] to Utilities and press [OK] to select.

3 [◄P2] or [P3►] to Language and press [OK] to select.

4 [◄P2] or [P3►] to the required language and press [OK] to enable. ✓ appears beside selected language.

Turning the Voice Operating Transmission (VOX) Feature On or Off

This feature allows you to initiate a hands-free voice activated call on a programmed channel. Your radio automatically transmits, for a programmed period, whenever the microphone on the VOX-capable accessory detects voice.

NOTE: You may need to turn off the radio and power it up again after detaching the VOX-capable microphone from it to allow the radio to switch to another valid accessory. The microphone source must be preconfigured and the VOX-capable accessory attached to the preconfigured port.

Pressing the **PTT** button during radio operation disables VOX. To re-enable VOX, do **one** of the following:

- Turn the radio off and power it on again, **OR**
- Change the channel via the **Scroll Up/Down** buttons, **OR**
- Change the channel via the **Channel Up/Down Button**, **OR**
- Follow the procedure below.

NOTE: Turning this feature on or off is limited to radios with this function enabled. Check with your dealer or system administrator for more information.

Procedure:
Press the programmed **VOX** button to toggle the feature on or off.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [◄P2] or [P3►] to `Utilities` and press [OK] to select.

3 [◄P2] or [P3►] to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 [◄P2] or [P3►] to `VOX` and press [OK] to select.

5 [◄P2] or [P3►] to `On` to enable VOX. The display shows ✓ beside `On`.
OR
[◄P2] or [P3►] to `Off` to disable VOX. The display shows ✓ beside `Off`.

*If the Talk Permit Tone feature is enabled (see **Turning the Talk Permit Tone On or Off** on page 60), use a trigger word to initiate the call. Wait for the Talk Permit Tone to finish before speaking clearly into the microphone.*

Voice Announcement

This feature enables the radio to audibly indicate the current Zone or Channel the user has just assigned, or programmable button press. This audio indicator can be customized per customer requirements. This is typically useful when the user is in a difficult condition to read the content shown on the display.

Use the following features to toggle Voice Announcement on or off.

Procedure:

Press the programmed **Voice Announcement** button.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 [◄P2] or [P3►] to `Utilities` and press [OK] to select.

3 [◄P2] or [P3►] to `Voice Announcement`.

4 [◄P2] or [P3►] to `On` to enable Voice Announcement. The display shows ✓ beside `On`.
OR
[◄P2] or [P3►] to `Off` to disable Voice Announcement. The display shows ✓ beside `Off`.

Analog Mic AGC (Mic AGC-A)

This feature controls the your radio's microphone gain automatically while transmitting on an analog system. It suppresses loud audio or boosts soft audio to a preset value in order to provide a consistent level of audio.

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 P2 or P3 to Utilities and press OK to select.

3 P2 or P3 to Radio Settings and press OK to select.

4 P2 or P3 to Analog Mic AGC.

5 P2 or P3 to On to enable Analog Mic AGC. The display shows ✓ beside On.
OR
P2 or P3 to Off to disable Analog Mic AGC. The display shows ✓ beside Off.

Digital Mic AGC (Mic AGC-D)

This feature controls the your radio's microphone gain automatically while transmitting on an digital system. It suppresses loud audio or boosts soft audio to a preset value in order to provide a consistent level of audio.

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 P2 or P3 to Utilities and press OK to select.

3 P2 or P3 to Radio Settings and press OK to select.

4 P2 or P3 to Digital Mic AGC.

5 P2 or P3 to On to enable Digital Mic AGC. The display shows ✓ beside On.
OR
P2 or P3 to Off to disable Digital Mic AGC. The display shows ✓ beside Off.

Accessing General Radio Information

Your radio contains information on the following:

- Radio Alias and ID
- Firmware and Codeplug Versions

NOTE: Press [Back/Home] at any time to return to the previous screen or long press [Back/Home] to return to the Home screen. The radio exits the current screen once the inactivity timer expires.

Checking the Radio Alias and ID

Displays the ID of your radio.

Procedure:
Press the programmed Radio Alias and ID button to check your radio alias and ID. You hear a positive indicator tone.
OR
Follow the procedure below.

1 [Menu/OK] to access the menu.

2 [P2] or [P3] to Utilities and press [Menu/OK] to select.

3 [P2] or [P3] to Radio Info and press [Menu/OK] to select.

4 [P2] or [P3] to My Number and press [Menu/OK] to select.

5 The first line of the display shows the radio alias. The second line of the display shows the radio ID.

You can also press the programmed ***Radio Alias and ID*** *button to return to the previous screen.*

Checking the Firmware Version and Codeplug Version

Displays the firmware and codeplug versions on your radio.

Procedure:

1 [Menu/OK] to access the menu.

2 [P2] or [P3] to Utilities and press [Menu/OK] to select.

3 [P2] or [P3] to Radio Info and press [Menu/OK] to select.

4 [P2] or [P3] to Versions and press [Menu/OK] to select.

The display shows the current firmware and codeplug versions.

Keypad Microphone Features

The following additional features for your radio are available with a keypad-enabled microphone:

Using the Keypad

You can use the 3 x 4 alphanumeric keypad on the 4-Way Navigation Keypad Microphone (Motorola part number PMMN4089_) to access your radio's features. You can use the keypad to enter radio aliases or IDs. Many characters require that you press a key multiple times. The table below shows the number of times a key needs to be pressed to generate the required character.

	Number of Times Key is Pressed												
Key	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**
1	1	.	,	?	!	@	&	‘	%	-	:	*	#
2 abc	A	B	C	2									
3 def	D	E	F	3									
4 ghi	G	H	I	4									
5 jkl	J	K	L	5									
6 mno	M	N	O	6									
7 pqrs	P	Q	R	S	7								
8 tuv	T	U	V	8									
9 wxyz	W	X	Y	Z	9								
0	0	**NOTE**: Press to enter “0” and long press to activate the CAPS lock. Another long press to turn off the CAPS lock.											
*	* or del	**NOTE**: Press during text entry to delete the character. Press during numeric entry to enter a “*”.											
#	# or space	**NOTE**: Press during text entry to insert a space. Press during numeric entry to enter a “#”.											

Turning Keypad Tones On or Off

You can enable and disable Keypad Tones if needed.

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 P2 or P3 to Utilities and press OK to select.

3 P2 or P3 to Radio Settings and press OK to select.

4 P2 or P3 to Tones/Alerts and press OK to select.

5 P2 or P3 to Keypad Tones and press OK to select.

6 Press OK to enable keypad tones. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press OK to disable keypad tones. The ✓ disappears from beside Enabled.

Additional Advanced Features

Selecting a Zone by Alias Search

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 P2 or P3 to Zone and press OK to select.

3 The current zone is displayed and indicated by a ✓.

4 P2 or P3 to the required zone and proceed to Step 7.
OR
Key in the first character of the required zone.

5 A blinking cursor appears.
Use the keypad to type the required zone.
Press # to move one space to the right.
Press * to delete any unwanted characters.
Long press 0 to toggle between lower case and upper case.

6 The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.
The alias search is case-insensitive. If there are two or more zones with the same name, the radio displays the zone that is listed first in the zone list.

7 Press OK to select.

8 The display shows <Zone> Selected momentarily and returns to the selected zone screen.

Making a Private Call by Manual Dial

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 P2 or P3 to Contacts and press OK to select.The entries are alphabetically sorted.

3 P2 or P3 to Manual Dial and press OK to select.

4 P2 or P3 to Radio Number and press OK to select.

5 If there is a previously dialed radio ID, the ID appears along with a blinking cursor.
Use the keypad to edit the radio ID.
OR
Use the keypad to enter a new radio ID.

6 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the destination alias.

7 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

8 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the green LED blinks.

9 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a programmed period of time, the call ends.

10 You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

Making a Group or Private Call with the Programmable Number Key

The Programmable Number Key feature allows you to make a Group or Private Call to a predefined alias or ID easily. This feature can be assigned to all the available number keys on a keypad microphone.

You can **ONLY** have one alias or ID assigned to a number key, but you can have more than one number key associated to an alias or ID.

Procedure:
When you are on the Home screen:

1 Long press the programmed number key to make a Group or Private Call to the predefined alias or ID.
If the number key is not associated to an entry, a negative indicator tone sounds.

2 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The Group/Private Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the caller alias. The second text line displays the call status for a Private Call.

3 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

4 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the green LED blinks. The display shows the destination alias.

5 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

6 Radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

For a Private Call, you hear a short tone when the call ends.

*See **Assigning an Entry to a Programmable Number Key** on page 30 for details on assigning an entry to a number key on the keypad.*

Making a Group or Private Call by Alias Search

You can also use alias or alphanumeric search to retrieve the required radio alias.

This feature is only applicable while in Contacts.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [◄P2] or [P3►] to Contacts and press [OK] to select. The entries are alphabetically sorted.
3. Key in the first character of the required alias.
4. A blinking cursor appears.
   Use the keypad to type the required alias.
   Press [◄P2] to move one space to the left.
   Press [P3►] to move one space to the right.
   Press [*] to delete any unwanted characters.
5. The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.
   The alias search is case-insensitive. If there are two or more aliases with the same name, the radio displays the alias that is listed first in the Contacts list.
6. Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The first line displays the target radio's ID. The second line displays the call type and the Call icon.
7. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone
8. Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the green LED blinks. The display shows the destination alias.
9. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
   OR
   If there is no voice activity for a programmed period of time, the call ends.
10. You hear a short tone. The display shows Call Ended.

NOTE: Press [Back/Home] button or [OK] to exit alias search.

Viewing an Entry in the Scan List by Alias Search

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [◄P2] or [P3►] to Scan and press [OK] to select.

3 ◄P2 or P3► to Scan List and press OK to select.

4 Key in the first character of the required alias.

5 A blinking cursor appears.
Use the keypad to type the required zone.

Press # to move one space to the right.

Press * to delete any unwanted characters.

Long press 0 to toggle between lower case and upper case.

6 The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the radio displays the entry that is listed first in the scan list.

Editing the Scan List by Alias Search

Adding a New Entry to the Scan List

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to Scan and press OK to select.

3 ◄P2 or P3► to Scan List and press OK to select.

4 ◄P2 or P3► to Add Member and press OK to select.

5 Key in the first character of the required alias.

6 A blinking cursor appears.
Use the keypad to type the required zone.

Press # to move one space to the right.

Press * to delete any unwanted characters.

Long press 0 to toggle between lower case and upper case.

7 The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.
The alias search is case-insensitive. If there are two or more aliases with the same name, the radio displays the alias that is listed first in the list.

8 Press OK to select.

9 ◄P2 or P3► to the required priority level and press OK to select.

10 The display shows positive mini notice, followed immediately by Add Another?.

11 ◄P2 or P3► to Yes and press OK to select, to add another entry, and repeat Steps 5 to 9.
OR
◄P2 or P3► to No and press OK to select to save the current list.

Deleting an Entry from the Scan List

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to Scan and press OK to select.

3 ◄P2 or P3► to Scan List and press OK to select.

4 Key in the first character of the required alias.

5 A blinking cursor appears.
Use the keypad to type the required zone.
Press # to move one space to the right.
Press * to delete any unwanted characters.
Long press 0 to toggle between lower case and upper case.

6 The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.
The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the radio displays the entry that is listed first in the scan list.

7 Press OK to select.

8 ◄P2 or P3► to Delete and press OK to select.

9 At Delete Entry?, ◄P2 or P3► to Yes and press OK to select, to delete the entry. The display shows positive mini notice.
OR
◄P2 or P3► to No and press OK to select to return to the previous screen.

10 Repeat Steps 4 to 9 to delete other entries.

After deleting all required aliases or IDs, long press Back/Home to return to the Home screen.

Setting and Editing Priority for an Entry in the Scan List

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [P2] or [P3] to Scan and press [OK] to select.
3. [P2] or [P3] to Scan List and press [OK] to select.
4. Key in the first character of the required alias.
5. A blinking cursor appears.
   Use the keypad to type the required zone.
   Press [#] to move one space to the right.
   Press [*] to delete any unwanted characters.
   Long press [0] to toggle between lower case and upper case.
6. The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.
   The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the radio displays the entry that is listed first in the scan list.
7. Press [OK] to select.
8. [P2] or [P3] to Edit Priority and press [OK] to select.
9. [P2] or [P3] to the required priority level and press [OK] to select.
10. The display shows positive mini notice before returning to the previous screen.
11. The priority icon appears left of the member's name.

There is no priority icon if priority is set to ***None****.*

Storing an Alias or ID from a Call List

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [P2] or [P3] to Call Log and press [OK] to select.
3. [P2] or [P3] to the required list and press [OK] to select.
4. [P2] or [P3] to the required alias or ID and press [OK] to select.
5. [P2] or [P3] to Store and press [OK] to select.

6 A blinking cursor appears. If needed, key in the alias for that ID and press OK.

7 The display shows positive mini notice.

You can also store an ID without an alias.

Making a Call Alert by Manual Dial

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to `Contacts` and press OK to select.

3 ◄P2 or P3► to `Manual Dial` and press OK to select.

4 A blinking cursor appears. Enter the radio ID you want to send the Call Alert to and press OK.

5 ◄P2 or P3► to `Call Alert` and press OK to select.

6 The display shows `Call Alert` and the radio alias or ID, indicating that the Call Alert has been sent.

7 The green LED lights up when your radio is sending the Call Alert.

8 If the Call Alert acknowledgement is received, the display shows positive mini notice.
OR
If the Call Alert acknowledgement is not received, the display shows negative mini notice.

RSSI Values

Your radio shows the Received Signal Strength Indicator (RSSI) icon at the top of your display. This feature allows you to view the RSSI values.

Procedure:
When you are on the Home screen:

1 Press ◄ three times (◄-◄-◄) and long press ◄, all within 8 seconds.

2 The display shows the current RSSI values.

Long press the Back/Home button to return to the Home screen.

*See **Display Icons** on page 10 for details on the RSSI icon.*

Text Messaging

The **maximum** length of characters for a text message, including the subject line (seen when receiving message from an e-mail application), is **140**, whereas to receive would be a maximum of **280** characters.

NOTE: The radio exits the current screen once the inactivity timer expires. Long press [Back/Home] at any time to return to the Home screen.

Managing Fail-to-Send Text Messages

if the message fails to send, the radio returns you to the Resend option screen.

Forwarding a Text Message by Manual Dial

Select Forward to send the message to another radio/group alias or ID.

Procedure:

1. [◄P2] or [P3►] to Forward and press [OK] to select.
2. [◄P2] or [P3►] to Manual Dial and press [OK] to select.
   The first line of the display shows Radio Number:.
   Key in the radio ID and press [OK].
3. The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.
4. If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

Dual Tone Multi Frequency (DTMF)

The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) feature allows the radio to operate in a radio system with an interface to telephone systems.

Procedure:

To initiate a DTMF call.

1 Press and hold the **PTT** button.

2 Enter the desired number, * or #.

You can turn off the DTMF tone by disabling all radio tones and alerts (see ***Turning the Radio Tones/Alerts On or Off*** *on page 59).*

Password Lock Features

If enabled, this feature allows you to access your radio via password upon powering up. You can use a keypad microphone or **Scroll Up/Down** buttons to enter password.

Accessing the Radio from Password

Procedure:
Power up the radio.

1 You hear a continuous tone.

2 Enter your current four-digit password via keypad microphone.

The display shows ●●●●. Press [OK] to proceed.

OR

Enter your current four-digit password. Press [◄P2] or [P3►] to edit each digit's numeric value and [OK] to enter the selected digit and move to the next digit. Each digit changes to ●. Press [OK] to confirm your selection.

You hear a positive indicator tone for every digit pressed. Press ◄ to remove the each ● on the display. You hear a negative indicator tone, if you press ◄ when the line is empty, or if you press more than four digits.

3 If the password is correct:
Your radio proceeds to power up. See ***Powering Up the Radio*** on page 2.
OR
If the password is incorrect:
The display shows `Wrong Password`. Repeat Step 2.
OR
After the third incorrect password, the display shows `Wrong Password` and then, shows `Radio Locked`. A tone sounds and the yellow LED double blinks.

Your radio enters into locked state for 15 minutes, and responds to inputs from ***On/Off*** *button and programmed* ***Backlight Auto*** *button only.*

NOTE: The radio is unable to receive any call, including emergency calls, in locked state.

The use of **Emergency** footswitch cancels out password input to access the radio.

Unlocking the Radio from Locked State

Procedure:
Wait for 15 minutes. Repeat Steps 1 to 3 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 79.
OR
Power up the radio, if you have powered down the radio during locked state:

1 A tone sounds and the yellow LED double blinks. The display shows `Radio Locked`.

2 Wait for 15 minutes. Repeat ***Accessing the Radio from Password*** on page 79.

Your radio restarts the 15 minutes timer for locked state when you power up.

Turning the Password Lock On or Off

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 [◄P2] or [P3►] to `Utilities` and press [OK] to select.

3 [◄P2] or [P3►] to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 [◄P2] or [P3►] to `Passwd Lock` and press [OK] to select.

5 Enter a four-digit password.
See Step 2 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 79.

6 If the password is correct:
◄P2 or P3► to Turn On to enable Password Lock. The display shows ✓ beside Turn On.
OR
◄P2 or P3► to Turn Off to disable Password Lock. The display shows ✓ beside Turn Off.
OR
If the password is incorrect:
The display shows Wrong Password and automatically returns to the previous menu.

Changing the Password

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 ◄P2 or P3► to Utilities and press OK to select.

3 ◄P2 or P3► to Radio Settings and press OK to select.

4 ◄P2 or P3► to Passwd Lock and press OK to select.

5 Enter your current four-digit password via keypad microphone.
See Step 2 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 79.

6 If the password is correct:
◄P2 or P3► to Change Pwd and press OK to select.
OR
If the password is incorrect:
The display shows Wrong Password and automatically returns to the previous menu.

7 Enter a new four-digit password via keypad microphone.
See Step 2 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 79.

8 Re-enter the new four-digit password. See Step 2 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 79.

9 If both of the new password inputs match:
The display shows Password Changed.
OR
If both of the new password inputs do not match:
The display shows Passwords Do Not Match.

10 The screen automatically returns to the previous menu.

Front Panel Programming (FPP)

Your radio is able to customize certain feature parameters to enhance the use of your radio.

Entering FPP Mode

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. [◄P2] or [P3►] to `Utilities` and press [OK] to select.
3. [◄P2] or [P3►] to `Program Radio` and press [OK] to select.

NOTE: Long press [Back/Home] at any time to return to the Home screen.

Editing FPP Mode Parameters

Use the following buttons as required while navigating through the feature parameters.

[◄P2] or [P3►] – Scroll through options, increase/decrease values, or navigate vertically

[OK] – Select the option or enter a sub-menu

[Back/Home] – Short-press to return to previous menu or to exit the selection screen. Long-press to return to Home screen.

Limited Warranty

MOTOROLA COMMUNICATION PRODUCTS

I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

MOTOROLA SOLUTIONS INC. (“MOTOROLA”) warrants the MOTOROLA manufactured Communication Products listed below (“Product”) against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

DM1600 Mobile Radios	Two (2) Years
Product Accessories	One (1) Year

MOTOROLA, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of MOTOROLA.

This express limited warranty is extended by MOTOROLA to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by MOTOROLA. MOTOROLA assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of MOTOROLA.

Unless made in a separate agreement between MOTOROLA and the original end user purchaser, MOTOROLA does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

MOTOROLA cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, MOTOROLA disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

II. GENERAL PROVISIONS:

This warranty sets forth the full extent of MOTOROLA'S responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at MOTOROLA’s option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR

INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE:

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by MOTOROLA through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (e.g., dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service.

V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

A) Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.

B) Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.

C) Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.

D) Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.

E) A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-MOTOROLA supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with MOTOROLA's normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.

F) Product which has had the serial number removed or made illegible.

G) Rechargeable batteries if:

(1) any of the seals on the battery enclosure of cells are broken or show evidence of tampering.

(2) the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.

H) Freight costs to the repair depot.

I) A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with MOTOROLA's published specifications or the FCC certification labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from MOTOROLA.

J) Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.

K) Normal and customary wear and tear.

VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS:

MOTOROLA will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and MOTOROLA will pay those costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

A) that MOTOROLA will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim;

B) that MOTOROLA will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise; and

C) should the Product or parts become, or in MOTOROLA's opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit MOTOROLA, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by MOTOROLA.

MOTOROLA will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by MOTOROLA, nor will MOTOROLA have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of MOTOROLA with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for MOTOROLA certain exclusive rights for copyrighted MOTOROLA software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such MOTOROLA software. MOTOROLA software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such MOTOROLA software or exercise of rights in such MOTOROLA software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under MOTOROLA patent rights or copyrights.

VII. GOVERNING LAW:

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.

Notes

Inhaltsverzeichnis

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen, die Sie zur Verwendung des MOTOTRBO DM1600 Mobilfunkgeräts benötigen.

Wichtige Sicherheitshinweise

Handbuch zur HF-Energiestrahlung und Produktsicherheit für Mobilfunkgeräte

ACHTUNG!

Dieses Funkgerät ist nur für eine berufliche Nutzung vorgesehen. Lesen Sie vor Verwendung des Funkgeräts das Handbuch zur HF-Energiestrahlung und Produktsicherheit für Mobilfunkgeräte, das wichtige Bedienungsanweisungen für den sicheren Umgang und HF-Energiesicherheitsinformationen zur Einhaltung der geltenden Normen und Richtlinien enthält.

Eine Auflistung der von Motorola genehmigten Antennen und anderen Zubehörteilen finden Sie auf folgender Website:
http://www.motorolasolutions.com/

Softwareversion

Alle in den folgenden Abschnitten beschriebenen Funktionen werden von der Funkgeräte-Softwareversion **R01.00.00** unterstützt

Unter ***Überprüfen der Firmware- und Codeplug-Version*** auf Seite 69 erfahren Sie, wie Sie die Software-Version Ihres Funkgeräts abfragen können.

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder Systemadministrator nach weiteren Informationen zu den unterstützten Funktionen.

Copyright-Hinweis zur Computersoftware

Die in diesem Handbuch beschriebenen Motorola-Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola enthalten, die in Halbleiterspeichern oder anderen Medien gespeichert sind. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software, einschließlich, aber nicht nur begrenzt auf die Rechte zum Nachdruck oder der Vervielfältigung in jeglicher Form ausschließlich der Firma Motorola vorbehalten. Entsprechend dürfen keine in den Produkten von Motorola enthaltenen, durch Copyright geschützten Computerprogramme, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden, in irgendeiner Form kopiert, reproduziert, geändert, zurückentwickelt oder verteilt werden, ohne dass hierfür eine ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Motorola vorliegt. Darüber hinaus werden mit dem Kauf von Produkten von Motorola weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola ausgegeben, abgesehen von der Nutzung von normalen, nicht ausschließlich erteilten Lizenzen, die sich aus der Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben.

Die in diesem Produkt eingebettete AMBE+2™ Sprachcodierungstechnologie ist durch geistiges Eigentum und Urheberrechte einschließlich Patentansprüche, Copyrights und Industriegeheimnisvorgaben von Digital Voice Systems, Inc. geschützt.

Die Nutzung dieser Sprachcodierungstechnologie wird ausschließlich in Verbindung mit der Nutzung dieser Kommunikationsausrüstung genehmigt. Benutzern dieser Technologie ist jeder Versuch, die Zielsprache/den Objektcode zu entkompilieren, analysieren (Reverse Engineering) oder auf jegliche andere Art in eine lesbare Form zu übertragen, ausdrücklich untersagt.

U.S. Pat. Nr. #5.870.405, #5.826.222, #5.754.974, #5.701.390, #5.715.365, #5.649.050, #5.630.011, #5.581.656, #5.517.511, #5.491.772, #5.247.579, #5.226.084 und #5.195.166.

Rechtliche Hinweise zu Open-Source-Software

Dieses Motorola Produkt enthält Open-Source-Software. Falls Sie weitere Informationen zu Lizenzen, Bestätigungen, erforderliche Copyright-Hinweise und sonstige Nutzungsbestimmungen wünschen, sehen Sie sich die Dokumentation für dieses Motorola-Produkt unter folgender Adresse an:

https://emeaonline.motorolasolutions.com

Hinweis

Inbetriebnahme des Geräts

Nehmen Sie sich bitte einen Augenblick Zeit für folgende Abschnitte:

Informationen zu diesem Benutzerhandbuch

Diese Bedienungsanleitung enthält alle zur Verwendung der MOTOTRBO Mobilfunkgeräte notwendigen Anleitungen und Informationen.

Es kann jedoch sein, dass Ihr Händler oder Systemadministrator Ihr Funkgerät an Ihre speziellen Anforderungen und Bedürfnisse angepasst hat. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

In dieser Veröffentlichung werden die nachstehenden Symbole verwendet, um zwischen Funktionsmerkmalen ausschließlich im analogen Betriebsfunk bzw. ausschließlich im digitalen Betriebsfunk zu unterscheiden:

Bedeutet Funktionsmerkmal **ausschließlich für analogen Betriebsfunk**.

Bedeutet Funktionsmerkmal **ausschließlich für digitalen Betriebsfunk**.

Bei Funktionsmerkmalen, die im analogen **und** im digitalen Betriebsfunk verfügbar sind, wird **kein** Symbol verwendet.

Was Ihr Fachhändler/System-Administrator Ihnen mitteilen möchte

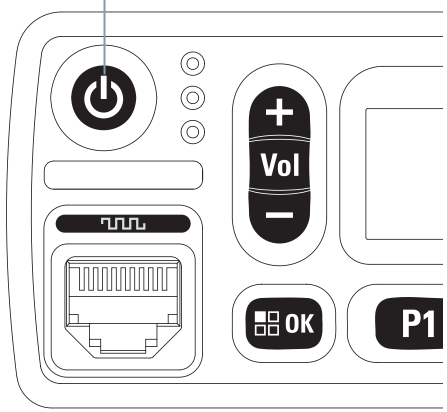
Für folgende Auskünfte setzen Sie sich bitte mit Ihrem Systemadministrator oder Händler in Verbindung:

- Wurden voreingestellte Betriebsfunkkanäle bereits in das Funkgerät einprogrammiert?
- Welche Tasten wurden bereits zum Aufrufen anderer Funktionen programmiert?
- Welche zusätzlichen Zubehörteile kommen Ihren Bedürfnissen entgegen?
- Wie sehen die besten Vorgehensweisen für die effektive Nutzung von Funkgeräten aus?
- Welche Wartungsmaßnahmen können zu einer längeren Lebensdauer von Funkgeräten beitragen?

Einschalten des Funkgeräts

Drücken Sie kurz die **Ein/Aus-Taste**. Im Display wird kurz `MOTOTRBO (TM)` angezeigt, gefolgt von einer Begrüßungs-nachricht oder einem Begrüßungsbild.

Ein-/Aus-Taste



Die grüne LED leuchtet, und der Startbildschirm wird eingeschaltet.

Sie hören einen kurzen Ton, der anzeigt, dass der Einschalttest erfolgreich durchgeführt wurde.

HINWEIS: Sind die Funkgerät-Hinweistöne deaktiviert, ertönt beim Einschalten kein Ton (siehe ***Ein-/Ausschalten der Funkgerät-Hinweistöne*** auf Seite 60).

Wenn sich Ihr Funkgerät nicht einschalten lässt, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

Zum Ausschalten des Funkgeräts halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, bis im Display des Funkgeräts `Gerät wird abgesch` angezeigt wird.

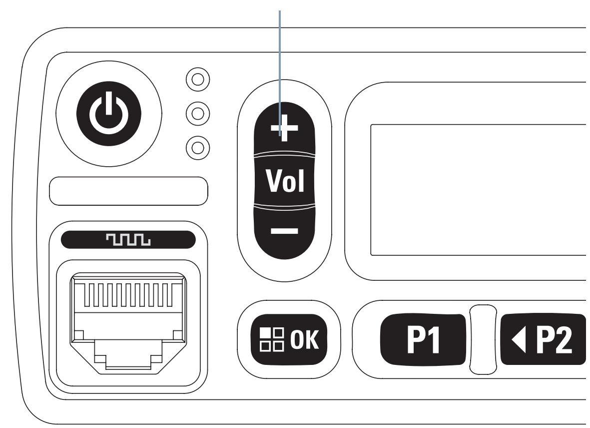
HINWEIS: Wenn das Funkgerät gesperrt ist und nicht auf das Drücken von Tasten reagiert, halten Sie die Ein-/Aus-Taste mindestens 7 Sekunden lang gedrückt. Dadurch wird ein Zurücksetzen des Funkgeräts erzwungen.

HINWEIS: Es kann bis zu 7 Sekunden dauern, bis das Funkgerät vollständig abgeschaltet ist.

Anpassen der Lautstärke

Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die Taste + für die Lautstärke.

Lautstärketaste



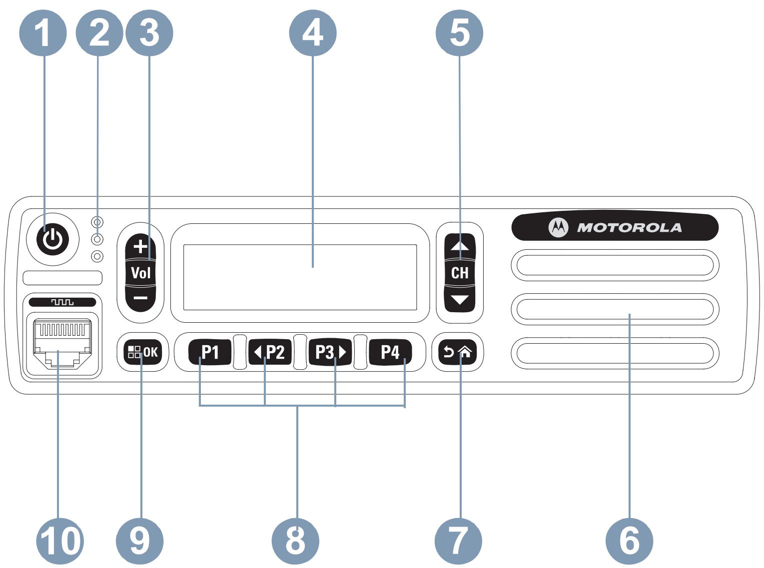
Um die Lautstärke zu verringern, drücken Sie die Taste – für die Lautstärke.

HINWEIS: Ihr Funkgerät kann auf eine Mindestlautstärke programmiert werden. Die Lautstärke kann dann nicht niedriger als diese einprogrammierte Mindestlautstärke eingestellt werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Bedienelemente und Anzeigen

Nehmen Sie sich bitte einen Augenblick Zeit für folgende Abschnitte:

Bedienelemente des Funkgeräts



1. Ein-/Aus-Taste
2. LED-Anzeigen
3. Lauter-/Leiser-Taste
4. Display
5. Kanal Nach-oben-/unten-Taste
6. Lautsprecher
7. Zurück/Ausgangstaste
8. Vordere programmierbare Tasten
9. Menü-/OK-Taste
10. Zubehöranschluss

Programmierbare Tasten

Diese Tasten können von Ihrem Händler programmiert werden. Sie dienen dann, je nachdem, wie lange sie gedrückt werden, zum Direktzugriff auf **Funkgerätfunktionen** oder maximal sechs (6) **voreingestellte Kanäle/Gruppen**.

- Kurz drücken – Drücken und schnell loslassen.
- Lang drücken – Für die vorprogrammierte Zeitdauer gedrückt halten.
- Halten – Taste gedrückt halten.

HINWEIS: Die vorprogrammierte Zeitdauer für einen Tastendruck gilt für alle zuweisbaren Funkgerät-/Dienstprogrammfunktionen und Einstellungen. Weitere Informationen über die vorprogrammierte Tastendruckdauer der **Notruftaste** finden Sie unter ***Notrufbetrieb*** auf Seite 40.

Zuweisbare Funkgerätfunktionen

Analoge Verschlüsselung – Schaltet analoge Verschlüsselung ein- oder aus.

Rufhinweis – Bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste. Sie können dann einen Kontakt auswählen, an den ein Rufhinweis gesendet werden kann.

Rufprotokoll – Zur Auswahl der Rufprotokollliste.

TM**Kontakte** – Bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste.

Notruf – Je nach Programmierung wird ein Notsignal oder ein Notruf eingeleitet oder abgebrochen.

Manuelles Wählen – Je nach Programmierung wird durch Eingabe einer Funkgerät-ID oder einer Telefonnummer ein Einzel- oder Telefonanruf eingeleitet.

Mikrofon-AGC Ein/Aus – Schaltet die Verstärkungsautomatik (AGC) des eingebauten Funkgerätmikrofons ein bzw. aus.

Monitor – Überwacht einen gewählten Kanal auf Aktivität.

Benachrichtigungen – Für direkten Zugriff auf die Benachrichtigungsliste.

Störkanal unterdrücken – Entfernt einen unerwünschten Kanal (mit Ausnahme des gewählten Kanals) vorübergehend aus der Scan-Liste. Mit dem gewählten Kanal ist die vom Benutzer gewählte Zone/Kanal-Kombination gemeint, von der aus Scannen gestartet wird.

Schnellwahltaste – Leitet einen vordefinierten Einzel- oder Gruppenruf, einen Rufhinweis oder eine Quick Text-Nachricht direkt ein.

Dauerüberwachung – Überwacht einen gewählten Kanal auf sämtlichen Funkverkehr, bis die Funktion deaktiviert wird.

Verschl. – Schaltet Verschlüsselung ein oder aus.

Funkgerät-Aliasname und -ID – Liefert Aliasnamen und ID.

Repeater umg. – Zum Umschalten zwischen Einsatz eines Repeaters und direkter Übertragung an ein anderes Funkgerät.

Scan – Schaltet Scan ein oder aus.

Status – Wählt das Statuslistenmenü aus.

Textnachricht – Zur Wahl des Textnachrichtenmenüs.

Sprachansage Ein/Aus – Schaltet die Sprachansage ein bzw. aus.

Sprachansage für Kanal – Sprachansage von Zonen- und Kanalnachrichten für den aktuellen Kanal. Diese Funktion ist nur bei aktivierter Sprachansage verfügbar.

Sprachgesteuerte Übertragung (VOX) – Schaltet VOX ein oder aus.

Zonenauswahl – Ermöglicht das Umschalten zwischen Zonen.

Zuweisbare Einstellungen oder Dienstprogrammfunktionen

Alle Hinweistöne – Schaltet alle Töne und Hinweise ein und aus.

Analoge Verschlüsselungscodes – Schaltet Verschlüsselungsodes zwischen 3,29 KHz und 3,39 KHz um.

Helligkeit – Stellt die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung ein.

Kanal-Auf/Ab – Zum Wechseln auf den vorhergehenden bzw. nächsten Kanal, je nach Programmierung.

Leistung – Zum Umschalten des Sendeleistungspegels zwischen Hoch und Niedrig.

Rauschsperre – Zum Umschalten der Rauschsperre zwischen hoch und normal.

Aufrufen vorprogrammierter Funktionen

Sie können verschiedene Funkgerätfunktionen auf folgende Arten aufrufen:

- Durch kurzes oder langes Drücken der jeweiligen programmierbaren Taste.

ODER

- Mithilfe der Menünavigationstasten wie folgt:

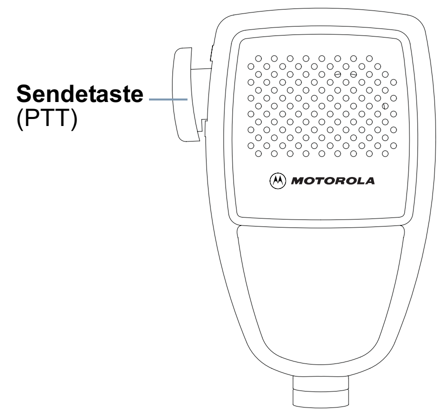
1. Drücken Sie , um das Menü aufzurufen. Drücken Sie die entsprechende **Links/Rechts-Navigationstaste** (oder), um auf Menüfunktionen zuzugreifen.
2. Zum Auswählen einer Funktion oder zum Aufrufen eines Untermenüs drücken Sie .
3. Drücken Sie , um zur vorhergehenden Menüebene oder zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren. Drücken Sie die Taste lang, um zum Ausgangsbildschirm zu wechseln.

Die Menü-Navigationstasten stehen auch an einem Tastenfeldmikrofon (siehe ***Verwendung des Tastenfelds*** *auf* Seite 71*) zur Verfügung.*

HINWEIS: Das Funkgerät verlässt ein Menü nach einer bestimmten Zeit automatisch und kehrt zum Ausgangsbildschirm zurück.

Sendetaste (PTT)

Die **Sendetaste** (PTT) an der Seite des Mikrofons erfüllt zwei grundlegende Funktionen:



- Während eines Rufs wird durch Betätigung der **Sendetaste** (PTT) mit anderen am Ruf beteiligten Funkgeräten kommuniziert.

  Halten Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Sprechen gedrückt. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) los, um zuzuhören.

  Wenn die **Sendetaste** (PTT) gedrückt wird, wird das Mikrofon aktiviert.

- Wird gerade kein Ruf getätigt, wird die **Sendetaste** (PTT) zur Durchführung eines neuen Rufs verwendet (siehe ***Durchführen eines Funkrufs*** auf Seite 18).

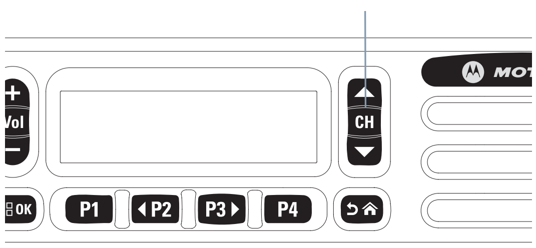
Ist die Freitonfunktion (siehe ***Ein-/Ausschalten des Funkgerätfreitons*** *auf Seite 61) oder der* ***Mithörton*** *(Sidetone) aktiviert, warten Sie auf das Ende des kurzen Hinweistons, bevor Sie sprechen.*

*Während eines Rufs und wenn die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ an Ihrem Funkgerät aktiviert ist (wird von Ihrem Händler programmiert), hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am Zielfunkgerät (das Ihren Ruf empfangende Funkgerät) freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.*

*Sie hören auch einen ununterbrochenen Sendesperrton, wenn Ihr Ruf unterbrochen wird, z. B. wenn das Funkgerät einen Notruf empfängt. Der Sperrton weist Sie darauf hin, dass Sie Ihre **Sendetaste** (PTT) freigeben müssen.*

Umschalten zwischen Analog- und Digitalmodus

Jeder Kanal Ihres Funkgeräts kann als analoger Betriebsfunkkanal oder als digitaler Betriebsfunkkanal konfiguriert werden.



HINWEIS: Für reine Analogfunkgeräte kann jeder Kanal nur als ein konventioneller analoger Kanal konfiguriert werden.

Um zwischen einem Analog- und einem Digitalkanal zu wechseln, verwenden Sie

- **Links/Rechts-Navigationstasten**, oder
- **Kanal-Auf-/Kanal-Ab-Taste**, oder
- Die vorprogrammierte **Kanal-Auf-** bzw. **Kanal-Ab-Taste**.

Wenn Sie von Digital- auf Analogmodus umschalten, sind bestimmte Funktionen nicht verfügbar. Dies wird durch die Symbole für die digitalen Funktionen (wie z. B. Nachrichten) angezeigt, die ausgegraut erscheinen. Deaktivierte Funktionen werden im Menü „versteckt“.

Ihr Funkgerät verfügt auch über Funktionen, die sowohl analog als auch digital verfügbar sind. Die kleineren Funktions-unterschiede der jeweiligen Merkmale haben **KEINEN** Einfluss auf die Leistung Ihres Funkgeräts.

HINWEIS: Im Dual-Scan-Modus schaltet das Funkgerät ebenfalls zwischen Digital- und Analogmodus um (siehe ***Scannen*** auf Seite 26).

Bei Verwendung der vorprogrammierten **Links/ Rechts-Navigationstasten**: Drücken Sie im Ausgangsbildschirm der gewünschten Zone [◄P2] oder [P3►], um den gewünschten Kanal zu wählen.

Bei Verwendung der vorprogrammierten **Kanal-Auf- /Ab-Tasten**: Drücken Sie im Ausgangsbildschirm der gewünschten Zone **Kanal auf** oder **Kanal ab**, um den gewünschten Kanal zu wählen.

Identifizieren von Statusanzeigen

Das Funkgerät zeigt seinen jeweiligen Betriebsstatus durch Folgendes an:

Displaysymbole

Die 132*36-Pixel-Monochromanzeige (LCD) des Funkgeräts zeigt den Funkgerätstatus, Text- und Menüeingaben an.

Die folgenden Symbole werden in der Statusleiste am oberen Rand des Displays angezeigt. Die Symbole werden in der Statusleiste von links nach rechts in der Reihenfolge ihres Anzeigezeitpunkts/ihrer Benutzung angezeigt. Sie sind kanalspezifisch.

Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI)
Die Anzahl der Balken zeigt die Signalstärke an. Vier Balken bedeuten, dass das Signal ausgezeichnet ist. Dieses Symbol wird nur während des Empfangs angezeigt.

Notruf
Das Funkgerät befindet sich im Notruf-Modus.

Benachrichtigungen
Die Benachrichtigungsliste enthält ein oder mehrere verpasste Ereignisse.

Scannen
Scan-Funktion ist aktiviert.

Scannen - Priorität 1
Das Funkgerät erfasst Aktivität auf dem Kanal/bei der Gruppe, der/die auf Priorität 1 eingestellt ist.

Scannen - Priorität 2
Das Funkgerät erfasst Aktivität auf dem Kanal/bei der Gruppe, der/die auf Priorität 2 eingestellt ist.

Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan)
Das Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan) ist aktiviert.

Monitor
Der gewählte Kanal wird überwacht.

Repeater umgehen
Da kein Repeater vorhanden ist, ist das Funkgerät derzeit auf direkte Funkgerät-zu-Funkgerät-Kommunikation konfiguriert.

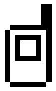
Gesichert
Die Verschlüsselungsfunktion ist aktiviert.

Ungesichert
Die Verschlüsselungsfunktion ist deaktiviert.

Ton-Deaktivierung
Töne sind abgestellt.

Rufsymbole

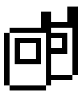
Die folgenden Symbole werden während eines Rufs im Display des Funkgeräts angezeigt. Diese Symbole erscheinen auch in der Kontaktliste zur Anzeige des Alias- oder ID-Typs.



Einzelruf

Ein Einzelruf wird gerade getätigt.

In der Kontaktliste weist das Symbol auf einen Funkgerät-Alias (Namen) bzw. eine ID (Nummer) hin.



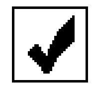
Gruppenruf

Ein Gruppenruf wird gerade getätigt.

In der Kontaktliste weist das Symbol auf einen Gruppen-Alias (Namen) bzw. eine Gruppen-ID (Nummer) hin.

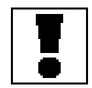
Kurzhinweissymbole

Die folgenden Symbole tauchen jeweils kurz im Display des Funkgeräts auf, nachdem eine Aktion zur Durchführung einer Aufgabe durchgeführt wurde.



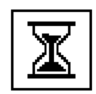
Übertragung erfolgreich (positiv)

Erfolgreiche Durchführung der Aktion.



Übertragung erfolglos (negativ)

Gescheiterte Durchführung der Aktion.

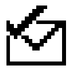
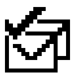


Übertragung läuft (Übergangszustand)

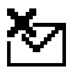
Beim Senden. Dieses dynamische Symbol wird vor der Anzeige der erfolgreichen bzw. gescheiterten Übertragung angezeigt.

Ausgang-Symbole (Gesendete Nachrichten)

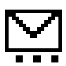
Die folgenden Symbole werden im Ordner „Ausgang“ angezeigt.


ODER


Erfolgreich gesendet
Die Textnachricht wurde erfolgreich gesendet.

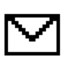

ODER


Fehler beim Senden
Die Textnachricht kann nicht gesendet werden.


ODER


Im Gang

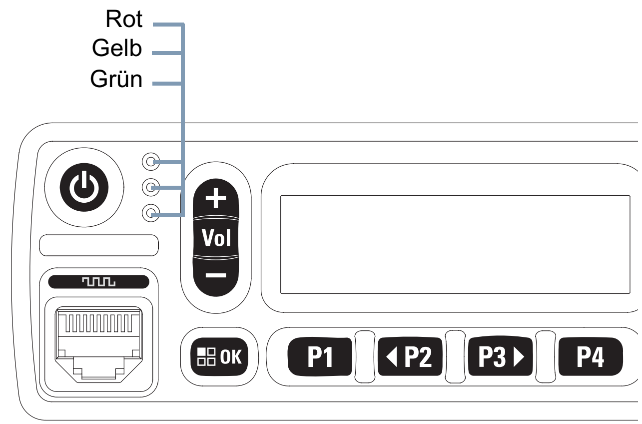
- Die Textnachricht an einen Aliasnamen oder eine ID des Funkgeräts wurde noch nicht übertragen, da noch auf eine Quittierung gewartet wird.
- Die Textnachricht an einen Gruppen-Alias oder an eine Gruppen-ID wurde noch nicht übertragen.


ODER


Ungelesen
Die Textnachricht wurde nicht gelesen.

Anzeige-LEDs

Die LED-Anzeigen zeigen den Betriebszustand/Status Ihres Funkgeräts an.



Rot blinkend – Das Funkgerät empfängt einen Notruf oder die Selbstprüfung beim Einschalten ist fehlgeschlagen, oder das Funkgerät befindet sich außerhalb der Reichweite, wenn das Funkgerät mit dem Auto-Range Transponder-System konfiguriert wurde.

Gelb – Funkgerät überwacht einen Betriebsfunkkanal.

Gelb blinkend – Funkgerät sucht nach Aktivität oder empfängt einen Rufhinweis.

Doppelt gelb blinkend – Zeigt an, dass das Funkgerät noch auf einen Gruppenruf-Hinweis antworten muss oder gesperrt ist.

Grün – Funkgerät schaltet sich gerade ein oder sendet.

Grün blinkend – Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten ohne aktivierte Verschlüsselung oder erfasst Funkaktivität.

Doppelt grün blinkend – Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten mit aktivierter Verschlüsselung.

HINWEIS: Im Betriebsfunkmodus wird durch Blinken der grünen LED angezeigt, dass das Funkgerät Funkaktivität erfasst. Je nach Art des digitalen Protokolls hat die erfasste Funkaktivität eventuell Einfluss auf den programmierten Kanal des Funkgeräts.

Töne

Hinweistöne sind hörbare Anzeigen zum Funkgerätestatus oder der Reaktion des Funkgeräts auf empfangene Daten.

Ununterbrochener Ton



Ein gleichförmiger Ton. Erklingt ununterbrochen bis zum Beenden.

Periodischer Ton



Erklingt periodisch je nach eingestellter Tonlänge. Der Ton beginnt, stoppt und wiederholt sich.

Wiederholter Ton



Ein einzelner Ton, der sich wiederholt, bis der Benutzer ihn abschaltet.

Kurzer Einzelton



Erklingt nur einmal kurz (Tonlänge ist vorgegeben).

Anzeigetöne

Hoher Ton ☐ Tiefer Ton ■

■■☐ Positiver Anzeigeton

☐■ Negativer Anzeigeton

Empfangen oder Durchführen von Anrufen

Wenn Sie sich mit der Konfiguration des MOTOTRBO Funkgeräts vertraut gemacht haben, können Sie Ihr Funkgerät benutzen.

Lesen Sie die folgenden Abschnitte, um sich mit den grundlegenden Ruffunktionen vertraut zu machen:

Auswählen einer Zone

Eine Zone ist eine Gruppe von Kanälen. Ihr Funkgerät unterstützt bis zu 160 Kanäle und 25 Zonen mit maximal 160 Kanälen pro Zone.

Gehen Sie zum Auswählen einer Zone wie folgt vor:

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Zone**-Taste, und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Zone und dann [OK] zur Auswahl.
3. Im Display wird die aktuelle Zone angezeigt; sie ist mit einem ✓ gekennzeichnet.
4. [◄P2] oder [P3►] zur gewünschten Zone und dann [OK] zur Auswahl.
5. Im Display wird kurz <Zone> Gewählt angezeigt und dann auf den Bildschirm der gewählten Zone gewechselt.

Auswählen eines Kanals

Das Senden und Empfangen von Übertragungen erfolgt jeweils über einen Kanal. Je nach der Konfiguration Ihres Funkgeräts können die Kanäle jeweils verschieden programmiert sein, um verschiedene Benutzergruppen zu unterstützen, oder sie können verschiedene Funktionsmerkmale aufweisen. Nach der Auswahl der gewünschten Zone wählen Sie den Kanal, auf dem Sie senden oder empfangen wollen.

Vorgehensweise:

Die Kanalwahl erfolgt über:

- **Links/Rechts-Navigationstasten**, oder
- **Kanal-Auf-/Kanal-Ab-Taste**, oder
- Die vorprogrammierte **Kanal-Auf-** bzw. **Kanal-Ab-Tasten**

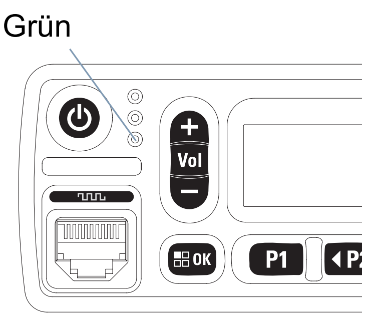
*Weitere Informationen über die Auswahl der gewünschten Zone finden Sie unter **Auswählen einer Zone** auf Seite 15.*

Informationen über die **Auf-/Ab-Tasten** finden Sie unter ***Umschalten zwischen Analog- und Digitalmodus*** auf Seite 8.

Informationen über die **Kanal-Auf-** bzw. **Kanal-Ab-Taste** finden Sie unter ***Programmierbare Tasten*** auf Seite 5.

Empfangen und Beantworten eines Funkrufs

Sobald der Kanal, der Funkgerät-Aliasname bzw. die Gruppen-ID oder der Gruppen-Aliasname bzw. die Gruppen-ID angezeigt wird, können Sie Rufe empfangen und beantworten.



Die grüne LED leuchtet, wenn das Funkgerät sendet, und blinkt, wenn das Funkgerät empfängt.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Funkgerät sendet, und blinkt im Doppelrhythmus, wenn das Funkgerät einen Ruf mit aktivierter Verschlüsselung empfängt.

Zum Entschlüsseln eines verschlüsselten Rufs muss Ihr Funkgerät denselben Verschlüsselungsschlüssel oder denselben Schlüsselwert und dieselbe Schlüssel-ID aufweisen (von Ihrem Händler programmiert) wie das sendende Funkgerät (von dem Sie den Ruf empfangen).

HINWEIS: Weitere Informationen finden Sie unter ***Verschlüsselung*** auf Seite 56.

Empfangen und Beantworten eines Gruppenrufs

Ein Ruf von einer Gruppe kann nur empfangen werden, wenn Ihr Funkgerät als Mitglied dieser Gruppe konfiguriert ist.

Vorgehensweise:
Wenn Sie (am Ausgangsbildschirm) einen Gruppenruf empfangen, geschieht Folgendes:

1. Die grüne LED blinkt.
2. Die Anrufer-ID-Informationen werden in der rechten oberen Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird das Gruppenrufsymbol und dann der Gruppen-Aliasname angezeigt. Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher des Funkgeräts zu hören.
3. Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet.
4. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
   ODER
   Warten Sie, bis der Mithörton (**PTT** Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

5. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Hören los.
6. Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.

Eine genaue Beschreibung zur Durchführung eines Gruppenrufs finden Sie unter ***Durchführen eines Gruppenrufs*** *auf Seite 19.*

Empfangen und Beantworten eines Einzelrufs

Ein Einzelruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät.

Vorgehensweise:
Wenn Sie einen Einzelruf empfangen:

1. Die grüne LED blinkt.
2. In der ersten Textzeile wird das Einzelrufsymbol und dann der Aliasname des Anrufenden angezeigt. Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher des Funkgeräts zu hören.
3. Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige" aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.
   Drücken Sie zum Beantworten des Rufs die **Sendetaste** (PTT).
   Die grüne LED leuchtet.
4. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
5. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Hören los.
6. Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.
7. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Eine genaue Beschreibung zur Durchführung eines Einzelrufs finden Sie unter ***Durchführen eines Einzelrufs*** *auf Seite 20.*

Empfangen eines Rundumrufs

Ein Rundumruf ist ein Ruf von einem individuellen Funkgerät an alle anderen Funkgeräte auf dem Kanal. Diese Rufart wird für Ankündigungen verwendet, denen alle Benutzer volle Aufmerksamkeit schenken müssen.

Vorgehensweise:
Wenn Sie einen Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

1. Ein Ton erklingt, und die grüne LED blinkt.
2. Die Anrufer-ID-Informationen werden in der rechten oberen Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird das Gruppenrufsymbol und `Rundumruf` angezeigt. Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher des Funkgeräts zu hören.

3. Nach Ende des Rundumrufs kehrt das Funkgerät zum vor dem Empfang des Rufs angezeigten Bildschirm zurück. Rundumrufe werden jeweils ohne eine vorbestimmte Wartezeit beendet.

   Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.

Auf einen Rundumruf kann nicht geantwortet werden.

HINWEIS: Das Funkgerät unterbricht den Empfang eines Rundumrufs, wenn Sie während des Rufs auf einen anderen Kanal schalten.
Während eines Rundumrufs können Menüs **nicht** durchlaufen oder bearbeitet werden (bis der Ruf endet).

Empfangen und Beantworten eines Selektivrufs

Ein Selektivruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät. In einem Analogsystem ist er ein Einzelruf.

Vorgehensweise:
Wenn Sie einen Selektivruf empfangen, geschieht Folgendes:

1. Die grüne LED blinkt.
2. In der ersten Textzeile wird das Einzelrufsymbol angezeigt. Auf dem Funkgerät wird `Selektivruf` oder `Hinweiston` angezeigt. Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher des Funkgeräts zu hören.
3. Drücken Sie zum Beantworten des Rufs die **Sendetaste** (PTT).
4. Die grüne LED leuchtet.
5. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
6. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Hören los.
7. Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.
8. Ein kurzer Hinweiston erklingt. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

HINWEIS: Eine genaue Beschreibung zur Durchführung eines Selektivrufs finden Sie unter ***Durchführen eines Selektivrufs*** auf Seite 21.

Durchführen eines Funkrufs

Wenn Sie Ihren Kanal gewählt haben, können Sie eine(n) Funkgerät-Aliasnamen oder -ID oder eine(n) Gruppen-Aliasnamen oder -ID wie folgt auswählen:

- über die Kontaktliste (siehe ***Kontakteinstellungen*** auf Seite 28)
- Mit einer programmierten **Schnellwahltaste**

- Programmierte Zifferntasten – Diese Rufart wird nur für Gruppen- und Einzelrufe bei Verwendung des Tastenfeldmikrofons eingesetzt (siehe ***Durchführen eines Gruppen- oder Einzelrufs mit der programmierbaren Zifferntaste*** auf Seite 74).
- Manuelles Wählen (über Kontakte) – Diese Rufart ist nur bei Einzelrufen möglich.Gewählt wird über ein Tastenfeldmikrofon (siehe ***Durchführen eines Einzelrufs durch manuelles Wählen*** auf Seite 73)

HINWEIS: Um mit aktivierter Verschlüsselung senden zu können, muss die Verschlüsselungsfunktion auf diesem Kanal aktiviert sein. Ausschließlich Funkgeräte mit demselben Verschlüsselungs-schlüssel wie Ihr Funkgerät können die Übertragung entschlüsseln.

Weitere Informationen finden Sie unter ***Verschlüsselung*** auf Seite 56.

Die Schnellwahlfunktion ermöglicht die schnelle und einfache Durchführung eines Gruppen- oder Einzelrufs an eine vorgegebene ID. Diese Funktion kann durch kurzes oder langes Drücken einer programmierbaren Taste zugewiesen werden. Sie können **NUR** eine ID einer **Schnellwahltaste** zuweisen. Am Funkgerät können mehrere **Schnellwahltasten** programmiert sein.

Durchführen eines Gruppenrufs

Ein Ruf an eine Gruppe kann nur ausgeführt werden, wenn Ihr Funkgerät als Mitglied dieser Gruppe konfiguriert ist.

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie den Kanal mithilfe des aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID. Siehe ***Auswählen eines Kanals*** auf Seite 15.
   ODER
   Drücken Sie die programmierte **Schnellwahltaste**.
2. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet. In der ersten Textzeile wird das Gruppenrufsymbol und dann der Gruppen-Aliasname angezeigt.
3. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
   ODER
   Warten Sie, bis der Mithörton (**PTT** Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
4. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Hören los. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die grüne LED. Im Display wird das Gruppenrufsymbol, der Gruppen-Aliasname oder die Gruppen-ID und der Aliasname oder die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt.

5. Wenn die Funktion „Kanal frei-Anzeige" an Ihrem Funkgerät aktiviert ist, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am Zielfunkgerät freigegeben wird. Dadurch wird Ihnen angezeigt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um zu antworten.
   ODER
   Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.
6. Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Anrufs waren.

*Sie können Gruppenrufe auch über Ihre Kontakte durchführen (siehe hierzu **Durchführen eines Gruppenrufs vom Kontaktemenü** auf Seite 29).*

Durchführen eines Einzelrufs

Sie können zwar einen Einzelruf empfangen und/oder beantworten, der von einem befugten einzelnen Funkgerät eingeleitet wurde, aber um einen Einzelruf einzuleiten, muss Ihr Funkgerät entsprechend programmiert worden sein.

Es gibt zwei Arten von Einzelrufen. Bei der ersten Art wird zunächst geprüft, ob das Zielfunkgerät verfügbar ist, bevor der Ruf eingeleitet wird; bei der zweiten Art wird der Ruf unverzüglich aufgebaut.

Ihr Händler hat nur **eine** dieser Einzelrufversionen in Ihr Funkgerät einprogrammiert.

Sie hören einen negativen Hinweiston, wenn Sie einen Einzelruf über das Menü, Anrufprotokoll, die Kontaktliste, die **Schnellwahltaste**, die vorprogrammierten Zifferntasten, die **Links/Rechts-Navigationstasten** oder die **Kanal Nach-oben-/unten-**Taste tätigen.

Verwenden Sie die Textnachricht- oder Rufhinweisfunktionen, um mit einem einzelnen Funkgerät Kontakt aufzunehmen. Weitere Informationen finden Sie unter ***Textnachricht-Funktionen*** auf *Seite 46* oder unter ***Rufhinweis*** auf *Seite 39*.

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie den Kanal mithilfe des aktiven Funkgerät-Aliasnamen oder der ID des Funkgeräts aus. Siehe ***Auswählen eines Kanals*** auf Seite 15.
   ODER
   Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahltaste**.
2. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display wird das Einzelrufsymbol und abwechselnd der Funkgerät-Aliasname und `Anrufen` angezeigt.
3. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
4. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Hören los. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die grüne LED.

5. Wenn die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ an Ihrem Funkgerät aktiviert ist, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am Zielfunkgerät freigegeben wird. Dadurch wird Ihnen angezeigt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um zu antworten.
   ODER
   Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.
6. Ein kurzer Hinweiston erklingt. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Sie können auch einen Einzelruf über die Kontaktliste (siehe ***Durchführen eines Einzelrufs vom Kontaktemenü*** auf Seite 30) durchführen, einen Einzelruf manuell wählen (siehe ***Durchführen eines Einzelrufs durch manuelles Wählen*** auf Seite 73) oder mittels Eingabe über das Tastenfeld eine schnelle Suche nach dem gewünschten Aliasnamen durchführen (siehe ***Durchführen eines Gruppen- oder Einzelrufs mit Aliasnamensuche*** auf Seite 75).

Durchführen eines Selektivrufs

Wie bei Einzelrufen können Sie zwar einen Selektivruf empfangen und/oder beantworten, der von einem befugten einzelnen Funkgerät eingeleitet wurde, aber um einen Selektivruf einzuleiten, muss Ihr Funkgerät entsprechend programmiert worden sein.

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie den Kanal mithilfe des aktiven Funkgerät-Aliasnamen oder der ID des Funkgeräts aus. Siehe ***Auswählen eines Kanals*** auf Seite 15.
2. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display wird das Einzelrufsymbol und der Funkgerät-Aliasname angezeigt.
3. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
4. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Hören los. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die grüne LED.
5. Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.
6. Ein kurzer Hinweiston erklingt. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Repeater umgehen

Sie können weiterhin kommunizieren, wenn Ihr Repeater nicht funktioniert oder wenn Ihr Funkgerät sich außerhalb der Reichweite des Repeaters, aber innerhalb der Reichweite weiterer Funkgeräte befindet. Diese Funktion wird als „Repeater umgehen“ bezeichnet.

Vorgehensweise:

Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Repeater/Repeater umg.**, um zwischen den beiden Betriebsarten zu wechseln.

ODER

Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Einstellungen` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `FunkgEinstellg` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu `Repeater umg` und dann [OK] zur Auswahl.
5. Drücken Sie [OK], um die Repeater-umgehen-Funktion zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie [OK], um die Repeater-umgehen-Funktion zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.
6. Der Bildschirm wechselt automatisch zum vorherigen Menü.

Die Repeater umgehen-Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts erhalten.

Dauerüberwachung

Verwenden Sie die Funktion zur Dauerüberwachung, um einen gewählten Kanal kontinuierlich auf Aktivitäten zu überwachen.

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die programmierte Taste **Dauerüberwachung**.
2. Das Funkgerät gibt einen Hinweiston ab, die gelbe LED leuchtet und das Display zeigt `DauerMon an` an. Das Monitorsymbol wird in der Statusleiste angezeigt.
3. Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Dauerüberwachung**, um den Dauerüberwachung-Modus wieder zu verlassen.
4. Das Funkgerät gibt einen Hinweiston ab, die gelbe LED erlischt, und das Display zeigt `DauerMon aus` an.

Erweiterte Funktionen

Mit dieser Navigationshilfe können Sie mehr über die komplexeren Funktionen erfahren, die Ihr Funkgerät bietet.

Scan-Listen

Scan-Listen werden erstellt und individuellen Kanälen/Gruppen zugewiesen. Das Funkgerät sucht nach Sprachaktivität, indem es die in der Scan-Liste für den aktuellen Kanal/die aktuelle Gruppe festgelegte Kanal-/Gruppenfolge zyklisch durchläuft.

Ihr Funkgerät unterstützt bis zu 250 Scan-Listen mit jeweils höchstens 16 Mitgliedern pro Liste. In jede Scan-Liste können sowohl analoge als auch digitale Einträge aufgenommen werden.

Kanäle können durch Bearbeiten einer Scan-Liste hinzugefügt, unterdrückt oder nach Priorität geordnet werden.

Sie können über die Bedienfeld-Programmierung eine neue Scan-Liste für Ihr Funkgerät erstellen.

Anzeigen eines Scan-Listeneintrags

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Scan` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `Liste anzeigen/bearbeiten` und dann [OK] zur Auswahl.
4. Mit Hilfe von [◄P2] oder [P3►] kann jedes Listenmitglied angezeigt werden.

Das Prioritätssymbol wird links vom Aliasnamen des Mitglieds angezeigt (wenn eingestellt) und gibt an, ob das Mitglied auf einer Kanalliste der Priorität 1 oder der Priorität 2 ist. Mehrere Priorität-1- oder Priorität-2-Kanäle in einer Scan-Liste sind ***nicht*** *möglich.*

Ist Priorität auf ***Kein*** *eingestellt, wird kein Prioritätssymbol angezeigt.*

Bearbeiten der Scan-Liste

Hinzufügen eines neuen Eintrags in die Scan-Liste

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Scan und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu Liste anzeigen/bearbeiten und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu Mitgl.hinzu und dann [OK] zur Auswahl.
5. [◄P2] oder [P3►] zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann [OK] zur Auswahl.
6. [◄P2] oder [P3►] zur gewünschten Prioritätseinstellung und dann [OK] zur Auswahl.
7. Im Display wird ein positives Kurzhinweissymbol angezeigt, unmittelbar gefolgt von Andere hinzu?.
8. [◄P2] oder [P3►] zu Ja, und drücken Sie [OK], um einen weiteren Eintrag hinzuzufügen, und wiederholen Sie die Schritte 5 und 6.
   ODER
   [◄P2] oder [P3►] zu Nein, und drücken Sie [OK], um die aktuelle Liste zu speichern.

Löschen eines Scan-Listeneintrags

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] Scan und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] Liste anzeigen/bearbeiten und dann [OK] zur Auswahl.

Erweiterte Funktionen

4. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann ⊞OK zur Auswahl.
5. ◄P2 oder P3► zu Löschen und dann ⊞OK zur Auswahl.
6. Bei Eintrag löschen? ◄P2 oder P3► zu Ja, und drücken Sie ⊞OK, um den Eintrag zu löschen. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   ◄P2 oder P3► zu Nein und dann ⊞OK, um zum vorhergehenden Bildschirm zu wechseln.
7. Zum Löschen weiterer Einträge wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6.

Nachdem Sie alle gewünschten Aliasnamen oder IDs gelöscht haben, kehren Sie durch langes Drücken auf ⮌ *zum Startbildschirm zurück.*

Einstellen und Bearbeiten des Prioritätsstatus eines Scan-Listeneintrags

Vorgehensweise:

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu Scan und dann ⊞OK zur Auswahl.
3. ◄P2 oder P3► zu Liste anzeigen/bearbeiten und dann ⊞OK zur Auswahl.
4. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann ⊞OK zur Auswahl.
5. ◄P2 oder P3► zu Priorit.bearb und dann ⊞OK zur Auswahl.
6. ◄P2 oder P3► zur gewünschten Prioritätseinstellung und dann ⊞OK zur Auswahl.
7. Im Display wird ein positives Kurzhinweissymbol angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm angezeigt wird.
8. Das Prioritätssymbol wird links vom Mitgliedsnamen angezeigt.

Ist Priorität auf ***Kein*** *eingestellt, wird kein Prioritätssymbol angezeigt.*

Scannen

Wenn Sie einen Scan starten, durchsucht das Funkgerät die vorprogrammierte Scan-Liste des aktuellen Kanals auf Sprachaktivität.

Die gelbe LED blinkt, und in der Statusleiste wird das Scan-Symbol angezeigt.

Während eines Dual-Scans schaltet das Funkgerät, wenn Sie sich z. B. auf einem Digitalkanal befinden, automatisch auf einen Analogkanal, wenn es dort Sprachaktivität erfasst, und bleibt für die Dauer des Rufs auf dem Kanal. Umgekehrt gilt dasselbe.

Ein Scan kann auf eine von zwei Arten gestartet werden:

- **Kanalsuche (Manuell)**: Das Funkgerät durchsucht alle Kanäle/Gruppen Ihrer Scan-Liste. Bei Aufnahme des Scans startet das Funkgerät – je nach Einstellungen – automatisch auf dem/der zuletzt abgefragten „aktiven“ Kanal/Gruppe oder auf dem Kanal, von dem aus der Scan eingeleitet wurde.
- **Auto-Scan (Automatisch)**: Das Funkgerät beginnt den Scan automatisch, wenn Sie einen Kanal/eine Gruppe mit aktivierter Auto-Scan-Funktion auswählen.

Starten und Stoppen von Scan

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Scan**-Taste, um Scan zu starten oder zu beenden.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. Wählen Sie mithilfe der **Links/Rechts-Navigationstasten** einen mit einer Scan-Liste programmierten Kanal aus.
2. [OK], um das Menü aufzurufen.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `Scan` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu `Einschalten` und dann [OK] zur Auswahl.
   ODER
   [◄P2] oder [P3►] zu `Ausschalten` und dann [OK] zur Auswahl.
5. Im Display wird `Scan Ein` angezeigt, wenn Scan aktiviert ist. Die gelbe LED blinkt, und das Scan-Symbol wird angezeigt.
   ODER
   Im Display wird `Scan Aus` angezeigt, wenn Scan deaktiviert ist. Die LED leuchtet nicht mehr, und das Scan-Symbol erlischt.

Während des Scans nimmt das Funkgerät ausschließlich auf seinem ausgewählten Kanal gesendete Daten (z. B. Textnachrichten, Ortsangabe oder PC-Daten) an.

Beantworten eines Rufs während Suchlaufs

Das Funkgerät stoppt während eines Suchlaufs auf einem Kanal/bei einer Gruppe, sobald es Aktivität erfasst. Es bleibt während einer vorprogrammierten Zeitdauer, die „Standzeit“ genannt wird, auf diesem Kanal.

Vorgehensweise:

1. Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.
2. Drücken Sie während der Standzeit die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet.
3. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
   ODER
   Warten Sie, bis der Mithörton (**PTT** Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
4. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Hören los.
5. Wenn Sie nicht vor Ablauf der Standzeit antworten, nimmt das Funkgerät den Scan wieder auf und durchsucht weitere Kanäle/Gruppen.

Unterdrücken eines Störkanals

Kommen auf einem Kanal andauernd Störgeräusche oder unerwünschte Rufe vor (sog. „Störkanal“), können Sie diesen Kanal vorübergehend wie folgt aus der Scan-Liste entfernen.

Diese Funktion kann auf den als „ausgewählten Kanal“ designierten Kanal nicht angewandt werden.

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie, während sich das Funkgerät auf einem unerwünschten oder störenden Kanal befindet, die vorprogrammierte Taste **Störkanal unterdrücken**, bis ein Ton erklingt.
2. Geben Sie die Taste **Störkanal unterdrücken** frei. Der Störkanal wird unterdrückt.

*Das Unterdrücken eines Störkanals kann **nur** mit der vorprogrammierten **Störkanal-Unterdrücken**-Taste durchgeführt werden. Diese Funktion kann **nicht** über das Menü aufgerufen werden.*

Wiederaufnahme eines Störkanals

Vorgehensweise:
Zur Wiederherstellung eines unterdrückten Störkanals gehen Sie auf **eine** der folgenden Arten vor:

- Schalten Sie das Funkgerät aus und dann wieder ein **ODER**

- Stoppen und starten Sie den Scan erneut über die vorprogrammierte **Scan**-Taste oder das Menü **ODER**
- Wechseln Sie den Kanal mithilfe der **Kanal-Auf-/Kanal-Ab-**Tasten.

Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan)

Das Auswahlverfahren nach Signalgüte bietet in Gegenden, in denen mehrere Basisstationen identische Informationen auf verschiedenen Analogkanälen senden, eine flächendeckende Funkversorgung.

Ihr Funkgerät führt einen Suchlauf der Analogkanäle mehrerer Basisstationen durch und wählt dann das stärkste empfangene Signal aus. Sobald es das stärkste Signal ermittelt hat, hebt das Funkgerät die Stummschaltung für Übertragungen von dieser Basisstation auf.

Die gelbe LED blinkt, und in der Statusleiste wird das Vote-Scan-Symbol angezeigt.

Zum Beantworten eines Rufs bei laufendem Signalgüte-Auswahlverfahren gehen Sie wie unter ***Beantworten eines Rufs während Suchlaufs*** *auf Seite 27 vor.*

Kontakteinstellungen

Über Kontakte wird Ihr Funkgerät mit einer „Adressbuchfunktion“ ausgestattet. Jeder Eintrag entspricht einem Aliasnamen bzw. einer ID, die Sie zur Einleitung eines Rufs verwenden.

Jeder Eintrag wird je nach Kontext mit **einer** von vier Rufarten assoziiert: Gruppenruf, Einzelruf, PC-Ruf oder Zentralruf.

PC- und Zentralrufe sind mit Daten verbunden. Diese Rufarten sind nur mit entsprechenden Anwendungen verfügbar. Ausführliche Informationen hierzu finden Sie in den Handbüchern der Datenanwendungen.

HINWEIS: Ist die Verschlüsselungsfunktion für einen Kanal aktiviert, können Sie auf diesem Kanal Gruppenrufe und Einzelrufe mit aktivierter Verschlüsselung durchführen. Nur Zielfunkgeräte mit dem gleichen Verschlüsselungsschlüssel ODER Schlüsselwert und der gleichen Schlüssel-ID wie Ihr Funkgerät können zur Entschlüsselung der Übertragung verwendet werden.

Weitere Informationen finden Sie unter ***Verschlüsselung*** auf Seite 56.

Außerdem können Sie über das Kontakte-Menü jedem Eintrag eine oder mehrere programmierbare Zifferntasten an einem Tastenfeldmikrofon zuweisen. Wenn ein Eintrag einer Zifferntaste zugeordnet ist, können Sie von dem Eintrag aus eine Schnellwahl durchführen.

Ihr Funkgerät unterstützt zwei Kontaktlisten mit jeweils bis zu 500 Mitgliedern, eine für analoge Kontakte und eine für digitale Kontakte.

Jeder Eintrag setzt sich aus den folgenden Feldern zusammen:

- Rufart
- Rufaliasname
- Ruf-ID

HINWEIS: Funkgerät-IDs der digitalen Kontaktliste können hinzugefügt oder bearbeitet werden. Funkgerät-IDs können nur von Ihrem Händler gelöscht werden.

In der analogen Kontaktliste können Sie nur die Teilnehmer-IDs anzeigen, die Funkgerät-IDs ändern und einen Rufhinweis senden. Nur Ihr Händler kann einer analogen Liste Einträge hinzufügen bzw. Einträge löschen.

Durchführen eines Gruppenrufs vom Kontaktemenü

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Kontakte und dann [OK] zur Auswahl. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.
3. [◄P2] oder [P3►] zum/zur gewünschten Gruppen-Aliasnamen oder -ID.
4. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet.
5. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
   ODER
   Warten Sie, bis der Mithörton (**PTT** Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
6. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) los, um zuzuhören. Sobald ein Funkgerät der Gruppe antwortet, blinkt die grüne LED. Im Display wird das Gruppenrufsymbol, der Gruppen-Aliasname oder die Gruppen-ID und der Aliasname oder die ID des Benutzers angezeigt.
7. Wenn die Funktion „Kanal frei-Anzeige" an Ihrem Funkgerät aktiviert ist, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am Zielfunkgerät freigegeben wird. Dadurch wird Ihnen angezeigt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um zu antworten.
   ODER
   Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.

Durchführen eines Einzelrufs vom Kontaktemenü

Vorgehensweise:

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu Kontakte und dann ⊞OK zur Auswahl. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.
3. ◄P2 oder P3► zum/zur gewünschten Teilnehmer-Aliasnamen oder -ID.
4. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.
5. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
6. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) los, um zuzuhören. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die grüne LED und das Display zeigt den Aliasnamen bzw. die ID des sendenden Funkgeräts an.
7. Wenn die Funktion „Kanal frei-Anzeige" an Ihrem Funkgerät aktiviert ist, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am Zielfunkgerät freigegeben wird. Dadurch wird Ihnen angezeigt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um zu antworten.
   ODER
   Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.
8. Ein kurzer Hinweiston erklingt. Im Display wird Ruf beendet angezeigt.

HINWEIS: Wenn Sie die **Sendetaste** (PTT) freigeben, während das Funkgerät den Ruf aufbaut, bricht das Funkgerät den Aufbau ab und kehrt zum vorhergehenden Bildschirm zurück.

Es kann sein, dass das Funkgerät so programmiert ist, dass es vor dem Aufbau eines Einzelrufs überprüft, ob das Zielfunkgerät verfügbar ist. Ist das Zielfunkgerät nicht verfügbar, hören Sie einen kurzen Ton, und das Display zeigt den negativen Kurzhinweis an.

Das Funkgerät kehrt zum Menü zurück, bevor es die Verfügbarkeitsprüfung durchführt.

Zuweisen eines Eintrags zu einer programmierbaren Zifferntaste

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu Kontakte und dann OK zur Auswahl. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.
3. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann OK zur Auswahl.
4. ◄P2 oder P3► zu Progr.-Taste und dann OK zur Auswahl.
5. ◄P2 oder P3► zur gewünschten Zifferntaste und dann OK zur Auswahl.
   ODER
   Wenn die Zifferntaste schon einem anderen Eintrag zugewiesen ist, erscheint im Display Die Taste ist bereits belegt und dann wird in der ersten Displayzeile Überschreiben? angezeigt.
   ◄P2 oder P3► zu Ja und dann OK zur Auswahl.
6. Im Display wird Kontakt gespeichert und ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
7. Der Bildschirm wechselt automatisch zum vorherigen Menü.

HINWEIS: Jeder Eintrag kann verschiedenen Zifferntasten zugewiesen werden. Vor jeder Zifferntaste, die einem Eintrag zugewiesen ist, wird eine Markierung angezeigt. Wenn sich die Markierung vor Leer befindet, haben Sie diesem Eintrag noch keine Zifferntaste zugewiesen.

Wenn Sie eine Zifferntaste einem Eintrag in einer bestimmten Betriebsart zugewiesen haben, unterstützt Ihr Funkgerät diese Funktion nicht, wenn Sie die Zifferntaste in einer anderen Betriebsart lang drücken.

Einzelheiten über die Durchführung eines Gruppen- oder Einzelrufs mit den vorprogrammierten Zifferntasten finden Sie unter ***Durchführen eines Gruppen- oder Einzelrufs mit der programmierbaren Zifferntaste*** *auf Seite 74.*

Aufheben der Zuordnung zwischen einem Eintrag und einer programmierbaren Zifferntaste

Vorgehensweise:

Drücken Sie lang auf die vorprogrammierte Zifferntaste zu dem gewünschten Aliasnamen bzw. der gewünschten ID, drücken Sie OK, und fahren Sie dann mit Schritt 4 fort.

ODER

Gehen Sie wie folgt vor.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu Kontakte und dann ⊞OK zur Auswahl. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.
3. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann ⊞OK zur Auswahl.
4. ◄P2 oder P3► zu Progr.-Taste und dann ⊞OK zur Auswahl.
5. ◄P2 oder P3► zu Leer und dann ⊞OK zur Auswahl.
6. In der ersten Displayzeile wird AlleT.löschen? angezeigt.
7. ◄P2 oder P3► zu Ja und dann ⊞OK zur Auswahl.
8. Im Display wird Kontakt gespeichert und ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
9. Der Bildschirm wechselt automatisch zum vorherigen Menü.

HINWEIS: Die Verbindung zwischen einem Eintrag und seiner bzw. seinen vorprogrammierten Taste(n) wird aufgehoben, wenn der Eintrag gelöscht wird.

Standardeinstellung für Kontakte

Vorgehensweise:

Gehen Sie wie folgt vor.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu Kontakte und dann ⊞OK zur Auswahl.
3. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann ⊞OK zur Auswahl.
4. ◄P2 oder P3► zu AlsVorg.einst. und dann ⊞OK zur Auswahl.
5. Aus dem Funkgerät erklingt ein positiver Hinweiston, und im Display wird ein positives Kurzhinweissymbol angezeigt.
6. Neben der gewählten Aliasnamen- bzw. ID-Standardeinstellung wird ✓ angezeigt.

Hinzufügen eines neuen Kontakts

Vorgehensweise:

Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [P2] oder [P3] zu Kontakte und dann [OK] zur Auswahl.
3. [P2] oder [P3] zu Neuer Kontakt und dann [OK] zur Auswahl.
4. [P2] oder [P3] zu Funkgerätkontakt und dann [OK] zur Auswahl.
5. Geben Sie die Kontaktnummer mithilfe des Tastenfelds ein, und drücken Sie [OK] zur Bestätigung.
6. Geben Sie den Kontaktnamen mithilfe des Tastenfelds ein, und drücken Sie [OK] zur Bestätigung.
7. Wenn Sie einen Funkkontakt hinzufügen möchten, [P2] oder [P3] zum gewünschten Klingeltontyp und dann [OK] zur Auswahl.
8. Aus dem Funkgerät erklingt ein positiver Hinweiston, und im Display wird ein positives Kurzhinweissymbol angezeigt.

Rufanzeigeeinstellungen

Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Rufhinweise

Die Ruftöne für einen empfangenen Rufhinweis können ausgewählt bzw. ein- oder ausgeschaltet werden.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [P2] oder [P3] zu Einstellungen und dann [OK] zur Auswahl.
3. [P2] oder [P3] zu FunkgEinstellg und dann [OK] zur Auswahl.
4. [P2] oder [P3] zu Hinweistöne und dann [OK] zur Auswahl.
5. [P2] oder [P3] zu Ruftöne und dann [OK] zur Auswahl.
6. [P2] oder [P3] zu Rufhinweis und dann [OK] zur Auswahl. Der derzeitige Ton wird durch ein ✓ angezeigt.
7. [P2] oder [P3] zum gewünschten Ton und dann [OK] zur Auswahl. Neben dem gewählten Ton wird ✓ angezeigt.

ODER

◄P2 oder P3► zu Aus und dann OK zur Auswahl.

8. Drücken Sie OK, um die Ruftöne für Rufhinweis zu deaktivieren. Im Display wird neben Aus ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie OK, um die Ruftöne für Rufhinweis zu aktivieren. Neben Aus wird kein ✓ mehr angezeigt.

Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Einzelrufe

Die Ruftöne für einen empfangenen Einzelruf können ein- oder ausgeschaltet werden.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu Einstellungen und dann OK zur Auswahl.
3. ◄P2 oder P3► zu FunkgEinstellg und dann OK zur Auswahl.
4. ◄P2 oder P3► zu Hinweistöne und dann OK zur Auswahl.
5. ◄P2 oder P3► zu Ruftöne und dann OK zur Auswahl.
6. ◄P2 oder P3► zu Einzelruf.
7. ◄P2 oder P3► zu Ein, um die Ruftöne für Einzelruf zu aktivieren. Im Display wird neben Ein ein ✓ angezeigt.
   ODER
   ◄P2 oder P3► zu Aus, um die Ruftöne für Einzelruf zu deaktivieren. Im Display wird neben Aus ein ✓ angezeigt.

Aktivieren oder Deaktivieren von Ruftönen für Selektivrufe

Die Ruftöne für einen empfangenen Selektivruf können ausgewählt bzw. ein- oder ausgeschaltet werden.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu Einstellungen und dann OK zur Auswahl.
3. ◄P2 oder P3► zu FunkgEinstellg und dann OK zur Auswahl.

4. ◄P2 oder P3► zu Hinweistöne und dann OK zur Auswahl.

5. ◄P2 oder P3► zu Ruftöne und dann OK zur Auswahl.

6. ◄P2 oder P3► zu Selektivruf und dann OK zur Auswahl. Der derzeitige Ton wird durch ein ✓ angezeigt.

7. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Ton und dann OK zur Auswahl. Neben dem gewählten Ton wird ✓ angezeigt.
   ODER
   ◄P2 oder P3► zu Aus und dann OK zur Auswahl.

8. Drücken Sie OK, um die Ruftöne für Selektivruf zu deaktivieren. Im Display wird neben Aus ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie OK, um die Ruftöne für Selektivruf zu aktivieren. Neben Aus wird kein ✓ mehr angezeigt.

Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Textnachrichten

Die Ruftöne für eine empfangene Textnachricht können ein- oder ausgeschaltet werden.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.

2. ◄P2 oder P3► zu Einstellungen und dann OK zur Auswahl.

3. ◄P2 oder P3► zu FunkgEinstellg und dann OK zur Auswahl.

4. ◄P2 oder P3► zu Hinweistöne und dann OK zur Auswahl.

5. ◄P2 oder P3► zu Ruftöne und dann OK zur Auswahl.

6. ◄P2 oder P3► zu Nachrichten und dann OK zur Auswahl. Der derzeitige Ton wird durch ein ✓ angezeigt.

7. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Ton und dann OK zur Auswahl. Neben dem gewählten Ton wird ✓ angezeigt.
   ODER
   ◄P2 oder P3► zu Aus und dann OK zur Auswahl.

8. Drücken Sie [OK], um die Ruftöne für Textnachricht zu deaktivieren. Im Display wird neben Aus ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie [OK], um die Ruftöne für Textnachricht zu aktivieren. Neben Aus wird kein ✓ mehr angezeigt.

Zunehmende Alarmtonlautstärke

Das Funkgerät kann auf Dauerhinweis bei Nichtbeantworten eines Funkrufs programmiert werden. Dieser Dauerhinweis erfolgt dadurch, dass der Alarmton automatisch zunehmend lauter wird. Diese Funktion wird als Escalert bezeichnet.

Vorgehensweise:

1. [OK], um um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Einstellungen und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu FunkgEinstellg und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu Hinweistöne und dann [OK] zur Auswahl.
5. [◄P2] oder [P3►] zu Escalert.
6. [◄P2] oder [P3►] auf Ein, um Escalert zu aktivieren. Im Display wird neben Ein ein ✓ angezeigt.
   ODER
   [◄P2] oder [P3►] auf Aus, um Escalert zu deaktivieren. Im Display wird neben Aus ein ✓ angezeigt.

Rufprotokollfunktionen

Das Funkgerät führt ein Protokoll aller kürzlich abgehender, beantworteter und verpasster Einzelrufe. Die Rufprotokoll-funktion kann zur Ansicht und Verwaltung kürzlicher Rufe verwendet werden.

In jeder Rufliste können die folgenden Funktionen durchgeführt werden:

- Aliasname oder ID in Kontakte speichern (Siehe ***Speichern eines Aliasnamens oder einer ID aus einer Rufliste*** auf Seite 79)
- Anruf löschen
- Alle Anrufe löschen
- Details

Erweiterte Funktionen

Anzeigen der letzten Anrufe

Die Listen sind Entgangen, Beantwortet und Abgehend.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu Rufprotokoll und dann OK zur Auswahl.
3. P2 oder P3 zur gewünschten Liste und dann OK zur Auswahl.
4. Das Display zeigt den letzten Eintrag als ersten der Liste an.
5. P2 oder P3, um die Liste anzuzeigen.

*Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um einen Einzelruf mit dem/der gerade ausgewählten Aliasnamen oder ID zu starten.*

Löschen eines Rufs aus einer Rufliste

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu Rufprotokoll und dann OK zur Auswahl.
3. P2 oder P3 zur gewünschten Liste und dann OK zur Auswahl.
4. P2 oder P3 zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann OK zur Auswahl.
5. P2 oder P3 zu Löschen und dann OK zur Auswahl.
6. Drücken Sie zum Wählen von Ja auf OK, um den Eintrag zu löschen. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   P2 oder P3 zu Nein, um zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren.

*Wenn Sie eine Rufliste wählen, die keine Einträge aufweist, zeigt das Display Liste leer an und gibt einen tiefen Ton aus, wenn die Tastenfeldtöne eingeschaltet sind (siehe **Ein-/ Ausschalten von Tastenfeldtönen** auf Seite 72).*

Löschen aller Anrufe aus einer Rufliste

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Rufprotokoll und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zur gewünschten Liste und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann [OK] zur Auswahl.
5. [◄P2] oder [P3►] zu Alle löschen und dann [OK] zur Auswahl.
6. Drücken Sie zum Wählen von Ja auf [OK], um alle Einträge zu löschen. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   [◄P2] oder [P3►] zu Nein, um zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren.

Anzeigen von Details aus einer Rufliste

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Rufprotokoll und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zur gewünschten Liste und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann [OK] zur Auswahl.
5. [◄P2] oder [P3►] zu Details anzeigen und dann [OK] zur Auswahl. Im Display werden die Details angezeigt.

Rufhinweis

Paging mit Rufhinweis erlaubt Ihnen, einen bestimmten Funkgerätbenutzer dazu aufzufordern, Sie bei nächster Gelegenheit zurückzurufen.

Diese Funktion kann nur bei Funkgerät-Aliasnamen bzw. -IDs eingesetzt werden und wird über das Kontaktemenü oder durch manuelles Wählen durchgeführt.

Empfangen und Beantworten eines Rufhinweises

Wenn Sie einen Rufhinweis empfangen, wird im Display die Liste der Benachrichtigungen mit einem Rufhinweiseintrag mit dem Alias bzw. der ID des rufenden Funkgeräts angezeigt.

Vorgehensweise:

1. Sie hören einen wiederholten Ton. Die gelbe LED blinkt.
2. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), während im Display noch der Rufhinweis in der Liste der Benachrichtigungen angezeigt wird, um mit einem Einzelruf zu antworten.
   ODER
   Drücken Sie [OK], um die Benachrichtigungsliste zu verlassen. Der Hinweis wird in die Liste der verpassten Rufe eingetragen.

*Nähere Angaben zur Benachrichtigungsliste finden Sie unter **Benachrichtigungsliste** auf Seite 59.*

*Nähere Angaben über die Liste der verpassten Rufe finden Sie unter **Rufprotokollfunktionen** auf Seite 36.*

Senden eines Rufhinweises aus der Kontaktliste

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Kontakte` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zum gewünschten Funkgerät-Aliasnamen oder zur gewünschten Funkgerät-ID und dann [OK] drücken zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu `Rufhinweis` und dann [OK] zur Auswahl.
5. Im Display wird `Rufhinweis` und der Aliasname bzw. die ID des Funkgeräts angezeigt, was bedeutet, dass der Rufhinweis gesendet wurde.
6. Während das Funkgerät den Rufhinweis sendet, leuchtet die grüne LED.
7. Wird die Rufhinweis-Quittierung empfangen, wird im Display der positive Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   Wird die Rufhinweis-Quittierung nicht empfangen, wird im Display der negative Kurzhinweis angezeigt.

Sie können einen Rufhinweis auch durch manuelles Wählen der Funkgerät-*ID senden (siehe **Senden eines Rufhinweises durch manuelles Wählen** auf Seite 80).*

Senden eines Rufhinweises mit der Schnellwahltaste

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahl**taste, um einen Rufhinweis an einen vorgegebenen Aliasnamen oder eine vorgegebene ID zu senden.
2. Im Display wird `Rufhinweis` und der Aliasname bzw. die ID des Funkgeräts angezeigt, was bedeutet, dass der Rufhinweis gesendet wurde.
3. Während das Funkgerät den Rufhinweis sendet, leuchtet die grüne LED.
4. Wird die Rufhinweis-Quittierung empfangen, wird im Display der positive Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   Wird die Rufhinweis-Quittierung nicht empfangen, wird im Display der negative Kurzhinweis angezeigt.

Notrufbetrieb

Ein Notsignal dient dazu, auf eine kritische Situation aufmerksam zu machen. Ein Notruf kann jederzeit aus jedem beliebigen Bildschirm gesendet werden, auch wenn auf dem aktuellen Kanal andere Teilnehmer aktiv sind.

Ihr Händler kann festlegen, wie lange die vorprogrammierte **Notruftaste** gedrückt werden muss, allerdings ist die Dauer für das lange Drücken die gleiche wie bei allen anderen Tasten:

- Kurz drücken – zwischen 0,05 Sekunden und 0,75 Sekunden
- Lang drücken – zwischen 1,00 Sekunden und 3,75 Sekunden

Die **Notruftaste** ist mit der Notruf-Ein/Aus-Funktion belegt. Für Informationen über die zugewiesene Funktionsweise der **Notruftaste** wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

*Wenn die **Notruftaste** zum Einschalten des Notruf-Modus durch kurzes Drücken programmiert ist, dann wird der Notruf-Modus durch langes Drücken der **Notruftaste** beendet.*

*Wenn die **Notruftaste** zum Einschalten des Notruf-Modus durch langes Drücken programmiert ist, dann wird der Notruf-Modus durch kurzes Drücken der **Notruftaste** beendet.*

Ihr Funkgerät unterstützt **drei** Arten von Notrufalarmen:

- Notsignal
- Notsignal mit Ruf
- Notsignal mit anschließender Sprache

Darüber hinaus verfügt jedes Signal über die folgenden Typen:

- **Normal** – Das Funkgerät überträgt ein Alarmzeichen und gibt akustische und/oder optische Hinweise aus.
- **Stumm** – Das Funkgerät überträgt ein Alarmzeichen und gibt keine Audio- oder optischen Signale aus. Das Funkgerät empfängt Anrufe ohne Ton über den Lautsprecher auszugeben, bis Sie die **Sendetaste** (PTT) drücken, um den Anruf einzuleiten.
- **Stumm mit Sprache** – Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal ohne akustische und optische Hinweise, erlaubt aber die Ausgabe eingehender Anrufe über den Lautsprecher des Geräts.

Nur **einer** der Notrufalarme oben kann der programmierten **Notruftaste** oder dem **Fußnotschalter** zugeordnet werden.

Empfangen eines Notrufalarms

Vorgehensweise:

1. Das Notrufsymbol wird angezeigt, ein Ton erklingt, die rote LED blinkt, und im Display des Funkgeräts wird die Alarmliste angezeigt, wenn mehrere Alarme vorliegen. Die Liste enthält die Aliasnamen der Sender. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Aliasnamen und dann OK, um weitere Details anzuzeigen. Drücken Sie erneut OK, um Ihre Optionen anzuzeigen.
   ODER
   Das Notrufsymbol wird angezeigt, ein Ton erklingt, die rote LED blinkt, und im Display des Funkgeräts wird der Aliasname des Notrufsenders angezeigt. Drücken Sie OK, um weitere Details anzuzeigen. Drücken Sie erneut OK, um Ihre Optionen anzuzeigen.
2. Drücken Sie ↩ und wählen Sie Ja, um die Alarmliste zu verlassen.
   Um die Alarmliste wieder anzuzeigen, drücken Sie OK, um das Menü aufzurufen, und wählen Sie Alarmliste aus.

Beantworten eines Notrufalarms

Vorgehensweise:

Bei Empfang eines Notrufalarms:

1. Gehen Sie in der Alarmliste mit ◄P2 oder P3► zum gewünschten Aliasnamen.
2. Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.
3. Um der gleichen Gruppe, an die auch das Notsignal gerichtet war, einen normalen Sprachruf (nicht Notruf) zu senden, drücken Sie die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet. Das Funkgerät bleibt im Notruf-Modus.

4. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
   ODER
   Warten Sie, bis der Mithörton (**PTT** Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
5. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) los, um zuzuhören. Sobald das den Notruf sendende Funkgerät antwortet, blinkt die grüne LED. Im Display wird das Gruppenrufsymbol, der Gruppen-Aliasname oder die Gruppen-ID und der Aliasname oder die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt.
6. Ihr Funkgerät zeigt die Alarmliste an.

Notrufsprache kann nur von dem Funkgerät gesendet werden, das den Notruf einleitet. Alle anderen Funkgeräte (einschließlich das Funkgerät, das den Notruf empfängt) senden Sprache außerhalb des Notrufbetriebs.

Senden eines Notrufalarms

Mit dieser Funktion senden Sie ein Notsignal, ein Signal ohne Sprache, das bei einer Gruppe von Funkgeräten eine Warnanzeige auslöst.

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Notrufeinschalttaste** oder den **Fußnotschalter**.
2. Im Display wird `Tx Alarm` und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt. Die grüne LED leuchtet, und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
   ODER
   Im Display wird `Tx Telegramm` und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt. Die grüne LED leuchtet, und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
3. Wird eine Notsignal-Quittierung empfangen, ertönt der Notrufton, und die grüne LED blinkt. Im Display wird `Alarm gesendet` angezeigt.
   ODER
   Empfängt Ihr Funkgerät keine Notsignal-Quittierung und wurden alle erneuten Versuche durchgeführt, gibt es einen Ton ab, und auf dem Display wird `Alarm fehlg` angezeigt.
4. Das Funkgerät verlässt den Notrufalarmmodus und kehrt zum Ausgangsbildschirm zurück.

Ist Ihr Funkgerät auf Still eingestellt, gibt es im Notruf-Modus keine akustischen oder optischen Hinweise aus.

Senden eines Notrufalarms mit Ruf

Mithilfe dieser Funktion können Sie ein Notsignal an eine Gruppe von Funkgeräten senden. Nach erfolgter Quittierung durch ein Funkgerät in der Gruppe können die Funkgeräte der Gruppe auf einem vorprogrammierten Notrufkanal miteinander kommunizieren.

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Notrufeinschalttaste** oder den **Fußnotschalter**.
2. Im Display wird `Tx Alarm` und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt. Die grüne LED leuchtet, und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
   ODER
   Im Display wird `Tx Telegramm` und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt. Die grüne LED leuchtet, und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
3. Wird eine Notsignal-Quittierung empfangen, ertönt der Notrufton, und die grüne LED blinkt. Im Display wird `Alarm gesendet` angezeigt.
4. Sobald das Display `Notruf` und den Zielgruppen-Aliasnamen anzeigt, wird das Funkgerät auf Notrufmodus geschaltet.
5. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet, und im Display wird das Gruppensymbol angezeigt.
6. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
   ODER
   Warten Sie, bis der Mithörton (**PTT** Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
7. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) los, um zuzuhören.
   Bei Empfang eines Gruppenrufs zeigt das Display den Aliasnamen des Anrufenden und den Gruppen-Aliasnamen an.
8. Ein kurzer Hinweiston ertönt, sobald der Kanal für Ihre Antwort frei wird (wenn die Funktion zur Anzeige freier Kanäle aktiviert ist). Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um zu antworten.
   ODER
   Drücken Sie am Ende Ihres Rufs zum Beenden des Notruf-Modus die **Notrufausschalttaste**.
9. Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück.

Senden eines Notrufalarms mit nachfolgendem Sprachruf

Mithilfe dieser Funktion können Sie ein Notsignal an eine Gruppe von Funkgeräten senden. Das Mikrofon Ihres Funkgeräts kann vorkonfiguriert werden, sodass Sie ohne Drücken der **Sendetaste** (PTT) mit der Funkgerätegruppe kommunizieren können.

Dieser Modus mit aktiviertem Mikrofon wird auch „Mikrofon-Bereitschaftsmodus" genannt.

HINWEIS: Von einigen Zubehörteilen wird der „Mikrofon-Bereitschaftsmodus" möglicherweise nicht unterstützt. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb werden für eine einprogrammierte Dauer Mikrofon-Bereitschaftsmodus und Empfangszeit abwechselnd wiederholt.

HINWEIS: Während des Notrufzyklusbetriebs werden empfangene Rufe über den Funkgerätlautsprecher ausgegeben.

Wenn Sie während der vorprogrammierten Empfangszeit die **Sendetaste** (PTT) drücken, hören Sie einen Sperrton. Dieser Ton weist Sie darauf hin, dass Sie die **Sendetaste** (PTT) freigeben müssen. Das Funkgerät reagiert nicht auf das Drücken der **Sendetaste** (PTT) und bleibt im Notruf-Modus.

HINWEIS: Wenn Sie die **Sendetaste** (PTT) bei aktiviertem Mikrofon-Bereitschaftsmodus drücken und sie bis nach Ablauf der Mikrofon-Bereitschaftsmodusdauer gedrückt halten, sendet das Funkgerät weiterhin, bis Sie die **Sendetaste** (PTT) freigeben.

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Notrufeinschalttaste** oder den **Fußnotschalter**.
2. Im Display wird `Tx Alarm` und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt. Die grüne LED leuchtet, und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
   ODER
   Im Display wird `Tx Telegramm` und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt. Die grüne LED leuchtet, und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
3. Sobald das Display `Alarm gesendet` anzeigt, sprechen Sie deutlich in das Mikrofon. Ist die Mikrofon-Bereitschaftsmodusfunktion aktiviert, sendet das Funkgerät auch ohne Drücken der **Sendetaste** (PTT) bis zum Ablauf der Mikrofon-Bereitschaftsmodusdauer automatisch.
   Beim Senden leuchtet die grüne LED und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
4. Das Funkgerät stoppt den Sendevorgang automatisch: bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb nach Ablauf der Dauer des Zyklus zwischen Mikrofon-Bereitschaftsmodus und Empfang von Rufen

ODER
Bei deaktiviertem Notrufzyklusbetrieb nach Ablauf der Mikrofon-Bereitschaftsmodusdauer.

5. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um erneut zu senden.
   ODER
   Drücken Sie zum Verlassen des Notruf-Modus die **Notrufausschalttaste.**
6. Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück.

*Ist Ihr Funkgerät auf Still eingestellt, gibt es im Notrufmodus keine akustischen oder optischen Hinweise aus und lässt die Tonausgabe empfangener Rufe über den Lautsprecher des Funkgeräts nicht zu, bis die programmierte Sendedauer des Mikrofon-Bereitschaftsmodus abgelaufen ist und Sie die **Sendetaste** (PTT) drücken.*

*Ist Ihr Funkgerät auf Still mit Sprache eingestellt, gibt es im Notruf-Modus keine akustischen oder optischen Hinweise aus, wenn Sie den Ruf mit dem Mikrofon-Bereitschaftsmodus durchführen, lässt aber die Tonausgabe über den Lautsprecher des Funkgeräts zu, wenn das Zielfunkgerät nach Ablauf der programmierten Sendedauer des Mikrofon-Bereitschaftsmodus antwortet. Diese Anzeigen erscheinen nur dann, wenn Sie die **Sendetaste** (PTT) drücken.*

HINWEIS: Wird eine Notrufalarmanforderung nicht beantwortet, versucht das Funkgerät nicht noch einmal, die Anforderung zu senden, sondern ruft den Mikrofon-Bereitschaftsmoduszustand direkt auf.

Neuinitialisierung eines Notruf-Modus

HINWEIS: Dieses Merkmal trifft nur auf das Funkgerät zu, das den Notsignal sendet.

Der Notruf-Modus kann auf eine von zwei Arten neu gestartet werden:

- Sie wechseln den Kanal, während sich das Funkgerät im Notruf-Modus befindet. Damit wird der Notruf-Modus verlassen. Ist die Funktion Notsignal auf dem neuen Kanal aktiviert, leitet das Funkgerät den Notruf-Modus erneut ein.
- Wenn Sie während des Initiierungs-/Sendezustands die programmierte **Notrufeinschalttaste** drücken. Das Funkgerät verlässt daraufhin den Modus und leitet den Notruf-Modus erneut ein.

Verlassen des Notrufmodus

HINWEIS: Dieses Merkmal trifft nur auf das Funkgerät zu, das das Notsignal sendet.

Das Funkgerät verlässt den Notruf-Modus, wenn **eine** der folgenden Bedingungen gegeben ist:

- Es wird eine Notsignal-Quittierung empfangen (gilt nur für **Notsignal**) **ODER**
- Es wird ein Notrufausschalttelegramm empfangen **ODER**
- Alle Versuche, den Alarm zu senden, wurden bereits unternommen **ODER**
- Die **Notrufausschalttaste** wird gedrückt **ODER**
- Schalten Sie das Funkgerät aus und anschließend wieder ein, falls Ihr Funkgerät dazu programmiert wurde, auch nach Empfang einer Bestätigung auf dem Notruf-Kanal zu verbleiben.

HINWEIS: Wird das Funkgerät ausgeschaltet, verlässt es den Notruf-Modus. Wenn es wieder eingeschaltet wird, leitet es den Notruf-Modus nicht automatisch wieder ein.

Wenn Sie, während das Funkgerät im Notruf-Modus ist, auf einen Kanal ohne Notrufsystem wechseln, wird im Display `Kein Notruf` angezeigt.

Textnachricht-Funktionen

Ihr Funkgerät kann von einem anderen Funkgerät oder einem E-Mail-Programm Daten empfangen, beispielsweise Textnachrichten.

Senden einer Quick Text-Nachricht

Ihr Funkgerät unterstützt je nach der Programmierung durch Ihren Händler maximal 50 Quick Text-Nachrichten.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**, und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu `Nachrichten` und dann OK zur Auswahl.
3. P2 oder P3 zu `Quick Text` und dann OK zur Auswahl.
4. P2 oder P3 zum gewünschten Quick Text und dann OK zur Auswahl.
5. P2 oder P3 zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann OK zur Auswahl.

6. Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
7. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.

Kann die Nachricht nicht gesendet werden, kehrt das Funkgerät zum `Wiederholen`-Bildschirm zurück (siehe ***Verwalten von Fail-to Send-Textnachrichten (Fehler beim Senden)*** *auf Seite 47).*

Senden einer Quick Text-Nachricht mit der Schnellwahltaste

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahltaste**, um eine vordefinierte Quick Text-Nachricht an einen vorgegebenen Aliasnamen bzw. eine vorgegebene ID zu senden.
2. Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
3. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.

Kann die Textnachricht nicht gesendet werden, kehrt das Funkgerät zum `Wiederholen`-Bildschirm zurück (siehe ***Verwalten von Fail-to Send-Textnachrichten (Fehler beim Senden)*** *auf Seite 47).*

Verwalten von Fail-to Send-Textnachrichten (Fehler beim Senden)

Auf dem `Wiederholen`-Bildschirm können Sie eine der folgenden Optionen auswählen:

- Wiederholen
- Weiterleiten

Erneutes Senden einer Textnachricht

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie [OK-Taste], um dieselbe Nachricht erneut an denselben *Funkgerät*-/Gruppen-Alias oder dieselbe ID zu senden.
2. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.

Weiterleiten einer Textnachricht

Wählen Sie `Weiterleiten`, um die Nachricht an einen anderen Teilnehmer-/Gruppen-Alias oder eine andere ID zu senden.

Vorgehensweise:

1. ◄P2 oder P3► zu `Weiterleiten` und dann OK zur Auswahl.
2. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann OK zur Auswahl.
3. Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
4. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.

*Sie können die Adresse eines Zielfunkgeräts auch manuell auswählen (siehe **Weiterleiten einer Textnachricht durch manuelles Wählen** auf Seite 81).*

Verwaltung gesendeter Textnachrichten

Nachdem eine Nachricht an ein anderes Funkgerät gesendet wurde, wird sie in „Ausgang" gespeichert. Die zuletzt gesendete Textnachricht wird jeweils an die erste Stelle der Ausgangsliste gestellt.

Der Ausgangsordner kann bis zu maximal dreißig (30) gesendete Nachrichten aufnehmen. Sobald der Ordner voll ist, wird die älteste Nachricht im Ordner automatisch durch die als nächstes gesendete Textnachricht ersetzt.

HINWEIS: Durch langes Drücken von ⌂ kehren Sie zum Ausgangsbildschirm zurück.

Ansicht einer gesendeten Textnachricht

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**, und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu `Nachrichten` und dann OK zur Auswahl.
3. ◄P2 oder P3► zu `Ausgang` und dann OK zur Auswahl.

Erweiterte Funktionen

4. ◄P2 oder P3► zur gewünschten Nachricht und dann OK zur Auswahl.
   Es kann eine Betreffzeile angezeigt werden, wenn die Nachricht von einer E-Mail-Anwendung herstammt.

Das Symbol neben jeder Nachricht zeigt ihren Status an (siehe ***Ausgang-Symbole (Gesendete Nachrichten)*** *auf Seite 12).*

Senden einer gesendeten Textnachricht

Bei Ansicht einer gesendeten Textnachricht können Sie eine der folgenden Optionen wählen:

- Wiederholen
- Weiterleiten
- Löschen

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie beim Betrachten der Nachricht OK erneut.
2. ◄P2 oder P3► zu `Wiederholen` und dann OK zur Auswahl.
3. Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass dieselbe Nachricht zum selben Zielfunkgerät gesendet wird.
4. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.

Kann die Nachricht nicht gesendet werden, kehrt das Funkgerät zum `Wiederholen`-Bildschirm zurück. Drücken Sie OK, um dieselbe Nachricht erneut an denselben Funkgerät-/*Gruppen-Alias oder dieselbe ID zu senden.*

HINWEIS: Durch Ändern der Lautstärke oder Drücken einer beliebigen Taste (außer OK, ◄P2 oder P3►) kehren Sie zur Nachricht zurück.

Das Funkgerät verlässt den Bildschirm `Wiederholen`, sobald Sie die **Sendetaste** (PTT) drücken, um einen Einzel- oder Gruppenruf einzuleiten oder auf einen Gruppenruf zu antworten. Das Funkgerät verlässt den Bildschirm auch dann, wenn es eine Textnachricht, einen Notruf oder Notsignal oder einen Rufhinweis empfängt.

Das Display schaltet wieder auf den Bildschirm `Wiederholen`, wenn Sie die **Sendetaste** (PTT) drücken, um einen Einzelruf zu beantworten (außer dann, wenn das Funkgerät den Bildschirm der verpassten Rufe anzeigt).

Drücken Sie ◄P2 oder P3► *zum Aufrufen des Bildschirms* `Weiterleiten`, `Bearbeiten` *oder* `Löschen`*:*

- *Wählen Sie `Weiterleiten` aus, um die gewählte Textnachricht an ein anderes Zielfunkgerät zu senden (siehe **Weiterleiten einer Textnachricht** auf Seite 48). Sie können die Adresse eines Zielfunkgeräts auch über ein Tastenfeldmikrofon auswählen (siehe **Weiterleiten einer Textnachricht durch manuelles Wählen** auf Seite 81).*
- *Zum Löschen der Textnachricht wählen Sie `Löschen`.*

HINWEIS: Wenn Sie den Bildschirm zum Senden einer Nachricht verlassen, während die Nachricht gesendet wird, aktualisiert das Funkgerät den Status dieser Nachricht im Ausgangsordner, ohne dies im Display oder durch Abgeben eines Hinweistons anzuzeigen.

Wechselt das Funkgerät in einen anderen Modus oder wird es ausgeschaltet, bevor der Status der Nachricht im Ausgang aktualisiert wird, kann das Funkgerät die Übertragung anhängiger Nachrichten nicht abschließen und kennzeichnet diese automatisch mit dem Symbol für Fehler beim Senden.

Das Funkgerät unterstützt bis zu maximal fünf (5) anhängige Nachrichten. Sind bereits fünf Nachrichten anhängig, d. h. noch zu senden, kann das Funkgerät keine weitere Nachricht senden und kennzeichnet diese automatisch mit dem Symbol für Fehler beim Senden.

Löschen aller gesendeten Textnachrichten aus dem Ausgang

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**, und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Nachrichten` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `Ausgang` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu `Alle löschen` und dann [OK] zur Auswahl.
5. [◄P2] oder [P3►] zu `Ja` und dann [OK] zur Auswahl. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   [◄P2] oder [P3►] zu `Nein` und dann [OK], um zum vorhergehenden Bildschirm zu wechseln.

*Wenn Sie Ausgang wählen und dieser keine Einträge aufweist, zeigt das Display `Liste leer` an und gibt einen tiefen Ton aus, wenn die Tastenfeldtöne eingeschaltet sind (siehe **Ein-/Ausschalten von Tastenfeldtönen** auf Seite 72).*

Empfangen einer Textnachricht

Wenn Ihr Funkgerät eine Nachricht empfängt, werden im Display die Benachrichtigungsliste mit dem Aliasnamen oder der ID des Senders und das Nachrichtensymbol angezeigt.

Sie haben beim Empfang einer Textnachricht drei Möglichkeiten:

- Lesen
- Später lesen
- Löschen

HINWEIS: Wird die **Sendetaste** (PTT) gedrückt, wenn das Funkgerät den Hinweisbildschirm anzeigt, verlässt das Funkgerät den Textnachrichten-Hinweisbildschirm und baut einen Einzel- oder Gruppenruf an den Sender der Nachricht auf.

Lesen einer Textnachricht

Vorgehensweise:

1. [◄P2] oder [P3►] zu Lesen und dann [OK] zur Auswahl.
2. Die gewählte Nachricht im Posteingang wird geöffnet. Es kann eine Betreffzeile angezeigt werden, wenn die Nachricht von einer E-Mail-Anwendung herstammt.
3. Drücken Sie [Zurück/Home], um zum Posteingang zurückzukehren.

   ODER

   Drücken Sie [OK], um die Textnachricht zu beantworten, weiterzuleiten oder zu löschen.

Drücken Sie [◄P2] oder [P3►] *zum Aufrufen des Bildschirms* Später lesen *oder* Löschen.

- *Wählen Sie* Später lesen*, um zum vor Erhalt der Textnachricht angezeigten Bildschirm zurückzukehren.*
- *Zum Löschen der Textnachricht wählen Sie* Löschen.

Verwalten von empfangenen Textnachrichten

Zur Verwaltung von Textnachrichten den Posteingang verwenden. Hier können bis zu 30 Nachrichten gespeichert werden.

Das Funkgerät unterstützt die folgenden Optionen für Textnachrichten:

- Antworten (über Kurzantwort/Quick Text)
- Weiterleiten
- Löschen
- Alle löschen

HINWEIS: Durch langes Drücken von [Zurück/Home] kehren Sie zum Ausgangsbildschirm zurück.

Aufrufen/Ansicht einer Textnachricht aus dem Posteingang

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [P2] oder [P3] zu Nachrichten und dann [OK] zur Auswahl.
3. [P2] oder [P3] zu Posteingang und dann [OK] zur Auswahl.
4. [P2] oder [P3], um die Nachricht anzuzeigen.
   Es kann eine Betreffzeile angezeigt werden, wenn die Nachricht von einer E-Mail-Anwendung herstammt.
5. Drücken Sie [OK], um die aktuelle Nachricht auszuwählen, und erneut [OK], um diese Nachricht zu beantworten, weiterzuleiten oder zu löschen.
   ODER
   Drücken Sie [Zurück/Home] lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

Beantworten einer Textnachricht mit Quick Text

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**, und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [P2] oder [P3] zu Nachrichten und dann [OK] zur Auswahl.
3. [P2] oder [P3] zu Posteingang und dann [OK] zur Auswahl.
4. [P2] oder [P3] zur gewünschten Nachricht und dann [OK] zur Auswahl.
   Es kann eine Betreffzeile angezeigt werden, wenn die Nachricht von einer E-Mail-Anwendung herstammt.
5. Drücken Sie erneut [OK], um das Untermenü aufzurufen.
6. [P2] oder [P3] zu Antworten und dann [OK] zur Auswahl.
7. [P2] oder [P3] zu Kurzantw. und dann [OK] zur Auswahl.
8. [P2] oder [P3] zur gewünschten Nachricht und dann [OK] zur Auswahl.

9. Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

10. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
ODER
Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.

Kann die Textnachricht nicht gesendet werden, kehrt das Funkgerät zum `Wiederholen`*-Bildschirm zurück (siehe* ***Verwalten von Fail-to Send-Textnachrichten (Fehler beim Senden)*** *auf Seite 47).*

Löschen einer Textnachricht aus dem Posteingang

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**, und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Nachrichten` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `Posteingang` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zur gewünschten Nachricht und dann [OK] zur Auswahl.
   Es kann eine Betreffzeile angezeigt werden, wenn die Nachricht von einer E-Mail-Anwendung herstammt.
5. Drücken Sie erneut [OK], um das Untermenü aufzurufen.
6. [◄P2] oder [P3►] zu `Löschen` und dann [OK] zur Auswahl.
7. [◄P2] oder [P3►] zu `Ja` und dann [OK] zur Auswahl.
8. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
9. Im Display wird wieder der Posteingang angezeigt.

Löschen aller Textnachrichten aus dem Posteingang

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**, und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Nachrichten` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `Posteingang` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu `Alle löschen` und dann [OK] zur Auswahl.
5. [◄P2] oder [P3►] zu `Ja` und dann [OK] zur Auswahl.
6. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn Sie den Posteingang wählen und dieser keine Einträge aufweist, zeigt das Display `Liste leer` *an und gibt einen tiefen Ton aus, wenn die Tastenfeldtöne eingeschaltet sind (siehe **Ein-/Ausschalten von Tastenfeldtönen** auf Seite 72).*

HINWEIS: Mit einem Tastenfeldmikrofon stehen Ihnen noch weitere Textnachrichtfunktionen zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter ***Textnachrichten (SMS)*** auf Seite 81.

Analog-Nachrichtengeber

Ihr Funkgerät kann vorprogrammierte Nachrichten aus der Nachrichtenliste an einen Funkgerät-Aliasnamen oder die Funkzentrale senden.

Senden von MDC-Nachrichten an die Funkzentrale

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Nachricht` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `Quick Text` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zur gewünschten Nachricht. Drücken Sie [OK] zum Senden.
5. Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
6. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.

Analog-Status-Update

Ihr Funkgerät kann vorprogrammierte Nachrichten aus der Statusliste, die Ihre aktuelle Tätigkeit anzeigen, an die Funkzentrale senden (für MDC-Systeme).

Die zuletzt quittierte Nachricht steht in der Statusliste an oberster Stelle. Die anderen Nachrichten sind in alphanumerischer Reihenfolge geordnet.

Senden eines Status-Updates an einen vorbestimmten Kontakt

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu `Status` und dann OK zur Auswahl.
3. P2 oder P3 zum gewünschten Status. Drücken Sie zur Auswahl OK.
4. P2 oder P3 zu `Als Standard festlegen`. Drücken Sie zum Senden des Status-Updates OK.
5. Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihr Status-Update gesendet wird.
6. Wenn das Status-Update quittiert wird, erklingt ein Ton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt. Neben dem quittierten Status wird ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Wenn das Status-Update nicht quittiert wird, erklingt ein tiefer Ton, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt. Das ✓ wird weiterhin neben dem vorherigen Status angezeigt.

Verschlüsselung

Durch Einsatz Software-gestützter Verschlüsselung verhindert diese Funktion, wenn aktiviert, unbefugtes Zuhören auf einem Kanal. Die Signalisierung und Benutzeridentifizierung einer Übertragung werden nicht verschlüsselt.

Um verschlüsselt senden zu können, muss die Verschlüsselung für den Kanal aktiviert sein, während dies für empfangende Funkgeräte nicht erforderlich ist. Kanäle mit aktivierter Verschlüsselung können weiterhin normale (unverschlüsselte) Übertragungen empfangen.

Ihr Funkgerät unterstützt nur **Einfache Verschlüsselung**.

Zum Entschlüsseln eines Anrufs oder von Daten mit aktivierter Verschlüsselung, muss Ihr Funkgerät den gleichen Verschlüsselungsschlüssel wie das sendende Funkgerät verwenden.

Wenn Sie einen verschlüsselten Ruf eines Funkgeräts mit einem anderen Verschlüsselungsschlüssel erhalten, hören Sie eine entstellte Übertragung.

Die grüne LED leuchtet, während das Funkgerät sendet. Während des Empfangs eines Rufs mit aktivierter Verschlüsselung blinkt sie im Doppelrhythmus.

HINWEIS: Die Verschlüsselungsfunktion wird nicht für alle Funkgerätmodelle/-standorte angeboten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte **Verschl.**-Taste, um die Verschlüsselungsfunktion ein- bzw. auszuschalten.

ODER

Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Einstellungen` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `FunkgEinstellg` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu `Verschlüsselung`.
5. [◄P2] oder [P3►] auf `Ein`, um Verschlüsselung zu aktivieren.

   Im Display wird neben `Ein` ein ✓ angezeigt.

   ODER

   [◄P2] oder [P3►] auf `Aus`, um Verschlüsselung zu deaktivieren.

   Im Display wird neben `Aus` ein ✓ angezeigt.

Wurde dem Funkgerät ein Verschlüsselungstyp zugewiesen, wird das Gesichert- bzw. Ungesichert-Symbol in der Statusleiste angezeigt, außer wenn das Funkgerät einen Notruf oder Notsignal sendet oder empfängt.

Analoge Verschlüsselung

Analoge Verschlüsselung ist eine rein analoge Funktion, die dazu dient, durch Einsatz softwaregestützter Verschlüsselung unbefugtes Zuhören auf einem Kanal zu verhindern. Die Signalisierung und Benutzeridentifizierung einer Übertragung werden nicht verschlüsselt.

Auf dem zum Senden und Empfangen einer analog verschlüsselten Übertragung verwendeten Kanal Ihres Funkgeräts muss analoge Verschlüsselung aktiviert sein. Während ein analog verschlüsselter Kanal aktiviert ist, ist das Funkgerät **nicht** in der Lage, unverschlüsselte Übertragungen zu empfangen.

Ihr Funkgerät unterstützt **zwei** analoge Verschlüsselungscodes, zwischen denen Sie über die programmierbare Taste wechseln können.

Ein- und Ausschalten der analogen Verschlüsselung.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierbare Taste **Analoge Verschlüsselung**, um diese Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu Einstellungen und dann OK zur Auswahl.
3. P2 oder P3 zu FunkgEinstellg und dann OK zur Auswahl.
4. P2 oder P3 zu Verschlüsseln.
5. Drücken Sie OK, um die Verschlüsselung zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie OK, um die Verschlüsselung zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

Einstellen der analogen Verschlüsselungscodes

Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierbare Taste **Analoge Verschlüsselung**, um diese Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

ODER

Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [P2] oder [P3] zu `Einstellungen` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [P2] oder [P3] zu `FunkgEinstellg` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [P2] oder [P3] zu `Verschlüsseln`.
5. [P2] oder [P3] zum gewünschten Code und dann [OK] zur Auswahl.

Einzelarbeitsplatz

Der Alleinarbeiterschutz löst einen Notruf aus, wenn eine vordefinierte Zeit lang keine Benutzeraktivität erfasst wird, d. h. beispielsweise keine Taste am Funkgerät gedrückt wird oder der Kanalwahlschalter nicht betätigt wird.

Wurde während der einprogrammierten Dauer keine Benutzeraktivität erfasst, warnt das Funkgerät den Benutzer durch einen Audiosignalhinweis vor, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

Hat der Benutzer auch nach Ablauf des vordefinierten Ansprechzeit-Timers noch nicht quittiert, löst das Funkgerät ein Notsignal aus.

Dieser Funktion ist nur **einer** der folgenden Notrufalarme zugewiesen:

- Notsignal
- Notsignal mit Ruf
- Notsignal mit anschließender Sprache

Das Funkgerät bleibt im Notrufzustand, sodass weiterhin Sprachnachrichten gesendet werden können, bis die erforderlichen Maßnahmen ergriffen werden. Angaben zum Verlassen der Notruffunktion siehe ***Notrufbetrieb*** auf Seite 40

HINWEIS: Diese Funktion ist nur an den Funkgeräten verfügbar, an denen sie aktiviert wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Benachrichtigungsliste

Ihr Funkgerät hat eine Benachrichtigungsliste, die alle Ihre „ungelesenen“ Ereignisse auf dem Kanal, wie z. B. ungelesene Textnachrichten, Telegramme, verpasste Rufe und Hinweistöne sammelt.

Das Benachrichtigungssymbol wird in der Statusleiste angezeigt, wenn die Benachrichtigungsliste ein oder mehrere Ereignisse enthält.

Die Liste unterstützt maximal vierzig (40) ungelesene Ereignisse. Wenn sie voll ist, ersetzt das nächste Ereignis automatisch den jeweils ältesten Listeneintrag.

Die Ereignisse werden nach dem Lesen aus der Benachrichtigungsliste entfernt.

HINWEIS: Ihr Funkgerät setzt den Suchlauf aus, wenn die Benachrichtigungsliste angezeigt wird. Der Suchlauf wird wieder aufgenommen, wenn Ihr Funkgerät die Benachrichtigungsliste verlässt. Drücken Sie [Zurück/Home], um die Benachrichtigungsliste zu verlassen, oder warten Sie, bis der Menü-Timer abgelaufen ist.

Aufrufen der Benachrichtigungsliste

Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte **Taste für** Benachrichtigungen.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. [Menü/OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Benachrichtigungen` und dann [Menü/OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zum gewünschten Ereignis und dann [Menü/OK] zur Auswahl.

Drücken Sie [Zurück/Home] lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

Auto-Range Transponder-System (ARTS).

ARTS ist eine rein analoge Funktion, die dazu dient, Sie zu informieren, wenn sich Ihr Funkgerät außerhalb der Reichweite anderer mit ARTS ausgestatteter Funkgeräte befindet.

Mit ARTS ausgestattete Funkgeräte senden oder empfangen in regelmäßigen Abständen Signale, um zu bestätigen, dass sich die Geräte innerhalb der Funkreichweite der anderen befinden. Ihr Fachhändler kann Ihr Funkgerät dazu programmieren, ARTS-Signale zu senden oder zu empfangen.

Ihr Funkgerät bietet folgende Anzeigen zum Status:

- **Erster Alarm** – Ein Hinweiston erklingt, und im Display wird `Im Bereich` nach dem Alias des Kanals angezeigt.
- **ARTS-in-Reichweite-Alarm** – Wenn programmiert, erklingt ein Hinweiston, und im Display wird `Im Bereich` nach dem Alias des Kanals angezeigt.
- **ARTS-außer-Reichweite-Alarm** – Ein Hinweiston erklingt, die LED blinkt schnell rot, und das Display wechselt zwischen der Anzeige von `Außer Reichweite` und dem Ausgangsbildschirm.

Einstellungen

Ein-/Ausschalten der Funkgerät-Hinweistöne

Alle Funkgerät-Hinweistöne (mit Ausnahme des ankommenden Notrufhinweistons) können nach Bedarf aktiviert und deaktiviert werden.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Alle Hinweistöne**-Taste, um alle Töne ein- oder auszuschalten.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Einstellungen` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `FunkgEinstellg` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu `Hinweistöne` und dann [OK] zur Auswahl.
5. [◄P2] oder [P3►] zu `Alle Töne` und dann [OK] zur Auswahl.

6. ◄P2 oder P3► auf Ein, um Alle Töne zu aktivieren. Im Display wird neben Ein ein ✓ angezeigt.
ODER
◄P2 oder P3► auf Aus, um Alle Töne zu deaktivieren. Im Display wird neben Aus ein ✓ angezeigt.

Einstellen der Abweichung der Hinweistonlautstärke

Der Abweichung der Hinweistonlautstärke kann bei Bedarf eingestellt werden. Diese Funktion stellt die Lautstärke der Hinweistöne ein, sodass sie höher oder niedriger als die Lautstärke für Sprache sein können.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu Einstellungen und dann OK zur Auswahl.
3. ◄P2 oder P3► zu FunkgEinstellg und dann OK zur Auswahl.
4. ◄P2 oder P3► zu Hinweistöne und dann OK zur Auswahl.
5. ◄P2 oder P3► zu Vol. Offset und dann OK zur Auswahl.
6. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Lautstärkewert. Das Funkgerät gibt für jeden Lautstärkewert jeweils einen Ton in der entsprechenden Lautstärke ab.
7. Drücken Sie OK, um den gewünschten angezeigten Lautstärkewert zu behalten.
ODER
Wiederholen Sie Schritt 6, um eine andere Lautstärke auszuwählen.
ODER
Zurück/Home, um den Vorgang zu beenden, ohne die aktuellen Lautstärkeabweichungseinstellungen zu ändern.

Ein-/Ausschalten des Funkgerätfreitons

Sie können den Funkgerätfreiton ein- oder ausschalten, wenn erforderlich.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu Einstellungen und dann OK zur Auswahl.
3. ◄P2 oder P3► zu FunkgEinstellg und dann OK zur Auswahl.

4. ◄P2 oder P3► zu Hinweistöne und dann ⊞OK zur Auswahl.

5. ◄P2 oder P3► zu Sprecherlaubnis und dann ⊞OK zur Auswahl.

6. ◄P2 oder P3► zu Ein, um den Funkgerätfreiton zu aktivieren. Im Display wird neben Ein ein ✓ angezeigt.
ODER
◄P2 oder P3► zu Aus, um den Funkgerätfreiton zu deaktivieren. Im Display wird neben Aus ein ✓ angezeigt.

Ein- und Ausschalten des Hinweistons beim Einschalten

Sie können den Hinweiston beim Einschalten ein- oder ausschalten, wenn erforderlich.

Vorgehensweise:

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.

2. ◄P2 oder P3► zu Einstellungen und dann ⊞OK zur Auswahl.

3. ◄P2 oder P3► zu FunkgEinstellg und dann ⊞OK zur Auswahl.

4. ◄P2 oder P3► zu Hinweistöne und dann ⊞OK zur Auswahl.

5. ◄P2 oder P3► zu Einschalten und dann ⊞OK zur Auswahl.

6. ◄P2 oder P3► zu Ein, um den Einschaltton zu aktivieren. Im Display wird neben Ein ein ✓ angezeigt.
ODER
◄P2 oder P3► zu Aus, um den Einschaltton zu deaktivieren. Im Display wird neben Aus ein ✓ angezeigt.

Einstellen des Hinweistons für Textnachrichten

Sie können den Hinweiston für Textnachrichten Ihres Funkgeräts für jeden Eintrag in der Kontaktliste auf Kurz oder Wiederholt einstellen.

Vorgehensweise:

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.

2. ◄P2 oder P3► zu Kontakte und dann ⊞OK zur Auswahl.

3. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Funkgerät-Aliasnamen oder zur gewünschten Funkgerät-ID und dann ⊞OK drücken zur Auswahl.

4. P2 oder P3 zu Message Alert (Hinweiston für Textnachrichten) und dann OK zur Auswahl.

5. Im Display werden Kurz und Wiederholt angezeigt. P2 oder P3 zur gewünschten Einstellung und dann OK zur Auswahl. ✓ wird neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

Einstellen der Sendeleistung

Die Sendeleistung des Funkgeräts kann für jeden Kanal hoch oder niedrig eingestellt werden.

Einstellungen: Hoch erlaubt die Kommunikation mit relativ weit entfernten Funkgeräten. Niedrig erlaubt die Kommunikation mit näher befindlichen Funkgeräten.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Leistungspegel-Taste**, um den Sendeleistungspegel zwischen Hoch und Niedrig umzuschalten.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. OK, um das Menü aufzurufen.

2. P2 oder P3 zu Einstellungen und dann OK zur Auswahl.

3. P2 oder P3 zu FunkgEinstellg und dann OK zur Auswahl.

4. P2 oder P3 zu Leistung und dann OK zur Auswahl.

5. P2 oder P3 zur gewünschten Einstellung und dann OK zur Auswahl. Neben der gewählten Einstellung wird ein ✓ angezeigt.

6. Das Funkgerät kehrt zum vorherigen Menü zurück.

Drücken Sie ↩ *lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren. Das Leistungspegelsymbol ist sichtbar.*

Einstellen der Helligkeit des Displays

Sie können die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung Ihres Funkgerätdisplays beliebig verstellen.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Helligkeit-**Taste und fahren Sie mit Schritt 5 fort.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. OK, um das Menü aufzurufen.

2. ◄P2 oder P3► zu `Einstellungen` und dann OK zur Auswahl.

3. ◄P2 oder P3► zu `FunkgEinstellg` und dann OK zur Auswahl.

4. ◄P2 oder P3► zu `Helligkeit` und dann OK zur Auswahl.

5. Im Display wird eine Helligkeitsleiste angezeigt. Zum Verringern der Helligkeit drücken Sie ◄P2, zum Erhöhen der Helligkeit drücken Sie P3►. Drücken Sie zur Bestätigung Ihrer Eingabe OK .

Ein- und Ausschalten der Funktion „Hupe/ Beleuchtung“

Ihr Funkgerät kann Sie über die Funktion „Hupe/Beleuchtung“ auf einen ankommenden Ruf hinweisen. Wenn diese Funktion aktiviert ist, ertönt bei einem ankommenden Ruf die Hupe des Fahrzeugs, und seine Beleuchtung wird eingeschaltet.

Die Funktion „Hupe/Beleuchtung“ muss von Ihrem Händler über den rückseitigen Zubehöranschluss installiert werden.

Vorgehensweise:
Drücken Sie zum Ein- bzw. Ausschalten der Funktion **Hupe/ Beleuchtung** die programmierte Hupe/Beleuchtung-Taste.

ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. OK, um das Menü aufzurufen.

2. ◄P2 oder P3► zu `Einstellungen` und dann OK zur Auswahl.

3. ◄P2 oder P3► zu `FunkgEinstellg` und dann OK zur Auswahl.

4. ◄P2 oder P3► zu `Hupe/Bel.` und dann OK zur Auswahl.

5. ◄P2 oder P3► zu `Einschalten`, um Hupe/Bel. zu aktivieren. Im Display wird ✓ neben `Einschalten` angezeigt.
   ODER
   ◄P2 oder P3► zu `Ausschalten`, um Hupe/Bel. zu aktivieren. Im Display wird ✓ neben `Ausschalten` angezeigt.

Einstellen der Rauschsperre

Der Rauschsperrenpegel des Funkgeräts kann so eingestellt werden, dass unerwünschte Rufe mit niedriger Signalstärke oder Kanäle mit ungewöhnlich intensiven Hintergrund-geräuschen unterdrückt werden.

Einstellungen: Die Standardeinstellung lautet `Normal`. Die Einstellung `Hoch` wird verwendet, um (unerwünschte) Rufe und/ oder störendes Hintergrundrauschen auszufiltern. Dabei kann es jedoch sein, dass auch Rufe von weiter entfernten Standorten ausgefiltert werden.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Rauschsperre**-Taste, um zwischen hoher und normaler Rauschsperre umzuschalten.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Einstellungen` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `FunkgEinstellg` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu `Rauschsp` und dann [OK] zur Auswahl.
5. Im Display wird `Hoch` und `Normal` angezeigt. [◄P2] oder [P3►] zur gewünschten Einstellung und dann [OK] zur Auswahl. ✓ wird neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.
6. Das Funkgerät kehrt zum vorherigen Menü zurück.

Ein-/Ausschalten der Funkgerät-LED-Anzeige

Sie können die LED-Anzeige nach Bedarf aktivieren oder deaktivieren.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Einstellungen` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `FunkgEinstellg` und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu `LED?Anzeige` und dann [OK] zur Auswahl.
5. [◄P2] oder [P3►] auf `Ein`, um LED-Anzeige zu aktivieren. Im Display wird neben `Ein` ein ✓ angezeigt.
   ODER
   [◄P2] oder [P3►] auf `Aus`, um LED-Anzeige zu deaktivieren. Im Display wird neben `Aus` ein ✓ angezeigt.

Sprache

Sie können das Display Ihres Funkgeräts auf die von Ihnen gewünschte Sprache einstellen.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [P2] oder [P3] zu Einstellungen und dann [OK] zur Auswahl.
3. [P2] oder [P3] zu Sprache und dann [OK] zur Auswahl.
4. [P2] oder [P3] zur gewünschten Sprache und dann [OK] zur Auswahl. Neben der gewählten Sprache wird ein ✓ angezeigt.

Ein- oder Ausschalten der VOX-Funktion (sprachgesteuerte Übertragung)

Mithilfe dieser Funktion können Sie einen Ruf auf einem programmierten Kanal im Freisprechbetrieb einleiten. Während eines programmierten Zeitraums überträgt das Funkgerät automatisch, sobald das Mikrofon des VOX-fähigen Zubehörs eine gesprochene Benachrichtigung erfasst.

HINWEIS: Nach dem Abnehmen des VOX-fähigen Mikrofons vom Funkgerät müssen Sie eventuell das Funkgerät aus- und wieder einschalten, damit das Funkgerät auf ein anderes zulässiges Zubehör umschalten kann. Die Mikrofonquelle muss vorkonfiguriert sein, und das VOX-fähige Zubehör muss an den vorkonfigurierten Port angeschlossen sein.

Durch Drücken der **Sendetaste** (PTT) während des Funkgerätbetriebs wird VOX deaktiviert. Zur erneuten Aktivierung von VOX führen Sie **einen** der folgenden Schritte durch:

- Schalten Sie das Funkgerät aus und wieder ein **ODER**
- Wechseln Sie den Kanal mithilfe der **Auf-/Ab**-Tasten **ODER**
- Wechseln Sie den Kanal mithilfe der **Kanal-Auf-/Kanal-Ab-**Tasten **ODER**
- Gehen Sie wie folgt vor.

HINWEIS: Diese Funktion kann nur an Funkgeräten ein- oder ausgeschaltet werden, bei denen die Funktion aktiviert wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte **VOX**-Taste, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◀P2 oder P3▶ zu `Einstellungen` und dann ⊞OK zur Auswahl.
3. ◀P2 oder P3▶ zu `FunkgEinstellg` und dann ⊞OK zur Auswahl.
4. ◀P2 oder P3▶ zu `VOX` und dann ⊞OK zur Auswahl.
5. ◀P2 oder P3▶ auf `Ein`, um VOX zu aktivieren. Im Display wird neben `Ein` ein ✓ angezeigt.
   ODER
   ◀P2 oder P3▶ auf `Aus`, um VOX zu deaktivieren. Im Display wird neben `Aus` ein ✓ angezeigt.

*Ist die Freitonfunktion aktiviert (siehe **Ein-/Ausschalten des Funkgerätfreitons** auf Seite 61), verwenden Sie zur Einleitung des Rufs ein Triggerwort. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.*

Sprachansage

Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts, sodass es die aktuelle Zone bzw. den aktuellen Kanal, die/der vom Benutzer gerade zugewiesen wurde, oder das Drücken einer programmierbaren Taste akustisch angibt. Diese Funktion kann bedarfsspezifisch eingestellt werden. Die Sprachansage ist besonders nützlich, wenn der Benutzer Schwierigkeiten hat, die Anzeige im Display zu lesen.

Die Sprachansagefunktion wird wie folgt ein- bzw. ausgeschaltet.

Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte **Sprachansage**-Taste.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◀P2 oder P3▶ zu `Einstellungen` und dann ⊞OK zur Auswahl.
3. ◀P2 oder P3▶ zu `Sprachansage`.
4. ◀P2 oder P3▶ auf `Ein`, um Sprachansage zu aktivieren. Im Display wird neben `Ein` ein ✓ angezeigt.
   ODER
   ◀P2 oder P3▶ auf `Aus`, um Sprachansage zu deaktivieren. Im Display wird neben `Aus` ein ✓ angezeigt.

Analog-Mikrofonverstärkungsautomatik (Mic AGC-A).

Diese Funktion regelt die Mikrofonverstärkung Ihres Funkgeräts beim Senden in einem analogen System automatisch. Laute Geräusche werden unterdrückt oder leise Geräusche werden verstärkt. Hierbei wird ein voreingestellter Wert verwendet, um eine konsistente Lautstärke zu gewährleisten.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Einstellungen und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu FunkgEinstellg und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu Analog Mic AGC.
5. [◄P2] oder [P3►] zu Ein, um analoges Mic AGC zu aktivieren. Im Display wird neben Ein ein ✓ angezeigt.
   ODER
   [◄P2] oder [P3►] zu Aus, um analoges Mic AGC zu deaktivieren. Im Display wird neben Aus ein ✓ angezeigt.

Digital-Mikrofonverstärkungsautomatik (Mic AGC-D).

Mit dieser Funktion steuern Sie automatisch die Mikrofonverstärkung des Funkgeräts, während eine Übertragung auf einem digitalen System stattfindet. Laute Geräusche werden unterdrückt oder leise Geräusche werden verstärkt. Hierbei wird ein voreingestellter Wert verwendet, um eine konsistente Lautstärke zu gewährleisten.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Einstellungen und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu FunkgEinstellg und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu Digital Mic AGC.
5. [◄P2] oder [P3►] zu Ein, um digitales Mic AGC zu aktivieren. Im Display wird neben Ein ein ✓ angezeigt.
   ODER
   [◄P2] oder [P3►] zu Aus, um digitales Mic AGC zu deaktivieren. Im Display wird neben Aus ein ✓ angezeigt.

Aufrufen allgemeiner Funkgeräteinformationen

In Ihrem Funkgerät sind folgende Daten gespeichert:

- Aliasname und ID des Funkgeräts
- Firmware- und Codeplug-Version

HINWEIS: Sie können jederzeit drücken, um zum vorhergehenden Bildschirm zu wechseln, oder lang drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren. Das Funkgerät verlässt den aktuellen Bildschirm, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

Prüfen des Aliasnamens und der ID des Funkgeräts

Zeigt die ID Ihres Funkgeräts an.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Aliasnamen- und ID-Taste, um den Aliasnamen und die ID Ihres Funkgeräts zu prüfen. Das Gerät gibt einen positiven Anzeigeton ab.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu `Einstellungen` und dann OK zur Auswahl.
3. P2 oder P3 zu `Geräteinfo` und dann OK zur Auswahl.
4. P2 oder P3 zu `Meine Nr` und dann OK zur Auswahl.
5. Die erste Zeile des Displays zeigt den Funkgerät-Alias. Die zweite Zeile des Displays zeigt die Funkgerät-ID.

*Sie können auch die programmierte **Aliasnamen- und ID**-Taste drücken, um zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren.*

Überprüfen der Firmware- und Codeplug-Version

Sie können die Firmware- und Codeplug-Version ihres Funkgeräts anzeigen.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu `Einstellungen` und dann OK zur Auswahl.
3. P2 oder P3 zu `Geräteinfo` und dann OK zur Auswahl.
4. P2 oder P3 zu `Versionen` und dann OK zur Auswahl.

Im Display wird die aktuelle Firmware- und Codeplug-Version angezeigt.

Tastenfeldmikrofonfunktionen

Bei einem Mikrofon mit aktiviertem Tastenfeld sind zusätzlich folgende Funktionen verfügbar.

Verwendung des Tastenfelds

Sie können das alphanumerische 3x4-Tastenfeld am Tastenfeldmikrofon mit Vier-Wege-Navigation (Motorola Teile-Nr.PMMN4089_) zum Aufrufen von Funkgerätfunktionen benutzen. Sie können das Tastenfeld zur Eingabe vonFunkgerät-Aliasnamen oder IDs verwenden. Für die meisten Zeichen/Buchstaben muss eine Taste mehrmals gedrückt werden. Die folgende Tabelle gibt an, wie oft eine Taste gedrückt werden muss, um das jeweils gewünschte Zeichen zu erhalten.

	So oft wird die Taste gedrückt												
Taste	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**
1	1	.	,	?	!	@	&	‘	%	-	:	*	#
2 abc	A	B	C	2									
3 def	D	E	F	3									
4 ghi	G	H	I	4									
5 jkl	J	K	L	5									
6 mno	M	N	O	6									
7 pqrs	P	Q	E	S	7								
8 tuv	S	U	V	8									
9 wxyz	W	X	Y	Z	9								
0	0	**HINWEIS:** Zur Eingabe von „0“ drücken. Lang drücken, um Großschreibung (CAPS) zu aktivieren. Zum Ausschalten der Großschreibung erneut lang drücken.											
*	* oder del	**HINWEIS:** Während der Texteingabe drücken, um den Buchstaben zu löschen. Während der Zifferneingabe drücken, um ein „*“ einzugeben.											
#	# oder Leertaste	**HINWEIS:** Während der Texteingabe drücken, um ein Leerzeichen einzugeben. Während der Zifferneingabe drücken, um ein „#“ einzugeben.											

Ein-/Ausschalten von Tastenfeldtönen

Sie können Tastenfeldtöne nach Bedarf aktivieren oder deaktivieren.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu Einstellungen und dann OK zur Auswahl.
3. P2 oder P3 zu FunkgEinstellg und dann OK zur Auswahl.
4. P2 oder P3 zu Hinweistöne und dann OK zur Auswahl.
5. P2 oder P3 zu Tastenfeldtöne und dann OK zur Auswahl.
6. Drücken Sie OK, um die Tastenfeldtöne zu aktivieren.
   Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie OK, um die Tastenfeldtöne zu deaktivieren.
   Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

Zusätzliche erweiterte Funktionen

Auswählen einer Zone mit Aliasnamensuche

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu Zone und dann OK zur Auswahl.
3. Im Display wird die aktuelle Zone angezeigt; sie ist mit einem ✓ gekennzeichnet.
4. P2 oder P3 zur gewünschten Zone, dann weiter mit Schritt 7.
   ODER
   Geben Sie den ersten Buchstaben der gewünschten Zone ein.
5. Ein blinkender Cursor wird angezeigt.
   Geben Sie die gewünschte Zone über das Tastenfeld ein.
   Drücken Sie #, um sich eine Position nach rechts zu bewegen.
   Drücken Sie *, um unerwünschte Zeichen zu löschen.
   Drücken Sie 0 lang zum Umschalten zwischen Groß- und Kleinbuchstaben.

6. In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.
   Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung nicht zu beachten. Wenn zwei oder mehr Zonen den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät die Zone an, die in der Zonenliste zuerst angeführt ist.
7. Drücken Sie zur Auswahl [OK].
8. Im Display wird kurz <Zone> gewählt und dann wieder der Bildschirm der gewählten Zone angezeigt.

Durchführen eines Einzelrufs durch manuelles Wählen

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Kontakte und dann [OK] zur Auswahl.
   Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.
3. [◄P2] oder [P3►] zu Manuelles Wählen und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu Gerätenummer und dann [OK] zur Auswahl.
5. Gibt es eine zuvor gewählte Funkgerät-ID, wird diese gemeinsam mit einem blinkenden Cursor angezeigt. Ändern Sie die Funkgerät-ID über das Tastenfeld.
   ODER
   Geben Sie eine neue Funkgerät-ID über das Tastenfeld ein.
6. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.
7. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
8. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) los, um zuzuhören. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die grüne LED.

9. Wenn die Funktion „Kanal frei-Anzeige" an Ihrem Funkgerät aktiviert ist, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am Zielfunkgerät freigegeben wird. Dadurch wird Ihnen angezeigt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um zu antworten.
ODER
Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.

10. Ein kurzer Hinweiston erklingt. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Durchführen eines Gruppen- oder Einzelrufs mit der programmierbaren Zifferntaste

Mit der programmierbaren Zifferntaste können Sie leicht einen Gruppen- oder Einzelruf an einen vordefinierten Aliasnamen oder eine vordefinierte ID durchführen. Diese Funktion kann allen verfügbaren Zifferntasten eines Tastenfeldmikrofons zugewiesen werden.

Einer Zifferntaste kann jeweils **NUR** ein Aliasname bzw. eine ID zugewiesen werden, Sie können aber einem Aliasnamen bzw. einer ID mehr als eine Zifferntaste zuweisen.

Vorgehensweise:
Im Ausgangsbildschirm:

1. Drücken Sie die programmierbare Zifferntaste lang, um einen Gruppen- oder Einzelruf an den vordefinierten Aliasnamen bzw. die vordefinierte ID einzuleiten.
Wenn die Zifferntaste keinem Eintrag zugeordnet ist, ertönt ein negativer Hinweiston.
2. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet. Das Gruppen-/ Einzelrufsymbol erscheint in der oberen rechte Ecke des Displays. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt. Die zweite Textzeile zeigt den Rufstatus für einen Einzelruf an.
3. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
4. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Hören los. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die grüne LED. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.
5. Wenn die Funktion „Kanal frei-Anzeige" an Ihrem Funkgerät aktiviert ist, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am Zielfunkgerät freigegeben wird. Dadurch wird Ihnen angezeigt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um zu antworten.
ODER
Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.

6. Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Anrufs waren.

Bei einem Einzelruf ertönt ein kurzer Ton, wenn der Ruf endet.

*Einzelheiten über das Zuweisen eines Eintrags zu einer Zifferntaste des Tastenfelds siehe **Zuweisen eines Eintrags zu einer programmierbaren Zifferntaste** auf Seite 31.*

Durchführen eines Gruppen- oder Einzelrufs mit Aliasnamensuche

Zum Auffinden eines gewünschten Funkgerät-Aliasnamens kann auch eine Aliasnamen- oder alphanumerische Suche durchgeführt werden.

Diese Funktion ist nur verfügbar, während sich das Funkgerät im Kontaktemenü befindet.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu Kontakte und dann OK zur Auswahl.
   Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.
3. Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.
4. Ein blinkender Cursor wird angezeigt.
   Geben Sie den gewünschten Aliasnamen über das Tastenfeld ein.
   Drücken Sie ◄P2, um sich eine Position nach links zu bewegen.
   Drücken Sie ◄P2, um sich eine Position nach rechts zu bewegen.
   Drücken Sie *◄, um unerwünschte Zeichen zu löschen.
5. In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.
   Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung nicht zu beachten. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät den Eintrag an, der in der Kontaktliste zuerst angeführt ist.
6. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet. In der ersten Zeile wird die ID des Zielfunkgeräts angezeigt. In der zweiten Zeile werden der Anruftyp und das Anrufsymbol angezeigt.
7. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
8. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) los, um zuzuhören.
   Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die grüne LED. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.

9. Wenn die Funktion „Kanal frei-Anzeige" an Ihrem Funkgerät aktiviert ist, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am Zielfunkgerät freigegeben wird. Dadurch wird Ihnen angezeigt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um zu antworten.
ODER
Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.

10. Ein kurzer Hinweiston erklingt. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

HINWEIS: Zum Verlassen der Aliasnamensuche drücken Sie die Taste ⌂ oder OK.

Anzeigen eines Scan-Listen-Eintrags durch Aliasnamensuche

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ◄P2 oder P3► zu `Scan` und dann OK zur Auswahl.
3. ◄P2 oder P3► zu `Scan-Liste` und dann OK zur Auswahl.
4. Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.
5. Ein blinkender Cursor wird angezeigt.
Geben Sie die gewünschte Zone über das Tastenfeld ein.
Drücken Sie #, um sich eine Position nach rechts zu bewegen.
Drücken Sie *, um unerwünschte Zeichen zu löschen.
Drücken Sie 0 lang zum Umschalten zwischen Groß- und Kleinbuchstaben.
6. In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.

Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung nicht zu beachten. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät den Eintrag an, der in der Scan-Liste zuerst angeführt ist.

Bearbeiten der Scan-Liste mittels Aliasnamensuche

Hinzufügen eines neuen Eintrags in die Scan-Liste

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Scan und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu Scan?Liste und dann [OK] zur Auswahl.
4. [◄P2] oder [P3►] zu Mitgl.hinzu und dann [OK] zur Auswahl.
5. Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.
6. Ein blinkender Cursor wird angezeigt.
   Geben Sie die gewünschte Zone über das Tastenfeld ein.

   Drücken Sie [#], um sich eine Position nach rechts zu bewegen.

   Drücken Sie [*], um unerwünschte Zeichen zu löschen.

   Drücken Sie [0] lang zum Umschalten zwischen Groß- und Kleinbuchstaben.
7. In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.
   Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung nicht zu beachten. Wenn zwei oder mehr Aliasnamen den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät den Aliasnamen an, der in der Liste zuerst angeführt ist.
8. Drücken Sie zur Auswahl [OK] .
9. [◄P2] oder [P3►] zur gewünschten Prioritätseinstellung und dann [OK] zur Auswahl.
10. Im Display wird ein positives Kurzhinweissymbol angezeigt, unmittelbar gefolgt von Andere hinzu?.
11. [◄P2] oder [P3►] zu Ja, und drücken Sie [OK], um einen weiteren Eintrag hinzuzufügen, und wiederholen Sie die Schritte 5 und 9.
    ODER
    [◄P2] oder [P3►] zu Nein, und drücken Sie [OK], um die aktuelle Liste zu speichern.

Löschen eines Scan-Listeneintrags

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu Scan und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu Scan?Liste und dann [OK] zur Auswahl.
4. Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.
5. Ein blinkender Cursor wird angezeigt.
   Geben Sie die gewünschte Zone über das Tastenfeld ein.

   Drücken Sie [#], um sich eine Position nach rechts zu bewegen.

   Drücken Sie [*], um unerwünschte Zeichen zu löschen.

   Drücken Sie [0] lang zum Umschalten zwischen Groß- und Kleinbuchstaben.
6. In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.
   Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung nicht zu beachten. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät den Eintrag an, der in der Scan-Liste zuerst angeführt ist.
7. Drücken Sie zur Auswahl [OK].
8. [◄P2] oder [P3►] zu Löschen und dann [OK] zur Auswahl.
9. Bei Eintrag löschen? [◄P2] oder [P3►] zu Ja, und drücken Sie [OK], um den Eintrag zu löschen. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   [◄P2] oder [P3►] zu Nein und dann [OK], um zum vorhergehenden Bildschirm zu wechseln.
10. Zum Löschen weiterer Einträge wiederholen Sie die Schritte 4 bis 9.

Nachdem Sie alle gewünschten Aliasnamen oder IDs gelöscht haben, kehren Sie durch langes Drücken auf [Zurück/Home] zum Startbildschirm zurück.

Einstellen und Bearbeiten des Prioritätsstatus eines Scan-Listeneintrags

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu `Scan` und dann OK zur Auswahl.
3. P2 oder P3 zu `Scan?Liste` und dann OK zur Auswahl.
4. Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.
5. Ein blinkender Cursor wird angezeigt.
   Geben Sie die gewünschte Zone über das Tastenfeld ein.

   Drücken Sie #, um sich eine Position nach rechts zu bewegen.

   Drücken Sie *, um unerwünschte Zeichen zu löschen.

   Drücken Sie 0 lang zum Umschalten zwischen Groß- und Kleinbuchstaben.
6. In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.
   Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung nicht zu beachten. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät den Eintrag an, der in der Scan-Liste zuerst angeführt ist.
7. Drücken Sie zur Auswahl OK.
8. P2 oder P3 zu `Priorit.bearb` und dann OK zur Auswahl.
9. P2 oder P3 zur gewünschten Prioritätseinstellung und dann OK zur Auswahl.
10. Im Display wird ein positives Kurzhinweissymbol angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm angezeigt wird.
11. Das Prioritätssymbol wird links vom Mitgliedsnamen angezeigt.

*Ist Priorität auf **Kein** eingestellt, wird kein Prioritätssymbol angezeigt.*

Speichern eines Aliasnamens oder einer ID aus einer Rufliste

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. P2 oder P3 zu `Rufprotokoll` und dann OK zur Auswahl.
3. P2 oder P3 zur gewünschten Liste und dann OK zur Auswahl.

4. ◄P2 oder P3► zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und dann ⊞OK zur Auswahl.

5. ◄P2 oder P3► zu `Speichern` und dann ⊞OK zur Auswahl.

6. Ein blinkender Cursor wird angezeigt. Wenn erforderlich, geben Sie den Aliasnamen für diese ID ein, und drücken Sie ⊞OK.

7. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Eine ID kann auch ohne einen Aliasnamen gespeichert werden.

Senden eines Rufhinweises durch manuelles Wählen

Vorgehensweise:

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.

2. ◄P2 oder P3► zu `Kontakte` und dann ⊞OK zur Auswahl.

3. ◄P2 oder P3► zu `Manuelles Wählen` und dann ⊞OK zur Auswahl.

4. Ein blinkender Cursor wird angezeigt. Geben Sie die Funkgerät-ID ein, an die der Rufhinweis gesendet werden soll, und drücken Sie ⊞OK.

5. ◄P2 oder P3► zu `Rufhinweis` und dann ⊞OK zur Auswahl.

6. Im Display wird `Rufhinweis` und der Aliasname bzw. die ID des Funkgeräts angezeigt, was bedeutet, dass der Rufhinweis gesendet wurde.

7. Während das Funkgerät den Rufhinweis sendet, leuchtet die grüne LED.

8. Wird die Rufhinweis-Quittierung empfangen, wird im Display der positive Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   Wird die Rufhinweis-Quittierung nicht empfangen, wird im Display der negative Kurzhinweis angezeigt.

RSSI-Werte

Ihr Funkgerät zeigt das Symbol für die Empfangssignalstärke (RSSI) am oberen Rand des Displays an. Mit dieser Funktion können Sie die RSSI-Werte ansehen.

Vorgehensweise:
Im Ausgangsbildschirm:

1. Drücken Sie innerhalb von 8 Sekunden ◄ drei Mal (◄-◄-◄) und einmal lang ◄.

2. Im Display werden die aktuellen RSSI-Werte angezeigt.
   Drücken Sie die Taste ⮌ lang, um zum Ausgangsbildschirm zu wechseln.

*Siehe **Displaysymbole** auf Seite 10, um Einzelheiten zu dem RSSI-Symbol aufzurufen.*

Textnachrichten (SMS)

Die **maximale** Länge an Zeichen einer zu sendenden Textnachricht einschließlich Betreff (wenn die Nachricht aus einem E-Mail-Programm stammt) ist **140**. Die maximale Länge für empfangene Textnachrichten ist **280** Zeichen.

HINWEIS: Das Funkgerät verlässt den aktuellen Bildschirm, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist. Durch langes Drücken von (Zurück/Home) kehren Sie zum Ausgangsbildschirm zurück.

Verwalten von Fail-to Send-Textnachrichten (Fehler beim Senden)

Kann die Nachricht nicht gesendet werden, kehrt das Funkgerät zum Wiederholen-Bildschirm zurück.

Weiterleiten einer Textnachricht durch manuelles Wählen

Wählen Sie Weiterleiten, um die Nachricht an einen anderen Funkgerät-/Gruppen-Alias oder eine andere ID zu senden.

Vorgehensweise:

1. (P2) oder (P3) zu Weiterleiten und dann (OK) zur Auswahl.
2. (P2) oder (P3) zu Manuelles Wählen und dann (OK) zur Auswahl.
   In der ersten Zeile des Displays wird Gerätenummer: angezeigt.
   Geben Sie die Funkgerät-ID ein und drücken Sie auf (OK).
3. Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
4. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.

Dualton-Mehr-Frequenz-Verfahren (DTMF)

Die DTMF-Funktion erlaubt den Betrieb des Funkgeräts in einem Funksystem mit einer Schnittstelle zu Telefonsystemen.

Vorgehensweise:

DTMF-Ruf einleiten:

1. Halten Sie die **Sendetaste** (PTT) gedrückt.
2. Geben Sie die gewünschte Nummer ein, drücken Sie * oder #.

Der DTMF-Ton kann durch Deaktivieren sämtlicher Funkgerät-Hinweistöne ausgeschaltet werden (siehe ***Ein-/Ausschalten der Funkgerät-Hinweistöne*** *auf Seite 60).*

Passwortgeschützter Zugriff auf das Funkgerät

Wenn dieses Merkmal aktiviert ist, erfolgt der Zugriff auf das Funkgerät nach dem Einschalten über ein Passwort. Sie können das Passwort über ein Tastenfeldmikrofon oder mithilfe der **Auf/Ab-**Tasten eingeben.

Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort

Vorgehensweise:
Schalten Sie das Gerät ein.

1. Das Gerät gibt einen Dauerton ab.
2. Geben Sie Ihr aktuelles vierstelliges Passwort über ein Tastenfeldmikrofon ein.

   Im Display wird ●●●● angezeigt. Drücken Sie [OK], um fortzufahren.
   ODER
   Geben Sie Ihr aktuelles vierstelliges Passwort ein. Drücken Sie [◄P2] oder [P3►], um den numerischen Wert der jeweiligen Stelle zu ändern, und [OK], um die gewählte Stelle zu bestätigen und zur nächsten Stelle weiterzurücken. Jede Ziffer ändert sich auf ●. Drücken Sie [OK], um die Auswahl zu bestätigen.

Bei der Passworteingabe ertönt mit jedem Drücken einer Taste ein positiver Hinweiston. Drücken Sie ◀, um den jeweiligen ● im Display zu löschen. Wenn Sie ◀ drücken, wenn die Zeile leer ist, oder wenn Sie mehr als vier Stellen einzugeben versuchen, gibt das Gerät einen negativen Hinweiston ab.

3. Wenn das Passwort richtig ist:
Ihr Funkgerät setzt den Einschaltvorgang fort. Siehe ***Einschalten des Funkgeräts*** auf Seite 2.
ODER
Wenn das Passwort falsch ist:
Das Display zeigt `Falsches Passwort`. Wiederholen Sie Schritt 2.
ODER
Nach dem dritten erfolglosen Versuch, das richtige Passwort einzugeben, erscheint im Display `Falsches Passwort` und dann `Gerät gesperrt`. Ein Ton erklingt, und die gelbe LED blinkt im Doppelrhythmus.

*Ihr Funkgerät wird 15 Minuten lang gesperrt und reagiert nur auf die Betätigung der **Ein/Aus**-Taste und der programmierten **Beleuchtung Autom.**-Taste.*

HINWEIS: Im gesperrten Zustand kann das Funkgerät keinen Ruf, auch keine Notrufe, empfangen.

Die Benutzung des **Fußnotschalters** hebt die Passworteingabe für den Zugriff auf das Funkgerät auf.

Entsperren des Funkgeräts

Vorgehensweise:
Lassen Sie 15 Minuten verstreichen. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 82.
ODER
Schalten Sie das Funkgerät wieder ein, wenn es während der Funkgerätsperre ausgeschaltet wurde:

1. Ein Ton erklingt, und die gelbe LED blinkt im Doppelrhythmus. Im Display wird `Gerät gesperrt` angezeigt.
2. Lassen Sie 15 Minuten verstreichen. Wiederholen Sie ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 82.

Beim Einschalten startet Ihr Funkgerät den 15-Minuten-Timer für die Sperre.

Ein- und Ausschalten der Passwortsperre

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◀P2] oder [P3▶] zu `Einstellungen` und dann [OK] zur Auswahl.
3. [◀P2] oder [P3▶] zu `FunkgEinstellg` und dann [OK] zur Auswahl.

4. ◄P2 oder P3► zu Passw-Sperre und dann ⊞OK zur Auswahl.

5. Geben Sie ein vierstelliges Passwort ein.
Siehe Schritt 2 unter ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 82.

6. Wenn das Passwort richtig ist:

◄P2 oder P3► zu Einschalten, um die Kennwortsperre zu aktivieren. Im Display wird neben Einschalten ein ✓ angezeigt.
ODER
◄P2 oder P3► zu Ausschalten, um die Kennwortsperre zu deaktivieren. Im Display wird neben Ausschalten ein ✓ angezeigt.
ODER
Wenn das Passwort falsch ist:
Wenn das Passwort falsch ist, wird im Display Falsches Passwort angezeigt, und das Funkgerät zeigt automatisch wieder das vorhergehende Menü an.

Ändern des Passworts

Vorgehensweise:

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.

2. ◄P2 oder P3► zu Einstellungen und dann ⊞OK zur Auswahl.

3. ◄P2 oder P3► zu FunkgEinstellg und dann ⊞OK zur Auswahl.

4. ◄P2 oder P3► zu Passw?Sperre und dann ⊞OK zur Auswahl.

5. Geben Sie Ihr aktuelles vierstelliges Passwort über ein Tastenfeldmikrofon ein.
Siehe Schritt 2 unter ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 82.

6. Wenn das Passwort richtig ist:

◄P2 oder P3► zu Passw.änd. und dann ⊞OK zur Auswahl.
ODER
Wenn das Passwort falsch ist:
Wenn das Passwort falsch ist, wird im Display Falsches Passwort angezeigt, und das Funkgerät zeigt automatisch wieder das vorhergehende Menü an.

7. Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort über das Tastenfeldmikrofon ein.
   Siehe Schritt 2 unter ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 82.
8. Geben Sie das vierstellige Passwort noch einmal ein. Siehe Schritt 2 unter ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 82.
9. Wenn die beiden neuen Passworteingaben übereinstimmen:
   Das Display zeigt `Passwort geändert`.
   ODER
   Wenn die beiden neuen Passworteingaben nicht übereinstimmen:
   Das Display zeigt `PW stimmen nicht überein`.
10. Der Bildschirm wechselt automatisch zum vorherigen Menü.

Bedienfeld-Programmiermodus (FPP)

In diesem Modus können gewisse Funktionsparameter geändert werden, um den Einsatz des Funkgeräts zu optimieren.

Aktivierung Bedienfeld-Programmiermodus

Vorgehensweise:

1. [Menü/OK], um das Menü aufzurufen.
2. [◄P2] oder [P3►] zu `Einstellungen` und dann [Menü/OK] zur Auswahl.
3. [◄P2] oder [P3►] zu `Funkg progr` und dann [Menü/OK] zur Auswahl.

HINWEIS: Durch langes Drücken von [Zurück/Home] kehren Sie zum Ausgangsbildschirm zurück.

Bearbeiten von Parametern im Bedienfeld-Programmiermodus

Benutzen Sie bei der Navigation durch die Funktionsparameter die folgenden Tasten.

P2 oder P3 – Zum Scrollen durch die Optionen, ändern von Werten, oder vertikalem Navigieren

OK – Zum Wählen der Option bzw. zum Aufrufen eines Untermenüs

– Kurz drücken, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren oder um den Auswahlbildschirm zu verlassen. Lang drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren.

Beschränkte Garantie

MOTOROLA-KOMMUNIKATIONSPRODUKTE

I. DECKUNGSUMFANG UND LAUFZEIT DIESER GARANTIE:

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. („MOTOROLA“) garantiert hiermit, dass die von Motorola hergestellten Kommunikationsprodukte („Produkte“) ab dem Kaufdatum für die nachstehend aufgeführte Dauer unter normalem Gebrauch und Betrieb frei von Materialfehlern und Verarbeitungsmängeln sind.

DM1600 Mobilfunkgeräte	Zwei (2) Jahre
Produktzubehör	Ein (1) Jahr

MOTOROLA führt nach eigenem Ermessen innerhalb der Garantiezeit kostenlos die Reparatur des Produkts (mit Neu- oder erneuerten Teilen) durch oder ersetzt es (durch ein Neu- oder erneuertes Produkt) oder erstattet den Kaufpreis des Produkts, sofern das Produkt gemäß den Bedingungen dieser Garantie an MOTOROLA retourniert wird. Ersatzteile oder -platinen stehen dann für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit unter Garantie. Alle ersetzten Teile des Produkts werden Eigentum von MOTOROLA.

Diese ausdrückliche eingeschränkte Garantie von MOTOROLA gilt nur für den ursprünglichen Endabnehmer/Käufer und ist nicht übertragbar. Dies ist die vollständige Garantie für das von MOTOROLA hergestellte Produkt. MOTOROLA übernimmt keine Verpflichtungen oder Haftung für Zusätze oder Änderungen an dieser Garantie, sofern diese nicht schriftlich erfolgen und von einem Beauftragten von MOTOROLA unterschrieben sind.

Sofern dies nicht in einem separaten Vertrag zwischen MOTOROLA und dem ursprünglichen Endabnehmer/Käufer festgelegt wurde, gewährt MOTOROLA keine Garantie für die Installation, Instandhaltung oder Wartung des Produkts.

MOTOROLA übernimmt keinerlei Haftung für nicht von MOTOROLA bereitgestellte Zusatzausrüstung, die an dem Produkt angebracht ist oder in Verbindung mit dem Produkt verwendet wird, oder für den Betrieb des Produkts mit Zusatzausrüstung und sämtliche Zusatzausrüstung ist ausdrücklich von dieser Garantie ausgeschlossen. Da jedes System, in dem das Produkt zur Anwendung kommen kann, individuell ist, übernimmt MOTOROLA im Rahmen dieser Garantie keine Haftung für die Reichweite, die Abdeckung oder den Betrieb des Systems als Ganzes.

II. ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN:

Diese Garantie beinhaltet das volle Ausmaß der Pflichten von MOTOROLA bezüglich des Produkts. Reparatur, Ersatz oder Kaufpreiserstattung nach Ermessen von MOTOROLA sind die ausschließlichen Rechtsmittel des Verbrauchers. DIESE GARANTIE WIRD ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN GARANTIEN GEWÄHRT. ALLE KONKLUDENTEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH, OHNE EINSCHRÄNKUNG, DER KONKLUDENTEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE BEGRENZT. IN KEINEM FALL HAFTET MOTOROLA FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEN

KAUFPREIS DES JEWEILIGEN PRODUKTS HINAUSGEHEN, ODER FÜR NUTZUNGSSCHÄDEN, ZEITVERLUST, UNANNEHMLICHKEITEN, ENTGANGENE GESCHÄFTS-MÖGLICHKEITEN, ENTGANGENE GEWINNE ODER EINNAHMEN ODER ANDERE BEILÄUFIGE, SONDER- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE IM ZUSAMMENHANG MIT DER NUTZUNG ODER NICHTVERWENDBARKEIT DES PRODUKTS ENTSTEHEN, UND ZWAR IM GRÖSSTMÖGLICHEN DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTETEN UMFANG.

III. STAATSGESETZE (NUR FÜR USA):

EINIGE STAATEN VERBIETEN DIE EINSCHRÄNKUNG ODER DEN AUSSCHLUSS VON BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER GELTUNGSDAUER EINER KONKLUDENTEN GARANTIE, SO DASS DIE OBIGE(N) EINSCHRÄNKUNG ODER AUSSCHLÜSSE EVENTUELL NICHT ANWENDBAR SIND.

Diese Garantie gesteht Ihnen spezifische Rechte zu. Sie haben unter Umständen auch andere Rechte, die je nach Staat variieren.

IV. INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN:

Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen muss der Kaufnachweis (aus dem das Kaufdatum und die Seriennummer des Artikels hervorgehen) vorgelegt werden, und das Produkt muss unter Vorauszahlung der Versicherungs- und Frachtkosten einer autorisierten Garantieservicestelle zugestellt werden. MOTOROLA erbringt die Garantieleistungen durch eine seiner autorisierten Garantieservicestellen. Wenden Sie sich zunächst an das Unternehmen, das Ihnen das Produkt verkauft hat (z. B. Händler oder Kommunikationsdienstleister). Dieses Unternehmen hilft Ihnen dann, die Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen.

V. HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

A) Defekte oder Schäden, die sich durch die nicht normale oder übliche Verwendung des Produkts ergeben.

B) Defekte oder Schäden durch unsachgemäße Verwendung, versehentliche Beschädigung, Wasser oder mangelhafte Sorgfalt.

C) Defekte oder Schäden durch unsachgemäße(n) Prüfung, Betrieb, Wartung, Installation, Änderung, Modifikation oder Einstellung.

D) Bruch oder Beschädigung von Antennen, sofern nicht unmittelbar durch Material-/Verarbeitungsfehler verursacht.

E) Produkte, an denen unbefugte Produktänderung, -zerlegung oder -reparatur (einschließlich dem Zusatz von nicht von MOTOROLA gelieferter Ausrüstung zu dem Produkt, aber nicht darauf beschränkt) vorgenommen werden, welche die Leistung des Produkts beeinträchtigen oder die normale Untersuchung und Prüfung des Produkts im Rahmen der Garantie zur Beurteilung eines Garantieanspruchs stören.

F) Produkte, deren Seriennummer entfernt oder unleserlich gemacht wurde.

G) Akkus, wenn:

(1) eine der Zellendichtungen am Akkugehäuse geöffnet wurde oder Spuren einer Manipulation aufweist,

(2) Schäden oder Defekte durch Aufladen oder Verwenden des Akkus in Ausrüstung oder in einem Einsatz außer dem Produkt, für das er bestimmt ist, verursacht wurde.

H) Frachtkosten zur Reparaturwerkstatt.

I) Ein Produkt, das aufgrund illegaler oder unbefugter Änderung der Software/Firmware im Produkt nicht gemäß den veröffentlichen technischen Daten von MOTOROLA bzw. der FCC-Zertifizierungskennzeichnung, die zum Zeitpunkt der Erstauslieferung des Produkts von MOTOROLA in Kraft waren, funktioniert.

J) Kratzer oder andere kosmetische Schäden an Oberflächen des Produkts ohne Einfluss auf den Betrieb des Produkts.

K) Normale und übliche Gebrauchsspuren oder Abnutzungserscheinungen.

VI. PATENT- UND SOFTWARE-BEDINGUNGEN:

MOTOROLA übernimmt auf eigene Kosten die Verteidigung des Endbenutzers/Käufers gegen sämtliche vorgebrachten Klagen auf Basis eines Anspruchs, das Produkt oder eines seiner Bestandteile verstieße(n) gegen ein US-amerikanisches Patent, und MOTOROLA kommt für gegen den Endbenutzer/Käufer durch ein Gerichtsurteil verhängte Kosten und Schadensersatzansprüche auf, die aus einer derartigen Klage resultieren. Eine derartige Verteidigung und Zahlungen unterliegen jedoch folgenden Bedingungen:

A) dass MOTOROLA vom Käufer unverzüglich von einem gegen ihn erhobenen derartigen Anspruch schriftlich in Kenntnis gesetzt wird;

B) dass MOTOROLA die alleinige Kontrolle über die Verteidigung gegen eine derartige Klage sowie sämtliche Verhandlungen über eine Einigung innehat und

C) dass ein derartiger Käufer MOTOROLA nach deren Ermessen und auf deren Kosten erlaubt, für einen derartigen Käufer das Recht zu erwerben, das Produkt oder Teile desselben weiterhin zu verwenden, zu ersetzen oder zu modifizieren, sodass es gegen keine Patente verstößt, oder einem derartigen Käufer eine Gutschrift für das Produkt oder die Bestandteile bzw. deren Abschreibungsrestwert ausstellt und seine Rückgabe annimmt, wenn das Produkt oder Teile davon Gegenstand (oder im Ermessen von MOTOROLA wahrscheinlich Gegenstand) eines Anspruchs einer derartigen Verletzung eines US-amerikanischen Patents werden sollte(n). Der Abschreibungsrestwert ist ein von MOTOROLA ermittelter, gleichwertiger Betrag pro Jahr über die Lebensdauer des Produkts oder dessen Teile.

MOTOROLA übernimmt keine Haftung hinsichtlich Ansprüchen für Patentverletzungen, die auf einer Kombination von hierunter geliefertem Produkt und Bestandteilen mit nicht von MOTOROLA bereitgestellter/n Software, Vorrichtungen oder Geräten basieren. Des Weiteren lehnt MOTOROLA jegliche Verantwortung für nicht von MOTOROLA bereitgestellte Zusatzausrüstung oder Software ab, die in Verbindung mit dem Produkt benutzt wird. Das Vorangehende stellt die gesamte Haftung von MOTOROLA hinsichtlich der Verletzung von Patenten durch das Produkt und dessen Bestandteile dar.

Für urheberrechtlich geschützte MOTOROLA-Software liegen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern per Gesetz bestimmte Exklusivrechte für MOTOROLA vor, wie z. B. das Exklusivrecht für die Vervielfältigung oder den Vertrieb von Kopien solcher Motorola-Software. MOTOROLA Software darf ausschließlich mit dem Produkt verwendet werden, in das diese Software ursprünglich integriert war, und die Software in einem derartigen Produkt darf nicht ersetzt, kopiert, verteilt und in irgendeiner Weise modifiziert oder zum Herstellen abgeleiteter

Erzeugnisse verwendet werden. Kein anderer Gebrauch derartiger MOTOROLA Software, einschließlich Änderung, Modifikation, Reproduktion, Distribution oder Reverse Engineering bzw. Nachkonstruktion, aber nicht darauf begrenzt, und keine Ausübung von Rechten an derartiger MOTOROLA Software ist zulässig. Unter MOTOROLA Patentschutz und Urheberrecht wird keine Lizenz stillschweigend, durch Verwirkung eines Rechts oder auf sonstige Weise erteilt.

VII. ANWENDBARES RECHT:

Diese Garantieerklärung unterliegt den Gesetzen des Staates Illinois der USA.

Sommaire

Ce Guide de l'utilisateur contient toutes les informations nécessaires pour utiliser la radio mobile MOTOTRBO Série DM1600.

Informations de sécurité importantes

Sécurité des produits et exposition RF pour les radios professionnelles mobiles

ATTENTION !

Cette radio est réservée à un usage professionnel uniquement. Avant d'utiliser la radio, lisez le guide Sécurité des produits et exposition RF pour les radios professionnelles mobiles. Il contient d'importantes instructions de fonctionnement relatives à la sécurité et à l'exposition aux RF, ainsi que des informations sur le contrôle de conformité aux normes et réglementations applicables.

Pour consulter une liste des antennes, des batteries et autres accessoires agréés par Motorola, visitez le site internet :

http://www.motorolasolutions.com

Version logicielle

Toutes les fonctions décrites dans les sections suivantes sont supportées par la version logicielle de la radio **R01.00.00**.

Voir ***Vérification de la version du firmware et du codeplug***, page 69 pour identifier la version du logiciel de la radio.

Contactez votre revendeur ou administrateur système pour avoir des renseignements complémentaires sur l'ensemble des fonctions supportées.

Droits d’auteur relatifs aux logiciels informatiques

Les produits Motorola décrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes informatiques protégés par un copyright et stockés dans des mémoires à semi-conducteurs ou sur tout autre support. La législation des États-Unis, ainsi que celle d’autres pays, réserve à Motorola Europe et à Motorola Inc. certains droits de copyright exclusifs concernant les programmes ainsi protégés, incluant sans limitations, le droit exclusif de copier ou de reproduire, sous quelque forme que ce soit, lesdits programmes. En conséquence, il est interdit de copier, reproduire, modifier, faire de l’ingénierie inverse ou distribuer, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques protégés par copyright contenus dans les produits décrits dans ce manuel sans l’autorisation expresse et écrite des propriétaires des droits. En outre, l’acquisition de ces produits ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d’auteur, brevet ou demande de brevet appartenant aux propriétaires des droits, autres que la licence habituelle d’utilisation non exclusive qui découle légalement de la vente du produit.

La technologie de codage vocal AMBE+2™ intégrée dans ce produit est protégée par des droits sur la propriété intellectuelle, incluant les droits de brevet, d’auteur et les secrets commerciaux de Digital Voice Systems, Inc.

La licence d’utilisation de cette technologie de codage vocal est uniquement accordée dans les limites d’utilisation de ce dispositif de communication. Il est explicitement interdit à l’utilisateur de cette technologie de tenter de décompiler, de désassembler ou d’appliquer toute technique d’ingénierie inverse ou toute autre méthode pour convertir le code objet en un format lisible.

Numéros de brevets américains 5 870 405, 5 826 222, 5 754 974, 5 701 390, 5 715 365, 5 649 050, 5 630 011, 5 581 656, 5 517 511, 5 491 772, 5 247 579, 5 226 084 et 5 195 166.

Informations légales relatives aux logiciels Open Source

Ce produit Motorola contient des logiciels Open Source. Pour obtenir davantage d’informations sur les licences, crédits, avis de copyright requis et autres conditions d’utilisation, reportez-vous à la documentation de ce produit Motorola à l’adresse :

https://emeaonline.motorolasolutions.com

Remarques

Mise en route

Prenez quelques instants pour lire les informations suivantes :

Utilisation de ce Guide de l'utilisateur

Ce Guide de l'utilisateur explique le fonctionnement de base des radios mobiles MOTOTRBO.

Cependant, votre fournisseur ou l'administrateur de votre système peut avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques. Consultez votre revendeur ou votre administrateur système pour en savoir plus.

Dans ce document, les icônes ci-dessous différencient les fonctions disponibles en mode analogique ou numérique conventionnel :

Identifie une fonction uniquement disponible en **mode analogique** conventionnel.

Identifie une fonction uniquement disponible en **mode numérique** conventionnel.

Lorsqu'une fonction est disponible dans les **deux** modes Analogique et Numérique, **aucune** icône n'est affichée.

Informations disponibles auprès de votre fournisseur/ administrateur système

Vous pouvez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système pour obtenir les réponses aux questions suivantes :

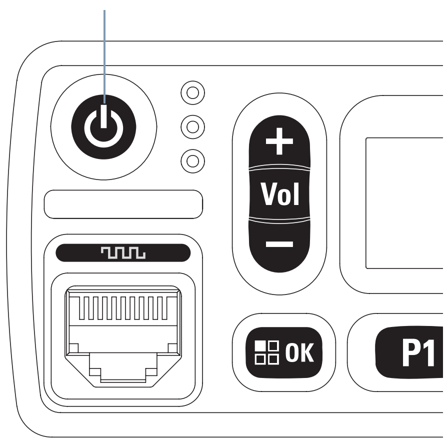
- Votre radio est-elle programmée pour utiliser des canaux conventionnels prédéfinis ?
- Quels boutons ont été programmés pour accéder à ces fonctions ?
- Quels accessoires optionnels peuvent répondre à vos besoins ?
- Quelles sont les meilleures pratiques pour utiliser la radio et bénéficier de communications efficaces ?
- Quelles sont les procédures de maintenance qui peuvent contribuer à prolonger la durée de vie de la radio ?

Mise sous tension de la radio

Appuyez brièvement sur le **bouton Marche/Arrêt**. MOTOTRBO (TM) s'affiche momentanément sur l'écran de la radio, suivi d'un message ou d'une image d'accueil.

La LED verte s'allume et l'écran d'Accueil est affiché.

Une brève tonalité est émise, confirmant que l'auto-test à la mise sous tension a réussi.



REMARQUE : il n'y aura aucune tonalité à la mise sous tension si la fonction Tonalités/avertissements a été désactivée (reportez-vous à ***Activation/ désactivation des tonalités/avertissements*** à la page 60).

Si votre radio ne s'allume pas, contactez votre fournisseur.

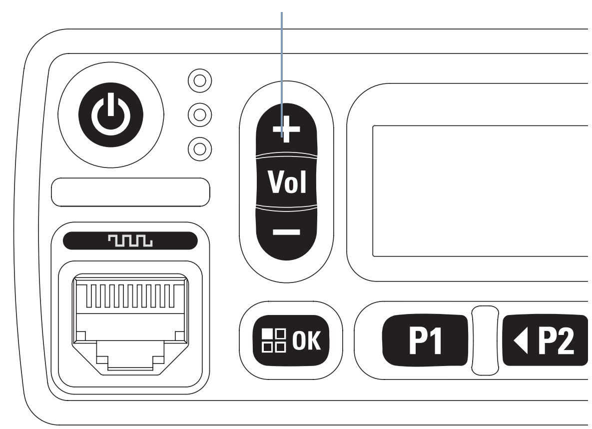
Pour éteindre la radio, maintenez le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le message Mise hors tension soit affiché sur son écran.

REMARQUE : si la radio est verrouillée et qu'elle ne répond pas aux pressions exercées sur le bouton, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé pendant au moins 7 secondes. Cette action réinitialise la radio.

REMARQUE : la procédure de mise hors tension de votre radio peut durer jusqu'à 7 secondes.

Réglage du volume

Pour augmenter le volume, appuyez sur le bouton de volume « + ».



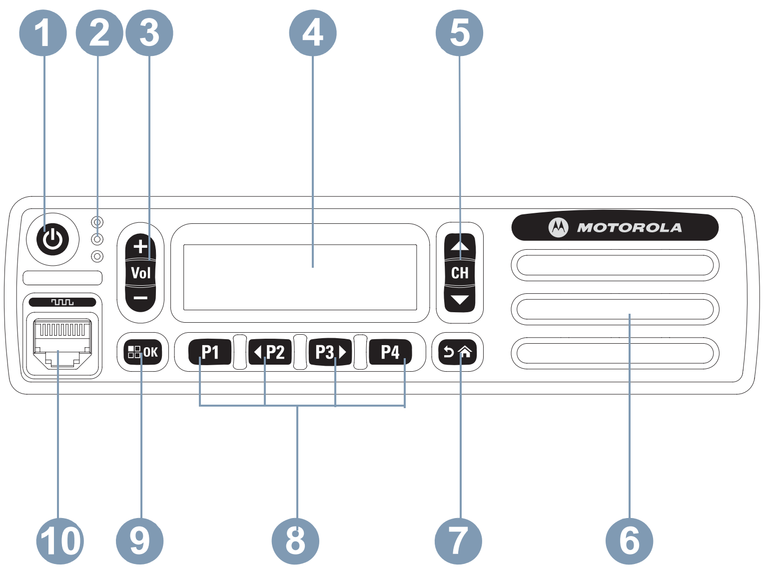
Pour réduire le volume, appuyez sur le bouton de volume « - ».

REMARQUE : votre radio peut être programmée pour respecter un écart de volume minimal grâce auquel le volume sonore ne peut pas être inférieur au volume minimal programmé. Consultez votre revendeur ou votre administrateur système pour en savoir plus.

Identification des commandes

Prenez quelques instants pour lire les informations suivantes :

Commandes de la radio



1. Bouton Marche/Arrêt
2. Indicateurs LED
3. Bouton du niveau du volume
4. Écran
5. Bouton Canal haut/Canal bas
6. Haut-parleur
7. Bouton Retour/Accueil
8. Boutons programmables avant
9. Bouton OK/Menu
10. Connecteur d’accessoire

Boutons programmables

Votre fournisseur peut programmer les boutons programmables pour accéder directement à des **fonctions radio** ou jusqu'à six (6) **groupes/canaux prédéfinis** selon la durée de la pression :

- Pression courte – Appuyez sur le bouton et relâchez-le immédiatement.
- Pression longue – Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant la durée programmée.
- Maintien – Maintenez le bouton enfoncé.

REMARQUE : la durée programmée d'une pression s'applique à tous les paramètres et toutes les fonctions radio/utilitaires attribuables. Reportez-vous à ***Gestion de l'urgence*** à la page 40 pour plus d'informations sur la durée programmée du bouton **Urgence** configuré.

Fonctions attribuables

Brouillage analogique – Permet d'activer ou de désactiver le brouillage analogique.

Avertissement d'appel – Vous donne un accès direct aux contacts pour sélectionner un contact à qui vous souhaitez envoyer une alerte d'appel.

Journal des appels – Sélectionne le journal des appels.

TM**Contacts** – Accès direct à la liste des contacts.

Urgence – Selon la programmation, cette fonction lance ou annule une alarme ou un appel d'urgence.

Numérotation manuelle – Selon la programmation, lance un appel individuel en composant le numéro de téléphone ou l'ID de radio.

CGA Micro activée/désactivée – Active ou désactive la commande de gain automatique (CGA) du microphone interne.

Surveillance – Écoute l'activité sur un canal sélectionné.

Notifications – Permet d'accéder directement à la liste des notifications.

Suppression de canal nuisible – Supprime temporairement un canal indésirable dans la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le canal sélectionné correspond à la combinaison Canal/Zone sélectionnée par l'utilisateur à partir de laquelle le balayage a débuté.

Accès direct – Lance directement un appel individuel ou de groupe prédéfini, un avertissement d'appel ou un message texte rapide.

Surveillance permanente – Surveille le trafic sur un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée.

Secret – Active ou désactive la fonction Secret.

ID et alias de radio – Cette fonction fournit les ID et les alias des radios.

Relais/Direct – Permet de basculer entre l'utilisation d'un relais et la communication directe avec une autre radio.

Balayage – Active ou désactive le balayage.

État – Sélectionne le menu Liste d'états.

Message texte – Ouvre le menu Message texte.

Annonce vocale activée/désactivée – Active ou désactive la fonction Annonce vocale.

Annonce vocale de canal – Émet les messages d'annonce vocale de zone et de canal sur le canal actif. Cette fonction n'est pas disponible lorsque la fonction Annonce vocale est désactivée.

Émission activée par la voix (VOX) – Active ou désactive VOX.

Sélection de zone – Permet à la radio de changer de zone.

Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables

Toutes tonalités/avertissements – Active ou désactive toutes les tonalités et tous les avertissements.

Codes brouillage analogique – Permet de basculer la fonction Code brouillage entre les fréquences 3,29 kHz et 3,39 kHz.

Éclairage – Règle la luminosité de l'écran.

Canal Haut/Bas – Selon la programmation, le canal précédent ou suivant est sélectionné.

Niveau de puissance – Permet de basculer entre le niveau de puissance Haut et Bas.

Squelch – Permet de basculer entre le niveau de squelch Normal et Filtré.

Accès aux fonctions préprogrammées

Vous disposez de plusieurs méthodes pour accéder aux différentes fonctions de votre radio :

- Une pression longue ou courte sur un des boutons programmables.

OU

- Utilisation des boutons de navigation du menu, comme indiqué ci-dessous :

1 Pour ouvrir le menu, appuyez sur le bouton OK. Appuyez sur le bouton de navigation vers la **gauche/droite** approprié (◄P2 ou P3►) pour accéder aux fonctions du menu.

2 Pour sélectionner une fonction ou ouvrir un sous-menu, appuyez sur le bouton OK.

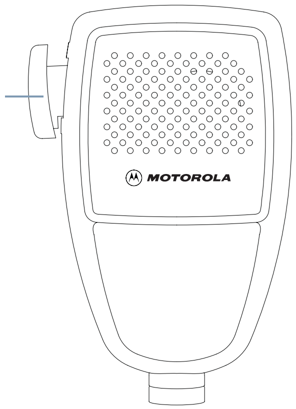
3 Pour revenir au menu précédent, ou à l'écran précédent, appuyez sur le bouton ⮌⌂. Appuyez de manière prolongée sur le bouton ⮌⌂ pour revenir à l'écran d'accueil.

Les boutons de navigation du menu sont aussi disponibles sur le microphone à clavier (reportez-vous à ***Utilisation du clavier****, à la* page 71*).*

REMARQUE : votre radio quitte automatiquement le menu après une période d'inactivité prédéterminée et affiche l'écran d'accueil.

Bouton PTT

Le bouton **PTT** est situé sur le côté du microphone et a deux fonctions principales :



- Pendant un appel, le bouton **PTT** permet d'émettre vers d'autres radios ciblées par cet appel.

  Appuyez et maintenez le bouton **PTT** pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

  Le microphone est ouvert lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT**.
- Lorsqu'aucun appel n'est en cours, le bouton **PTT** sert à exécuter un nouvel appel radio (reportez-vous à ***Passage d'un appel radio*** à la page 18).

Si la tonalité Parler autorisé (reportez-vous à ***Activation/ désactivation de la tonalité Voix autorisée*** *à la page 61) ou la tonalité locale* ***PTT*** *est activée, attendez la fin de la tonalité d'avertissement courte avant de parler.*

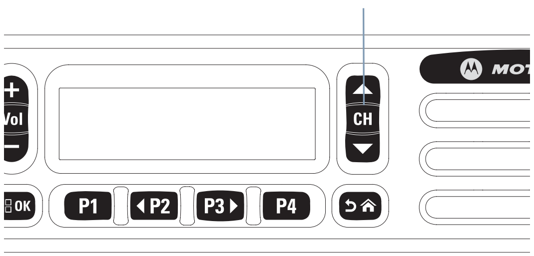
*Pendant un appel, si la fonction d'indication Canal libre est activée (programmée par votre fournisseur), vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le destinataire de l'appel lâche le bouton **PTT**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.*

Si votre appel est interrompu, vous entendez également une tonalité continue Parler non autorisé, signalant que vous devez relâcher le bouton PTT, par exemple lorsque votre radio reçoit un appel d'urgence.

Basculement entre les modes conventionnels Analogique et Numérique

Chaque canal de votre radio peut être configuré comme canal analogique conventionnel ou canal numérique conventionnel.

Bouton Canal haut/Canal bas



REMARQUE : pour les radios analogiques uniquement, chaque canal peut uniquement être configuré comme canal analogique conventionnel.

Pour basculer entre un canal analogique ou un canal numérique, vous pouvez utiliser :

- Les touches de **navigation vers la gauche/droite**, ou
- Le **bouton Canal haut/Canal bas**, ou
- Les boutons programmés **Canal haut**/**Canal Bas**

Selon que la radio est utilisée sur un canal analogique ou numérique, certaines fonctions sont disponibles ou indisponibles. Dans ce cas, les icônes des fonctions numériques (ex. Messages) signalant ces changements sont grisées. Les fonctions désactivées ne sont plus affichées dans le menu.

Votre radio offre des fonctions disponibles dans les deux modes, à savoir le mode analogique et le mode numérique. Les petites différences de fonctionnement entre ces deux modes n'ont **aucun** effet sur les performances de votre radio.

REMARQUE : votre radio bascule entre les deux modes numérique et analogique pendant un balayage en mode double (reportez-vous à ***Balayage*** à la page 26).

Pour utiliser les boutons de **navigation vers la gauche/droite**, à partir de l'écran d'accueil de la zone requise, appuyez sur ◄P2 ou P3► pour sélectionner le canal requis.

Pour utiliser les boutons programmés **Canal Haut** ou **Canal Bas**, dans l'écran d'accueil de la zone requise, appuyez sur **Canal Haut** ou **Canal Bas** pour sélectionner le canal requis.

Identification des indicateurs

Votre radio signale son statut opérationnel par l'intermédiaire des indicateurs suivants :

Icônes de l'affichage

L'écran à cristaux liquides (LCD) 132 x 36 pixels, affichage monochrome, affiche l'état de votre radio, les entrées textuelles et les entrées du menu.

Les icônes suivantes apparaissent sur la barre d'état en haut de l'écran de la radio. Les icônes sont affichées sur la barre d'état, de gauche à droite, par ordre d'apparition/utilisation, et sont spécifiques à chaque canal.

Indicateur de niveau de signal reçu (RSSI)
Le nombre de barres affichées représente l'intensité du signal de réception. Quatre barres indiquent le niveau maximal du signal. Cette icône est uniquement affichée pendant la réception.

Urgence
La radio est en mode Urgence.

Notification
La liste de notifications contient au moins un événement manqué.

Balayage
La fonction de balayage est activée.

Balayage – Priorité 1
La radio a détecté une activité sur le canal/groupe désigné comme Prioritaire 1.

Balayage – Priorité 2
La radio a détecté une activité sur le canal/groupe désigné comme Prioritaire 2.

Sélection automatique de balayage (Scan vote)
La fonction Scan vote est activée.

Surveillance
La radio écoute le canal sélectionné.

Mode direct
En l'absence de relais, la radio est configurée pour assurer des communications en mode Direct (poste à poste).

Crypté
La fonction Secret est activée.

Non crypté
La fonction Secret est désactivée.

Désactivation des sonneries
Les tonalités sont désactivées.

Icônes d'appel

Les icônes suivantes peuvent apparaître sur l'écran de votre radio pendant un appel. Elles peuvent aussi être affichées dans les contacts pour indiquer le type d'alias ou d'ID.

Appel individuel

Signale un Appel individuel en cours.

Dans les contacts, cette icône signale un ID (numéro) ou un alias (nom) d'une radio.

Appel de groupe

Signale un Appel de groupe en cours.

Dans les contacts, cette icône indique un ID (numéro) ou un alias (nom) de groupe.

Icônes des mini-avis

Les icônes suivantes peuvent apparaître momentanément sur l'écran après le déclenchement d'une tâche par l'utilisateur.

Transmission réussie (positif)

La tâche a été correctement exécutée.

Échec de transmission (négatif)

La tâche n'a pas pu être exécutée correctement.

Transmission en cours (transition)

La radio émet. Cette icône dynamique est affichée avant les icônes Transmission réussie ou Échec de transmission.

Icônes Messages envoyés

Les icônes suivantes sont affichées dans le dossier Messages envoyés.

OU

Envoi réussi

Le message texte a été correctement envoyé.

OU

Échec envoi

Le message texte ne peut pas être envoyé.

En cours

OU

- Le message texte envoyé à un ID ou un alias de radio est en attente de transmission, qui sera suivie par l'attente de l'accusé de réception.
- Le message texte envoyé à un ID ou un alias de groupe est en attente de transmission.

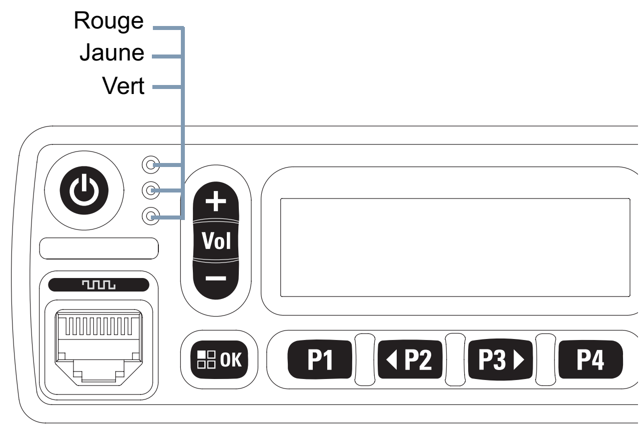
OU

Non lu

Le message texte n'a pas été lu.

LED

Les LED signalent le statut opérationnel de votre radio.



Rouge clignotant – La radio reçoit une transmission d'urgence, a échoué à l'auto-test au moment de l'allumage ou, si elle est configurée avec le système de transpondeur à portée automatique (Auto-Range Transponder System, ARTS), est hors de portée.

Jaune fixe – La radio écoute un canal conventionnel.

Jaune clignotant – La radio écoute le trafic ou reçoit un avertissement d'appel.

Clignotant jaune double – La radio n'a pas encore répondu à un avertissement d'appel de groupe ou est verrouillée**.**

Vert fixe – La radio s'allume ou émet.

Vert clignotant – La radio reçoit un appel ou des données non cryptés ou détecte du trafic radio.

Vert clignotant double – Réception d'un appel ou de données avec la fonction Secret.

REMARQUE : en mode conventionnel, lorsque la radio détecte une communication en cours, la LED verte clignote. Par la nature du protocole numérique, cette activité peut ou non avoir un effet sur le canal programmé.

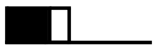
Tonalités audio

Les tonalités d'avertissement vous informent de l'état de la radio ou des réponses de la radio en fonction des données reçues.

Tonalité continue 	Son uniforme. Émise en continu jusqu'à la fin de l'état.
Tonalité périodique 	Tonalité périodique selon la durée programmée. La tonalité est répétée à intervalles réguliers.
Tonalité répétitive 	Un seul son est répété jusqu'à ce que l'utilisateur le désactive.
Tonalité momentanée 	Un son est émis une fois pendant une courte période programmée.

Tonalités d’indication

Tonalité aiguë □ Tonalité grave ■



Tonalité positive



Tonalité négative

Réception et passage d’appels

Une fois que vous avez compris la configuration de votre radio mobile MOTOTRBO, vous êtes prêt à l’utiliser.

Ce guide de navigation vous aidera à vous familiariser avec les fonctions d’appel de base :

Sélection d'une zone

Une zone est un groupe de canaux. Votre radio supporte un nombre maximal de 160 canaux et 25 zones, avec un maximum de 160 canaux par zone.

Pour sélectionner une zone, appliquez la procédure suivante :

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton programmé **Zone** et passez à l'étape 3 .
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Zone`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. La zone actuelle est affichée et indiquée par un ✓.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à la zone requise, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. L'écran affiche `<Zone> Activé` pendant quelques instants puis revient à l'écran de la zone sélectionnée.

Sélection d'un canal

Les communications sont envoyées et reçues sur un canal. Selon la configuration de votre radio, chaque canal peut avoir été programmé différemment pour prendre en charge différents groupes d'utilisateurs ou leur procurer diverses fonctions. Après avoir sélectionné la zone requise, sélectionnez le canal sur lequel vous voulez émettre ou recevoir.

Procédure à suivre :

Sélectionnez un canal avec soit :

- Les touches de **navigation vers la gauche/droite**, OU
- **Le bouton Canal haut/Canal bas**, OU
- Les boutons programmés **Canal Haut** ou **Canal Bas**

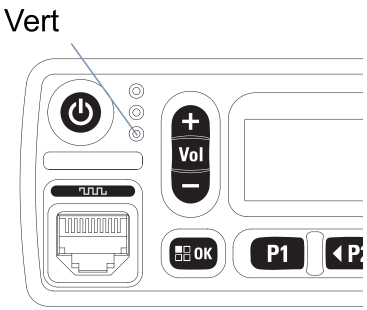
*Pour plus d'informations sur la sélection de la zone requise, reportez-vous à **Sélection d'une zone** à la page 15.*

Pour plus d'informations sur les boutons **Défilement Haut/Bas**, reportez-vous à ***Basculement entre les modes conventionnels Analogique et Numérique*** à la page 8.

Pour plus d'informations sur les boutons **Canal Haut** et **Canal Bas**, reportez-vous à ***Boutons programmables*** à la page 5.

Réception et réponse à un appel

Lorsque le canal, l’ID ou l’alias d’une radio ou d’un groupe est affiché, vous pouvez recevoir et répondre à des appels.



La LED verte est allumée lorsque la radio émet et clignote lorsqu’elle reçoit.

La LED verte est allumée lorsque la radio émet et clignote double lorsqu’elle reçoit un appel utilisant la fonction Secret.

Pour décrypter un appel protégé par la fonction Secret, votre radio doit avoir la même clé privée, OU la même Valeur de clé et le même ID de clé (programmés par votre fournisseur) que la radio émettrice (la radio qui vous appelle).

REMARQUE : pour plus d'informations, reportez-vous à ***Secret*** à la page 55.

Réception et réponse à un appel de groupe

Pour recevoir un appel provenant d’un groupe d’utilisateurs, votre radio doit être configurée comme membre de ce groupe.

Procédure à suivre :
Lorsque vous recevez un appel de groupe (alors que l’écran d’accueil est affiché) :

1 La LED clignote en vert.

2 Les informations d’affichage de l’appelant s’affichent dans le coin supérieur droit. La première ligne de texte affiche l’icône Appel de groupe et l’alias de la fonction d’appel de groupe. Votre radio active le son à nouveau et l’appel entrant sonne dans le haut-parleur.

3 Si la fonction d’indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d’avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l’appel.
La LED passe au vert.

4 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
OU
Attendez l’extinction de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

5 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

6 En l’absence d’activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

Pour plus d’informations sur comment passer un appel de groupe, reportez-vous à ***Passage d’un appel de groupe*** *à la page 19.*

Réception et réponse à un appel individuel

Un appel individuel est un appel provenant d'une seule radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle.

Procédure à suivre :
Lorsque vous recevez un appel individuel :

1 La LED clignote en vert.

2 La première ligne affiche l'icône Appel individuel et l'alias de l'appelant. Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant sonne dans le haut-parleur.

3 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.
Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
La LED passe au vert.

4 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

5 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

6 En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

7 L'écran affiche `Appel terminé`.

*Pour plus d'informations sur comment passer un appel individuel, reportez-vous à **Passage d'un appel individuel** à la page 19.*

Réception d'un appel général

Un appel général est un appel lancé par une radio individuelle à destination de toutes les radios présentes sur le canal sélectionné. Il sert à diffuser des annonces importantes, dont les utilisateurs doivent tenir compte.

Procédure à suivre :
Lorsque vous recevez un appel général :

1 Une tonalité est émise et la LED verte clignote.

2 Les informations d'affichage de l'appelant s'affichent dans le coin supérieur droit. La première ligne de texte affiche l'icône Appel de groupe et l'`Appel général`. Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant sonne dans le haut-parleur.

3 Lorsqu'un appel général est terminé, la radio revient au menu affiché avant sa réception. Il n'y a aucun délai d'attente prédéterminé avant la fin d'un appel général.
Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

Vous ne pouvez pas répondre à un appel général.

REMARQUE : si vous changez de canal pendant la réception d'un appel général, il sera interrompu.
Vous ne pouvez **pas** naviguer dans le menu, ni faire de modification avant la fin d'un appel général.

Réception et réponse à un appel sélectif

Un appel sélectif est un appel provenant d'une seule radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle. Il s'agit d'un appel individuel sur un système analogique.

Procédure à suivre :
Lorsque vous recevez un appel sélectif :

1. La LED clignote en vert.
2. La première ligne affiche l'icône de l'appel individuel. La radio affiche `Appel sélectif` ou `Avert.& appel`. Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant sonne dans le haut-parleur.
3. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
4. La LED passe au vert.
5. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
6. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.
7. En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.
8. Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche `Appel terminé`.

REMARQUE : pour plus d'informations sur comment passer un appel sélectif, reportez-vous à ***Passage d'un appel sélectif*** à la page 21.

Passage d'un appel radio

Après avoir sélectionné un canal, vous pouvez sélectionner l'alias ou ID d'une radio ou d'un groupe avec les boutons suivants :

- Les contacts (reportez-vous à ***Paramètres des contacts*** à la page 28)
- Un bouton **Accès direct** programmé
- Les touches numériques programmées – Cette méthode est réservée aux appels individuels et de groupe, le numéro étant composé sur le clavier du microphone (reportez-vous à ***Passage d'un appel de groupe ou individuel avec une touche numérique programmable*** à la page 74).
- Une numérotation manuelle (via les contacts) – Cette méthode est réservée aux appels individuels avec un microphone à clavier (reportez-vous à ***Passage d'un appel individuel par une numérotation manuelle*** à la page 73)

REMARQUE : la fonction Secret doit être activée sur le canal pour que votre radio puisse émettre en utilisant le cryptage. Seules les radios ayant la même clé privée que votre radio peuvent décrypter la transmission.
Pour plus d'informations, reportez-vous à ***Secret*** à la page 55.

La fonction Accès direct vous permet de lancer très facilement des appels de groupe ou individuels vers un ID spécifique. Cette fonctionnalité peut être attribuée à un bouton programmable avec une pression longue ou courte. Vous pouvez **UNIQUEMENT** attribuer un seul ID à un **bouton Accès direct**. Plusieurs boutons peuvent être programmés pour utiliser les boutons **Accès direct**.

Passage d'un appel de groupe

Pour passer un appel destiné à un groupe d'utilisateurs, votre radio doit être configurée comme membre de ce groupe.

Procédure à suivre :

1 Sélectionnez le canal correspondant à l'ID ou à l'alias de groupe actif. Reportez-vous à ***Sélection d'un canal*** à la page 15.
OU
Appuyez sur le bouton **Accès direct** programmé.

2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert. La première ligne de texte affiche l'icône Appel de groupe et l'alias de la fonction d'appel de groupe.

3 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
OU
Attendez l'extinction de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque le poste appelé répond, la LED verte clignote. L'icône Appel de groupe, l'ID/l'alias de groupe et l'ID/l'alias de la radio émettrice sont affichés.

5 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Relâchez le bouton **PTT** pour répondre.
OU
En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

6 La radio revient à l'écran où vous étiez avant de lancer l'appel.

*Vous pouvez également passer un appel de groupe via les Contacts (reportez-vous à **Passage d'un appel de groupe depuis les Contacts** à la page 29).*

Passage d'un appel individuel

Vous pouvez recevoir un appel et/ou répondre à un appel individuel provenant d'un poste autorisé, mais votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un Appel individuel.

Il existe deux types d'appels individuels. Dans le premier cas, la présence de la radio cible est vérifiée avant d'établir l'appel. Dans le deuxième cas, l'appel est établi et lancé immédiatement.

Votre fournisseur ne peut programmer qu'**un seul** de ces deux types d'appel sur votre radio.

Vous entendez une tonalité d'indication négative lorsque vous lancez un appel individuel à partir du menu, des contacts, du journal des appels, avec le bouton **Accès direct**, une touche numérique programmée, **le bouton de navigation vers la gauche/droite** ou les boutons **Canal haut/Canal bas**.

Pour contacter un autre poste du système, vous pouvez envoyer un message texte ou un avertissement d'appel. Pour plus d'informations, reportez-vous à ***Fonctions de message texte*** à la *page 46* ou à ***Fonctionnement des avertissements d'appel*** à la *page 38*. **Procédure à suivre :**

1 Sélectionnez le canal correspondant à l'ID ou à l'alias de la radio active. Reportez-vous à ***Sélection d'un canal*** à la page 15.
OU
Appuyez sur le bouton **Accès direct** programmé.

2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône Appel individuel, avec l'alias de radio en alternance avec `Appel`.

3 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque le poste appelé répond, la LED verte clignote.

5  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Relâchez le bouton **PTT** pour répondre.
OU
En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

6 Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche `Appel terminé`.

Vous pouvez aussi lancer un appel individuel via Contacts (reportez-vous à ***Passage d'un appel individuel depuis les Contacts*** à la page 29) ou composer manuellement un appel individuel (reportez-vous à ***Passage d'un appel individuel par une numérotation manuelle*** à la page 73) ou effectuer une recherche alphanumérique rapide de la cible requise avec le clavier (reportez-vous à ***Passage d'un appel de groupe ou individuel par la recherche d'alias*** à la page 75).

Passage d'un appel sélectif

Exactement comme un appel individuel. Vous pouvez recevoir et/ou répondre à un appel sélectif provenant d'une radio individuelle autorisée, mais votre radio doit être programmée pour passer un appel sélectif.

Procédure à suivre :

1. Sélectionnez le canal correspondant à l'ID ou à l'alias de la radio active. Reportez-vous à ***Sélection d'un canal*** à la page 15.
2. Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône Appel individuel et l'alias de radio.
3. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
4. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque le poste appelé répond, la LED verte clignote.
5. En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.
6. Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche `Appel terminé`.

Mode direct

Vous pouvez continuer à communiquer lorsque votre relais ne fonctionne pas ou que votre radio se trouve hors de portée du relais, mais uniquement dans les limites de la portée d'appel des autres radios. C'est ce qu'on appelle le mode direct.

Procédure à suivre :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Relais/Direct** pour basculer entre les modes Relais et Direct.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Config/Infos`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Config. radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Mode Direct`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur [OK] pour activer le Mode direct. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Activé.
OU
Appuyez sur [OK] pour désactiver le Mode direct. La coche ✓ n'apparaît plus en regard de l'option Activé.

6 L'écran revient automatiquement au menu précédent.

Le paramètre Mode direct est maintenu même après la mise hors tension.

Surveillance permanente

Utilisez l'option de surveillance permanente pour surveiller en continu l'activité d'un canal sélectionné.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Surveillance permanente**.

2 Une tonalité d'avertissement est émise, la LED jaune s'allume, l'écran affiche `Écoute perma. activée`. L'icône de surveillance est affichée sur la barre d'état.

3 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Surveillance permanente** pour quitter ce mode.

4 Une tonalité d'avertissement est émise, la LED jaune s'éteint, l'écran affiche `Écoute Perma. désact`.

Fonctionnalités avancées

Utilisez ce guide de navigation pour en savoir plus sur les fonctions avancées disponibles sur votre radio :

Listes de balayage

Les listes de balayage sont créées et attribuées à des canaux/groupes spécifiques. Votre radio recherche une activité vocale en balayant la séquence des canaux/groupes spécifiée dans la liste de balayage.

Votre radio peut utiliser jusqu'à 250 listes de balayage, chacune comptant au maximum 16 membres par liste. Chaque liste de balayage peut contenir des entrées analogiques et numériques.

Vous pouvez ajouter, supprimer ou classer des canaux par ordre de priorité en modifiant la liste de balayage.

Vous pouvez joindre une nouvelle liste de balayage sur votre radio en utilisant la programmation du panneau avant.

Affichage d'une entrée de la liste de balayage

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Balayage`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Voir/Modif liste`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Utilisez les touches [◄P2] ou [P3►] pour afficher les différents membres de la liste.

*L'icône Priorité est affichée à gauche de l'alias du membre (si cette fonction est activée). Elle indique si le membre correspond à une liste de canal Priorité 1 ou 2. Vous ne pouvez **pas** avoir plusieurs canaux Priorité 1 ou 2 dans une liste de balayage.*

*L'icône Priorité n'est pas affichée lorsque la priorité est définie sur **Aucune**.*

Modification de la liste de balayage

Ajout d'une entrée à la liste de balayage

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Balayage, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Voir/Modif liste, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Aj. membre, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder au niveau de priorité requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

7 L'écran affiche un mini-avis positif, puis immédiatement après : Ajouter autre ?.

8 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Oui, puis sur [OK] pour effectuer la sélection, ajouter une autre entrée, et répétez les étapes 5 et 6.
OU
Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Non, puis sur [OK] pour enregistrer la liste actuelle.

Suppression d'une entrée de la liste de balayage

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Balayage, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Voir/Modif liste, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Supprimer, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 À l'affichage du message Supprimer entrée ?, appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Oui, puis sur OK pour effectuer la sélection et supprimer l'entrée. L'écran affiche un mini-avis positif.
OU
Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Non, puis sur OK pour revenir à l'écran précédent.

7 Répétez les étapes 4 à 6 pour supprimer d'autres entrées.

Après avoir supprimé tous les ID ou alias requis, appuyez de manière prolongée sur ⌂ *pour revenir à l'écran d'accueil.*

Définition et modification des priorités des entrées dans la liste de balayage

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Balayage, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Voir/ Modif liste, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Modif. priorité, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder au niveau de priorité requis, puis sur OK pour effectuer la sélection.

7 L'écran affiche un mini-avis positif, puis revient à l'écran précédent.

8 L'icône Priorité est affichée à gauche du nom du membre.

*L'icône Priorité n'est pas affichée lorsque la priorité est définie sur **Aucune**.*

Balayage

Lorsque vous lancez un balayage, votre radio lit en boucle la liste de balayage préprogrammée à la recherche d'une activité vocale sur les canaux de la liste.

La LED jaune clignote et l'icône Balayage est affichée sur la barre d'état.

Pendant un balayage en mode double (analogique et numérique), si vous êtes en train de communiquer sur un canal numérique, et que votre radio détecte et s'arrête sur un canal analogique, elle passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant la durée de l'appel. Dans le cas contraire, elle effectue cette opération en sens inverse.

Vous pouvez lancer un balayage de deux manières différentes :

- **Balayage du canal principal (Manuel)** : votre radio balaie tous les canaux/groupes de la liste. Lorsque votre radio passe en mode de balayage, elle peut, selon sa configuration, débuter automatiquement par le dernier canal/groupe « actif » balayé ou le canal sur lequel le balayage a démarré.
- **Balayage auto (Automatique)** : votre radio lance automatiquement le balayage dès que vous sélectionnez un canal/groupe sur lequel la fonction Balayage automatique est activée.

Lancement et arrêt du balayage

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Balayage** pour activer ou désactiver cette fonction. **OU**
Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur les boutons **de navigation vers la gauche/droite** pour sélectionner un canal programmé dans une liste de balayage.
2. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Balayage`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Activer`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   OU
   Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Désactiver`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. L'écran affiche `Scan act.` lorsque le scan est activé. La LED jaune clignote et l'icône Balayage est affichée.
   OU
   L'écran affiche `Scan désac.` si le balayage est désactivé. La LED s'éteint et l'icône Scan n'est plus affichée.

Pendant le balayage, la radio n'accepte des données (par exemple, message texte, localisation ou données d'ordinateur) que si elles sont reçues sur son canal sélectionné.

Réponse à une transmission pendant un balayage

Pendant le balayage, votre radio s'arrête sur un canal/groupe où elle détecte de l'activité. Elle reste sur ce canal pendant une durée programmée appelée « délai de maintien ».

Procédure à suivre :

1. Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.
2. Appuyez sur le bouton **PTT** pendant le délai de maintien. La LED passe au vert.
3. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
   OU
   Attendez l'extinction de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
4. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.
5. Si vous ne répondez pas pendant la durée de maintien, le balayage se poursuit sur d'autres canaux/groupes.

Suppression d'un canal nuisible

Si un canal génère constamment du bruit, des interférences ou des appels indésirables (appelé « canal nuisible »), vous pouvez temporairement le supprimer de la liste de balayage.

Cette fonction ne peut pas être appliquée au canal désigné comme canal sélectionné.

Procédure à suivre :

1. Lorsque votre radio se verrouille sur un canal indésirable ou nuisible, appuyez sur le bouton préprogrammé **Supprimer canal nuisible** jusqu'à ce qu'une tonalité soit émise.
2. Relâchez le bouton **Supprimer canal nuisible**. Le canal nuisible est supprimé.

*Vous pouvez **uniquement** supprimer un canal nuisible en utilisant le bouton préprogrammé **Supprimer canal nuisible**. Cette fonction **n'est pas accessible** par les options du menu.*

Restauration d'un canal nuisible

Procédure à suivre :
Pour restaurer un canal nuisible supprimé, vous pouvez choisir **l'une** des méthodes suivantes :

- Éteignez et rallumez votre radio, **OU**
- Arrêtez et redémarrez le balayage avec le bouton préprogrammé **Scan** ou le menu, **OU**
- Changez le canal en utilisant les boutons **Canal haut/Canal bas**.

Sélection automatique de balayage (Scan vote)

La fonction Scan vote vous procure une couverture remarquablement étendue dans les zones où plusieurs stations de base émettent des informations identiques sur différents canaux analogiques.

Votre radio balaie les canaux analogiques de ces stations de base et applique un processus de vote pour sélectionner le signal le plus puissant. Ensuite, votre radio ouvre le squelch pour recevoir les transmissions de cette station de base.

La LED jaune clignote et l'icône Scan vote est affichée sur la barre d'état.

*Pour répondre à une émission pendant un Scan vote, suivez la procédure indiquée dans la section **Réponse à une transmission pendant un balayage** à la page 27.*

Paramètres des contacts

Les contacts fournissent une fonction d'annuaire sur votre radio. Chaque entrée correspond à un alias ou ID d'appelant que vous pouvez utiliser pour lancer un appel.

Selon le contexte, chaque entrée peut être associée à l'**un** des quatre types d'appels suivants : appel de groupe, appel individuel,. appel PC ou appel Dispatch.

Les appels PC et Dispatch sont des appels de données. Ils sont uniquement disponibles avec certaines applications. Veuillez consulter la documentation concernant les applications de données.

REMARQUE : si la fonction Secret est activée sur un canal, vous pouvez utiliser cette fonction pour réaliser un appel de groupe et un appel individuel sur ce canal. Seules les radios ayant la même clé privée OU la même valeur de clé et le même ID de clé que votre radio pourront décrypter la transmission.
Pour plus d'informations, reportez-vous à ***Secret*** à la page 55.

En outre, le menu Contacts vous permet d'associer chaque entrée à une ou plusieurs touches numériques programmables sur un microphone à clavier. Si une entrée est associée à une touche numérique, votre radio peut appliquer la numérotation rapide à cette entrée.

Votre radio prend en charge deux listes de contacts, une pour les contacts analogiques (500 entrées maximum) et une pour les contacts numériques (500 entrées maximum).

Chaque entrée de chaque liste affiche les informations suivantes :

- Type d'appel
- Alias d'appel
- ID d'appel

REMARQUE : vous pouvez ajouter ou modifier les ID de radio enregistrés dans la liste des contacts numériques. Seul votre fournisseur peut supprimer des ID de radio.

Dans la liste des contacts analogiques, vous pouvez uniquement lire les ID de terminaux, modifier les ID de radio et lancer un Avertissement d'appel. Seul votre fournisseur peut ajouter et supprimer des fonctionnalités.

Passage d'un appel de groupe depuis les Contacts

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder aux Contacts, puis sur [OK] pour effectuer la sélection. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'ID ou l'alias de groupe requis.
4. Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert.
5. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
   OU
   Attendez l'extinction de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
6. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque le poste appelé répond, la LED verte clignote. L'icône Appel de groupe, l'ID/l'alias de groupe, et l'ID/l'alias de ce membre sont affichés à l'écran.
7. Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Relâchez le bouton **PTT** pour répondre.
   OU
   En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

Passage d'un appel individuel depuis les Contacts

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder aux Contacts, puis sur [OK] pour effectuer la sélection. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'ID ou l'alias de terminal requis.

4 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert. L'écran affiche l'alias de la destination.

5 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

6 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque le poste appelé répond, la LED verte clignote et l'écran affiche l'alias ou l'ID de son utilisateur.

7 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Relâchez le bouton **PTT** pour répondre.
OU
En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

8 Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche `Appel terminé`.

REMARQUE : si vous relâchez le bouton **PTT** pendant que la radio établit la communication, la procédure est abandonnée sans aucune indication et l'écran précédent est affiché.

Votre radio peut être programmée pour vérifier la présence de la radio cible avant d'établir un appel individuel. Si la radio cible n'est pas disponible, vous entendez une tonalité courte et un mini-avis négatif est affiché.

Votre radio affiche le menu affiché avant le lancement de la vérification de présence.

Attribution d'une entrée sur une touche numérique programmable

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur ⊞OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à `Contacts`, puis sur ⊞OK pour effectuer la sélection. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur ⊞OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option `Touche progr.`, puis sur ⊞OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à la touche numérique requise, puis sur OK pour effectuer la sélection.
OU
Si la touche numérique est actuellement attribuée à une autre entrée, le message La touche est déjà utilisée est affiché et la première ligne demande : Remplacer ?. Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Oui, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 L'écran indique Contact enregistré et un mini-avis positif.

7 L'écran revient automatiquement au menu précédent.

REMARQUE : chaque entrée peut être associée à une touche numérique différente. Une coche est affichée devant chaque touche numérique attribuée à une entrée. Si la coche est placée devant une position Vide, cela signifie qu'une touche numérique n'a pas été attribuée à cette entrée.

Lorsqu'une touche numérique est attribuée à une entrée dans un mode spécifique, cette fonction n'est pas disponible lorsque vous appuyez de manière prolongée sur cette touche numérique dans un autre mode.

Reportez-vous à ***Passage d'un appel de groupe ou individuel avec une touche numérique programmable*** *à la page 74 pour plus d'informations sur les appels de groupe ou individuels à l'aide de la touche numérique programmable.*

Annulation de l'attribution d'une entrée sur une touche numérique programmable

Procédure à suivre :

Appuyez de manière prolongée sur la touche numérique programmée correspondant à l'ID ou à l'alias requis, appuyez sur OK pour sélectionner, puis passez à l'étape 4.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Contacts, puis sur OK pour effectuer la sélection. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Touche progr., puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Vide, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 La première ligne affichée indique Effacer toutes clés.

7 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Oui, puis sur OK pour effectuer la sélection.

8 L'écran indique Contact enregistré et un mini-avis positif.

9 L'écran revient automatiquement au menu précédent.

REMARQUE : lorsque vous supprimez une entrée, son association avec une ou plusieurs touches numériques programmées est effacée.

Définition du contact par défaut

Procédure à suivre :

Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Contacts, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Définir défaut, puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Une tonalité d'indication positive est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.

6 ✓ est affiché en regard de l'alias ou de l'ID sélectionné comme contact par défaut.

Ajout d'un nouveau contact

Procédure à suivre :

Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Contacts, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Nouveau contact, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Contact radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Utilisez les touches du pavé numérique pour entrer le numéro du contact et appuyez sur la touche OK pour confirmer.

6 Utilisez les touches du pavé numérique pour entrer le nom du contact et appuyez sur la touche OK pour confirmer.

7 Si vous ajoutez un contact radio, appuyez sur ◄P2 ou P3► pour le type de sonnerie souhaité et sur OK pour effectuer la sélection.

8 Une tonalité d'indication positive est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.

Paramètres des indicateurs d'appel

Activation/désactivation des sonneries d'avertissements d'appel

Vous pouvez sélectionner, activer ou désactiver les sonneries des avertissements d'appel reçus.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Config/Infos, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Config. radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Tnltés/Avert., puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Sonn. d'appels, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Avert. d'appel, puis sur OK pour effectuer la sélection. La tonalité actuelle est indiquée par une ✓.

7 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à la tonalité requise, puis sur OK pour effectuer la sélection. ✓ est affiché en regard de la tonalité sélectionnée.
OU
Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Désactiver, puis sur OK pour effectuer la sélection.

8 Appuyez sur OK pour désactiver les sonneries d'appel individuel. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.
OU
Appuyez sur OK pour activer les sonneries d'appel individuel. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de Désactiver.

Activation/désactivation des sonneries des appels individuels

Vous pouvez activer ou désactiver les sonneries d'un appel individuel reçu.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Config/Infos, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Config. radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Tnltés/Avert., puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Sonn. d'appels, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Appel individuel.

7 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Activer pour activer les sonneries d'appel individuel. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.

OU

Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Désactiver pour désactiver les sonneries d'appel individuel. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

Activation/désactivation des sonneries d'appel sélectif

Vous pouvez sélectionner, activer ou désactiver les sonneries des appels sélectifs reçus.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Config/Infos, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Config. radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Tnltés/Avert., puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Sonn. d'appels, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Appel sélectif, puis sur OK pour effectuer la sélection. La tonalité actuelle est indiquée par une ✓.

7 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à la tonalité requise, puis sur OK pour effectuer la sélection. ✓ est affiché en regard de la tonalité sélectionnée.
OU
Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Désactiver, puis sur OK pour effectuer la sélection.

8 Appuyez sur OK pour désactiver les sonneries d'appel sélectif. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.
OU
Appuyez sur OK pour activer les sonneries d'appel sélectif. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de Désactiver.

Activation/désactivation des sonneries des messages texte

Vous pouvez activer ou désactiver les sonneries des messages texte reçus.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Config/Infos, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Config. radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Tnltés/Avert., puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Sonn. d'appels, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Messages, puis sur OK pour effectuer la sélection. La tonalité actuelle est indiquée par une ✓.

7 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à la tonalité requise, puis sur ☷OK pour effectuer la sélection. ✓ est affiché en regard de la tonalité sélectionnée.
OU
Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Désactiver, puis sur ☷OK pour effectuer la sélection.

8 Appuyez sur ☷OK pour désactiver les sonneries des messages texte. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.
OU
Appuyez sur ☷OK pour activer les sonneries des messages texte. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de Désactiver.

Volume croissant de la tonalité des alarmes

Vous pouvez programmer votre radio pour qu'elle vous avertisse en continu qu'un appel reçu attend une réponse. Votre radio augmente automatiquement le volume de la tonalité pendant une période prédéterminée. Cette caractéristique est appelée Avertissement croissant.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur ☷OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Config/Infos, puis sur ☷OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Config. radio, puis sur ☷OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Tnltés/Avert., puis sur ☷OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Avert. croissant.

6 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Activer afin d'activer l'Avertissement croissant. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
OU
Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Désactiver afin de désactiver l'Avertissement croissant. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

Caractéristiques du journal des appels

Votre radio génère un journal de tous les appels individuels entrants et sortants, répondus ou en absence. Ce journal vous permet de voir et de gérer les appels récents.

Les listes des appels vous permettent d'effectuer les tâches suivantes :

- Enregistrer les alias ou les ID dans les contacts (reportez-vous à ***Enregistrement d'un alias/ID affiché dans une liste d'appels*** à la page 79)
- Supprimer l'appel
- Supprimer tous les appels
- Voir les détails

Affichage des appels récents

Les listes disponibles sont Manqués, Répondus et Sortants.

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Journal des appels, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à la liste requise, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. L'écran affiche l'entrée la plus récente en haut de la liste.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour afficher la liste.

*Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer un appel individuel à destination de l'alias ou de l'ID sélectionné.*

Suppression d'un appel de la liste des appels

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Journal des appels, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à la liste requise, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Supprimer, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
6. Appuyez sur [OK] pour sélectionner Oui et supprimer l'entrée. L'écran affiche un mini-avis positif.
   OU
   Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Non et revenir à l'écran précédent.

Lorsque vous sélectionnez une liste d'appels et qu'elle ne contient aucune entrée, la radio affiche `Liste Vide`*, et émet une tonalité grave si les tonalités du clavier sont activées (reportez-vous à* ***Activation/désactivation des tonalités du clavier*** *à la page 72).*

Suppression de tous les appels de la liste des appels

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Journal des appels`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à la liste requise, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Supprimer tout`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
6. Appuyez sur [OK] pour sélectionner `Oui` et supprimer toutes les entrées. L'écran affiche un mini-avis positif.
   OU
   Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Non` et revenir à l'écran précédent.

Affichage des détails dans une liste d'appels

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Journal des appels`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à la liste requise, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Voir détails`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection. L'écran affiche les détails.

Fonctionnement des avertissements d'appel

La fonction Avertissement d'appel vous permet de demander à un utilisateur de vous rappeler dès que cela lui sera possible.

Cette fonction de Pager peut uniquement être utilisée avec les ID ou les alias de radio, accessibles par le menu dans les contacts ou par numérotation manuelle.

Réception et réponse à un avertissement d'appel

Lorsque vous recevez un avertissement d'appel, la liste Notifications affiche un avertissement d'appel avec l'alias ou l'ID de la radio appelante.

Procédure à suivre :

1. Vous entendez une tonalité répétitive. La LED jaune clignote.
2. Pour répondre à un appel individuel, appuyez sur le bouton **PTT** pendant que l'avertissement d'appel est affiché dans la liste Notifications.
   OU
   Appuyez sur [OK] pour fermer la liste Notifications.
   L'avertissement est archivé dans le journal des appels manqués.

*Pour plus d'informations, reportez-vous à **Liste des notifications** à la page 58.*

*Pour plus d'informations sur la liste des appels manqués, reportez-vous à **Caractéristiques du journal des appels** à la page 37.*

Envoi d'un avertissement d'appel depuis les Contacts

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Contacts`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'alias ou l'ID de radio requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Avert. d'appel`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. L'écran affiche `Avert. d'appel` et l'ID de radio ou son alias, confirmant que l'avertissement d'appel a été envoyé.
6. La LED verte est allumée lorsque la radio envoie l'avertissement d'appel.
7. Lorsque l'accusé de réception de l'avertissement d'appel est reçu, un mini-avis positif est affiché.
   OU
   Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel n'est pas reçu, un mini-avis négatif est affiché.

*Vous pouvez aussi envoyer un avertissement d'appel en numérotant manuellement l'ID de radio (reportez-vous à **Envoi d'un avertissement d'appel avec la numérotation manuelle** à la page 80).*

Passage d'un avertissement d'appel avec le bouton Accès de numérotation rapide

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Accès de numérotation rapide** pour envoyer un avertissement d'appel à un alias ou un ID prédéfini.

2 L'écran affiche `Avert. d'appel` et l'ID de radio ou son alias, confirmant que l'avertissement d'appel a été envoyé.

3 La LED verte est allumée lorsque la radio envoie l'avertissement d'appel.

4 Lorsque l'accusé de réception de l'avertissement d'appel est reçu, un mini-avis positif est affiché.
OU
Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel n'est pas reçu, un mini-avis négatif est affiché.

Gestion de l'urgence

Une alarme d'urgence sert à signaler une situation critique. Vous pouvez déclencher une Urgence à tout instant, quel que soit l'affichage en cours, même s'il y a de l'activité sur le canal utilisé.

Votre revendeur peut régler la durée de la pression sur le bouton **Urgence**, sauf pour la pression longue qui est similaire à toutes les autres touches :

- **Pression courte** – Entre 0,05 et 0,75 seconde
- **Pression longue** – Entre 1,00 et 3,75 secondes

Le bouton **Urgence** est attribué à la fonction Urgence activée/ désactivée. Pour plus d'informations sur le fonctionnement du bouton **Urgence** attribué, consultez votre fournisseur local.

*Si la pression courte sur le bouton **Urgence** est attribuée à l'activation du mode **Urgence,** la pression longue sur ce bouton est attribuée à la désactivation du mode Urgence.*

*Si la pression longue sur le bouton **Urgence** est attribuée à l'activation du mode **Urgence,** la pression courte sur ce bouton est attribuée à la désactivation du mode Urgence.*

Votre radio prend en charge **trois** modes d'alarme d'urgence :

- Alarme d'urgence
- Alarme d'urgence avec appel
- Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal

De plus, chaque alarme comporte les options suivantes :

- **Normal** – La radio transmet un signal d'alarme et présente des indications audio et/ou visuelles.
- **Silencieux** – La radio transmet un signal d'alarme sans indications audio ni visuelles. La radio reçoit des appels sans qu'aucun son ne soit émis par le haut-parleur jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton **PTT** pour démarrer l'appel.
- **Silencieux avec voix** – La radio transmet un signal d'alarme sans indicateurs audio ni visuels, mais permet l'écoute d'appels entrants dans le haut-parleur.

Seule l'**une** des alarmes d'urgence ci-dessus peut être affectée au bouton d'**urgence** programmé ou à la pédale d'**urgence**.

Réception d'une alarme d'urgence

Procédure à suivre :

1 L'icône Urgence apparaît, une tonalité est émise, la LED rouge clignote et la radio affiche la liste des alarmes si plus d'une alarme est listée. Les alias des appelants d'urgence sont listés. Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à l'alias requis et appuyez sur OK pour voir plus de détails. Appuyez à nouveau sur OK pour afficher d'autres options d'action.

OU

L'icône Urgence apparaît, une tonalité est émise, la LED rouge clignote et la radio affiche l'alias de l'appelant d'urgence. Appuyez sur OK pour voir plus de détails.

Appuyez à nouveau sur OK pour afficher d'autres options d'action.

2 Appuyez sur [retour/accueil] et sélectionnez `Oui` pour fermer la liste des alarmes.

Pour rouvrir la liste des alarmes, appuyez sur OK pour accéder au menu et sélectionnez `Liste Alarmes`.

Réponse à une alarme d'urgence

Procédure à suivre :

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence :

1 Dans la Liste des alarmes, appuyez sur P2 ou P3 jusqu'à l'alias requis.

2 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour émettre en mode vocal sans urgence sur le même groupe ciblé par l'alarme d'urgence. La LED passe au vert. Votre radio reste en mode Urgence.

4 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
OU
Attendez l'extinction de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

5 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque la radio (qui a envoyé l'alarme d'urgence) répond, la LED verte clignote. L'icône Appel de groupe, l'alias ou ID de groupe, et l'alias ou ID de la radio émettrice s'affichent.

6 Votre radio affiche la liste des alarmes.

Un appel vocal d'urgence peut uniquement être émis par la radio qui a déclenché le mode Urgence. Toutes les autres radios (incluant la radio réceptrice de l'urgence) émettent en mode vocal sans urgence.

Envoi d'une alarme d'urgence

Cette fonction vous permet d'envoyer une alarme d'urgence, un signal non vocal, qui déclenche un avertissement sur un groupe de radios.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée** ou sur la pédale **Urgence**.

2 L'afficheur indique `Alarme Tx` ainsi que l'alias de destination. La LED verte s'allume et l'icône d'urgence s'affiche.
OU
L'afficheur indique `Télégram Tx` ainsi que l'alias de destination. La LED verte s'allume et l'icône d'urgence s'affiche.

3 Lorsque la radio reçoit un accusé de réception d'une alarme d'urgence, la tonalité d'urgence est émise et la LED verte clignote. L'écran affiche `Alarme envoy`.
OU
Si votre radio ne reçoit pas d'accusé de réception d'alarme d'urgence, et que toutes les tentatives ont échoué, une tonalité est émise et l'écran indique `Échec Alarme`.

4 La radio quitte le mode Alarme Urgence et revient à l'écran d'accueil.

Si le mode Silencieux est activé, votre radio ne donnera aucune indication visuelle ou sonore pendant l'utilisation du mode Urgence.

Envoi d'un message d'alarme d'urgence avec un appel

Cette fonction vous permet d'envoyer une alarme d'urgence à un groupe de radios. Après accusé de réception par l'une des radios du groupe, le groupe de radios peut communiquer sur un canal d'urgence programmé.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée** ou sur la pédale **Urgence**.

2 L'afficheur indique `Alarme Tx` ainsi que l'alias de destination. La LED verte s'allume et l'icône d'urgence s'affiche.
OU
L'afficheur indique `Télégramme Tx` ainsi que l'alias de destination. La LED verte s'allume et l'icône d'urgence s'affiche.

3 Lorsque la radio reçoit un accusé de réception d'une alarme d'urgence, la tonalité d'urgence est émise et la LED verte clignote. L'écran affiche `Alarme envoy`.

4 Votre radio passe en mode Appel d'urgence lorsque l'écran affiche `Urgence` et l'alias du groupe destinataire.

5 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED verte est allumée et l'icône d'appel de groupe est affichée.

6 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
OU
Attendez l'extinction de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

7 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.
Lorsque vous recevez un appel de groupe, l'écran affiche l'alias de l'appelant et l'alias du groupe.

8 Lorsque le canal est libre, une tonalité d'avertissement courte retentit (si la Tonalité Indication Canal libre a été activée). Relâchez le bouton **PTT** pour répondre.
OU
Lorsque l'appel est terminé, appuyez sur le bouton préprogrammé **Urgence désactivée** pour quitter le mode Urgence.

9 La radio affiche l'écran d'accueil.

Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal

Cette fonction vous permet d'envoyer une alarme d'urgence à un groupe de radios. Il est possible de configurer le microphone de votre radio au préalable afin de communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur votre bouton PTT.

Cet état de microphone activé s'appelle également « Micro ouvert ».

REMARQUE : il est possible que certains accessoires ne prennent pas en charge le « Micro ouvert ». Consultez votre revendeur ou votre administrateur système pour en savoir plus.

Si le mode Cycle Urgence est activé sur votre radio, le cycle alternatif entre le micro ouvert et la réception d'appel est activé pendant une durée programmée.

REMARQUE : pendant le mode Cycle Urgence, les appels reçus sont entendus dans le haut-parleur de la radio.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant la période de réception programmée, vous entendez la tonalité de non-autorisation, indiquant que vous devez relâcher le bouton **PTT**. La radio ignore le bouton **PTT** et reste en mode Urgence.

REMARQUE : si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant que le micro est ouvert, et que vous le maintenez après expiration de la période « Micro ouvert », la radio continue d'émettre jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton **PTT**.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée** ou sur la pédale **Urgence**.

2 L'afficheur indique `Alarme Tx` ainsi que l'alias de destination. La LED verte s'allume et l'icône d'urgence s'affiche.
OU
L'afficheur indique `Télégram Tx` ainsi que l'alias de destination. La LED verte s'allume et l'icône d'urgence s'affiche.

3 Lorsque `Alarme envoy.` est affiché, parlez distinctement dans le microphone. Lorsque le « Micro ouvert » est activé, la radio émet automatiquement sans que l'utilisateur n'ait besoin de toucher le bouton **PTT** jusqu'à la fin de la période « Micro ouvert ».
Pendant l'émission, la LED est vert fixe et l'icône Urgence est affichée.

4 La radio arrête automatiquement l'émission lorsque la durée du cycle alternatif entre le micro ouvert et la réception d'appel expire et si le mode Cycle Urgence est activé.
OU
Après expiration de la période « Micro ouvert », et si le mode Cycle Urgence est désactivé.

5 Pour émettre à nouveau, appuyez sur le bouton **PTT**.
OU
Appuyez sur le bouton **Urgence désactivée** pour quitter le mode Urgence.

6 La radio affiche l'écran d'accueil.

Si le mode Silencieux est activé, votre radio ne donnera aucune indication visuelle ou sonore pendant l'utilisation du mode Urgence, et son haut-parleur restera silencieux même si elle reçoit un ou plusieurs appels, et cela jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton ***PTT*** *pour lancer l'appel en mode Urgence.*

Si le mode Silencieux avec voix est activé, votre radio ne donnera aucune indication visuelle ou sonore pendant l'utilisation du mode Urgence, lorsque vous appelez avec le Micro ouvert, mais vous entendrez le son dans le haut-parleur lorsque la radio cible répond après expiration de la période de transmission Micro ouvert programmée. Les indicateurs ne réapparaissent que lorsque vous appuyez sur le bouton ***PTT****.*

REMARQUE : si la demande d'Alarme d'urgence échoue, la radio ne tente pas de renvoyer la demande, elle entre directement en mode de transmission Micro ouvert.

Relance d'un mode Urgence

REMARQUE : cette caractéristique est uniquement applicable à la radio qui envoie l'Alarme d'urgence.

Cela peut arriver dans deux cas :

- Vous changez le canal pendant que la radio est en mode Urgence. Cette action annule le mode Urgence. Si la fonction d'alarme d'urgence est activée sur le nouveau canal, la radio relance le mode Urgence.
- Vous appuyez sur le bouton préprogrammé **Urgence activée** pendant que la radio est en train d'activer le mode Urgence ou d'émettre en mode Urgence. Cette action annule l'état en cours et relance le mode Urgence.

Sortie du mode Urgence

REMARQUE : cette caractéristique est uniquement applicable à la radio qui envoie l'Alarme d'urgence.

Votre radio quitte le mode Urgence dans **l'un** des cas suivants :

- La radio reçoit un accusé de réception d'alarme d'urgence (pour **Alarme urgence** uniquement), **OU**
- Un télégramme de sortie d'urgence est reçu, **OU**
- La radio a utilisé le nombre total de tentatives d'envoi d'une alarme, **OU**
- Vous appuyez sur le bouton d'**Arrêt d'urgence**, **OU**
- Éteignez votre radio, puis rallumez-la si elle a été programmée pour rester sur le canal laissé sur le retour d'urgence, même après la réception d'une confirmation.

REMARQUE : si votre radio s'éteint, le mode Urgence est annulé. Le mode Urgence ne sera pas automatiquement rétabli à la prochaine mise sous tension de la radio.

Si vous changez de canal lorsque la radio est en mode Urgence et que le nouveau canal n'est pas configuré pour utiliser un système d'urgence, votre écran affiche `Sans urgence`.

Fonctions de message texte

Votre radio vous permet de recevoir des données, par exemple sous forme de message texte, depuis une autre radio ou une application e-mail.

Envoi d'un message texte rapide

Votre radio prend en charge un maximum de 50 messages texte rapides programmés par votre fournisseur.

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Message texte** et passez à l'étape 3.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Messages, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Texte rapide, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder au texte rapide requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

6 L'écran affiche le mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

7 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
OU
Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.

*Si le message ne peut pas être envoyé, la radio affiche l'écran Renvoyer (reportez-vous à **Gestion des messages texte non envoyés** à la page 47).*

Envoi d'un message texte rapide avec le bouton d'accès de numérotation rapide

1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Accès de numérotation rapide** pour envoyer un message texte rapide à un alias ou un ID prédéfini.

2 L'écran affiche le mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

3 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
OU
Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.

Si le message ne peut pas être envoyé, la radio affiche l'écran `Renvoyer` *(reportez-vous à* ***Gestion des messages texte non envoyés*** *à la page 47).*

Gestion des messages texte non envoyés

L'écran `Renvoyer` vous permet de sélectionner l'une des options suivantes :

- Renvoyer
- Transférer

Renvoi d'un message texte

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour renvoyer le même message vers le même ID ou alias de radio ou de groupe.
2. Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
   OU
   Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.

Transfert d'un message texte

Sélectionnez `Transférer` pour envoyer un message à un autre ID ou alias de terminal ou de groupe.

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Transférer`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. L'écran affiche le mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.
4. Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
   OU
   Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.

Vous pouvez aussi sélectionner manuellement l'adresse d'une radio cible (reportez-vous à ***Renvoi d'un message texte avec la numérotation manuelle*** *à la page 81).*

Gestion des messages texte envoyés

Dès qu'un message a été envoyé à une autre radio, il est archivé dans le dossier Messages envoyés. Le dernier message texte envoyé est toujours ajouté à la première ligne de la liste des messages envoyés.

Le dossier Messages envoyés peut contenir trente (30) messages. Dès qu'il contient trente messages, le dernier message envoyé remplace le plus ancien figurant dans ce dossier.

REMARQUE : appuyez de manière prolongée sur le bouton pour revenir à l'écran d'accueil quand vous le voulez.

Affichage d'un message texte envoyé

Procédure à suivre :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Message texte** et passez à l'étape 3.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [P2] ou [P3] pour accéder à Messages, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [P2] ou [P3] pour accéder à l'option Msges envoyés, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [P2] ou [P3] pour accéder au message requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   Une ligne Objet pourra s'afficher si le message provient d'une application e-mail.

*L'icône en regard de chaque message indique l'état du message (reportez-vous à **Icônes Messages envoyés** à la page 12).*

Envoi d'un message texte envoyé

Lorsque vous visualisez un message texte envoyé, vous pouvez choisir l'une des options suivantes :

- Renvoyer
- Transférer
- Supprimer

Procédure à suivre :

1. Appuyez à nouveau sur [OK] pendant que le message est affiché.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Renvoyer, puis sur ⊞OK pour effectuer la sélection.

3 L'écran affiche le mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du même message vers la même radio cible est en cours.

4 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
OU
Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.

Si le message ne peut pas être envoyé, la radio affiche l'écran Renvoyer. Appuyez sur ⊞OK pour renvoyer le message vers le même ID ou alias de radio *ou de groupe.*

REMARQUE : si vous réglez le volume, si vous appuyez sur l'un des boutons, sauf ⊞OK, ◄P2 ou P3►, l'écran affiche de nouveau le message.

La radio ferme l'écran Renvoyer lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer un appel de groupe ou individuel ou pour répondre à un appel de groupe. Cet écran se ferme également lorsque la radio reçoit un message texte, un appel d'urgence ou d'alarme, ou un avertissement d'appel.

L'écran Renvoyer est de nouveau affiché lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à un appel individuel (sauf si l'écran Appels en absence est affiché).

Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'écran Transférer, Modifier ou Supprimer :

- *Sélectionnez Transférer pour envoyer le message texte sélectionné à une autre radio (reportez-vous à* ***Transfert d'un message texte*** *à la page 47). Vous pouvez aussi sélectionner manuellement l'adresse d'une radio cible avec un microphone à clavier (reportez-vous à* ***Renvoi d'un message texte avec la numérotation manuelle*** *à la page 81).*
- *Sélectionnez Supprimer si vous voulez supprimer le message texte.*

REMARQUE : si vous fermez l'écran d'envoi des messages pendant l'envoi d'un message, la radio met à jour l'état du message dans le dossier Messages envoyés sans indication visuelle ou sonore.

Si la radio change de mode ou s'éteint avant que l'état d'un message ne soit mis à jour dans le dossier Messages envoyés, la radio ne pourra pas terminer la mise à jour des messages en cours et le message sera signalé par une icône Échec envoi message.

La radio peut mettre à jour jusqu'à cinq (5) Messages en cours. Pendant cette procédure, la radio ne peut pas envoyer un autre message et le signalera automatiquement par une icône Échec envoi message.

Suppression de tous les messages texte envoyés du dossier Messages envoyés

Procédure à suivre :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Message texte** et passez à l'étape 3.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Messages, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Msges envoyés, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Supprimer tout, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Oui, puis sur [OK] pour effectuer la sélection. L'écran affiche un mini-avis positif.

   OU

   Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Non, puis sur [OK] pour revenir à l'écran précédent.

*Lorsque vous sélectionnez Messages envoyés et que ce dossier ne contient aucun message, la radio affiche Liste Vide, et émet une tonalité grave si les tonalités du clavier sont activées (reportez-vous à **Activation/désactivation des tonalités du clavier** à la page 72).*

Réception d'un message texte

Lorsque votre radio reçoit un message, l'écran affiche la liste de notification avec l'alias ou l'ID de l'expéditeur ainsi que l'icône Message.

Vous pouvez alors choisir l'une des options suivantes :

- Lire
- Lire plus tard
- Supprimer

REMARQUE : la radio ferme l'écran d'avertissement de message texte et établit un appel individuel ou de groupe vers l'expéditeur du message si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant que cet écran d'avertissement est affiché.

Lecture d'un message texte

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Lire, puis sur OK pour effectuer la sélection.

2 Le message sélectionné dans la Boîte de réception est affiché.
Une ligne Objet pourra s'afficher si le message provient d'une application e-mail.

3 Appuyez sur ↩ pour revenir à la Boîte de réception.
OU
Appuyez sur OK pour répondre, renvoyer ou supprimer le message texte.

Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'écran Lire+tard *ou* Supprimer *:*

- *Sélectionnez* Lire+tard *si vous voulez revenir à l'écran qui précédait la réception du message texte.*
- *Sélectionnez* Supprimer *si vous voulez supprimer le message texte.*

Gestion des messages texte reçus

Utilisez la Boîte de réception pour gérer vos messages texte. La Boîte de réception peut contenir jusqu'à 30 messages.

Votre radio offre les options de messages texte suivantes :

- Répondre (via Texte rapide)
- Transférer
- Supprimer
- Supprimer tout

REMARQUE : appuyez de manière prolongée sur le bouton ↩ pour revenir à l'écran d'accueil quand vous le voulez.

Affichage d'un message texte dans la Boîte de réception

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Messages, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Boîte récept., puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour afficher les messages.
Une ligne Objet pourra s'afficher si le message provient d'une application e-mail.

5 Appuyez sur OK pour sélectionner le message actuel, et appuyez une deuxième fois sur OK pour répondre, renvoyer ou supprimer ce message.
OU
Exercez une pression longue sur le bouton ↩ pour revenir à l'écran d'accueil.

Réponse à un message texte par un texte rapide

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Message texte** et passez à l'étape 3.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à `Messages`, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à `Boîte récept.`, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder au message requis, puis sur OK pour effectuer la sélection.
Une ligne Objet pourra s'afficher si le message provient d'une application e-mail.

5 Appuyez encore une fois sur OK pour ouvrir le sous-menu.

6 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à `Répondre`, puis sur OK pour effectuer la sélection.

7 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à `Réponse rapide`, puis sur OK pour effectuer la sélection.

8 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder au message requis, puis sur OK pour effectuer la sélection.

9 L'écran affiche le mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

10 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
OU
Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.

Si le message ne peut pas être envoyé, la radio affiche l'écran `Renvoyer` *(reportez-vous à **Gestion des messages texte non envoyés** à la page 47).*

Suppression d’un message texte dans la Boîte de réception

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Message texte** et passez à l’étape 3.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Messages`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Boîte récept.`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder au message requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   Une ligne Objet pourra s’afficher si le message provient d’une application e-mail.
5. Appuyez encore une fois sur [OK] pour ouvrir le sous-menu.
6. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Supprimer`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
7. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l’option `Oui`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
8. L’écran affiche un mini-avis positif.
9. La Boîte de réception est à nouveau affichée.

Suppression de tous les messages texte dans la Boîte de réception

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Message texte** et passez à l’étape 3.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Messages`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Boîte récept.`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Supprimer tout`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Oui, puis sur ☷OK pour effectuer la sélection.

6 L'écran affiche un mini-avis positif.

Lorsque vous sélectionnez la boîte de réception et qu'elle ne contient aucun message, la radio affiche Liste vide, *et émet une tonalité grave si les tonalités du clavier sont activées (reportez-vous à* ***Activation/désactivation des tonalités du clavier*** *à la page 72).*

REMARQUE : un microphone à clavier permet d'utiliser des fonctions de messagerie texte supplémentaires. Pour plus d'informations, reportez-vous à ***Message texte*** à la page 81.

Message encodeur analogique

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés de la liste des messages à un alias ou au dispatcheur.

Envoi d'un message encodeur MDC à un dispatcheur

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur ☷OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Message, puis sur ☷OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Texte rapide, puis sur ☷OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder au message requis. Appuyez sur ☷OK pour envoyer.

5 L'écran affiche le mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

6 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
OU
Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.

Mise à jour État analogique

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés de la liste des états, pour indiquer votre activité actuelle au dispatcheur (systèmes MDC).

Le dernier message d'accusé de réception est conservé en haut de la liste d'état. Les autres messages sont classés par ordre alphanumérique.

Envoi d'une mise à jour État à un contact prédéterminé

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur OK pour accéder au menu.
2. Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à État, puis sur OK pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'état requis.
   Appuyez sur OK pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Définir défaut.
   Appuyez sur OK pour envoyer la mise à jour d'état.
5. L'écran affiche le mini-avis de transition, indiquant que l'envoi de la mise à jour d'état est en cours.
6. Lorsque la mise à jour d'état a été correctement envoyée, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif. Une ✓ s'affiche en regard de l'état reconnu.
   OU
   Si la mise à jour d'état n'a pas été envoyée, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif. Une ✓ reste affichée en regard de l'état antérieur.

Secret

Lorsque cette fonction est activée, elle protège les utilisateurs contre les possibilités d'écoute par des personnes non autorisées sur un canal grâce à une solution de brouillage logicielle. Les éléments de signalisation et d'identification des utilisateurs ne sont pas cryptés.

La fonction Secret doit être activée sur le canal pour que la radio puisse émettre en utilisant le cryptage, mais cela n'est pas nécessaire pour recevoir une communication. Lorsque la radio est sur un canal programmé pour utiliser la fonction Secret, elle peut recevoir des émissions en clair, comme à l'accoutumée.

Votre radio prend en charge uniquement la fonction **Secret base**.

Pour décrypter un appel voix ou données protégé par la fonction Secret, votre radio doit avoir la même clé privée que la radio émettrice.

Si votre radio reçoit un appel crypté qui utilise une clé privée différente, vous entendrez une transmission brouillée.

La LED verte est allumée lorsque la radio émet. Elle clignote double lorsqu'elle reçoit un appel utilisant la fonction Secret.

REMARQUE : la fonction Secret n'est pas disponible sur certains modèles ou dans certaines régions. Consultez votre revendeur ou votre administrateur système pour en savoir plus.

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Crypt**. pour activer ou désactiver cette fonction.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Config/Infos, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Config. radio, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Crypt.

5 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Activer afin d'activer l'option Crypt. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
OU
Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Désactiver afin de désactiver l'option Crypt. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

Lorsqu'une des options de la fonction Secret est attribuée, l'icône Crypté ou Non crypté est affichée sur la barre d'état, sauf lorsque la radio envoie ou reçoit un appel d'urgence ou une alarme.

Brouillage analogique

Le brouillage analogique est une fonctionnalité analogique conçue pour protéger les utilisateurs contre les possibilités d'écoute par des personnes non autorisées sur un canal grâce à une solution de brouillage logicielle. Les éléments de signalisation et d'identification des utilisateurs ne sont pas cryptés.

La fonction de brouillage analogique doit être activée sur le canal pour que votre radio puisse envoyer et recevoir une transmission compatible avec le brouillage analogique. Lorsque le brouillage analogique est activé sur le canal, la radio n'est **PAS** en mesure de recevoir des transmissions en clair (décryptées).

Votre radio prend en charge **DEUX** codes brouillage analogique qui peuvent être activés via la touche programmable.

Activation/désactivation du brouillage analogique

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé de **Brouillage analogique** pour activer ou désactiver cette fonction.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Config/Infos`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Config. radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Brouillage`.
5. Appuyez sur [OK] pour activer le brouillage. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Activé.
   OU
   Appuyez sur [OK] pour désactiver le brouillage. La coche ✓ n'apparaît plus en regard de l'option Activé.

Réglage des codes brouillage analogique

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé de **Brouillage analogique** pour activer ou désactiver cette fonction.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Config/Infos`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Config. radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Brouillage`.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder au code requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

Travailleur isolé

Cette fonction envoie une alarme d'urgence lorsque la radio reste inutilisée, par exemple si l'utilisateur n'appuie pas sur une touche ou ne tourne pas le sélecteur de canal avant expiration d'une durée prédéterminée.

Après expiration de ce délai, la radio avertit l'utilisateur en produisant une tonalité d'indication.

Si l'utilisateur ne confirme pas qu'il a entendu cette tonalité en appuyant sur l'une des touches avant expiration du délai de rappel, la radio envoie une alarme d'urgence.

Une seule alarme d'urgence peut être associée à cette fonction :

- Alarme d'urgence
- Alarme d'urgence avec appel
- Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal

La radio reste en mode Urgence et autorise les messages vocaux jusqu'à la prochaine action de l'utilisateur. Pour quitter le mode Urgence, reportez-vous à ***Gestion de l'urgence*** à la page 40.

REMARQUE : cette fonction est uniquement disponible sur les radios programmées à cet effet. Consultez votre revendeur ou votre administrateur système pour en savoir plus.

Liste des notifications

Votre radio gère une liste des notifications qui indique les éléments « non lus » sur le canal, tels que les messages texte, les télégrammes, les appels manqués et les avertissements d'appels.

L'icône Notification est affichée sur la barre d'état lorsque la liste des notifications contient un ou plusieurs événements.

Elle peut contenir jusqu'à quarante (40) événements non lus. Lorsque la liste est saturée, le prochain événement remplace automatiquement le plus ancien.

Après leur lecture, les événements sont supprimés dans la liste des notifications.

REMARQUE : le balayage des canaux est suspendu lorsque la liste des notifications est affichée. Le balayage reprend lorsque cette liste est fermée. Appuyez sur [bouton Retour/Accueil] pour fermer la liste des notifications ou attendez que le temporisateur du menu expire.

Accès à la liste des notifications

Procédure à suivre :

Appuyez sur le bouton **Notifications** programmé.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Notification, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'événement requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

Exercez une pression longue sur le bouton [Retour/Accueil] pour revenir à l'écran d'accueil.

Système de transpondeur à portée automatique (Auto-Range Transponder System, ARTS)

ARTS est une fonctionnalité analogique conçue pour vous informer lorsque votre radio est hors de portée d'autres radios équipées ARTS.

Les radios équipées ARTS transmettent ou reçoivent des signaux régulièrement pour confirmer qu'elles sont à portée les unes des autres. Votre détaillant peut programmer votre radio pour transmettre ou recevoir le signal ARTS.

Votre radio assure l'indication des états comme suit :

- **Première alerte** – Une tonalité est émise et l'écran affiche À Portée après l'alias de canal.
- **Alerte ARTS à portée** – Si elle est programmée, une tonalité est émise et l'écran affiche À Portée après l'alias de canal.
- **Alerte ARTS hors portée** – Une tonalité est émise, la LED clignote rapidement en rouge et l'affichage alterne entre Hors de portée et l'écran d'accueil.

Utilitaires

Activation/désactivation des tonalités/ avertissements

Si nécessaire, vous pouvez activer/désactiver toutes les tonalités et tous les avertissements de votre radio (sauf l'avertissement d'urgence entrant).

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Toutes tonalités/ avertissements** pour basculer entre activer et désactiver.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Config/Infos`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Config. radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Tnltés/ Avert.`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Ttes Tonalités`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
6. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Activer` afin d'activer toutes les tonalités. L'écran affiche ✓ à côté de `Activer`.
   OU
   Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Désactiver` afin de désactiver toutes les tonalités. L'écran affiche ✓ à côté de `Désactiver`.

Réglage de l'écart du volume de la tonalité d'avertissement

Au besoin, vous pouvez régler l'Écart du volume de la tonalité d'avertissement. Cette fonction permet de régler le volume des tonalités/avertissements à un niveau supérieur ou inférieur à celui du volume voix.

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Config/Infos`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Config. radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Tnltés/ Avert.`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à l'option Écart. Vol. et appuyez sur OK pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder au niveau du volume voulu. Vous entendez une tonalité correspondant à chaque niveau du volume.

7 Appuyez sur OK pour confirmer le niveau du volume affiché.
OU
Répétez l'étape 6 pour sélectionner une autre valeur de volume.
OU
Appuyez sur pour quitter sans faire de modification.

Activation/désactivation de la tonalité Voix autorisée

Le cas échéant, vous pouvez activer et désactiver la tonalité Voix autorisée.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à Config/Infos, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à l'option Config. radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à l'option Tnltés/Avert., puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à l'option Autorisation de discussion, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à Activer afin d'activer la tonalité Voix autorisée. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
OU
Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à Désactiver afin de désactiver la tonalité Voix autorisée. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

Activation/désactivation de la tonalité de mise sous tension

Vous pouvez activer ou désactiver la tonalité de mise sous tension si nécessaire.

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Config/Infos, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Config. radio, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Tnltés/Avert., puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Mise sous tension, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
6. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Activer afin d'activer la tonalité de mise sous tension. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
   OU
   Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Désactiver afin de désactiver la tonalité de mise sous tension. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

Définition de la tonalité d'alerte des messages texte

Vous pouvez personnaliser la tonalité d'alerte des messages texte de votre radio en sélectionnant Momentané ou Répétitif pour chaque entrée de la liste des contacts.

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Contacts, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'alias ou l'ID de radio requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Alerte des messages, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. L'écran affiche Momentané et Répétitif.
   Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder au réglage requis, puis sur [OK] pour l'activer. ✓ s'affiche en regard du paramètre sélectionné.

Réglage du niveau de puissance

Vous pouvez personnaliser le niveau de puissance de votre radio en sélectionnant Haut ou Bas pour chaque canal.

Réglages : `Haute` active la communication avec des radios qui peuvent être considérablement éloignées de vous. `Bas` prend en charge la communication avec des radios qui se trouvent à proximité.

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Niveau de puissance** pour faire passer le niveau de puissance de élevé à faible et vice-versa.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Config/Infos`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Config. radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Puissance`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder au réglage requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection. ✓ s'affiche en regard du paramètre sélectionné.

6 L'écran affiche automatiquement le menu précédent.

Exercez une pression longue sur le bouton [⮌] pour revenir à l'écran d'accueil. L'icône Niveau de puissance est affichée.

Réglage de la luminosité de l'écran

Selon vos besoins, vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran.

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Luminosité** et passez à l'étape 5.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Config/Infos`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Config. radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Luminosité, puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 L'écran affiche une barre de progression. Diminuez la luminosité de l'écran en appuyant sur ◄P2 ou appuyez sur P3► pour l'augmenter. Appuyez sur OK pour confirmer votre sélection.

Activation/désactivation de l'avertisseur/des phares

Votre radio peut vous avertir de la réception d'un appel avec la fonction Avertisseur/phares. Si vous activez cette fonction, un appel entrant déclenchera l'avertisseur et les phares de votre véhicule.

Cette fonction doit être installée par votre fournisseur à l'aide du connecteur d'accessoire arrière de votre radio.

Procédure à suivre :

Appuyez sur le bouton programmé **Avertisseur/phares** pour activer et désactiver cette fonction.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Config/Infos, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Config. radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Avert./phares puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Activer afin d'activer la fonction Avertisseurs et phares. L'écran affiche ✓ à côté de l'option Activer.
OU
Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Désactiver afin de désactiver la fonction Avertisseurs et phares. L'écran affiche ✓ à côté de l'option Désactiver.

Réglage du niveau Squelch (silencieux)

Vous pouvez régler le niveau Squelch (silencieux) de votre radio pour filtrer les appels indésirables (ayant un signal insuffisant) ou des canaux dont le bruit de fond est supérieur à la normale.

Réglages : Normal est la valeur par défaut. Filtré permet de filtrer les appels (indésirables) et/ou le bruit de fond. Avec cette option, certains appels émis par des sites éloignés peuvent être exclus.

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Squelch** pour basculer entre Normal et Filtré.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Config/Infos, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Config. radio, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Squelch, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. L'écran affiche Filtré et Normal. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder au réglage requis, puis sur [OK] pour l'activer. ✓ s'affiche en regard du paramètre sélectionné.
6. L'écran affiche automatiquement le menu précédent.

Activation/désactivation des LED

Si nécessaire, vous pouvez activer et désactiver les LED de votre radio.

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Config/Infos, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Config. radio, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Voyant LED, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Activer afin d'activer le voyant LED. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
   OU
   Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Désactiver afin de désactiver le voyant LED. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

Langue

Vous pouvez choisir la langue d'affichage de votre radio.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Config/Infos`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Langue`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à la langue requise, puis sur [OK] pour l'activer. ✓ s'affiche en regard de la langue sélectionnée.

Activation/désactivation de la fonction Émission activée par la voix (VOX)

Cette fonction vous permet de lancer des appels commandés par la voix en mode mains libres sur un canal programmé. La radio émet automatiquement pendant une durée programmée, chaque fois que le microphone de l'accessoire VOX détecte la voix d'un utilisateur.

REMARQUE : il peut être nécessaire d'éteindre la radio et de la rallumer après avoir déconnecté le microphone VOX, pour permettre à la radio d'utiliser un autre accessoire valide. La source du microphone doit être préconfigurée et l'accessoire VOX doit être branché sur le port préconfiguré.

Une pression sur le bouton **PTT**, pendant que la radio émet, désactive la fonction VOX. Pour rétablir la fonction VOX, choisissez **l'une** des méthodes suivantes :

- Éteignez et rallumez votre radio, **OU**
- Changez le canal en utilisant les boutons **Défilement Haut/Bas**, **OU**
- Changez le canal en utilisant les boutons **Canal haut/Canal bas**, **OU**
- Suivez la procédure ci-dessous.

REMARQUE : seuls certains modèles peuvent activer et désactiver cette fonction. Consultez votre revendeur ou votre administrateur système pour en savoir plus.

Procédure à suivre :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **VOX** pour activer ou désactiver cette fonction.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Config/Infos, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Config. radio, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à VOX, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Activer afin d'activer l'option VOX. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
OU
Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Désactiver afin de désactiver l'option VOX. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

*Si la tonalité Parler autorisé est activée (reportez-vous à **Activation/désactivation de la tonalité Voix autorisée** à la page 61), utilisez un mot déclencheur pour lancer l'appel. Attendez la fin de la tonalité Parler autorisé et parlez distinctement dans le microphone.*

Annonce vocale

Cette fonction permet d'indiquer par audio le canal ou la zone attribuée par l'utilisateur ou une pression sur un bouton programmable. L'indication audio peut être personnalisée par l'utilisateur. Cette fonction est particulièrement utile lorsque l'utilisateur ne peut pas aisément lire l'écran de la radio.

Pour activer et désactiver la fonction Annonce vocale, suivez les instructions ci-dessous.

Procédure à suivre :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Annonce vocale**.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Config/Infos, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Annonce vocale.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Activer afin d'activer l'annonce vocale. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
OU
Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Désactiver afin de désactiver l'annonce vocale. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

Micro AGC analogique (Mic AGC-A)

Cette fonction contrôle la valeur de gain automatique du microphone de la radio pendant la transmission sur un système analogique. Elle réduit les sons trop forts et augmente les sons faibles selon une valeur prédéfinie de façon à offrir un niveau sonore constant.

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Config/Infos, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Config. radio, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Mic AGC analogique.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Activer afin d'activer le micro AGC analogique. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
   OU
   Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Désactiver afin de désactiver le micro AGC analogique. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

Micro AGC numérique (Mic AGC-D)

Cette fonctionnalité contrôle automatiquement le gain du microphone de votre radio lors de la transmission sur un système numérique. Elle réduit les sons trop forts et augmente les sons faibles selon une valeur prédéfinie de façon à offrir un niveau sonore constant.

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Config/Infos, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Config. radio, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Mic AGC numérique.
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Activer afin d'activer le micro AGC numérique. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
   OU
   Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Désactiver afin de désactiver le micro AGC numérique. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

Accès aux informations générales de la radio

Votre radio contient les données suivantes :

- ID et alias de la radio
- Versions du firmware et du codeplug

REMARQUE : appuyez sur [retour] à tout moment pour revenir à l'écran précédent ou appuyez de manière prolongée sur [retour] pour revenir à l'écran d'accueil. La radio ferme l'écran affiché dès que le compteur d'inactivité expire.

Vérification de l'ID et de l'alias de la radio

Cette fonction affiche l'ID de votre radio sur son écran.

Procédure à suivre :

Appuyez sur le bouton préprogrammé ID et alias radio pour vérifier l'ID et l'alias de votre radio. Vous entendez une tonalité d'indication positive.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [P2] ou [P3] pour accéder à `Config/Infos`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [P2] ou [P3] pour accéder à `Infos Radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [P2] ou [P3] pour accéder à l'option `Mon numéro`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 La première ligne de l'écran affiche l'alias de la radio. La deuxième ligne indique l'ID de la radio.

Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton préprogrammé ***ID et alias radio*** *pour revenir à l'écran précédent.*

Vérification de la version du firmware et du codeplug

Cette fonction affiche les versions du firmware et du codeplug de votre radio.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [P2] ou [P3] pour accéder à `Config/Infos`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [P2] ou [P3] pour accéder à `Infos Radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [P2] ou [P3] pour accéder à l'option `Versions`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

L'écran affiche les versions actuelles du firmware et du codeplug.

Fonctions du microphone à clavier

Les fonctions supplémentaires suivantes sont disponibles avec un microphone à clavier :

Utilisation du clavier

Vous pouvez utiliser le clavier alphanumérique 3 x 4 du microphone à clavier de navigation (référence Motorola PMMN4089_) pour accéder aux fonctions de votre radio. Le clavier permet d'entrer les ID ou alias de radio. Selon le caractère requis, vous devez appuyer plusieurs fois sur une même touche. Le tableau ci-dessous indique le nombre de pressions nécessaires pour obtenir les caractères.

Touche	Nombre de pressions												
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**
1	1	.	,	?	!	@	&	‘	%	-	:	*	#
2 abc	A	B	C	2									
3 def	D	E	F	3									
4 ghi	G	H	I	4									
5 jkl	J	K	L	5									
6 mno	M	N	O	6									
7 pqrs	P	Q	R	S	7								
8 tuv	T	U	V	8									
9 wxyz	W	X	Y	Z	9								
0	0	**REMARQUE :** appuyez sur « 0 », puis maintenez la touche enfoncée pour verrouiller les majuscules. Une deuxième pression longue déverrouille la touche des majuscules.											
*	* ou Suppr	**REMARQUE :** appuyez sur cette touche pour effacer le dernier caractère saisi. Pendant la saisie de caractères numériques, appuyez sur cette touche pour entrer l'astérisque « * ».											
#	# ou espace	**REMARQUE :** pendant la saisie des caractères alphabétiques, appuyez sur cette touche pour entrer un espace. Appuyez sur cette touche pendant la saisie numérique pour entrer un signe #.											

Activation/désactivation des tonalités du clavier

Si nécessaire, vous pouvez activer et désactiver les tonalités du clavier.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Config/Infos, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Config. radio, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Tnl tés/Avert., puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Tnl té clavier, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur [OK] pour activer les tonalités du clavier. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Activé.
OU
Appuyez sur [OK] pour désactiver les tonalités du clavier. La coche ✓ n'apparaît plus en regard de l'option Activé.

Fonctions avancées supplémentaires

Sélection d'une recherche de Zone par alias

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Zone, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 La zone actuelle est affichée et indiquée par un ✓.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à la zone requise et allez à l'étape 7.
OU
Saisissez le premier caractère de la zone requise.

5 Un curseur clignotant est affiché.
Utilisez le clavier pour saisir la zone requise.
Appuyez sur [#] pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
Appuyez sur [*] pour supprimer tous les caractères indésirables.
Appuyez de manière prolongée sur [0] pour alterner entre minuscules et majuscules.

6 La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.
La recherche des alias n'est pas sensible à la casse. Si deux ou plusieurs zones ont le même nom, la radio affiche la zone qui apparaît en premier dans la liste des zones.

7 Appuyez sur OK pour effectuer la sélection.

8 L'écran affiche la <Zone> Sélectionnée pendant quelques instants, puis revient à l'écran Zone sélectionnée.

Passage d'un appel individuel par une numérotation manuelle

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder aux Contacts, puis sur OK pour effectuer la sélection. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

3 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à l'option Numérotation manuelle, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à l'option Numéro radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Si l'ID de la dernière radio appelée est affiché, il est suivi d'un curseur clignotant.
Utilisez le clavier pour modifier cet ID de radio.
OU
Utilisez le clavier pour saisir un nouvel ID de radio.

6 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert. L'écran affiche l'alias de la destination.

7 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

8 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque le poste appelé répond, la LED verte clignote.

9 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Relâchez le bouton **PTT** pour répondre.
OU
En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

10 Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche Appel terminé.

Passage d’un appel de groupe ou individuel avec une touche numérique programmable

La fonction Touche numérique programmable vous permet de lancer facilement des appels de groupe ou individuels vers un ID ou un alias prédéfini. Cette fonction peut être attribuée à toutes les touches numériques du clavier du microphone.

Vous pouvez attribuer un **SEUL** ID ou alias à une touche numérique, mais vous pouvez attribuer plus d’une touche numérique à un ID ou alias.

Procédure à suivre :
Lorsque vous vous trouvez sur l’écran d’accueil :

1. Exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour lancer un appel de groupe ou individuel vers l’ID ou l’alias prédéfini.
Si la touche numérique n’est associée à aucune entrée, une tonalité d’indication négative est émise.
2. Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l’appel. La LED passe au vert. L’icône Appel individuel/Groupe est affichée dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche l’alias de l’appelant. La seconde ligne de texte affiche l’état d’un appel individuel.
3. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
4. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque le poste appelé répond, la LED verte clignote. L’écran affiche l’alias de la destination.
5. Si la fonction d’indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d’avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Relâchez le bouton **PTT** pour répondre.
OU
En l’absence d’activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.
6. La radio revient à l’écran où vous étiez avant de lancer l’appel.

Dans le cas d’un appel individuel, vous entendrez une courte tonalité à la fin de la communication.

*Reportez-vous à **Attribution d’une entrée sur une touche numérique programmable** à la page 30 pour plus d’informations sur la saisie d’une touche numérotée à l’aide du clavier.*

Passage d'un appel de groupe ou individuel par la recherche d'alias

Vous pouvez aussi utiliser la recherche d'alias ou alphanumérique pour trouver l'alias de radio requis.

Cette fonction n'est disponible que dans les contacts.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◀P2] ou [P3▶] pour accéder à Contacts, puis sur [OK] pour effectuer la sélection. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

3 Saisissez le premier caractère de l'alias requis.

4 Un curseur clignotant est affiché.
Utilisez le clavier pour saisir l'alias requis.

Appuyez sur [◀P2] pour déplacer le curseur d'un espace vers la gauche.

Appuyez sur [P3▶] pour vous déplacer d'un espace vers la droite.

Appuyez sur [*] pour supprimer tous les caractères indésirables.

5 La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.

La recherche des alias n'est pas sensible à la casse. Si deux ou plusieurs alias ont le même nom, la radio affiche celui qui apparaît en premier dans la liste des Contacts.

6 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert. La première ligne affiche l'ID de la radio cible. La seconde ligne affiche le type d'appel et l'icône d'Appel.

7 Attendez la fin de la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

8 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque le poste appelé répond, la LED verte clignote. L'écran affiche l'alias de la destination.

9 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Relâchez le bouton **PTT** pour répondre.
OU
En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

10 Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche Appel terminé.

REMARQUE : appuyez sur [⌂] ou sur [OK] pour quitter la recherche d'alias.

Affichage d'une entrée de la Liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Balayage, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Liste de balayage, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Saisissez le premier caractère de l'alias requis.

5 Un curseur clignotant est affiché.
Utilisez le clavier pour saisir la zone requise.

Appuyez sur [#] pour vous déplacer d'un espace vers la droite.

Appuyez sur [*] pour supprimer tous les caractères indésirables.

Appuyez de manière prolongée sur [0] pour alterner entre minuscules et majuscules.

6 La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.

La recherche des alias n'est pas sensible à la casse. Si deux ou plusieurs entrées ont le même nom, la radio affiche celle qui apparaît en premier dans la liste.

Modification de la liste de balayage par une recherche d'alias

Ajout d'une entrée à la liste de balayage

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Balayage, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Liste de balayage, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Aj. membre, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Saisissez le premier caractère de l'alias requis.

6 Un curseur clignotant est affiché.
Utilisez le clavier pour saisir la zone requise.

Appuyez sur [#] pour vous déplacer d'un espace vers la droite.

Appuyez sur (*) pour supprimer tous les caractères indésirables.

Appuyez de manière prolongée sur (0) pour alterner entre minuscules et majuscules.

7 La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.
La recherche des alias n'est pas sensible à la casse. Si deux ou plusieurs alias ont le même nom, la radio affiche celui qui apparaît en premier dans la liste.

8 Appuyez sur (OK) pour effectuer la sélection.

9 Appuyez sur (◂P2) ou (P3▸) pour accéder au niveau de priorité requis, puis sur (OK) pour effectuer la sélection.

10 L'écran affiche un mini-avis positif, puis immédiatement après : Ajouter autre ?.

11 Appuyez sur (◂P2) ou (P3▸) pour accéder à l'option Oui, puis sur (OK) pour effectuer la sélection, ajouter une autre entrée, et répétez les étapes 5 à 9.
OU
Appuyez sur (◂P2) ou (P3▸) pour accéder à l'option Non, puis sur (OK) pour enregistrer la liste actuelle.

Suppression d'une entrée de la liste de balayage

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur (OK) pour accéder au menu.

2 Appuyez sur (◂P2) ou (P3▸) pour accéder à Balayage, puis sur (OK) pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur (◂P2) ou (P3▸) pour accéder à Liste de balayage, puis sur (OK) pour effectuer la sélection.

4 Saisissez le premier caractère de l'alias requis.

5 Un curseur clignotant est affiché.
Utilisez le clavier pour saisir la zone requise.

Appuyez sur (#) pour vous déplacer d'un espace vers la droite.

Appuyez sur (*) pour supprimer tous les caractères indésirables.

Appuyez de manière prolongée sur (0) pour alterner entre minuscules et majuscules.

6 La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.

La recherche des alias n'est pas sensible à la casse. Si deux ou plusieurs entrées ont le même nom, la radio affiche celle qui apparaît en premier dans la liste.

7 Appuyez sur [OK] pour effectuer la sélection.

8 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Supprimer, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

9 À l'affichage du message Supprimer entrée ?, appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Oui, puis sur [OK] pour effectuer la sélection et supprimer l'entrée. L'écran affiche un mini-avis positif.
OU
Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Non, puis sur [OK] pour revenir à l'écran précédent.

10 Répétez les étapes 4 à 9 pour supprimer d'autres entrées.

Après avoir supprimé tous les ID ou alias requis, appuyez de manière prolongée sur [retour/accueil] pour revenir à l'écran d'accueil.

Définition et modification des priorités des entrées dans la liste de balayage

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Balayage, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Liste de balayage, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Saisissez le premier caractère de l'alias requis.

5 Un curseur clignotant est affiché.
Utilisez le clavier pour saisir la zone requise.
Appuyez sur [#] pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
Appuyez sur [*] pour supprimer tous les caractères indésirables.
Appuyez de manière prolongée sur [0] pour alterner entre minuscules et majuscules.

6 La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.

La recherche des alias n'est pas sensible à la casse. Si deux ou plusieurs entrées ont le même nom, la radio affiche celle qui apparaît en premier dans la liste.

7 Appuyez sur [OK] pour effectuer la sélection.

8 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Modif. priorité, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

9 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder au niveau de priorité requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

10 L'écran affiche un mini-avis positif, puis revient à l'écran précédent.

11 L'icône Priorité est affichée à gauche du nom du membre.

*L'icône Priorité n'est pas affichée lorsque la priorité est définie sur **Aucune**.*

Enregistrement d'un alias/ID affiché dans une liste d'appels

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option Journal des appels, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à la liste requise, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'alias ou l'ID requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à Stocker, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

6 Un curseur clignotant est affiché. Si nécessaire, saisissez l'alias correspondant à cet ID, puis appuyez sur [OK].

7 L'écran affiche un mini-avis positif.

Vous pouvez aussi enregistrer un ID sans alias.

Envoi d'un avertissement d'appel avec la numérotation manuelle

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Contacts`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Numérotation manuelle`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Un curseur clignotant est affiché. Saisissez l'ID de radio à laquelle vous voulez envoyer l'avertissement d'appel et appuyez sur [OK].
5. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Avert. d'appel`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
6. L'écran affiche `Avert. d'appel` et l'ID de radio ou son alias, confirmant que l'avertissement d'appel a été envoyé.
7. La LED verte est allumée lorsque la radio envoie l'avertissement d'appel.
8. Lorsque l'accusé de réception de l'avertissement d'appel est reçu, un mini-avis positif est affiché.
   OU
   Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel n'est pas reçu, un mini-avis négatif est affiché.

Valeurs RSSI

Votre radio affiche l'icône RSSI (indicateur de la puissance du signal reçu) en haut de votre écran. Cette fonctionnalité vous permet d'afficher les valeurs RSSI.

Procédure à suivre :

Lorsque vous vous trouvez sur l'écran d'accueil :

1. Appuyez trois fois sur ◄ (◄-◄-◄) et appuyez de manière prolongée sur ◄, le tout en moins de 8 secondes.
2. L'écran affiche les valeurs RSSI actuelles.

   Appuyez de manière prolongée sur le bouton [↩] pour revenir à l'écran d'accueil.

Pour plus d'informations sur l'icône RSSI, reportez-vous à ***Icônes de l'affichage*** *à la page 10.*

Message texte

La longueur **maximale** d'un message texte à envoyer, incluant la ligne Sujet (affichée lorsque le message provient d'une application e-mail), est de **140 caractères**, alors que pour un message reçu cette valeur peut être de **280 caractères**.

REMARQUE : la radio ferme l'écran affiché dès que le compteur d'inactivité expire. Appuyez de manière prolongée sur le bouton pour revenir à l'écran d'accueil quand vous le voulez.

Gestion des messages texte non envoyés

Si le message ne peut pas être envoyé, la radio affiche l'écran Renvoyer.

Renvoi d'un message texte avec la numérotation manuelle

Sélectionnez Transférer pour envoyer un message à un autre alias ou ID de radio ou de groupe.

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à Transférer, puis sur OK pour effectuer la sélection.

2 Appuyez sur P2 ou P3 pour accéder à l'option Numérotation manuelle, puis sur OK pour effectuer la sélection.
La première ligne de l'affichage indique Numéro radio :.
Saisissez l'ID de radio et appuyez sur OK.

3 L'écran affiche le mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

4 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
OU
Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.

Multifréquence à deux tonalités (DTMF)

La fonction de multifréquence à deux tonalités (DTMF) permet à la radio de fonctionner dans un système radio, tout en offrant une interface vers les systèmes téléphoniques.

Procédure à suivre :

Pour lancer un appel DTMF.

1. Maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
2. Entrez le numéro requis, * ou #.

*Il est possible de couper la tonalité DTMF en désactivant l'ensemble des tonalités et avertissements radio (reportez-vous à **Activation/désactivation des tonalités/avertissements** à la page 60).*

Fonctions de verrouillage avec mot de passe

Lorsqu'elle est activée, cette fonction vous permet d'accéder à votre radio en entrant un mot de passe pendant la mise sous tension. Vous pouvez utiliser le microphone à clavier ou les boutons **Défilement Haut/Bas** pour entrer un mot de passe.

Accès à la radio avec mot de passe

Procédure à suivre :
Allumez la radio.

1. Vous entendez une tonalité continue.
2. Saisissez votre mot de passe actuel à quatre chiffres sur le clavier du microphone.

   L'écran affiche ●●●●. Appuyez sur [OK] pour continuer.
   OU
   Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres. Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour modifier chaque chiffre, puis sur [OK] pour saisir le chiffre sélectionné et placer le curseur sur le chiffre suivant. Chaque chiffre est remplacé par ●. Appuyez sur [OK] pour confirmer votre sélection.

Une tonalité de confirmation est émise pour chaque chiffre. Appuyez sur ◀ pour effacer chaque ● affiché. Vous entendrez une tonalité d'indication négative : si vous appuyez sur ◀ lorsque la ligne est vide ou si vous appuyez plus de quatre fois pour saisir les chiffres du mot de passe.

3. Si le mot de passe est correct :
   Votre radio s'allume. Reportez-vous à ***Mise sous tension de la radio*** à la page 2.
   OU
   Si le mot de passe est incorrect :
   L'écran affiche `Mot de passe erroné`. Répétez l'étape 2.
   OU
   Si vous saisissez trois fois un mot de passe incorrect, l'afficheur indique `Mot de passe erroné`, puis `Radio verrouillée`. Une tonalité est émise et la LED jaune clignote double.

*Votre radio est en état verrouillé pendant 15 minutes. Elle répond uniquement aux commandes du bouton **Activation/ désactivation** du **rétroéclairage automatique**.*

REMARQUE : la radio verrouillée ne peut recevoir aucun appel, incluant les appels d'urgence.

L'utilisation de la pédale d'**Urgence** annule la saisie du mot de passe pour accéder à la radio.

Déverrouillage de la radio

Procédure à suivre :

Attendez 15 minutes. Répétez les étapes 1 à 3 de la section ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 82.

OU

Allumez la radio si vous l'avez éteinte alors qu'elle était à l'état verrouillé :

1. Une tonalité est émise et la LED jaune clignote double. L'écran affiche `Radio verrouillée`.
2. Attendez 15 minutes. Répétez la procédure ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 82.

Lorsque vous allumez votre radio, elle relance le délai de 15 minutes d'attente avant de passer à l'état verrouillé.

Activation/désactivation de la fonction Verrou avec mot de passe

Procédure à suivre :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur [◀P2] ou [P3▶] pour accéder à `Config/Infos` , puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Config. radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Verrou MdP, puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Saisissez un mot de passe à quatre chiffres.
Reportez-vous à l'étape 2 de la section ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 82.

6 Si le mot de passe est correct :

Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Activer pour activer le verrouillage par mot de passe. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
OU

Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Désactiver pour désactiver le verrouillage par mot de passe. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.
OU
Si le mot de passe est incorrect :
L'écran affiche Mot de passe erroné et revient automatiquement au menu précédent.

Modification du mot du passe

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Config/Infos , puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à l'option Config. radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Verrou MdP, puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Saisissez votre mot de passe actuel à quatre chiffres sur le clavier du microphone.
Reportez-vous à l'étape 2 de la section ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 82.

6 Si le mot de passe est correct :

Appuyez sur ◄P2 ou P3► pour accéder à Changer MdP, puis sur OK pour effectuer la sélection.
OU
Si le mot de passe est incorrect :
L'écran affiche Mot de passe erroné et revient automatiquement au menu précédent.

7 Saisissez un nouveau mot de passe à quatre chiffres sur le clavier du microphone.
Reportez-vous à l'étape 2 de la section ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 82.

8 Saisissez à nouveau le mot de passe à quatre chiffres.
Reportez-vous à l'étape 2 de la section ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 82.

9 Si les deux saisies du nouveau mot de passe sont identiques :
L'écran affiche `Mot de passe changé`.
OU
Si les deux saisies du nouveau mot de passe ne sont pas identiques :
L'écran affiche `Mots de passe incorrects`.

10 L'écran revient automatiquement au menu précédent.

Programmation du panneau avant (FPP)

Votre radio vous permet de personnaliser certains paramètres afin d'améliorer l'utilisation de votre radio selon vos préférences.

Accès au mode Programmation

Procédure à suivre :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à `Config/Infos` , puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur [◄P2] ou [P3►] pour accéder à l'option `Program. Radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

REMARQUE : appuyez de manière prolongée sur le bouton [Retour/Accueil] pour revenir à l'écran d'accueil quand vous le voulez.

Modification des paramètres du mode Programmation du panneau avant

Vous pouvez utiliser les boutons suivants pour parcourir les paramètres.

[◄P2] ou [P3►] – Pour faire défiler les options, augmenter/ diminuer les valeurs, naviguer verticalement.

[OK] – Pour sélectionner l'option ou ouvrir un sous-menu.

[Retour/Accueil] – Exercez une pression courte pour revenir au menu précédent ou fermer l'écran de sélection. Exercez une pression longue pour revenir à l'écran d'accueil.

Garantie limitée

PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA

I. OBJET ET DURÉE DE LA GARANTIE :

MOTOROLA SOLUTIONS INC. (« MOTOROLA ») garantit les Produits de communication fabriqués par MOTOROLA figurant dans la liste ci-dessous (ci-après dénommés « Produit ») contre les défauts concernant les matériaux et la main-d'œuvre dans des conditions d'utilisation et de service normales pour la durée à compter de la date d'achat telle que définie ci-dessous :

Radios mobiles DM1600	Deux (2) ans
Produits accessoires	Un (1) an

MOTOROLA, à sa discrétion et gratuitement, réparera (avec des composants neufs ou reconditionnés), ou remplacera (avec un produit neuf ou reconditionné), ou remboursera le prix d'achat du Produit pendant la période de garantie s'il a été retourné conformément aux conditions de la présente garantie. Les pièces ou cartes remplacées sont garanties pour le restant de la période de garantie applicable d'origine. Toutes les pièces remplacées du Produit deviennent la propriété de MOTOROLA.

Cette garantie limitée expresse est étendue par MOTOROLA à l'acheteur/utilisateur final d'origine uniquement et n'est ni cessible, ni transférable à aucune autre partie. Il s'agit de la garantie complète des produits fabriqués par MOTOROLA. MOTOROLA n'accepte aucune obligation ni responsabilité quant à tout ajout ou modification apporté à cette garantie, à moins que cet ajout ou modification ne soit effectué par écrit et signé par un responsable de MOTOROLA.

Sauf stipulation contraire figurant dans un accord séparé établi entre MOTOROLA et l'acheteur d'origine, MOTOROLA ne garantit en aucune manière l'installation, la maintenance ou la réparation du Produit.

MOTOROLA ne peut en aucune façon être tenu responsable pour tout équipement auxiliaire non fourni par MOTOROLA associé ou utilisé avec le Produit ou pour toute utilisation du Produit avec n'importe quel équipement auxiliaire. Tous ces équipements sont expressément exclus de cette garantie. Étant donné que chaque système susceptible d'utiliser le Produit est unique, dans le cadre de cette garantie, MOTOROLA décline toute responsabilité concernant la plage, la couverture ou le fonctionnement de tout le système.

II. DISPOSITIONS GÉNÉRALES :

Cette garantie établit l'étendue complète des responsabilités de MOTOROLA concernant le Produit. Le recours exclusif en vertu de cette garantie, à l'entière discrétion de MOTOROLA, est limité à la réparation, remplacement ou remboursement du prix d'achat. CETTE GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT SANS LIMITATION LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. EN AUCUN CAS MOTOROLA NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES SUPÉRIEURS AU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, POUR TOUTE PERTE D'UTILISATION, PERTE DE TEMPS, INCONVÉNIENTS, PERTE COMMERCIALE, DE BÉNÉFICES OU D'ÉCONOMIES, OU D'AUTRES DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU INDIRECTS CAUSÉS PAR L'UTILISATION OU L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT, SOUS RÉSERVE TOUTEFOIS DES DISPOSITIONS APPLICABLES.

III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :

CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU UNE LIMITATION DE LA DURÉE D'APPLICATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS RISQUE DE NE PAS ÊTRE APPLICABLE.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques ; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

IV. POUR UTILISER LE SERVICE DE LA GARANTIE :

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez fournir un justificatif d'achat (mentionnant la date d'achat et le numéro de série du Produit) et apporter ou envoyer le Produit (transport et l'assurance prépayés à votre charge), à un centre de garantie homologué. Le service de garantie sera assuré par l'un des centres de maintenance sous garantie agréés par MOTOROLA. Pour obtenir le service de la garantie, vous pouvez contacter en premier lieu le fournisseur qui vous a vendu le Produit (revendeur ou fournisseur de services de communication).

V. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :

A) Les défauts et dommages résultant d'une utilisation non conforme à celle prévue par le fabricant.

B) Les défauts et dommages résultant d'une utilisation incorrecte, un accident, l'eau ou la négligence.

C) Les défauts et dommages résultant d'opérations inappropriées d'essai, d'utilisation, de maintenance, d'installation, de modification ou de réglage.

D) Les dommages ou détériorations de l'antenne, à moins qu'il s'agisse d'un défaut de fabrication d'origine.

E) Un Produit qui a subi des modifications non autorisées, un démontage ou des réparations (incluant, sans limitation, l'ajout d'un équipement tiers) ayant un impact négatif sur les performances du Produit ou qui interfèrent avec les tests et l'inspection de garantie normale de MOTOROLA applicables au Produit pour vérifier l'authenticité du recours en garantie.

F) Un Produit dont le numéro de série a été effacé, altéré ou rendu illisible.

G) Les batteries rechargeables, si :

(1) l'enveloppe de protection de la batterie est cassée ou montre des signes évidents d'altération.

(2) les dommages ou défauts sont dus au chargement ou à l'utilisation de la batterie dans un équipement ou service autre que le Produit pour lequel elle est conçue.

H) Les frais de transport jusqu'au centre de maintenance.

I) Un Produit qui, en raison d'une modification non autorisée ou illégale du logiciel/firmware, ne fonctionne pas conformément aux spécifications publiées par MOTOROLA ou à l'étiquetage de la certification FCC pour le Produit à sa date de distribution initiale par MOTOROLA.

J) Les rayures ou autres dommages esthétiques sur les surfaces du Produit n'affectant pas le bon fonctionnement du Produit.

K) L'usure normale et habituelle.

VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL :

MOTOROLA défendra à ses frais tout acquéreur utilisateur final contre toute poursuite basée sur une prétendue violation par le Produit ou ses composants d'un brevet déposé aux États-Unis. MOTOROLA prendra à sa charge les coûts et les dédommagements imposés à l'acquéreur utilisateur final dans tous les cas de poursuite associés à de telles demandes, mais cette défense et ces paiements seront uniquement possibles si les conditions suivantes sont respectées :

A) MOTOROLA doit être informé rapidement par écrit par l'acquéreur concerné de l'existence d'une telle demande ;

B) MOTOROLA doit avoir le contrôle total de la défense, de toutes les négociations, de l'accord ou du compromis ; et

C) si le Produit ou certains de ses composants deviennent l'objet, ou peuvent devenir l'objet selon le jugement de MOTOROLA, de poursuite pour violation d'un brevet déposé aux États-Unis, l'acquéreur doit autoriser MOTOROLA, à sa discrétion et à ses frais, de soit prendre les mesures nécessaires pour que l'acquéreur continue d'avoir le droit d'utiliser le Produit ou ses composants ou de les remplacer ou de les modifier afin d'éliminer les risques de violation de brevet ou d'accorder à l'acquéreur un crédit correspondant à la valeur dépréciée du Produit ou de ses composants avec retour du Produit/des composants. La dépréciation correspond à un même montant par année pendant toute la durée de vie du Produit ou de ses pièces, tel qu'établi par MOTOROLA.

MOTOROLA décline toute responsabilité concernant toute réclamation portant sur une violation de brevet basée sur l'association du Produit ou des pièces fournis dans le cadre de la présente garantie avec des logiciels, équipements ou appareils non fournis par MOTOROLA. MOTOROLA décline également toute responsabilité concernant l'utilisation de logiciels ou d'équipements auxiliaires non fournis par MOTOROLA et connectés ou utilisés avec le Produit. Les dispositions ci-dessus présentent l'entière responsabilité de MOTOROLA concernant toute atteinte à un brevet du produit ou des parties du produit.

Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits à l'égard de ces logiciels à MOTOROLA, notamment les droits exclusifs de reproduction et de distribution. Le logiciel MOTOROLA peut être utilisé uniquement dans le Produit dans lequel il a été intégré à l'origine, sans qu'il puisse être remplacé, copié, distribué, modifié d'aucune façon, ni utilisé pour produire des dérivés de ce logiciel. Aucune autre utilisation, y compris, sans limitation, l'altération, la modification, la reproduction, la distribution ou l'ingénierie inverse de ce logiciel MOTOROLA ou l'exercice de droits de ce logiciel MOTOROLA n'est autorisé. Les droits d'auteur ou les brevets de MOTOROLA ne constituent ni ne donnent droit à aucune licence directement ou indirectement, par préclusion ou autrement.

VII. LÉGISLATION APPLICABLE :

Cette garantie est régie par la législation de l'Illinois, États-Unis.

Sommario

Il presente manuale dell'utente contiene tutte le informazioni necessarie per l'utilizzo della radiomobile MOTOTRBO DM1600.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Guida sull'esposizione a sorgenti di energia RF e sulla sicurezza del prodotto per radiomobili ricetrasmittenti

ATTENZIONE!

L'uso di questa radio è limitato esclusivamente a scopi professionali. Prima di utilizzare la radio, leggere la Guida sull'esposizione a sorgenti di energia RF e sulla sicurezza del prodotto per radiomobili ricetrasmittenti, che contiene importanti istruzioni di funzionamento per utilizzare con sicurezza il dispositivo, nonché informazioni sull'esposizione all'energia RF e sul controllo nel rispetto delle norme e dei regolamenti vigenti in materia.

L'elenco delle antenne e degli altri accessori approvati da Motorola è reperibile nel seguente sito Web:

http://www.motorolasolutions.com

Versione software

Tutte le funzionalità descritte nelle sezioni riportate di seguito sono supportate dalla versione software **R01.00.00** della radio.

Per determinare la versione software della radio utilizzata, vedere ***Controllo della versione del firmware e del codeplug*** a pagina 70.

Per ulteriori informazioni su tutte le funzioni supportate, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Copyright di software per computer

I prodotti Motorola descritti nel presente manuale possono includere programmi per computer Motorola protetti da copyright salvati in memorie a semiconduttore o altri mezzi. Le leggi degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi garantiscono a Motorola alcuni diritti esclusivi per i programmi per computer protetti da copyright, incluso, senza limitazioni, il diritto esclusivo di copiare o riprodurre in qualsiasi forma il programma. Di conseguenza, nessuno dei programmi per computer Motorola protetti da copyright contenuti nei prodotti descritti in questo manuale può essere copiato, riprodotto, modificato, decodificato o distribuito in qualsiasi modo senza l'esplicito permesso scritto di Motorola. Inoltre, l'acquisto di prodotti Motorola non garantirà in modo diretto o per implicazione, per eccezione o in altro modo nessuna licenza sotto copyright, brevetto o richiesta di brevetto di Motorola, tranne la normale licenza d'utilizzo non esclusiva ed esente da royalty derivante dall'applicazione della legge nella vendita del prodotto.

La tecnologia di codifica vocale AMBE+2™ incorporata in questo prodotto è protetta da diritti di proprietà intellettuale, ivi compresi i diritti di brevetto, copyright e i segreti commerciali di Digital Voice Systems, Inc.

La tecnologia di codifica vocale è concessa in licenza esclusivamente per l'uso in questo apparecchio di comunicazione. È esplicitamente proibito all'utente di questa tecnologia cercare di decompilare, decodificare o disassemblare il codice dell'oggetto o di convertirlo in una forma leggibile dall'uomo.

Numeri di brevetto statunitensi #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 e #5,195,166.

Note legali sul software open source

Il presente prodotto Motorola contiene un software open source. Per ulteriori informazioni su licenze, accettazioni, avvisi di copyright richiesti e altri termini di utilizzo, consultare la documentazione fornita con questo prodotto Motorola disponibile all'indirizzo:

https://emeaonline.motorolasolutions.com

Nozioni preliminari

Prima di utilizzare la radio, leggere i seguenti argomenti:

Utilizzo del manuale dell'utente

Questo manuale dell'utente illustra il funzionamento di base delle radiomobili MOTOTRBO.

È tuttavia possibile che il rivenditore o l'amministratore di sistema abbia personalizzato la radio in base alle esigenze specifiche dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

In questo manuale, le icone riportate di seguito vengono utilizzate per indicare le funzioni supportate nelle modalità convenzionali analogica o digitale:



Indica una funzione disponibile **solo in modalità analogica**.



Indica una funzione disponibile **solo in modalità digitale**.

Se l'icona **non** è visualizzata, la relativa funzione è disponibile **sia** in modalità analogica che digitale.

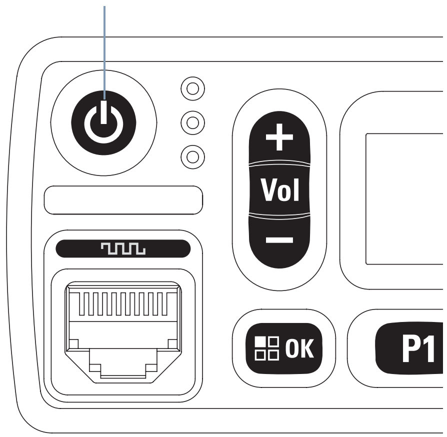
Informazioni fornite dall'amministratore di sistema

Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per appurare:

- Se la radio è programmata con canali convenzionali predefiniti
- Quali pulsanti sono stati programmati per accedere alle funzioni
- Quali sono gli accessori opzionali adatti alle proprie esigenze
- Quali sono i migliori metodi di utilizzo della radio per ottenere comunicazioni efficienti
- Quali sono gli interventi di manutenzione che consentono di prolungare la durata della radio

Accensione della radio

Premere brevemente il **pulsante di accensione/ spegnimento**. Sul display della radio, viene momentaneamente visualizzata la dicitura MOTOTRBO (TM), seguita da un messaggio o da un'immagine di benvenuto.



Il LED verde e la schermata iniziale si illuminano.

Viene emesso un breve tono, per segnalare l'esito positivo dell'autodiagnostica all'accensione.

NOTA: Se la funzione Toni/avvisi è disabilitata, la radio non emette alcun tono (vedere ***Attivazione e disattivazione dei toni e degli avvisi della radio*** a pagina 60).

Se la radio non si accende, rivolgersi al proprio rivenditore.

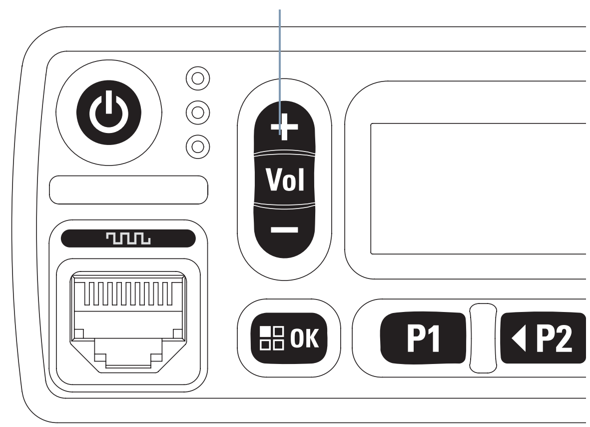
Per spegnere la radio, tenere premuto il pulsante di accensione/ spegnimento finché sul display non viene visualizzato il messaggio Spegnimento in corso.

NOTA: Se la radio è bloccata e non risponde alle pressioni sul pulsante, tenere premuto il pulsante di accensione/ spegnimento per almeno 7 secondi. In questo modo, viene eseguita forzatamente la reimpostazione della radio.

NOTA: Lo spegnimento totale della radio può richiedere fino a 7 secondi.

Regolazione del volume

Per aumentare il volume, premere il pulsante del volume "+".



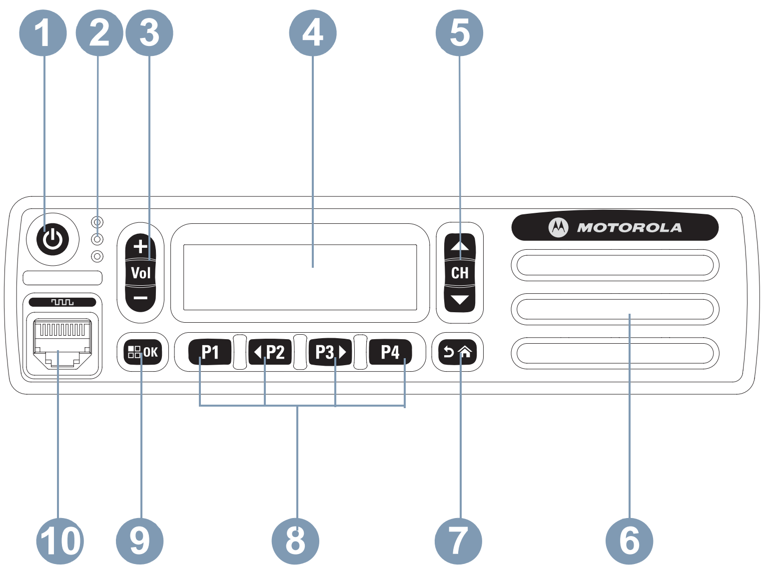
Per abbassare il volume, premere il pulsante del volume "–".

NOTA: Sulla radio, è possibile programmare la funzione di offset del volume minimo, che impedisce di abbassare il volume al di sotto del valore minimo programmato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Identificazione dei controlli della radio

Prima di utilizzare la radio, leggere i seguenti argomenti:

Controlli della radio



1. Pulsante di accensione/spegnimento
2. Indicatori LED
3. Tasto volume su/giù
4. Display
5. Tasto canale su/giù
6. Altoparlante
7. Tasto indietro/Home
8. Pulsanti anteriori programmabili
9. Tasto OK/Menu
10. Connettore accessori

Pulsanti programmabili

Il rivenditore può programmare i pulsanti programmabili come tasti di scelta rapida per accedere direttamente alle **funzioni della radio** oppure per selezionare un numero massimo di sei (6) **canali o gruppi predefiniti**, a seconda della durata della pressione sul pulsante:

- Pressione breve: premere e rilasciare rapidamente il pulsante.
- Pressione lunga: premere e tenere premuto il pulsante per un periodo di tempo programmato.
- Tener premuto: tenere premuto il pulsante.

NOTA La durata programmata della pressione su un pulsante è disponibile per tutte le funzioni o le impostazioni assegnabili della radio e delle utility. Vedere ***Emergenza*** a pagina 41 per ulteriori informazioni sulla durata programmata del pulsante di **emergenza** configurato.

Funzioni radio assegnabili

Scrambling analogico : consente di attivare o disattivare la funzione dello scrambling analogico.

Avviso chiam.: consente di accedere direttamente alla lista dei contatti, che permette di selezionare il destinatario di un avviso di chiamata.

Reg. chiamate: consente di selezionare l'elenco del registro chiamate.

Contatti™: consente di accedere direttamente alla lista dei contatti.

Emergenza: consente di inviare o annullare un allarme o una chiamata di emergenza, a seconda della programmazione.

Comp. man. : in base alla programmazione, consente di avviare una chiamata privata, mediante l'immissione di un ID della radio o di un numero telefonico.

AGC mic attivo/disattivo: consente di attivare o disattivare il controllo del guadagno automatico (AGC) del microfono interno.

Monitor: consente di monitorare l'attività di un canale selezionato.

Notifiche: consente di accedere direttamente alla lista delle notifiche.

Elimin. canale di disturbo: consente di rimuovere temporaneamente un canale non desiderato, tranne quello selezionato, dall'elenco di ricerca. Per canale selezionato, si intende la combinazione zona/canale selezionata dall'utente all'avvio della scansione.

Accesso rapido : consente di avviare direttamente una chiamata privata o di gruppo predefinita, un avviso di chiamata o un messaggio di testo predefinito.

Monitor perm.: consente di monitorare il traffico radio di un canale selezionato finché la funzione non viene disattivata.

Privacy : consente di attivare o disattivare la privacy.

Alias e ID della radio: consente di definire l'alias e l'ID della radio.

Rip./Comun. diretta: consente di alternare l'utilizzo di un ripetitore e della comunicazione diretta con un'altra radio.

Scansione: consente di attivare o disattivare la scansione.

Stato: consente di selezionare il menu della lista stati.

Msg testo : consente di selezionare il menu dei messaggi di testo.

Annun vocale on/off: consente di attivare o disattivare gli annunci vocali.

Annun vocale per canale: consente di riprodurre i messaggi vocali di annuncio della zona e del canale, relativi al canale corrente. Questa funzione non è disponibile se la funzione Annun vocale è disabilitata.

Trasmissione attivata dalla voce (VOX): consente di attivare o disattivare il controllo VOX.

Selezione zona: **c**onsente alla radio di passare da una zona all'altra.

Impostazioni assegnabili e utility

Tutti i toni/avvisi: consente di attivare o disattivare tutti i toni e gli avvisi.

Codici dello scrambling analogico : consente di alternare i codici di codifica tra 3,29 KHz e 3,39 KHz.

Retroilluminazione: consente di attivare o disattivare la retroilluminazione.

Canale su/giù: in base alla programmazione, consente di passare al canale precedente o successivo.

Livello potenza: consente di selezionare alternativamente il livello di potenza della trasmissione alto o basso.

Squelch : consente di selezionare alternativamente il livello di squelch normale o stretto.

Accesso alle funzioni programmate

È possibile accedere alle diverse funzioni della radio:

- Mediante una pressione breve o lunga sui pulsanti programmabili appropriati.

OPPURE

- Utilizzando i tasti di navigazione del menu come descritto di seguito:

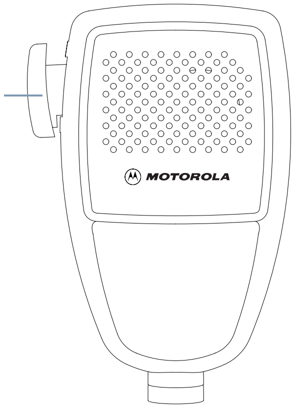
1. Premere il pulsante ⊞OK per accedere al menu. Premere il pulsante di **navigazione sinistro/destro** appropriato (◄P2 o P3►) per accedere alle funzioni del menu.
2. Premere ⊞OK per selezionare una funzione o accedere a un sottomenu.
3. Premere il pulsante ↶⌂ per tornare al menu o alla schermata precedente. Premere a lungo il pulsante ↶⌂ per tornare alla schermata iniziale.

*I tasti di navigazione del menu sono disponibili anche sul microfono della tastiera (vedere **Uso della tastiera** a* pagina 72*).*

NOTA: Dopo un periodo di inattività, la radio esce automaticamente dal menu e torna alla schermata iniziale.

Pulsante PTT (Push-To-Talk)

Il pulsante **PTT**, situato sul lato del microfono, svolge due funzioni fondamentali:



- Durante una chiamata, il pulsante **PTT** consente alla radio di trasmettere ad altre radio nell'ambito della chiamata.

  Per parlare, tenere premuto il pulsante **PTT**. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

  Il microfono viene attivato premendo il pulsante **PTT**.
- Se non è in corso una chiamata, il pulsante **PTT** viene utilizzato per effettuare una nuova chiamata (vedere ***Esecuzione di una chiamata radio*** a pagina 18).

*Se è abilitato il tono che indica il permesso di parlare (vedere **Attivazione o disattivazione del tono che indica il permesso di parlare** a pagina 61) o il sidetone del **PTT**, attendere la fine del breve tono di avviso prima di parlare.*

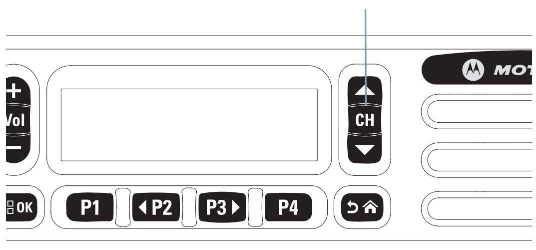
*Durante una chiamata, se nella radio è abilitata la funzione Indicazione canale libero (programmata dal rivenditore), verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio di destinazione (ovvero, quella che riceve la chiamata) rilascia il pulsante **PTT**, per segnalare che il canale è libero per rispondere.*

Se la chiamata viene interrotta, verrà emesso un tono continuo (tono di operazione non consentita), che segnala di rilasciare il pulsante PTT, ad esempio quando la radio riceve una chiamata di emergenza.

Commutazione tra le modalità convenzionali analogica e digitale

È possibile configurare ogni canale della radio come canale convenzionale analogico o digitale.

Tasto canale su/giù



NOTA: Nelle radio analogiche, è possibile configurare ciascun canale solo come canale analogico convenzionale.

Per passare da un canale analogico a uno digitale o viceversa, utilizzare:

- I pulsanti di **navigazione sinistro/destro** oppure
- Il tasto canale su/giù **oppure**
- I pulsanti **Canale su** o **Canale giù** programmati.

Alcune funzioni non sono disponibili quando si passa dalla modalità digitale a quella analogica. Di conseguenza, le icone delle funzioni digitali (ad es., Messaggi) risultano "in grigio". Le funzioni disabilitate non vengono visualizzate nel menu.

Alcune funzioni della radio sono disponibili in entrambe le modalità. Le lievi differenze operative **NON** incidono comunque sul funzionamento delle singole funzioni né sulle prestazioni della radio.

NOTA La radio può passare alternativamente dalla modalità digitale a quella analogica anche durante la ricerca in doppia modalità (vedere ***Scansione*** a pagina 26).

Per utilizzare i pulsanti di **navigazione sinistro/ destro**, nella schermata iniziale della zona desiderata, premere P2 oppure P3 per selezionare il canale richiesto.

Per utilizzare i pulsanti **Canale su** o **Canale giù** programmati, nella schermata iniziale della zona desiderata, premere **Canale su** o **Canale giù** per selezionare il canale richiesto.

Identificazione degli indicatori di stato

La radio segnala il suo stato operativo mediante i seguenti indicatori:

Icone del display

Sul display monocromatico (LCD), da 132 x 36 pixel, viene visualizzato lo stato operativo della radio, le voci di testo e quelle dei menu.

Sulla barra di stato, situata nella parte superiore del display della radio, vengono visualizzate le icone riportate di seguito. Le icone vengono visualizzate sulla barra di stato da sinistra a destra, in ordine di visualizzazione/uso e sono specifiche del canale.

RSSI (Received Signal Strength Indicator)
Il numero di barre visualizzato rappresenta la potenza del segnale radio. Quattro barre indicano il segnale più potente. L'icona viene visualizzata solo durante la ricezione.

Emergenza
La radio è in modalità di emergenza.

Notifica
Nella lista delle notifiche sono inclusi gli eventi senza risposta.

Scansione
La funzione Scansione è abilitata.

Scansione – Priorità 1
La radio rileva attività sul canale/gruppo designato come Priorità 1.

Scansione – Priorità 2
La radio rileva attività sul canale/gruppo designato come Priorità 2.

Scansione selettiva
La funzione Scansione selettiva è abilitata.

Monitor
Il canale selezionato viene monitorato.

Comunicazione diretta
In assenza di ripetitore, la radio è attualmente configurata per la comunicazione diretta fra radio.

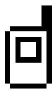
Chiave di protezione
La funzione Privacy è attiva.

Chiave barrata
La funzione Privacy non è attiva.

Toni disattivati
I segnali acustici sono disabilitati.

Icone di chiamata

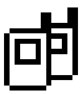
Le icone riportate di seguito vengono visualizzate sul display della radio durante la ricezione di una chiamata. Esse vengono visualizzate anche nella lista Contatti per indicare il tipo di alias o ID.



Chiamata privata

Indica che la radio è impegnata in una chiamata privata.

Nella lista Contatti, indica l'alias (nome) o l'ID (numero) della radio.



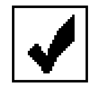
Chiamata di gruppo

Indica che è in corso una chiamata di gruppo .

Nella lista Contatti, indica l'alias (nome) o l'ID (numero) del gruppo.

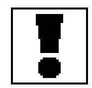
Icone di mini notifica

Le icone riportate di seguito vengono temporaneamente visualizzate sul display della radio dopo aver effettuato un'operazione per lo svolgimento di un'attività.



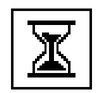
Trasmissione riuscita (positiva)

L'azione effettuata ha avuto esito positivo.



Trasmissione non riuscita (negativa)

L'azione effettuata ha avuto esito negativo.



Trasmissione in corso (transitoria)

La radio sta trasmettendo. Questa icona dinamica viene visualizzata prima dell'icona della trasmissione riuscita o non riuscita.

Icone dei messaggi inviati

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate nella cartella Msg inviati.

o

Inviato

Il messaggio di testo è stato inviato.

o

Non inviato

Non è possibile inviare il messaggio di testo.

o

In corso

- Il messaggio di testo per un alias o un ID della radio è in attesa di essere trasmesso e di successiva conferma di ricezione.
- Il messaggio di testo per un alias o un ID del gruppo è in attesa di essere trasmesso.

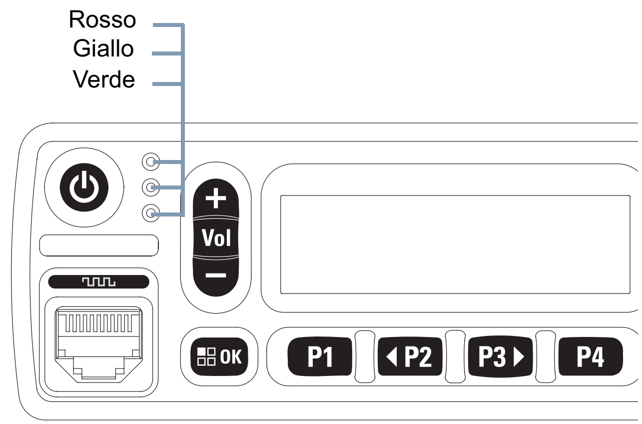
o

Da leggere

Il messaggio di testo non è stato letto.

Indicatori LED

Gli indicatori LED segnalano lo stato operativo della radio.



Rosso lampeggiante: la radio riceve una trasmissione di emergenza, non è riuscita a eseguire il test automatico all'accensione oppure si trova al di fuori della portata del segnale (se è configurata con il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata).

Giallo fisso: la radio sta monitorando un canale convenzionale.

Giallo lampeggiante: la radio sta cercando attività oppure sta ricevendo un avviso di chiamata.

Doppio lampeggio giallo: indica che la radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata di gruppo oppure che è bloccata.

Verde fisso: la radio è in fase di accensione o trasmissione.

Verde lampeggiante: la radio sta ricevendo dati o una chiamata con funzione Privacy non attivata oppure sta rilevando attività over the air.

Due lampeggiamenti verdi: la radio è in fase di ricezione di dati o chiamata con funzione Privacy attivata.

NOTA: Nella modalità convenzionale, il lampeggiamento del LED verde segnala che la radio ha rilevato la presenza di traffico. Vista la natura del protocollo digitale, la presenza di tale attività potrebbe avere o non avere effetti sul canale programmato della radio.

Toni audio

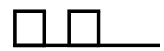
I toni di avviso segnalano acusticamente lo stato operativo della radio oppure la risposta ai dati ricevuti.

Tono continuo



Viene emesso un singolo tono, che continua fino al termine della trasmissione.

Tono periodico



Viene emesso un tono intervallato, a seconda della durata impostata tramite la radio. Il tono inizia, finisce e viene ripetuto.

Tono ripetitivo



Viene emesso un singolo tono, che si ripete finché non viene annullato dall'utente.

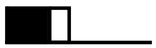
Tono temporaneo



Viene emesso un tono una sola volta, per un breve periodo di tempo definito tramite la radio.

Segnali acustici

Tono alto □ Tono basso ■


Tono dell'indicatore positivo


Tono dell'indicatore negativo

Ricezione ed esecuzione delle chiamate

Dopo aver familiarizzato con la configurazione, la radiomobile MOTOTRBO è pronta all'uso.

Utilizzare questa guida alla navigazione per acquisire familiarità con le funzioni di base delle chiamate:

Selezione di una zona

Per zona, si intende un gruppo di canali. La radio supporta fino a 160 canali e 25 zone, con un massimo di 160 canali per zona.

Per selezionare una zona, procedere come indicato di seguito.

Procedura:
Premere il pulsante **Zona** programmato e passare al punto 3.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Zona e premere [OK] per selezionarla.
3. La zona attualmente selezionata viene visualizzata e indicata da ✓.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare la zona desiderata e premere [OK] per selezionarla.
5. Sul display, viene temporaneamente visualizzato <Zona> Selezionato per pochi secondi, quindi viene di nuovo visualizzata la schermata della zona selezionata.

Selezione di un canale

Le trasmissioni vengono inviate e ricevute su un canale. A seconda della configurazione della radio, ogni canale può essere stato programmato in modo diverso per supportare gruppi di utenti diversi oppure può essere fornito con funzioni differenti. Dopo aver selezionato la zona desiderata, selezionare il canale su cui si desidera trasmettere o ricevere.

Procedura:

Selezionare un canale mediante:

- **I pulsanti di navigazione sinistro/destro** OPPURE
- **Il tasto canale su/giù** OPPURE
- I pulsanti **Canale su** o **Canale giù** programmati.

Vedere ***Selezione di una zona*** *a pagina 15 per ulteriori informazioni sulla selezione della zona desiderata.*

Vedere ***Commutazione tra le modalità convenzionali analogica e digitale*** a pagina 8 per informazioni sui pulsanti di **scorrimento su/giù**.

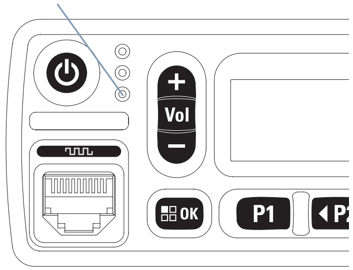
Vedere ***Pulsanti programmabili*** a pagina 5 per informazioni sui pulsanti **Canale su** o **Canale giù**.

Ricezione e risposta a una chiamata radio

Una volta visualizzato il canale, l'alias o l'ID della radio oppure l'alias o l'ID del gruppo, è possibile ricevere e rispondere alle chiamate.

Il LED si accende in verde durante la trasmissione e lampeggia durante la ricezione da parte della radio.

Verde



Il LED si accende in verde durante la trasmissione e lampeggia rapidamente durante la ricezione di una chiamata con funzione Privacy attivata da parte della radio.

Per decodificare una chiamata con funzione Privacy attivata, la radio ricevente deve avere la stessa chiave di privacy OPPURE lo stesso valore e ID della chiave (programmati dal rivenditore) di quella trasmittente (la radio che ha inviato la chiamata).

NOTA: Per ulteriori informazioni, vedere ***Privacy*** a pagina 56.

Ricezione e risposta a una chiamata di gruppo

Per ricevere una chiamata di un gruppo di utenti, la radio deve essere configurata come appartenente a quel gruppo.

Procedura:
Quando la radio riceve una chiamata di gruppo (nella schermata iniziale):

1. Il LED verde inizia a lampeggiare.
2. Nell'angolo superiore destro, vengono visualizzate le informazioni sull'ID del chiamante. La prima riga di testo visualizza l'icona della chiamata di gruppo e l'alias della chiamata di gruppo. La radio si attiva e dall'altoparlante viene emesso il tono di chiamata in arrivo.
3. Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.
   Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
   Il LED verde si accende.
4. Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
   OPPURE
   Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
5. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

6 Se non si verifica alcuna attività vocale per un tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.

*Per informazioni più dettagliate sull'esecuzione di una chiamata di gruppo, vedere **Esecuzione di una chiamata di gruppo** a pagina 19.*

Ricezione e risposta a una chiamata privata

Per chiamata privata si intende una chiamata da una singola radio a un'altra.

Procedura:
Alla ricezione di una chiamata privata:

1 Il LED verde inizia a lampeggiare.

2 La prima riga di testo visualizza l'icona della chiamata privata e l'alias del chiamante. La radio si attiva e dall'altoparlante viene emesso il tono di chiamata in arrivo.

3 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.
Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
Il LED verde si accende.

4 Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

5 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

6 Se non si verifica alcuna attività vocale per un tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.

7 Sul display, viene visualizzata l'opzione `Chiam. term.`

*Per informazioni più dettagliate sull'esecuzione di una chiamata privata, vedere **Esecuzione di una chiamata privata** a pagina 20.*

Ricezione di una chiamata generale

Per chiamata generale, si intende una chiamata avviata da una singola radio verso tutte le radio sintonizzate sullo stesso canale. Si rivela utile per trasmettere comunicazioni importanti che richiedono l'immediata attenzione dell'utente.

Procedura:
Alla ricezione di una chiamata generale:

1 Viene emesso un tono e il LED lampeggia in verde.

2 Nell'angolo superiore destro, vengono visualizzate le informazioni sull'ID del chiamante. La prima riga di testo visualizza l'icona della chiamata di gruppo e `la chiamata generale`. La radio si attiva e dall'altoparlante viene emesso il tono di chiamata in arrivo.

3 Alla fine della chiamata generale, la radio torna alla schermata in cui si trovava prima della ricezione della chiamata. Prima di essere conclusa, una chiamata generale non attende lo scadere del periodo di tempo predeterminato.

Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando si rilascia il pulsante **PTT** della radio trasmittente, per indicare che il canale è ora disponibile per l'uso.

Non si può rispondere a una chiamata generale.

NOTA: Se si cambia canale durante la ricezione, la chiamata generale viene terminata dalla radio.
L'utente **non** può continuare la navigazione del menu, né effettuare alcuna modifica fino al termine della chiamata generale.

Ricezione e risposta a una chiamata selettiva

Per chiamata selettiva, si intende una chiamata tra due radio singole. In un sistema analogico, è una chiamata privata.

Procedura:
Quando la radio riceve una chiamata selettiva:

1. Il LED verde inizia a lampeggiare.
2. La prima riga di testo visualizza l'icona della chiamata privata. Sulla radio viene visualizzata l'opzione `Chiamata sel.` o `Avviso c/chiam`. La radio si attiva e dall'altoparlante viene emesso il tono di chiamata in arrivo.
3. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
4. Il LED verde si accende.
5. Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
6. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.
7. Se non si verifica alcuna attività vocale per un tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.
8. La radio emette un breve tono. Sul display, viene visualizzata l'opzione `Chiam. term`.

NOTA: Per informazioni più dettagliate sull'esecuzione di una chiamata selettiva, vedere ***Esecuzione di una chiamata selettiva*** a pagina 21.

Esecuzione di una chiamata radio

Dopo aver selezionato il canale, è possibile selezionare un alias o un ID della radio o del gruppo, tramite:

- La lista Contatti (vedere ***Impostazioni relative ai Contatti*** a pagina 28)
- Un pulsante di **accesso rapido** programmato
- I tasti numerici programmati: utilizzati esclusivamente per inviare chiamate di gruppo e private tramite il microfono della tastiera (vedere ***Esecuzione di una chiamata di gruppo o privata con il tasto numerico programmabile*** a pagina 75).

Comp. man. (tramite Contatti): metodo riservato esclusivamente alle chiamate private, in cui la composizione avviene utilizzando un microfono della tastiera (vedere ***Composizione manuale di una chiamata privata*** a pagina 74)

(vedere ***Composizione manuale di una chiamata privata*** a pagina 74)

NOTA: Per inviare una trasmissione con funzione Privacy attivata, tale funzione deve essere abilitata sul canale. Solo le radio di destinazione che hanno la stessa chiave di privacy della radio chiamante sono in grado di decodificare la trasmissione.
Per ulteriori informazioni, vedere ***Privacy*** a pagina 56.

La funzione Accesso rapido consente di effettuare con facilità una chiamata di gruppo o privata a un ID predefinito. È possibile assegnare questa funzione alla pressione, breve o lunga, di un tasto programmabile. È possibile assegnare **SOLO** un ID a un pulsante di **accesso rapido.** Sulla radio, è possibile programmare più pulsanti di **accesso rapido**.

Esecuzione di una chiamata di gruppo

Per effettuare una chiamata a un gruppo di utenti, la radio deve essere configurata come appartenente a quel gruppo.

Procedura:

1. Selezionare il canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo. Vedere ***Selezione di un canale*** a pagina 15.
   OPPURE
   Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.
2. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. La prima riga di testo visualizza l'icona della chiamata di gruppo e l'alias della chiamata di gruppo.
3. Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
   OPPURE
   Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
4. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia. Sul display, vengono visualizzati l'icona Chiamata di gruppo, l'alias o ID del gruppo e l'alias o ID della radio trasmittente.
5. Con la funzionalità Indicazione canale libero attiva, quando l'utente della radio di destinazione rilascia il pulsante **PTT** viene emesso un breve tono di avviso, che indica che il canale è libero ed è dunque possibile rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere.

OPPURE
Se non si verifica alcuna attività vocale per un tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.

6. La radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.

Tramite la lista Contatti è, inoltre, possibile effettuare una chiamata di gruppo (vedere ***Esecuzione di una chiamata di gruppo dalla lista Contatti*** *a pagina 29).*

Esecuzione di una chiamata privata

Benché sia possibile ricevere e/o rispondere a una chiamata privata effettuata da una singola radio autorizzata, la propria radio deve essere programmata per potere effettuare una chiamata privata.

Le chiamate private sono di due tipi. Nel primo tipo, la disponibilità della radio viene controllata prima di instradare la chiamata, mentre nel secondo la chiamata viene avviata subito.

Il rivenditore di fiducia può programmare solo **uno** di questi due tipi di chiamata sulla radio.

Se si tenta di effettuare una chiamata privata utilizzando il menu, il registro chiamate, la lista Contatti, il pulsante di **accesso rapido**, i tasti numerici programmati, **il pulsante di navigazione** sinistro/destro o il **tasto canale su/giù**, viene emesso un tono dell'indicatore negativo.

Per contattare una singola radio, utilizzare le funzioni Msg testo o Avviso chiam. Per ulteriori informazioni, vedere ***Funzioni per i messaggi di testo*** a *pagina 46* o ***Avvisi di chiamata*** a *pagina 39*.

Procedura:

1. Selezionare il canale con l'alias o l'ID attivo della radio. Vedere ***Selezione di un canale*** a pagina 15.
   OPPURE
   Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.
2. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Sul display, viene visualizzata l'icona della chiamata privata, con l'alias della radio alternato all'opzione `Chiamata`.
3. Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
4. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia.
5. Con la funzionalità Indicazione canale libero attiva, quando l'utente della radio di destinazione rilascia il pulsante **PTT** viene emesso un breve tono di avviso, che indica che il canale è libero ed è dunque possibile rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
   OPPURE
   Se non si verifica alcuna attività vocale per un tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.
6. La radio emette un breve tono. Sul display, viene visualizzata l'opzione `Chiam. term`.

È possibile effettuare una chiamata privata anche dalla lista Contatti (vedere ***Esecuzione di una chiamata privata dalla lista Contatti*** a pagina 30), componendo manualmente il numero (vedere ***Composizione manuale di una chiamata privata*** a pagina 74) oppure eseguendo una rapida ricerca alfanumerica dell'alias da chiamare utilizzando la tastiera (vedere ***Esecuzione di una chiamata di gruppo o privata attraverso la ricerca per alias*** a pagina 76).

Esecuzione di una chiamata selettiva

In modo analogo alla chiamata privata, è possibile ricevere e/o rispondere a una chiamata selettiva avviata da una singola radio autorizzata, a condizione che la funzione di chiamata selettiva sia programmata nella radio per l'avvio di questo tipo di chiamata.

Procedura:

1. Selezionare il canale con l'alias o l'ID attivo della radio. Vedere ***Selezione di un canale*** a pagina 15.
2. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Sul display, viene visualizzata l'icona della chiamata privata e l'alias della radio.
3. Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
4. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia.
5. Se non si verifica alcuna attività vocale per un tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.
6. La radio emette un breve tono. Sul display, viene visualizzata l'opzione `Chiam. term`.

Comun. diretta

È possibile continuare a comunicare anche se il ripetitore non è in funzione oppure se la radio si trova al fuori dalla portata del ripetitore, ma entro quella di altre radio. Questa opzione è denominata "Comun. diretta".

Procedura:

Premere il pulsante **Rip./Comun. diretta** programmato per alternare la modalità di comunicazione diretta e quella del ripetitore.

OPPURE

Seguire la procedura indicata di seguito.

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Impost. radio` e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Comun. diretta` e premere [OK] per selezionarla.
5. Premere [OK] per attivare la funzione Comun. diretta. Accanto alla voce Abilitato viene visualizzato ✓.

   OPPURE

   Premere [OK] per disattivare la funzione Comun. diretta. Accanto alla voce Abilitato, non viene più visualizzato ✓.
6. La schermata ritorna automaticamente al menu precedente.

L'impostazione Comun. diretta viene conservata anche dopo lo spegnimento della radio.

Monitor perm.

Questa funzionalità consente di monitorare senza interruzioni un canale selezionato per rilevarne un'eventuale attività.

Procedura:

1. Premere il pulsante **Monitor perm**. programmato.
2. Viene emesso un tono di avviso dalla radio, il LED giallo si illumina, sul display viene visualizzato il messaggio `Monitor perm. attivo`. L'icona Monitor viene visualizzata sulla barra di stato.
3. Per uscire da questa modalità operativa, premere nuovamente il pulsante **Monitor perm.** programmato.
4. Viene emesso un tono di avviso dalla radio, il LED giallo si spegne e sul display viene visualizzato il messaggio `Monitor perm. dis.`

Funzionalità avanzate

Questa guida alla navigazione consente di approfondire la conoscenza delle funzioni avanzate disponibili nella radio:

Elenchi di ricerca

Gli elenchi di ricerca vengono creati e assegnati a singoli canali o gruppi. La radio esegue la scansione per rilevare la presenza di traffico voce controllando sequenzialmente il canale/gruppo specificato nell'elenco di ricerca per il canale/gruppo corrente.

La radio può contenere fino a 250 elenchi di ricerca, con un massimo di 16 membri per lista. È possibile immettere nell'elenco di ricerca un insieme di voci analogiche e digitali.

È possibile modificare l'elenco di ricerca per aggiungere, eliminare o assegnare la priorità ai canali.

È possibile aggiungere un nuovo elenco di ricerca nella radio utilizzando la funzione Programmazione del pannello frontale.

Visualizzazione di una voce nell'elenco di ricerca

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Scansione` e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Vis/mod lista` e premere [OK] per selezionarla.
4. Utilizzare [◄P2] oppure [P3►] per visualizzare ciascun membro della lista.

*Se impostata, l'icona Priorità viene visualizzata alla sinistra dell'alias del membro, per segnalare se è stato assegnato a un canale di Priorità 1 o 2 nella lista. Un elenco di ricerca può contenere **solo un** canale di Priorità 1 o 2.*

*Se l'icona Priorità non è visualizzata, la priorità è impostata su **Nessuna**.*

Modifica dell'elenco di ricerca

Aggiunta di una nuova voce all'elenco di ricerca

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Scansione e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Vis/mod lista e premere [OK] per selezionarla.

4 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Aggiungi mem. e premere [OK] per selezionarla.

5 [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere [OK] per selezionarlo.

6 [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare il livello di priorità desiderato e premere [OK] per selezionarlo.

7 Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva, seguita immediatamente da Agg. altri?

8 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Sì e premere [OK] per selezionare; per aggiungere un'altra voce, ripetere quanto descritto ai punti 5 e 6.
OPPURE
[◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione No e premere [OK] per selezionare e salvare la lista corrente.

Eliminazione di una voce dall'elenco di ricerca

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Scansione e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Vis/mod lista e premere [OK] per selezionarla.

4 [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere [OK] per selezionarlo.

5 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Elimina` e premere ⊞OK per selezionarla.

6 Alla richiesta `Eliminare voce?`, premere ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Sì` e premere ⊞OK per selezionare ed eliminare la voce. Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione `No` e premere ⊞OK per selezionare e tornare alla schermata precedente.

7 Per eliminare altre voci, ripetere quanto descritto ai punti da 4 a 6.

Dopo aver eliminato tutti gli alias o gli ID desiderati, premere a lungo su ⮌⌂ *per tornare alla schermata iniziale.*

Impostazione e modifica della priorità di una voce nell'elenco di ricerca

Procedura:

1 ⊞OK per accedere al menu.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Scansione` e premere ⊞OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Vis/mod lista` e premere ⊞OK per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere ⊞OK per selezionarlo.

5 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Mod. priorità` e premere ⊞OK per selezionarla.

6 ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare il livello di priorità desiderato e premere ⊞OK per selezionarlo.

7 Prima di tornare alla schermata precedente, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

8 L'icona Priorità viene visualizzata alla sinistra del nome del membro.

Se l'icona Priorità non è visualizzata, la priorità è impostata su ***Nessuna****.*

Scansione

Durante la scansione, la radio controlla sequenzialmente l'elenco di ricerca programmato per il canale corrente per rilevare la presenza di traffico voce.

Il LED lampeggia in giallo e l'icona Scansione viene visualizzata sulla barra di stato.

Se, durante la ricerca in doppia modalità, la radio è sintonizzata su un canale digitale e si sintonizza su un canale analogico, essa passa automaticamente dalla modalità digitale a quella analogica per la durata della chiamata. Lo stesso avviene nel caso opposto.

La scansione può essere avviata in due modi:

- **Scansione canale principale (manuale)**: la radio esegue la scansione di tutti i canali e gruppi dell'elenco di ricerca. Quando entra nella modalità di scansione, la radio, a seconda dell'impostazione, inizia automaticamente la scansione dall'ultimo canale o gruppo "attivo" controllato oppure dal canale dal quale era originariamente iniziata.
- **Scansione automatica**: la scansione viene avviata automaticamente dalla radio se la funzione di scansione automatica è stata abilitata per il canale o gruppo selezionato.

Inizio e fine della scansione

Procedura:
Premere il pulsante **Scansione** programmato per avviare o arrestare una scansione. **OPPURE**
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. Selezionare un canale assegnato a un elenco di ricerca tramite i **pulsanti di** navigazione sinistro/destro.
2. [OK] per accedere al menu.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Scansione` e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Accendi` e premere [OK] per selezionarla.
   OPPURE
   [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Spegni` e premere [OK] per selezionarla.
5. Quando la scansione è attivata, sul display viene visualizzata l'opzione `Scan att.`. Il LED lampeggia in giallo e viene visualizzata l'icona di scansione.
   OPPURE
   Sul display, viene visualizzato `Scan dis.` se la scansione è disattivata. Il LED si spegne e l'icona di scansione non viene più visualizzata.

Durante la scansione, la radio può ricevere solo i dati trasmessi sul canale selezionato, ad es. messaggi di testo, posizione o dati PC.

Risposta a una trasmissione durante la scansione

Durante la scansione, la radio si sintonizza sul canale o gruppo sul quale ha rilevato la presenza di attività e resta sintonizzata su di esso per un periodo di tempo programmato, detto "tempo di permanenza".

Procedura:

1. Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.
2. Premere il pulsante **PTT** durante il tempo di permanenza. Il LED verde si accende.
3. Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
   OPPURE
   Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
4. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.
5. Se non si risponde entro il tempo di permanenza, la radio riprende la scansione di altri canali o gruppi.

Eliminazione del canale di disturbo

È possibile rimuovere temporaneamente dall'elenco di ricerca un canale che genera in continuazione chiamate o disturbi non graditi (canale di "disturbo").

Non è però possibile eliminare il canale designato come canale selezionato.

Procedura:

1. Quando la radio "si imbatte" in un canale indesiderato o di disturbo, premere il pulsante **Elimin. canale di disturbo** programmato fino all'emissione di un tono.
2. Rilasciare il pulsante **Elimin. canale di disturbo**. Il canale di disturbo viene eliminato.

*È possibile eliminare un canale di disturbo **solo** utilizzando il pulsante **Elimin. canale di disturbo** programmato. Questa funzione **non** è accessibile mediante il menu.*

Ripristino del canale di disturbo

Procedura:
Per ripristinare il canale di disturbo eliminato, effettuare **una** delle seguenti operazioni:

- Spegnere e riaccendere la radio **OPPURE**
- Arrestare e riavviare la scansione tramite il menu o il pulsante **Scansione** programmato **OPPURE**
- Cambiare canale utilizzando i **tasti** canale su/giù.

Scansione selettiva

La scansione selettiva consente di ottenere una copertura più estesa nelle aree in cui sono operative più stazioni base che trasmettono le stesse informazioni su canali analogici diversi.

La radio esegue la scansione dei canali analogici delle diverse stazioni base ed effettua un processo di selezione selettiva per selezionare il segnale più forte. Una volta rilevato il segnale, la radio viene abilitata alla ricezione trasmissioni da quella stazione base.

Il LED lampeggia in giallo e l'icona Scansione selettiva viene visualizzata sulla barra di stato.

Per rispondere a una trasmissione durante la scansione selettiva, eseguire le stesse operazioni riportate in ***Risposta a una trasmissione durante la scansione*** *a pagina 27.*

Impostazioni relative ai Contatti

La lista Contatti non è che la rubrica memorizzata nella radio. Ogni voce corrisponde a un alias o un ID da utilizzare per iniziare una chiamata.

A seconda del contesto, ogni voce è associata a **uno** dei quattro tipi di chiamate: chiamate di gruppo, private, PC o dispatch.

Le chiamate PC e dispatch sono chiamate dati, disponibili solo con le rispettive applicazioni. Per informazioni più particolareggiate, consultare la documentazione che accompagna le applicazioni dati.

NOTA: Se la funzione Privacy è abilitata su un canale, è possibile effettuare chiamate di gruppo privacy e chiamate private abilitate per la privacy su quel canale. Solo le radio riceventi che hanno la stessa chiave di privacy OPPURE lo stesso valore e ID della chiave della radio trasmittente sono in grado di decodificare la trasmissione.
Per ulteriori informazioni, vedere ***Privacy*** a pagina 56.

Inoltre, il menu Contatti consente di assegnare ciascuna voce a uno o più tasti numerici programmabili del microfono della tastiera. Se una voce è assegnata a un tasto numerico, la radio può comporre automaticamente il numero associato alla voce.

La radio supporta due liste Contatti: una per quelli analogici e una per quelli digitali, con un numero massimo di 500 membri cadauna.

Ogni voce della lista Contatti riporta le seguenti informazioni:

- Tipo di chiamata
- Alias chiamata
- ID della chiamata

NOTA: È possibile aggiungere o modificare gli ID della radio nella lista dei contatti digitali. Gli ID della radio possono essere eliminati solo dal rivenditore.

Nella lista dei contatti analogici, è possibile solo visualizzare gli ID dell'utente, modificare gli ID della radio o inviare un avviso di chiamata. Questi ID possono essere aggiunti o eliminati solo dal rivenditore.

Esecuzione di una chiamata di gruppo dalla lista Contatti

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Contatti` e premere [OK] per selezionarla. Le voci sono disposte in ordine alfabetico.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'alias o l'ID dell'utente desiderato.
4. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende.
5. Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
   OPPURE
   Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
6. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Il LED lampeggia in verde quando un utente del gruppo chiamato risponde. Sul display, vengono visualizzati l'icona Chiamata di gruppo, l'alias o ID del gruppo e l'alias o ID dell'utente che ha risposto.
7. Con la funzionalità Indicazione canale libero attiva, quando l'utente della radio di destinazione rilascia il pulsante **PTT** viene emesso un breve tono di avviso, che indica che il canale è libero ed è dunque possibile rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
   OPPURE
   Se non viene rilevato traffico voce per un periodo programmato, la chiamata viene terminata.

Esecuzione di una chiamata privata dalla lista Contatti

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◂P2] oppure [P3▸] fino all'opzione `Contatti` e premere [OK] per selezionarla. Le voci sono disposte in ordine alfabetico.
3. [◂P2] oppure [P3▸] fino a visualizzare l'alias o l'ID dell'utente desiderato.
4. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.
5. Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
6. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia e sul display viene visualizzato l'alias o l'ID dell'utente chiamato.
7. Con la funzionalità Indicazione canale libero attiva, quando l'utente della radio di destinazione rilascia il pulsante **PTT** viene emesso un breve tono di avviso, che indica che il canale è libero ed è dunque possibile rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
   OPPURE
   Se non viene rilevato traffico voce per un periodo programmato, la chiamata viene terminata.
8. La radio emette un breve tono. Sul display, viene visualizzata l'opzione `Chiam. term`.

NOTA: Se si rilascia il pulsante **PTT** durante la configurazione della chiamata, la radio interrompe la chiamata senza fornire alcuna indicazione e torna alla schermata precedente.

È possibile programmare la radio in modo che controlli la presenza di attività nella radio chiamata prima di instradare la chiamata privata. Se la radio chiamata non è disponibile, verrà emesso un breve tono e sul display verrà visualizzata una mini notifica negativa.

La radio torna al menu su cui si trovava prima di verificare la presenza della radio.

Assegnazione di una voce a un tasto numerico programmabile

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Contatti e premere [OK] per selezionarla. Le voci sono disposte in ordine alfabetico.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere [OK] per selezionarlo.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Tasto program. e premere [OK] per selezionarla.
5. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare il tasto numerico desiderato e premere [OK] per selezionarlo.

   OPPURE

   Se il tasto numerico è attualmente assegnato a un'altra voce, sul display viene visualizzato il messaggio Tasto già in uso e nella prima riga del display viene mostrato il messaggio Sovrascrivere?.

   [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Sì e premere [OK] per selezionarla.
6. Sul display, vengono visualizzati il messaggio Contatto salvato e una mini notifica positiva.
7. La schermata ritorna automaticamente al menu precedente.

NOTA: È possibile assegnare ogni voce a un tasto numerico diverso. Ogni tasto numerico già assegnato a una voce è preceduto da un segno di spunta. Se il segno di spunta è visualizzato prima di Vuoto, non è stato assegnato alla voce alcun tasto numerico.

Se un tasto numerico è assegnato a una voce in un modo specifico, questa funzione non è supportata dalla pressione lunga in un'altra modalità operativa.

Vedere ***Esecuzione di una chiamata di gruppo o privata con il tasto numerico programmabile*** *a pagina 75 per informazioni più dettagliate sull'esecuzione di una chiamata di gruppo o privata con i tasti numerici programmati.*

Rimozione dell'associazione di una voce dal tasto numerico programmabile

Procedura:

Premere a lungo il tasto numerico programmato fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, premere [OK] per selezionare, quindi passare al punto 4.

OPPURE

Seguire la procedura indicata di seguito.

1. OK per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Contatti` e premere OK per selezionarla. Le voci sono disposte in ordine alfabetico.
3. ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere OK per selezionarlo.
4. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Tasto program.` e premere OK per selezionarla.
5. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Vuoto` e premere OK per selezionarla.
6. Nella prima riga del display viene visualizzato `Cancella tasti?`.
7. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Sì` e premere OK per selezionarla.
8. Sul display, vengono visualizzati il messaggio `Contatto salvato` e una mini notifica positiva.
9. La schermata ritorna automaticamente al menu precedente.

NOTA Dopo aver cancellato una voce, viene cancellata anche l'associazione tra la voce e il rispettivo tasto numerico programmato.

Impostazione del contatto predefinito

Procedura:

Seguire la procedura indicata di seguito.

1. OK per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Contatti` e premere OK per selezionarla.
3. ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere OK per selezionarlo.
4. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Imp. predef.` e premere OK per selezionarla.
5. La radio emette un tono dell'indicatore positivo e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva che conferma l'aggiunta.
6. ✓ viene visualizzato accanto all'alias o all'ID predefinito selezionato.

Aggiunta di un nuovo contatto

Procedura:

Seguire la procedura indicata di seguito.

1. per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Contatti` e premere per selezionarla.
3. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Nuovo contatto` e premere per selezionarla.
4. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Contatto radio` e premere per selezionarla.
5. Utilizzare la tastiera per immettere il numero del contatto e premere per confermare.
6. Utilizzare la tastiera per immettere il nome del contatto e premere per confermare.
7. Se si aggiunge un contatto radio, premere ◄P2 oppure P3► fino al tipo di suoneria desiderato e premere per selezionarlo.
8. La radio emette un tono dell'indicatore positivo e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva che conferma l'aggiunta.

Impostazioni degli indicatori di chiamata

Attivazione e disattivazione della suoneria per l'avviso di chiamata

È possibile selezionare o attivare e disattivare la suoneria che segnala la ricezione di un avviso di chiamata.

Procedura:

1. per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Utilità` e premere per selezionarla.
3. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Impost. radio` e premere per selezionarla.
4. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Toni/avvisi` e premere per selezionarla.
5. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Suonerie` e premere per selezionarla.
6. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Avviso chiam.` e premere per selezionarla. Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da ✓.

7 ◄P2 oppure P3► fino al tono desiderato e premere OK per selezionarlo. ✓ viene visualizzato accanto al tono selezionato.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Disattivo` e premere OK per selezionarla.

8 Premere OK per disattivare i toni della suoneria per l'avviso di chiamata. Accanto alla voce `Disattivo`, viene visualizzato ✓.
OPPURE
Premere OK per attivare i toni della suoneria per l'avviso di chiamata. Accanto alla voce `Disattivo`, non viene più visualizzato ✓.

Attivazione e disattivazione della suoneria per le chiamate private

È possibile attivare e disattivare la suoneria che segnala la ricezione di una chiamata privata.

Procedura:

1 OK per accedere al menu.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Utilità` e premere OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Impost. radio` e premere OK per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Toni/avvisi` e premere OK per selezionarla.

5 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Suonerie` e premere OK per selezionarla.

6 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Chiam. privata`.

7 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Attivo` per attivare i toni della suoneria per la chiamata privata. Accanto alla voce `Attivo`, viene visualizzato ✓.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Disattivo` per disattivare i toni della suoneria per la chiamata privata. Accanto alla voce `Disattivo`, viene visualizzato ✓.

Attivazione e disattivazione della suoneria per la chiamata selettiva

È possibile selezionare o attivare e disattivare la suoneria che segnala la ricezione di una chiamata selettiva.

Procedura:

1 OK per accedere al menu.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Utilità` e premere OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Impost. radio e premere OK per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Toni/avvisi e premere OK per selezionarla.

5 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Suonerie e premere OK per selezionarla.

6 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Chiamata sel. e premere OK per selezionarla. Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da ✓.

7 ◄P2 oppure P3► fino al tono desiderato e premere OK per selezionarlo. ✓ viene visualizzato accanto al tono selezionato.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione Disattivo e premere OK per selezionarla.

8 Premere OK per disattivare i toni della suoneria per la chiamata selettiva. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.
OPPURE
Premere OK per attivare i toni della suoneria per la chiamata selettiva. Accanto alla voce Disattivo, non viene più visualizzato ✓.

Attivazione e disattivazione della suoneria per i messaggi di testo

È possibile selezionare o attivare e disattivare la suoneria che segnala la ricezione di un messaggio di testo.

Procedura:

1 OK per accedere al menu.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Utilità e premere OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Impost. radio e premere OK per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Toni/avvisi e premere OK per selezionarla.

5 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Suonerie e premere OK per selezionarla.

6 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Messaggi e premere OK per selezionarla. Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da ✓.

7 ◄P2 oppure P3► fino al tono desiderato e premere OK per selezionarlo. ✓ viene visualizzato accanto al tono selezionato.
OPPURE

◄P2 oppure P3► fino all'opzione Disattivo e premere ⊞OK per selezionarla.

8 Premere ⊞OK per disattivare i toni della suoneria per il messaggio di testo. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.
OPPURE
Premere ⊞OK per attivare i toni della suoneria per il messaggio di testo. Accanto alla voce Disattivo, non viene più visualizzato ✓.

Volume del tono per gli allarmi progressivi

È possibile programmare la radio in modo da emettere un avviso per l'utente circa l'arrivo di una chiamata radio a cui non ha dato risposta. Questo avviso consiste in un tono di allarme il cui volume aumenta automaticamente nel tempo. Questa funzione è detta allarme progressivo.

Procedura:

1 ⊞OK per accedere al menu.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Utilità e premere ⊞OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Impost. radio e premere ⊞OK per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Toni/avvisi e premere ⊞OK per selezionarla.

5 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Allarme progr.

6 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Attivo per attivare l'allarme progressivo. Accanto alla voce Attivo, viene visualizzato ✓.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione Disattivo per disattivare l'allarme progressivo. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.

Funzioni del registro chiamate

La radio memorizza i dettagli di tutte le chiamate private recentemente inviate, ricevute o perse. Questo registro consente di visualizzare e gestire le chiamate recenti.

In ciascuna lista delle chiamate, è possibile svolgere le seguenti attività:

- Memorizzare gli alias o gli ID nella lista Contatti (vedere ***Memorizzazione di un alias o ID dalla lista delle chiamate*** a pagina 80)
- Eliminare la chiamata
- Eliminare tutte le chiamate
- Visualizzare i dettagli

Visualizzazione delle chiamate recenti

Le liste disponibili comprendono le opzioni `Persi`, `Risposti` e `Inviati`.

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Reg. chiamate` e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare la lista desiderata e premere [OK] per selezionarla.
4. Sul display, viene visualizzata la chiamata più recente all'inizio della lista.
5. [◄P2] oppure [P3►] per visualizzare la lista.

*Premere il pulsante **PTT** per inviare una chiamata privata all'alias o all'ID selezionato.*

Eliminazione di una chiamata dalla lista delle chiamate

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Reg. chiamate` e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare la lista desiderata e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere [OK] per selezionarlo.

5 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Elimina` e premere ⊞OK per selezionarla.

6 Premere ⊞OK per selezionare `Sì` ed eliminare la voce. Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione `No` per tornare alla schermata precedente.

Se si seleziona una lista delle chiamate vuota, sul display viene visualizzata l'opzione `Lista vuota` *e, se i toni della tastiera sono abilitati, viene emesso un tono basso (vedere* ***Attivazione e disattivazione dei toni della tastiera*** *a pagina 73).*

Eliminazione di tutte le chiamate dalla lista delle chiamate

Procedura:

1 ⊞OK per accedere al menu.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Reg. chiamate` e premere ⊞OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare la lista desiderata e premere ⊞OK per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere ⊞OK per selezionarlo.

5 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Elimina tutto` e premere ⊞OK per selezionarla.

6 Premere ⊞OK per selezionare `Sì` ed eliminare tutte le voci. Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione `No` per tornare alla schermata precedente.

Visualizzazione dei dettagli dalla lista delle chiamate

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Reg. chiamate` e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare la lista desiderata e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere [OK] per selezionarlo.
5. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Vis. dettagli` e premere [OK] per selezionarla. Sul display, vengono visualizzati i dettagli.

Avvisi di chiamata

Gli avvisi di chiamata consentono di avvisare l'utente specifico di una radio per farlo richiamare non appena è disponibile.

Questa funzione è disponibile solo per gli alias o gli ID della radio ed è accessibile dal menu mediante la lista Contatti oppure tramite composizione manuale.

Ricezione e risposta a un avviso di chiamata

Alla ricezione di un avviso di chiamata, sul display viene visualizzata la lista delle notifiche, contenente un avviso di chiamata e l'alias o l'ID della radio chiamante.

Procedura:

1. La radio emette un tono ripetitivo. Il LED lampeggia in giallo.
2. Premere il pulsante **PTT** mentre sul display viene visualizzato ancora l'avviso di chiamata nella lista delle notifiche per rispondere con una chiamata privata.
   OPPURE
   Premere [OK] per uscire dalla lista delle notifiche. L'avviso viene spostato nel registro chiamate perse.

*Per ulteriori informazioni sulla lista delle notifiche, vedere **Lista delle notifiche** a pagina 59.*

*Per ulteriori informazioni sulla lista delle chiamate perse, vedere **Funzioni del registro chiamate** a pagina 37.*

Invio di un avviso di chiamata dalla lista Contatti

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Contatti` e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'alias o all'ID della radio desiderata e premere [OK] per selezionarlo.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Avviso chiam.` e premere [OK] per selezionarla.
5. Sul display, vengono visualizzati l'opzione `Avviso chiam.` e l'alias o l'ID della radio, per indicare che l'avviso di chiamata è stato inviato.
6. Durante l'invio dell'avviso di chiamata da parte della radio, il LED si accende in verde.
7. Se si riceve una conferma della ricezione dell'avviso di chiamata, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
   OPPURE
   Se non si riceve una conferma della ricezione dell'avviso di chiamata, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

È possibile inviare un avviso di chiamata anche immettendo manualmente l'ID della radio *(vedere* ***Composizione manuale di un avviso di chiamata*** *a pagina 80).*

Invio di un avviso di chiamata con il pulsante di accesso rapido

Procedura:

1. Premere il pulsante **di accesso rapido** programmato per inviare un avviso di chiamata all'alias o all'ID predefinito.
2. Sul display, vengono visualizzati l'opzione `Avviso chiam.` e l'alias o l'ID della radio, per indicare che l'avviso di chiamata è stato inviato.
3. Durante l'invio dell'avviso di chiamata da parte della radio, il LED si accende in verde.
4. Se si riceve una conferma della ricezione dell'avviso di chiamata, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
   OPPURE
   Se non si riceve una conferma della ricezione dell'avviso di chiamata, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Emergenza

L'allarme di emergenza viene utilizzato per indicare una situazione critica. È possibile iniziare una trasmissione di emergenza in qualsiasi momento e in qualsiasi modalità operativa, anche in presenza di traffico sul canale attualmente utilizzato.

Il rivenditore può impostare la durata della pressione per il pulsante di **emergenza** programmato, in modo simile a tutti gli altri pulsanti. Questa durata deve tuttavia essere diversa da quella prevista per la pressione lunga:

- Pressione breve: compresa tra 0,05 e 0,75 secondi
- Pressione lunga: compresa tra 1 e 3,75 secondi

Il pulsante **Emergenza** viene assegnato tramite la funzione Emergenza On/Off. Per conoscere in che modo è stato programmato il pulsante di **emergenza**, rivolgersi al rivenditore.

*Qualora per attivare la modalità di emergenza sia necessaria una breve pressione del pulsante di **emergenza**, premere a lungo il pulsante di **emergenza** per uscire dalla suddetta modalità.*

*Qualora per attivare la modalità di emergenza sia necessaria una pressione lunga del pulsante di **emergenza**, esercitare una breve pressione sul pulsante di **emergenza** per uscire dalla suddetta modalità.*

La radio supporta **tre** tipi di allarmi di emergenza:

- Allarme di emergenza
- Allarme di emergenza con chiamata
- Allarme di emergenza con successiva trasmissione voce

Inoltre, ogni allarme dispone delle seguenti opzioni:

- **Normale**: la radio trasmette un segnale di allarme e mostra indicatori visivi e/o acustici.
- **Silenzioso**: la radio trasmette un segnale di allarme ma non mostra alcun indicatore visivo e/o acustico. Alla ricezione di una chiamata, tramite l'altoparlante della radio non viene emesso alcun suono a meno che l'utente non prema il pulsante **PTT** per avviare la comunicazione.
- **Silenzioso con voce**: la radio trasmette un segnale di allarme senza mostrare alcun indicatore visivo o acustico, ma l'altoparlante emette il tono di chiamata in arrivo.

Al pedale di **emergenza** e al pulsante di **emergenza** programmato, è possibile assegnare soltanto **uno** degli allarmi sopraindicati.

Ricezione di un allarme di emergenza

Procedura:

1 Viene visualizzata l'icona di emergenza, viene emesso un tono, il LED lampeggia in rosso e, se ci sono più allarmi, il display della radio visualizza la lista degli allarmi. Sono elencati gli alias di chi ha inviato la trasmissione di emergenza. ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare l'alias desiderato e premere OK per visualizzare ulteriori dettagli. Premere nuovamente OK per visualizzare le operazioni disponibili.

OPPURE
Viene visualizzata l'icona di emergenza, viene emesso un tono, il LED lampeggia in rosso e sul display della radio viene visualizzato l'alias del chiamante. Premere [OK] per visualizzare ulteriori dettagli. Premere nuovamente [OK] per visualizzare le operazioni disponibili.

2 Premere [Indietro/Home] e selezionare Sì per uscire dalla lista degli allarmi.
Per accedere nuovamente alla lista degli allarmi, premere [OK] per accedere al menu e selezionare Lista allarmi.

Risposta a un allarme di emergenza

Procedura:

Alla ricezione di un allarme di emergenza:

1 Nella lista degli allarmi, premere [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'alias desiderato.

2 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.

3 Premere il pulsante **PTT** per trasmettere una chiamata voce non di emergenza allo stesso gruppo a cui era destinato l'allarme di emergenza. Il LED verde si accende. La radio rimane nella modalità di emergenza.

4 Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
OPPURE
Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

5 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio che ha inviato l'emergenza risponde, il LED verde lampeggia. Sul display, vengono visualizzati l'icona della chiamata di gruppo, l'ID o l'alias del gruppo e l'ID o l'alias della radio trasmittente.

6 Sulla radio viene visualizzata la lista degli allarmi.

L'emergenza con voce può essere trasmessa solo dalla radio che ha inviato l'emergenza. Tutte le altre radio, compresa la radio che riceve la chiamata di emergenza, trasmettono una chiamata voce non di emergenza.

Invio di un allarme di emergenza

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza, ossia un segnale non vocale, che attiva un indicatore di avviso in un gruppo di radio.

Procedura:

1 Premere il pulsante **Emerg. att.** programmato o il pedale di **emergenza**.

2 Sul display, vengono visualizzati `Allarme Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende e viene visualizzata l'icona di emergenza.
OPPURE
Sul display, vengono visualizzati `Telegr. Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende e viene visualizzata l'icona di emergenza.

3 Quando si riceve la conferma dell'allarme di emergenza, viene emesso il tono di emergenza e il LED verde lampeggia. Sul display, viene visualizzato `Allarme inviato`.
OPPURE
Se la radio non riceve alcuna conferma dell'allarme di emergenza e sono stati esauriti tutti i tentativi disponibili, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato il messaggio `Allarme fallito`.

4 La radio esce dalla modalità dell'allarme di emergenza e torna alla schermata iniziale.

Se è abilitata la funzione Silenzioso, la radio non emette né visualizza indicazioni audio o visive durante la modalità di emergenza.

Invio di un allarme di emergenza con chiamata

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza a un gruppo di radio. Alla ricezione della conferma da parte di una radio del gruppo, il gruppo di radio può comunicare sul canale di emergenza programmato.

Procedura:

1 Premere il pulsante **Emerg. att.** programmato o il pedale di **emergenza**.

2 Sul display, vengono visualizzati `Allarme Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende e viene visualizzata l'icona di emergenza.
OPPURE
Sul display, vengono visualizzati `Telegr. Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende e viene visualizzata l'icona di emergenza.

3 Quando si riceve la conferma dell'allarme di emergenza, viene emesso il tono di emergenza e il LED verde lampeggia. Sul display, viene visualizzato `Allarme inviato`.

4 La radio entra nella modalità di chiamata di emergenza quando sul display vengono visualizzati `Emergenza` e l'alias del gruppo di destinazione.

5 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende e sul display viene visualizzata l'icona del gruppo.

6 Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
OPPURE

Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

7 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.
Alla ricezione di una chiamata di gruppo, sul display viene visualizzato l'alias del chiamante e del gruppo.

8 Quando il canale è libero per rispondere, viene emesso un breve tono di avviso (se è abilitata la funzione Indicazione canale libero). Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
OPPURE
Al termine della chiamata, premere il pulsante **Emerg. disatt.** per uscire dalla modalità di emergenza.

9 La radio torna alla schermata iniziale.

Invio di un allarme di emergenza con successiva trasmissione voce

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza a un gruppo di radio. È possibile preconfigurare il microfono della radio, in modo da consentire al gruppo di radio di comunicare senza premere il pulsante PTT.

Questo stato di attivazione del microfono è noto anche come "microfono acceso".

NOTA: Alcuni accessori potrebbero non supportare la funzione del microfono acceso. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Se la modalità Ciclo di emergenza è attivata nella radio, i periodi in cui è attivo il microfono acceso e la ricezione vengono ripetuti per il tempo programmato.

NOTA: In modalità Ciclo di emergenza, le chiamate ricevute vengono instradate attraverso l'altoparlante della radio.

Se si preme il pulsante **PTT** durante il periodo di ricezione programmato, viene emesso il tono di operazione non consentita, che segnala che si deve rilasciare il pulsante **PTT**. La radio ignora la pressione del pulsante **PTT** e resta nella modalità di emergenza.

NOTA: Se si preme il pulsante **PTT** con il microfono acceso e lo si continua a premere anche al termine previsto per il microfono acceso, la radio continua a trasmettere fino a quando non viene rilasciato il pulsante **PTT**.

Procedura:

1 Premere il pulsante **Emerg. att.** programmato o il pedale di **emergenza**.

2 Sul display, vengono visualizzati `Allarme Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende e viene visualizzata l'icona di emergenza.
OPPURE
Sul display, vengono visualizzati `Telegr. Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende e viene visualizzata l'icona di emergenza.

3 Quando sul display viene visualizzato il messaggio `Allarme inviato`, parlare chiaramente nel microfono. Se la funzione del microfono acceso è stata abilitata, la radio trasmette automaticamente, senza dover premere il pulsante **PTT**, fino allo scadere della durata della funzione del microfono acceso.
Durante la trasmissione, il LED verde si accende e viene visualizzata l'icona di emergenza.

4 La radio arresta automaticamente la trasmissione:
Allo scadere della durata della funzione del microfono acceso e della ricezione delle chiamate, se la modalità Ciclo di emergenza è attivata.
OPPURE
Allo scadere della durata della funzione del microfono acceso, se la modalità Ciclo di emergenza è disattivata.

5 Per trasmettere nuovamente, premere il pulsante **PTT**.
OPPURE
Premere il pulsante **Emerg. disatt.** programmato per uscire dalla modalità di emergenza.

6 La radio torna alla schermata iniziale.

*Se è abilitata la funzione Silenzioso, la radio non emette né visualizza indicazioni audio o visive durante la modalità di emergenza, né è possibile udire le chiamate ricevute attraverso l'altoparlante, fino a quando il periodo programmato di attivazione della funzione del microfono acceso non scade e non si preme il pulsante **PTT**.*

*Se è abilitata la funzione Silenzioso con voce, la radio non emette né visualizza indicazioni audio o visive durante la modalità di emergenza, quando si effettua la chiamata durante il periodo di attivazione della funzione del microfono acceso, ma è possibile udire la chiamata voce attraverso l'altoparlante quando la radio ricevente risponde dopo lo scadere del periodo di attivazione programmato della funzione del microfono acceso. Le indicazioni vengono visualizzate soltanto se viene premuto il pulsante **PTT**.*

NOTA: Se la richiesta di allarme di emergenza non viene inviata, la radio non riprova a inviarla e accede direttamente allo stato del microfono acceso.

Riavvio della modalità di emergenza

NOTA: Questa funzione si riferisce solo alla radio che invia l'allarme di emergenza.

È necessario riavviare la modalità di emergenza in due casi:

- Se si cambia canale mentre la radio è in modalità di emergenza, si esce da questa modalità operativa. Se la funzione Allarme di emergenza è abilitata sul nuovo canale, la radio entra nuovamente in modalità di emergenza.
- Se si preme il pulsante **Emerg. att.** programmato durante l'avvio o la trasmissione di un'emergenza, la radio esce dallo stato di emergenza e riavvia la trasmissione di emergenza.

Uscita dalla modalità di emergenza

NOTA: Questa funzione si riferisce solo alla radio che invia l'allarme di emergenza.

La radio esce dalla modalità di emergenza quando si verifica **uno** dei seguenti eventi:

- Alla ricezione della conferma dell'allarme di emergenza (solo per la funzione **Allarme di emergenza**) **OPPURE**
- Viene ricevuto un telegramma di uscita dall'emergenza **OPPURE**
- Quando la radio ha effettuato il numero massimo di tentativi di inviare l'allarme **OPPURE**
- Il pulsante **Emerg. disatt.** risulta premuto **OPPURE**
- La radio viene spenta e accesa se è stata programmata per rimanere sul canale di indirizzamento di emergenza anche dopo la ricezione della conferma.

NOTA: Spegnendo la radio, si esce dalla modalità di emergenza. Dopo averla riaccesa, la radio non entra automaticamente nella modalità di emergenza.

Se si cambia canale quando la radio è in modalità di emergenza, e sul canale scelto non è stato configurato alcun sistema di emergenza, sul display viene visualizzato il messaggio `Ness. emergenza`.

Funzioni per i messaggi di testo

La radio può ricevere dati, ad esempio un messaggio di testo, da un'altra radio o da un'applicazione e-mail.

Invio di un messaggio di testo predefinito

La radio supporta fino a cinquanta (50) messaggi predefiniti, che vengono programmati dal rivenditore.

Procedura:
Premere il pulsante **Msg testo** programmato e passare al punto 3.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Messaggi` e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Msg predef.` e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare il messaggio predefinito desiderato e premere [OK] per selezionarlo.
5. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere [OK] per selezionarlo.

6. Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
7. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
   OPPURE
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Se l'invio del messaggio di testo non riesce, la radio torna alla schermata con l'opzione `Reinvia` *(vedere **Gestione dei messaggi di testo non inviati** a pagina 47).*

Invio di un messaggio di testo predefinito con il pulsante di accesso rapido

1. Premere il pulsante **di accesso rapido** programmato per inviare un messaggio di testo predefinito a un alias o ID predefinito.
2. Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
3. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
   OPPURE
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Se l'invio del messaggio di testo non riesce, la radio torna alla schermata con l'opzione `Reinvia` *(vedere **Gestione dei messaggi di testo non inviati** a pagina 47).*

Gestione dei messaggi di testo non inviati

Nella schermata con l'opzione `Reinvia`, è possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

- Reinvia
- Inoltra

Reinvio di un messaggio di testo

Procedura:

1. Premere [OK] per inviare nuovamente il messaggio allo stesso alias o ID della radio o del gruppo.
2. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
   OPPURE
   Se è impossibile inviare il messaggio, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Forwarding di un messaggio di testo

Selezionare Inoltra per inviare il messaggio a un altro alias o ID dell'utente o del gruppo.

Procedura:

1. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Inoltra e premere ⊞OK per selezionarla.
2. ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere ⊞OK per selezionarlo.
3. Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
4. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
   OPPURE
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

*È anche possibile selezionare manualmente l'indirizzo della radio di destinazione (vedere **Forwarding di un messaggio di testo tramite composizione manuale** a pagina 82).*

Gestione dei messaggi di testo inviati

Quando il messaggio viene inviato a un'altra radio, viene salvato nella cartella Msg inviati. Il messaggio di testo inviato per ultimo verrà sempre aggiunto all'inizio della lista Msg inviati.

Nella cartella Msg inviati possono essere memorizzati fino a trenta (30) messaggi. Quando la cartella è piena, all'invio del messaggio di testo successivo, quello meno recente verrà sostituito automaticamente.

NOTA: Premere a lungo su ⮌ in qualsiasi momento per tornare alla schermata iniziale.

Visualizzazione di un messaggio di testo inviato

Procedura:
Premere il pulsante **Msg testo** programmato e passare al punto 3.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. ⊞OK per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Messaggi e premere ⊞OK per selezionarla.
3. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Msg inviati e premere ⊞OK per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare il messaggio desiderato e premere ⊞OK per selezionarlo.
Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, potrebbe risultare visualizzata una riga dell'oggetto.

L'icona accanto al messaggio indica lo stato del messaggio (vedere ***Icone dei messaggi inviati*** *a pagina 12).*

Invio di un messaggio di testo inviato

Durante la visualizzazione di un messaggio di testo inviato, è possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

- Reinvia
- Inoltra
- Elimina

Procedura:

1 Premere nuovamente ⊞OK durante la visualizzazione del messaggio.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Reinvia` e premere ⊞OK per selezionarla.

3 Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea, per confermare che è in corso l'invio dello stesso messaggio alla stessa radio di destinazione.

4 Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

OPPURE
Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Se l'invio del messaggio di testo non riesce, la radio torna alla schermata con l'opzione `Reinvia`*. Premere* ⊞OK *per inviare nuovamente il messaggio allo stesso alias o ID della* radio *o del gruppo.*

NOTA: Se si modifica il volume e si preme un pulsante qualsiasi, ad eccezione di ⊞OK, ◄P2 oppure P3►, si torna al messaggio.

Se si preme il pulsante **PTT** per inviare una chiamata privata o di gruppo oppure per rispondere a una chiamata di gruppo, la radio esce dalla schermata con l'opzione `Reinvia`. La radio esce dalla schermata anche quando riceve un messaggio di testo, una chiamata o un allarme di emergenza oppure un avviso di chiamata.

Si torna alla schermata con l'opzione `Reinvia` se si preme il pulsante **PTT** per rispondere a una chiamata privata (tranne nel caso in cui sulla radio venga visualizzata la schermata delle chiamate perse).

Premere ◄P2 oppure P3► *per accedere alla schermata con le opzioni* `Inoltra`, `Modifica` *o* `Elimina`*.*

- *Selezionare* `Inoltra` *per inviare il messaggio di testo selezionato a un'altra radio (vedere* ***Forwarding di un messaggio di testo*** *a pagina 48). È anche possibile selezionare manualmente l'indirizzo della radio di destinazione utilizzando il microfono della tastiera (vedere* ***Forwarding di un messaggio di testo tramite composizione manuale*** *a pagina 82).*
- *Selezionare* `Elimina` *per cancellare il messaggio di testo.*

NOTA: Se si esce dalla schermata di invio messaggi durante l'invio del messaggio, la radio aggiorna lo stato del messaggio nella cartella Msg inviati senza fornire alcuna indicazione audio o visiva.

Se la modalità operativa viene cambiata o la radio viene spenta prima che lo stato del messaggio sia stato aggiornato nella cartella Msg inviati, la radio non è in grado di inviare i messaggi in corso e li contrassegnerà automaticamente con l'icona Non inviato.

La radio supporta un numero massimo di cinque (5) messaggi in corso alla volta. Durante l'invio dei messaggi, la radio non è in grado di inviarne altri e li contrassegna automaticamente con l'icona Non inviato.

Eliminazione di tutti i messaggi di testo inviati dalla cartella Msg inviati

Procedura:

Premere il pulsante **Msg testo** programmato e passare al punto 3.

OPPURE

Seguire la procedura indicata di seguito.

1. OK per accedere al menu.
2. P2 oppure P3 fino all'opzione `Messaggi` e premere OK per selezionarla.
3. P2 oppure P3 fino all'opzione `Msg inviati` e premere OK per selezionarla.
4. P2 oppure P3 fino all'opzione `Elimina tutto` e premere OK per selezionarla.
5. P2 oppure P3 fino all'opzione `Sì` e premere OK per selezionarla. Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.
   OPPURE
   P2 oppure P3 fino all'opzione `No` e premere OK per tornare alla schermata precedente.

Se la cartella Msg inviati selezionata non contiene messaggi di testo, sul display viene visualizzato il messaggio `Lista vuota` *e, se i toni della tastiera sono abilitati, viene emesso un tono basso (vedere* ***Attivazione e disattivazione dei toni della tastiera*** *a pagina 73).*

Ricezione di un messaggio di testo

Alla ricezione di un messaggio da parte della radio, sul display viene visualizzata la lista delle notifiche, con gli alias o l'ID del mittente e l'icona del messaggio.

Alla ricezione di un messaggio di testo, è possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

- Leggi
- Leggi dopo
- Elimina

NOTA: Se si preme il pulsante **PTT** mentre è visualizzata la schermata di avviso dei messaggi di testo, la radio esce dalla schermata di avviso dei messaggi di testo e instrada una chiamata privata o di gruppo al mittente del messaggio.

Lettura di un messaggio di testo

Procedura:

1. P2 oppure P3 fino all'opzione `Leggi` e premere OK per selezionarla.
2. Il messaggio selezionato nella Inbox si apre.
   Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, potrebbe risultare visualizzata una riga dell'oggetto.
3. Premere ↩ per tornare alla Inbox.
   OPPURE
   Premere OK per rispondere, inoltrare o eliminare il messaggio di testo.

Premere P2 oppure P3 *per accedere alla schermata con le opzioni* `Leggi dopo` *o* `Elimina`*:*

- *Selezionare* `Leggi dopo`*,* per tornare alla schermata in cui si trovava la radio prima della ricezione del messaggio di testo.
- *Selezionare* `Elimina` *per cancellare il messaggio di testo.*

Gestione dei messaggi di testo ricevuti

L'Inbox consente di gestire i messaggi di testo e può memorizzare fino a 30 messaggi.

Per i messaggi di testo, sulla radio sono disponibili le seguenti opzioni:

- Rispondi (tramite messaggio predefinito)
- Inoltra
- Elimina
- Elimina tutto

NOTA: Premere a lungo su ↩ in qualsiasi momento per tornare alla schermata iniziale.

Visualizzazione di un messaggio di testo nella Inbox

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Messaggi` e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Inbox` e premere [OK] per selezionarla.

4 [◄P2] oppure [P3►] per visualizzare i messaggi.
Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, potrebbe risultare visualizzata una riga dell'oggetto.

5 Premere [OK] per selezionare il messaggio corrente e premere nuovamente [OK] per rispondere, inoltrare o eliminare il messaggio.
OPPURE
Premere a lungo su [Indietro/Home] per tornare alla schermata iniziale.

Risposta a un messaggio di testo con uno predefinito

Procedura:
Premere il pulsante **Msg testo** programmato e passare al punto 3.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Messaggi` e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Inbox` e premere [OK] per selezionarla.

4 [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare il messaggio desiderato e premere [OK] per selezionarlo.
Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, potrebbe risultare visualizzata una riga dell'oggetto.

5 Premere nuovamente [OK] per accedere al sottomenu.

6 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Rispondi` e premere [OK] per selezionarla.

7 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Risp. predef.` e premere [OK] per selezionarla.

8 P2 oppure P3 fino a visualizzare il messaggio desiderato e premere OK per selezionarlo.

9 Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

10 Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
OPPURE
Se è impossibile inviare il messaggio, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Se l'invio del messaggio di testo non riesce, la radio torna alla schermata con l'opzione `Reinvia` *(vedere* ***Gestione dei messaggi di testo non inviati*** *a pagina 47).*

Eliminazione di un messaggio di testo dalla Inbox

Procedura:
Premere il pulsante **Msg testo** programmato e passare al punto 3.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1 OK per accedere al menu.

2 P2 oppure P3 fino all'opzione `Messaggi` e premere OK per selezionarla.

3 P2 oppure P3 fino all'opzione `Inbox` e premere OK per selezionarla.

4 P2 oppure P3 fino a visualizzare il messaggio desiderato e premere OK per selezionarlo.
Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, potrebbe risultare visualizzata una riga dell'oggetto.

5 Premere nuovamente OK per accedere al sottomenu.

6 P2 oppure P3 fino all'opzione `Elimina` e premere OK per selezionarla.

7 P2 oppure P3 fino all'opzione `Sì` e premere OK per selezionarla.

8 Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.

9 La radio torna alla Inbox.

Eliminazione di tutti i messaggi di testo dalla Inbox

Procedura:
Premere il pulsante **Msg testo** programmato e passare al punto 3.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. OK per accedere al menu.
2. P2 oppure P3 fino all'opzione `Messaggi` e premere OK per selezionarla.
3. P2 oppure P3 fino all'opzione `Inbox` e premere OK per selezionarla.
4. P2 oppure P3 fino all'opzione `Elimina tutto` e premere OK per selezionarla.
5. P2 oppure P3 fino all'opzione `Sì` e premere OK per selezionarla.
6. Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la cartella Inbox selezionata non contiene messaggi di testo, sul display viene visualizzato il messaggio `Lista vuota` *e, se i toni della tastiera sono abilitati, viene emesso un tono basso (vedere* ***Attivazione e disattivazione dei toni della tastiera*** *a pagina 73).*

NOTA: Se si utilizza un microfono della tastiera, sono disponibili ulteriori funzioni per i messaggi di testo. Per ulteriori informazioni, vedere ***Messaggistica di testo*** a pagina 82.

Codifica dei messaggi analogici

La radio è in grado di inviare messaggi preprogrammati dalla lista Messaggi all'alias della radio o al dispatcher.

Invio di un messaggio MDC codificato al dispatcher

Procedura:

1. OK per accedere al menu.
2. P2 oppure P3 fino all'opzione `Messaggio` e premere OK per selezionarla.
3. P2 oppure P3 fino all'opzione `Msg predef.` e premere OK per selezionarla.
4. P2 oppure P3 fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere OK per inviarlo.
5. Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
6. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
   OPPURE
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Aggiornamento dello stato analogico

La radio è in grado di inviare messaggi preprogrammati dalla lista stati, indicando l'attività corrente al dispatcher (per i sistemi MDC).

L'ultimo messaggio a cui è stato dato riscontro viene visualizzato per primo nella lista stati, mentre gli altri messaggi vengono elencati in ordine alfanumerico.

Invio di un aggiornamento dello stato a un contatto predefinito

Procedura:

1 OK per accedere al menu.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Stato` e premere OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare lo stato desiderato. Premere OK per selezionarlo.

4 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Imp. predef`. Premere OK per inviare l'aggiornamento dello stato.

5 Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea, per confermare che è in corso l'invio dell'aggiornamento dello stato.

6 Se l'aggiornamento dello stato è stato inviato, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva. ✓ viene visualizzato accanto allo stato riscontrato.
OPPURE
Se all'aggiornamento dello stato non viene dato riscontro, viene emesso un tono basso e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa. ✓ resta visualizzato accanto allo stato precedente.

Privacy

Questa funzione utilizza una tecnica di scrambling basata su software. Quando viene attivata, consente di evitare che utenti non autorizzati sintonizzati su un canale possano ascoltare le conversazioni. Lo scrambling non viene però effettuato durante le fasi di segnalazione e identificazione utente di una trasmissione.

Per inviare una trasmissione con funzione Privacy attivata, tale funzione deve essere abilitata sul canale su cui si trasmette. Questo requisito non è tuttavia necessario per la ricezione di una trasmissione. Mentre è sintonizzata su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere trasmissioni chiare (decodificate).

La radio supporta solo la **privacy base**.

Per decodificare una trasmissione dati o chiamata con funzione Privacy attivata, la radio deve essere programmata in modo da avere la stessa chiave di privacy della radio trasmittente.

Se la radio riceve una chiamata codificata con una chiave di privacy diversa, si sentirà una trasmissione confusa.

Il LED si accende in verde durante la trasmissione e lampeggia rapidamente durante la ricezione di una trasmissione con funzione Privacy attivata da parte della radio.

NOTA: La funzione Privacy non è disponibile in tutti i modelli di radio o in tutti i luoghi. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Procedura:

Premere il pulsante **Privacy** programmato per attivare e disattivare la funzione.

OPPURE

Seguire la procedura indicata di seguito.

1. [OK] per accedere al menu.
2. [P2] oppure [P3] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.
3. [P2] oppure [P3] fino all'opzione `Impost. radio` e premere [OK] per selezionarla.
4. [P2] oppure [P3] fino all'opzione `Privacy`.
5. [P2] oppure [P3] fino all'opzione `Attivo` per attivare la funzione Privacy. Accanto alla voce Attivo, viene visualizzato ✓.
   OPPURE
   [P2] oppure [P3] fino all'opzione `Disattivo` per disattivare la funzione Privacy. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.

Se è stato assegnato un tipo di privacy, sulla barra di stato viene visualizzata l'icona con la chiave di protezione o la chiave barrata, a meno che la radio non stia inviando o ricevendo una chiamata o un allarme di emergenza.

Scrambling analogico

Lo scrambling analogico è una funzione di tipo esclusivamente analogico, progettata per evitare che utenti non autorizzati sintonizzati su un canale possano ascoltare le conversazioni, utilizzando una tecnica di scrambling basata su software. Lo scrambling non viene però effettuato durante le fasi di segnalazione e identificazione utente di una trasmissione.

Per inviare e ricevere una trasmissione abilitata per lo scrambling analogico, la radio deve disporre della funzione dello scrambling analogico attivata sul canale. Mentre è sintonizzata su un canale abilitato per lo scrambling analogico, la radio **NON** è in grado di ricevere trasmissioni chiare (decodificate).

La radio supporta **DUE** codici dello scrambling analogico, che possono essere selezionati alternativamente tramite il tasto programmabile.

Attivazione o disattivazione dello scrambling analogico

Procedura:
Premere il pulsante **Scrambling analogico** programmato per attivare o disattivare questa funzione.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. OK per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Utilità` e premere OK per selezionarla.
3. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Impost. radio` e premere OK per selezionarla.
4. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Codifica`
5. Premere OK per attivare la funzione Codifica. Accanto alla voce Abilitato viene visualizzato ✓.
   OPPURE
   Premere OK per disattivare la funzione Codifica. Accanto alla voce Abilitato, non viene più visualizzato ✓.

Impostazione dei codici dello scrambling analogico

Procedura:
Premere il pulsante **Scrambling analogico** programmato per attivare o disattivare questa funzione.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Impost. radio` e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Codifica`.
5. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare il codice desiderato e premere [OK] per selezionarlo.

Lavoro in solitario

Questa funzione consente di avviare una trasmissione di emergenza in assenza di attività da parte dell'utente, come, ad esempio, la pressione di un pulsante sulla radio o l'attivazione del selettore di canale, entro un periodo di tempo predefinito.

Se non viene rilevata alcuna attività per un periodo di tempo programmato, allo scadere del timer di inattività la radio avvisa l'utente tramite un indicatore audio.

Se l'utente non risponde prima dello scadere del tempo del promemoria predefinito, la radio avvia un allarme di emergenza.

A questa funzione, è possibile assegnare solo **uno** dei seguenti allarmi di emergenza:

- Allarme di emergenza
- Allarme di emergenza con chiamata
- Allarme di emergenza con successiva trasmissione voce

La radio resta in modalità di emergenza, consentendo la trasmissione di messaggi vocali fino a quando non viene intrapresa un'azione. Per i diversi modi per uscire dalla modalità di emergenza, vedere ***Emergenza*** a pagina 41.

NOTA: Questa funzione è disponibile solo nelle radio in cui è stata abilitata. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Lista delle notifiche

La radio dispone di una lista delle notifiche che raccoglie tutti gli eventi "non letti" sul canale, come i messaggi di testo non letti, i telegrammi, le chiamate perse e gli avvisi di chiamata.

Se nella lista delle notifiche sono presenti uno o più eventi, sulla barra di stato viene visualizzata l'icona Notifica.

La lista supporta un massimo di quaranta (40) eventi non letti. Quando è piena, l'evento successivo va a sostituire l'evento meno recente.

Una volta letti, gli eventi vengono rimossi dalla lista delle notifiche.

NOTA: Quando viene visualizzata la lista delle notifiche, la radio sospende la scansione e la ripristina quando esce dalla lista. Premere ⮌⌂ per uscire dalla lista delle notifiche o attendere lo scadere del timer del menu.

Accesso alla lista delle notifiche

Procedura:

Premere il pulsante **Notifiche** programmato.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. ☰OK per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione `Notifica` e premere ☰OK per selezionarla.
3. ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare l'evento desiderato e premere ☰OK per selezionarlo.

Premere a lungo su ⮌⌂ per tornare alla schermata iniziale.

Sistema transponder per il rilevamento automatico della portata (ARTS)

Si tratta di una funzionalità analogica che informa l'utente quando la radio si trova al di fuori della portata di altri dispositivi con tecnologia ARTS.

Le radio dotate di tecnologia ARTS trasmettono e ricevono segnali periodici che rilevano se i dispositivi si trovano entro la portata reciproca. Il rivenditore può programmare la radio per abilitarla alla trasmissione o alla ricezione del segnale ARTS.

La radio fornisce le seguenti indicazioni sugli stati:

- **Avviso al primo passaggio**: viene emesso un tono e sul display viene visualizzata l'opzione `Nel raggio` dopo l'alias del canale.
- **Avviso ARTS entro portata**: viene emesso un tono, se configurato, e sul display viene visualizzata l'opzione `Nel raggio` dopo l'alias del canale.
- **Avviso ARTS fuori portata**: viene emesso un tono, il LED lampeggia rapidamente in rosso e sul display si alternano la notifica `Fuori campo` e la schermata iniziale.

Utility

Attivazione e disattivazione dei toni e degli avvisi della radio

Se necessario, è possibile abilitare e disabilitare tutti i toni e gli avvisi della radio, ad eccezione del tono di avviso relativo all'arrivo di una chiamata di emergenza.

Procedura:
Premere il pulsante **Tutti i toni/avvisi** programmato per attivare o disattivare tutti i toni e gli avvisi.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Impost. radio` e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Toni/avvisi` e premere [OK] per selezionarla.
5. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Tutti i toni` e premere [OK] per selezionarla.

Funzionalità avanzate

6 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Attivo per attivare tutti i toni. Accanto alla voce Attivo, viene visualizzato ✓.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione Disattivo per disattivare tutti i toni. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.

Impostazione del livello di offset volume dei toni/avvisi

Se necessario, è possibile regolare il livello di offset del volume dei toni/avvisi. Questa funzione consente di regolare il volume dei toni/avvisi a un livello più alto o più basso di quello della voce.

Procedura:

1. OK per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Utilità e premere OK per selezionarla.
3. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Impost. radio e premere OK per selezionarla.
4. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Toni/avvisi e premere OK per selezionarla.
5. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Offset vol. e premere OK per selezionarla.
6. ◄P2 oppure P3► fino a ottenere il valore del volume desiderato. Alla selezione di ogni valore, la radio emette il tono corrispondente.
7. Premere OK per salvare il valore del volume selezionato.
OPPURE
Ripetere il passaggio 6 per selezionare un altro valore del volume.
OPPURE
⮌ per uscire senza modificare l'attuale offset del volume.

Attivazione o disattivazione del tono che indica il permesso di parlare

In base alle esigenze, è possibile abilitare o disabilitare il tono che indica il permesso di parlare.

Procedura:

1. OK per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Utilità e premere OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Impost. radio e premere ⊞OK per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Toni/avvisi e premere ⊞OK per selezionarla.

5 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Tono perm. e premere ⊞OK per selezionarla.

6 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Attivo per attivare il tono che indica il permesso di parlare. Accanto alla voce Attivo, viene visualizzato ✓.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione Disattivo per disattivare il tono che indica il permesso di parlare. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.

Attivazione/Disattivazione del tono di avviso dell'accensione

In base alle esigenze è possibile abilitare o disabilitare il tono di avviso dell'accensione.

Procedura:

1 ⊞OK per accedere al menu.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Utilità e premere ⊞OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Impost. radio e premere ⊞OK per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Toni/avvisi e premere ⊞OK per selezionarla.

5 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Accensione e premere ⊞OK per selezionarla.

6 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Attivo per attivare il tono di accensione. Accanto alla voce Attivo, viene visualizzato ✓.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione Disattivo per disattivare il tono di accensione. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.

Impostazione del tono di avviso per i messaggi di testo

È possibile personalizzare il tono di avviso per i messaggi di testo sulla radio, impostandolo su Momentaneo o Ripetitivo, per ogni voce presente nella lista Contatti.

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Contatti e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'alias o all'ID della radio desiderata e premere [OK] per selezionarlo.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Avviso msg e premere [OK] per selezionarla.
5. Sul display, vengono visualizzate le modalità Momentaneo e Ripetitivo.
   [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'impostazione desiderata e premere [OK] per attivarla. Accanto all'impostazione selezionata viene visualizzato ✓.

Impostazione del livello di potenza

È possibile impostare il livello di potenza alto o basso sulla radio per ciascun canale.

Impostazioni: l'opzione Alta consente la comunicazione tra radio che si trovano a notevole distanza. L'opzione Bassa consente la comunicazione tra radio vicine.

Procedura:
Premere il pulsante **Livello potenza** programmato per selezionare alternativamente il livello di potenza basso o alto.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Utilità e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Impost. radio e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Potenza e premere [OK] per selezionarla.
5. [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'impostazione desiderata e premere [OK] per selezionarla. ✓ viene visualizzato accanto all'impostazione selezionata.

6 Riappare il menu precedente.

Premere a lungo su [Indietro/Home] per tornare alla schermata iniziale. Viene visualizzata l'icona del livello di potenza.

Regolazione della luminosità del display

È possibile regolare la luminosità del display della radio, a seconda delle esigenze.

Procedura:
Premere il pulsante **Luminosità** programmato e passare al punto 5.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Impost. radio` e premere [OK] per selezionarla.

4 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Luminosità` e premere [OK] per selezionarla.

5 Sul display, viene visualizzata la barra di avanzamento.
Per diminuire la luminosità del display, premere [◄P2]; per aumentarla, premere [P3►]. Premere [OK] per confermare la scelta.

Attivazione e disattivazione dell'avvisatore acustico e delle luci

La radio è in grado di avvisare l'utente dell'arrivo di una chiamata mediante la funzione Clacson/luci. Abilitando questa funzione, alla ricezione di una chiamata, verranno attivati l'avvisatore acustico e le luci della vettura.

Questa funzione deve essere installata dal rivenditore, utilizzando il connettore accessori situato sulla parte posteriore della radio.

Procedura:
Premere il pulsante **Clacson/luci** programmato per attivare o disattivare la funzione.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.

3 ◀P2 oppure P3▶ fino all'opzione `Impost. radio` e premere ⊞OK per selezionarla.

4 ◀P2 oppure P3▶ fino all'opzione `Clacson/luci` e premere ⊞OK per selezionarla.

5 ◀P2 oppure P3▶ fino all'opzione `Accendi per` attivare la funzione Clacson/luci. Sul display viene visualizzato ✓ accanto all'opzione `Accendi`.
OPPURE
◀P2 oppure P3▶ fino all'opzione `Spegni per` disattivare la funzione Clacson/luci. Sul display viene visualizzato ✓ accanto all'opzione `Spegni`.

Impostazione del livello di squelch

È possibile regolare il livello di squelch della radio per eliminare la ricezione di chiamate non gradite, la cui forza di segnale è bassa, oppure i canali che presentano un rumore di fondo più elevato del normale.

Impostazioni: `Normale` corrisponde all'impostazione predefinita. L'opzione `Stretto` consente di eliminare la ricezione di chiamate (non gradite) e/o i rumori di fondo. È, tuttavia, possibile che vengano filtrate anche le chiamate effettuate da posizioni remote.

Procedura:
Premere il pulsante **Squelch** programmato per selezionare alternativamente lo squelch normale e stretto.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1 ⊞OK per accedere al menu.

2 ◀P2 oppure P3▶ fino all'opzione `Utilità` e premere ⊞OK per selezionarla.

3 ◀P2 oppure P3▶ fino all'opzione `Impost. radio` e premere ⊞OK per selezionarla.

4 ◀P2 oppure P3▶ fino all'opzione `Squelch` e premere ⊞OK per selezionarla.

5 Sul display vengono visualizzate le opzioni `Stretto` e `Normale`. ◀P2 oppure P3▶ fino a visualizzare l'impostazione desiderata e premere ⊞OK per attivarla. Accanto all'impostazione selezionata viene visualizzato ✓.

6 Riappare il menu precedente.

Abilitazione e disabilitazione degli indicatori LED

Se necessario, è possibile abilitare e disabilitare gli indicatori LED.

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Impost. radio` e premere [OK] per selezionarla.

4 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Indicatore LED` e premere [OK] per selezionarla.

5 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Attivo` per attivare l'indicatore LED. Accanto alla voce Attivo, viene visualizzato ✓.
OPPURE
[◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Disattivo` per disattivare l'indicatore LED. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.

Lingua

È possibile impostare la lingua in cui verrà visualizzato il testo sul display della radio.

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Lingua` e premere [OK] per selezionarla.

4 [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare la lingua desiderata e premere [OK] per attivarla. ✓ viene visualizzato accanto alla lingua.

Attivazione e disattivazione della funzione VOX (trasmissione attivata dalla voce)

Questa funzione consente di avviare una chiamata in viva voce su un canale programmato. La radio trasmette automaticamente per un periodo di tempo programmato ogni volta che il microfono di un accessorio VOX rileva la voce.

NOTA: Dopo aver scollegato il microfono VOX, può darsi che sia necessario spegnere e riaccendere la radio per utilizzare un altro accessorio adatto. È necessario preconfigurare la sorgente del microfono e collegare l'accessorio VOX alla porta preconfigurata.

La funzione VOX viene disattivata se si preme il pulsante **PTT** durante il funzionamento della radio. Per riattivarla, eseguire **una** delle seguenti operazioni:

- Spegnere e riaccendere la radio **OPPURE**
- Cambiare canale utilizzando i **pulsanti di** scorrimento su/giù **OPPURE**
- Cambiare canale utilizzando il **tasto canale su/giù OPPURE**
- Seguire la procedura indicata di seguito.

NOTA: Questa funzione può essere attivata o disattivata solo se è stata abilitata nella radio. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Procedura:
Premere il pulsante **VOX** programmato per attivare o disattivare la funzione.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Impost. radio` e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `VOX` e premere [OK] per selezionarla.
5. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Attivo` per attivare la funzione VOX. Accanto alla voce Attivo, viene visualizzato ✓.
   OPPURE
   [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Disattivo` per disattivare la funzione VOX. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.

Se è attivata la funzione Tono perm. (vedere ***Attivazione o disattivazione del tono che indica il permesso di parlare*** *a pagina 61), utilizzare una parola di attivazione per iniziare la chiamata. Quindi, dopo aver ricevuto il tono che indica il permesso di parlare, parlare chiaramente nel microfono.*

Annun vocale

Questa funzione consente alla radio di indicare con un messaggio audio la zona o il canale corrente appena assegnato dall'utente o la pressione del tasto programmabile. È possibile personalizzare questo indicatore audio in base alle esigenze dei clienti. In genere, questa funzione è utile nel caso in cui un utente abbia difficoltà a leggere le informazioni visualizzate sul display.

Per attivare o disattivare Annun vocale, eseguire quanto segue.

Procedura:

Premere il pulsante **Annun vocale** programmato. **OPPURE** Seguire la procedura indicata di seguito.

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Utilità e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Annun vocale.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Attivo per attivare l'annuncio vocale. Accanto alla voce Attivo, viene visualizzato ✓.
   OPPURE
   [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Disattivo per disattivare l'annuncio vocale. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.

AGC mic A (AGC mic analogico)

Questa funzione consente di controllare automaticamente il guadagno del microfono della radio durante la trasmissione su un sistema analogico. Abbassa i volumi alti e aumenta quelli bassi fino a un valore preimpostato, per garantire una resa audio omogenea.

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Utilità e premere [OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Impost. radio e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione AGC Mic analogico.
5. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Attivo per attivare la funzione AGC mic analogico. Accanto alla voce Attivo, viene visualizzato ✓.
   OPPURE
   [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Disattivo per disattivare la funzione AGC mic analogico. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.

AGC mic D (AGC mic digitale)

Questa funzionalità controlla automaticamente l'amplificazione del microfono della radio durante la trasmissione su un sistema digitale. Abbassa i volumi alti e aumenta quelli bassi fino a un valore preimpostato, per garantire una resa audio omogenea.

Procedura:

1. ⊞OK per accedere al menu.
2. ◂P2 oppure P3▸ fino all'opzione `Utilità` e premere ⊞OK per selezionarla.
3. ◂P2 oppure P3▸ fino all'opzione `Impost. radio` e premere ⊞OK per selezionarla.
4. ◂P2 oppure P3▸ fino all'opzione `AGC Mic digitale`.
5. ◂P2 oppure P3▸ fino all'opzione `Attivo` per attivare la funzione AGC mic digitale. Accanto alla voce Attivo, viene visualizzato ✓.
   OPPURE
   ◂P2 oppure P3▸ fino all'opzione `Disattivo` per disattivare la funzione AGC mic digitale. Accanto alla voce Disattivo, viene visualizzato ✓.

Accesso alle informazioni generali sulla radio

Nella radio sono memorizzate le seguenti informazioni:

- Alias e ID della radio
- Versioni del firmware e del codeplug

NOTA Premere ⮌ in qualsiasi momento per tornare alla schermata precedente o premere a lungo ⮌ per tornare alla schermata iniziale. La schermata corrente viene comunque chiusa sulla radio alla scadenza del tempo di inattività.

Controllo dell'alias e dell'ID della radio

È possibile visualizzare l'ID della radio.

Procedura:
Premere il pulsante Alias e ID della radio programmato per controllare l'alias e l'ID della radio. Viene emesso un tono dell'indicatore positivo.
OPPURE
Seguire la procedura indicata di seguito.

1 [OK] per accedere al menu.
2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.
3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Info radio` e premere [OK] per selezionarla.
4 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Num. utente` e premere [OK] per selezionarla.
5 L'alias della radio viene visualizzato nella prima riga del display e l'ID nella seconda.

*È anche possibile premere il tasto programmato **Alias e ID della radio** per tornare alla schermata precedente.*

Controllo della versione del firmware e del codeplug

Consente di visualizzare la versione del firmware e del codeplug della radio.

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.
2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.
3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Info radio` e premere [OK] per selezionarla.
4 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Versioni` e premere [OK] per selezionarla.

Sul display, viene visualizzata la versione corrente del firmware e del codeplug.

Funzioni del microfono della tastiera

Le seguenti funzioni supplementari sono disponibili se la radio dispone di un microfono della tastiera:

Uso della tastiera

È possibile accedere alle funzioni della radio mediante la tastiera alfanumerica 3 x 4 del microfono della tastiera e il pulsante di navigazione a 4 vie (numero parte Motorola: PMMN4089_). È possibile utilizzare la tastiera per immettere gli alias o gli ID della radio. Per immettere diversi caratteri, bisogna premere il tasto corrispondente più volte. Nella tabella che segue è riportato il numero di pressioni del tasto, necessarie per immettere un carattere specifico.

	Numero di pressioni sul tasto												
Chiave	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**
1	1	.	,	?	!	@	&	'	%	-	:	*	#
2 abc	A	B	C	2									
3 def	D	E	F	3									
4 ghi	G	H	I	4									
5 jkl	J	K	L	5									
6 mno	M	N	O	6									
7 pqrs	P	Q	R	S	7								
8 tuv	T	U	V	8									
9 wxyz	M	X	Y	Z	9								
0	0	**NOTA:** una pressione breve consente di immettere lo "0", una pressione lunga attiva la scrittura in caratteri MAIUSCOLI; un'altra pressione lunga ripristina la composizione in lettere minuscole.											
*	* o canc	**NOTA:** durante l'immissione del testo, consente di cancellare il carattere; durante l'inserimento dei numeri, consente di immettere il simbolo "*".											
#	# o spazio	**NOTA**: per inserire uno spazio, premere durante l'immissione del testo. Premere durante l'inserimento dei numeri per immettere il simbolo "#".											

Attivazione e disattivazione dei toni della tastiera

Se necessario, è possibile abilitare e disabilitare i toni della tastiera.

Procedura:

1. OK per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Utilità e premere OK per selezionarla.
3. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Impost. radio e premere OK per selezionarla.
4. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Toni/avvisi e premere OK per selezionarla.
5. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Toni tastiera e premere OK per selezionarla.
6. Premere OK per attivare i toni della tastiera. Accanto alla voce Abilitato viene visualizzato ✓.
   OPPURE
   Premere OK per disattivare i toni della tastiera. Accanto alla voce Abilitato, non viene più visualizzato ✓.

Altre funzioni avanzate

Selezione di una zona tramite la ricerca dell'alias

Procedura:

1. OK per accedere al menu.
2. ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Zona e premere OK per selezionarla.
3. La zona attualmente selezionata viene visualizzata e indicata da ✓.
4. ◄P2 oppure P3► fino a visualizzare la zona desiderata, quindi passare al punto 7.
   OPPURE
   Digitare il primo carattere della zona desiderata.
5. Viene visualizzato un cursore lampeggiante.
   Digitare la zona desiderata utilizzando la tastiera.
   Premere # per spostarsi di uno spazio verso destra.
   Premere * per eliminare i caratteri indesiderati.
   Premere a lungo su 0 per alternare la selezione tra minuscole e maiuscole.

6. Nella prima riga del display, vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.
   La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più zone hanno lo stesso nome, la radio visualizza la zona elencata per prima nell'elenco delle zone.
7. Premere [OK] per selezionarlo.
8. Sul display, viene visualizzata per alcuni istanti l'opzione `<Zona> Selezionato`, quindi viene nuovamente visualizzata la schermata della zona selezionata.

Composizione manuale di una chiamata privata

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Contatti` e premere [OK] per selezionarla. Le voci sono disposte in ordine alfabetico.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Comp. man.` e premere [OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Numero radio` e premere [OK] per selezionarla.
5. Se è presente un ID della radio immesso precedentemente, questo viene visualizzato assieme a un cursore lampeggiante.
   Modificare l'ID della radio utilizzando la tastiera.
   OPPURE
   Immettere un nuovo ID della radio utilizzando la tastiera.
6. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.
7. Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

8 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia.

9 Con la funzionalità Indicazione canale libero attiva, quando l'utente della radio di destinazione rilascia il pulsante **PTT** viene emesso un breve tono di avviso, che indica che il canale è libero ed è dunque possibile rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
OPPURE
Se non viene rilevato traffico voce per un periodo programmato, la chiamata viene terminata.

10 La radio emette un breve tono. e sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

Esecuzione di una chiamata di gruppo o privata con il tasto numerico programmabile

La funzione Tasto numerico programmabile consente di effettuare con facilità una chiamata di gruppo o privata a un alias o ID predefinito. Può essere assegnata a qualsiasi tasto numerico disponibile sul microfono della tastiera.

È possibile assegnare **SOLO** un alias o un ID al tasto numerico, ma è possibile associare più tasti numerici a un alias o un ID.

Procedura:
Nella schermata iniziale:

1 Premere a lungo sul tasto numerico programmato per effettuare una chiamata di gruppo o privata a un alias o ID predefinito.
Se il tasto numerico non è associato a una voce, viene emesso un tono dell'indicatore negativo.

2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Nell'angolo superiore destro, viene visualizzata l'icona della chiamata di gruppo/privata. La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante, mentre la seconda riga visualizza lo stato della chiamata per una chiamata privata.

3 Attendere la cessazione del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.

5 Con la funzionalità Indicazione canale libero attiva, quando l'utente della radio di destinazione rilascia il pulsante **PTT** viene emesso un breve tono di avviso, che indica che il canale è libero ed è dunque possibile rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
OPPURE
Se non si verifica alcuna attività vocale per un tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.

6 La radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.

Alla fine di una chiamata privata viene emesso un breve tono.

Per ulteriori informazioni sull'assegnazione di una voce a un tasto numerico della tastiera, vedere ***Assegnazione di una voce a un tasto numerico programmabile*** *a pagina 31.*

Esecuzione di una chiamata di gruppo o privata attraverso la ricerca per alias

È possibile trovare l'alias della radio desiderata anche eseguendo la ricerca alfanumerica o degli alias.

Questa funzione è disponibile soltanto in Contatti.

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Contatti` e premere [OK] per selezionarla. Le voci sono disposte in ordine alfabetico.

3 Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.

4 Viene visualizzato un cursore lampeggiante.
Digitare l'alias desiderato utilizzando la tastiera.
Premere [◄P2] per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
Premere [P3►] per spostarsi di uno spazio verso destra.
Premere [*<] per eliminare i caratteri indesiderati.

5 Nella prima riga del display, vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.
La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, la radio visualizza la voce elencata per prima nella lista Contatti.

6 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Sulla prima riga del display, viene visualizzato l'ID della radio di destinazione, sulla seconda vengono visualizzati il tipo di chiamata e l'icona della chiamata.

7 Attendere la cessazione del tono di permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

8 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.

9 Con la funzionalità Indicazione canale libero attiva, quando l'utente della radio di destinazione rilascia il pulsante **PTT** viene emesso un breve tono di avviso, che indica che il canale è libero ed è dunque possibile rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
OPPURE
Se non viene rilevato traffico voce per un periodo programmato, la chiamata viene terminata.

10 La radio emette un breve tono. e sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

NOTA Premere il pulsante [back/home] o [menu/OK] per uscire dalla ricerca dell'alias.

Visualizzazione di una voce nell'elenco di ricerca attraverso la ricerca per alias

Procedura:

1. [menu/OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Scansione` e premere [menu/OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Elenco di ricerca` e premere [menu/OK] per selezionarla.
4. Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.
5. Viene visualizzato un cursore lampeggiante.
   Digitare la zona desiderata utilizzando la tastiera.
   Premere [#] per spostarsi di uno spazio verso destra.
   Premere [*] per eliminare i caratteri indesiderati.
   Premere a lungo su [0] per alternare la selezione tra minuscole e maiuscole.
6. Nella prima riga del display, vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.

La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, la radio visualizza la voce elencata per prima nell'elenco di ricerca.

Modifica dell'elenco di ricerca attraverso la ricerca per alias

Aggiunta di una nuova voce all'elenco di ricerca

Procedura:

1. [menu/OK] per accedere al menu.
2. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Scansione` e premere [menu/OK] per selezionarla.
3. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Elenco di ricerca` e premere [menu/OK] per selezionarla.
4. [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Aggiungi mem.` e premere [menu/OK] per selezionarla.
5. Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.

6 Viene visualizzato un cursore lampeggiante.
Digitare la zona desiderata utilizzando la tastiera.
Premere (#) per spostarsi di uno spazio verso destra.
Premere (*) per eliminare i caratteri indesiderati.
Premere a lungo su (0) per alternare la selezione tra minuscole e maiuscole.

7 Nella prima riga del display, vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.
La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più alias hanno lo stesso nome, la radio visualizza l'alias elencato per primo nell'elenco.

8 Premere (OK) per selezionarlo.

9 (P2) oppure (P3) fino a visualizzare il livello di priorità desiderato e premere (OK) per selezionarlo.

10 Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva, seguita immediatamente dall'opzione `Agg. altri?`.

11 (P2) oppure (P3) fino all'opzione `Sì` e premere (OK) per selezionare; per aggiungere un'altra voce, ripetere quanto descritto ai punti 5 - 9.
OPPURE
(P2) oppure (P3) fino all'opzione `No` e premere (OK) per selezionare e salvare la lista corrente.

Eliminazione di una voce dall'elenco di ricerca

Procedura:

1 (OK) per accedere al menu.

2 (P2) oppure (P3) fino all'opzione `Scansione` e premere (OK) per selezionarla.

3 (P2) oppure (P3) fino all'opzione `Elenco di ricerca` e premere (OK) per selezionarla.

4 Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.

5 Viene visualizzato un cursore lampeggiante.
Digitare la zona desiderata utilizzando la tastiera.
Premere (#) per spostarsi di uno spazio verso destra.
Premere (*) per eliminare i caratteri indesiderati.
Premere a lungo su (0) per alternare la selezione tra minuscole e maiuscole.

6 Nella prima riga del display, vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.
La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, la radio visualizza la voce elencata per prima nell'elenco di ricerca.

7 Premere (OK) per selezionarlo.

8 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Elimina e premere ☷OK per selezionarla.

9 Alla richiesta Eliminare voce?, premere ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Sì e premere ☷OK per selezionare ed eliminare la voce. Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione No e premere ☷OK per selezionare e tornare alla schermata precedente.

10 Ripetere i passaggi da 4 a 9 per eliminare altre voci.

Dopo aver eliminato tutti gli alias o gli ID desiderati, premere a lungo su ↩⌂ *per tornare alla schermata iniziale.*

Impostazione e modifica della priorità di una voce nell'elenco di ricerca

Procedura:

1 ☷OK per accedere al menu.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Scansione e premere ☷OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Elenco di ricerca e premere ☷OK per selezionarla.

4 Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.

5 Viene visualizzato un cursore lampeggiante.
Digitare la zona desiderata utilizzando la tastiera.
Premere # per spostarsi di uno spazio verso destra.
Premere * per eliminare i caratteri indesiderati.
Premere a lungo su 0 per alternare la selezione tra minuscole e maiuscole.

6 Nella prima riga del display, vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.
La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, la radio visualizza la voce elencata per prima nell'elenco di ricerca.

7 Premere [OK] per selezionarlo.

8 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Mod. priorità` e premere [OK] per selezionarla.

9 [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare il livello di priorità desiderato e premere [OK] per selezionarlo.

10 Prima di tornare alla schermata precedente, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

11 L'icona Priorità viene visualizzata alla sinistra del nome del membro.

Se l'icona Priorità non è visualizzata, la priorità è impostata su ***Nessuna****.*

Memorizzazione di un alias o ID dalla lista delle chiamate

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Reg. chiamate` e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare la lista desiderata e premere [OK] per selezionarla.

4 [◄P2] oppure [P3►] fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato e premere [OK] per selezionarlo.

5 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Memorizza` e premere [OK] per selezionarla.

6 Viene visualizzato un cursore lampeggiante. Se necessario, digitare l'alias relativo all'ID selezionato e premere [OK].

7 Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.

È inoltre possibile memorizzare un ID senza un alias.

Composizione manuale di un avviso di chiamata

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Contatti` e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Comp. man.` e premere [OK] per selezionarla.

4 Viene visualizzato un cursore lampeggiante. Immettere l'ID della radio a cui si desidera inviare l'avviso di chiamata e premere [OK].

5 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Avviso chiam. e premere [OK] per selezionarla.

6 Sul display, vengono visualizzati l'opzione Avviso chiam. e l'alias o l'ID della radio, per indicare che l'avviso di chiamata è stato inviato.

7 Durante l'invio dell'avviso di chiamata da parte della radio, il LED si accende in verde.

8 Se si riceve una conferma della ricezione dell'avviso di chiamata, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
OPPURE
Se non si riceve una conferma della ricezione dell'avviso di chiamata, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Valori RSSI

Nella parte superiore del display della radio, viene visualizzata l'icona RSSI (Received Signal Strength Indicator). Questa funzionalità consente di visualizzare i valori RSSI.

Procedura:
Nella schermata iniziale:

1 Premere ◄ tre volte (◄-◄-◄) e premere a lungo su ◄, il tutto entro 8 secondi.

2 Sul display compaiono i valori RSSI correnti.
Premere a lungo il pulsante [Indietro/Home] per tornare alla schermata iniziale.

Per ulteriori informazioni sull'icona RSSI, vedere ***Icone del display*** *a pagina 10.*

Messaggistica di testo

La lunghezza **massima** di un messaggio di testo in uscita, compresa la riga dell'oggetto (visualizzata alla ricezione di un messaggio inviato da una applicazione di posta elettronica), è di **140** caratteri, mentre quella di un messaggio in ricezione è di 280 caratteri.

NOTA: La schermata corrente viene comunque chiusa sulla radio alla scadenza del tempo di inattività. Premere a lungo su [tasto Indietro/Home] in qualsiasi momento per tornare alla schermata iniziale.

Gestione dei messaggi di testo non inviati

Se il messaggio di testo non è stato inviato, la radio torna alla schermata con l'opzione `Reinvia`.

Forwarding di un messaggio di testo tramite composizione manuale

Selezionare `Inoltra` per inviare il messaggio a un altro alias o ID della radio o del gruppo.

Procedura:

1. [P2] oppure [P3] fino all'opzione `Inoltra` e premere [OK] per selezionarla.
2. [P2] oppure [P3] fino all'opzione `Comp. man.` e premere [OK] per selezionarla.
   Sulla prima riga del display, viene visualizzata l'opzione `Numero radio:`.
   Digitare l'ID della radio e premere [OK].
3. Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
4. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
   OPPURE
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Tono DTMF (Dual Tone Multi Frequency)

Il tono DTMF (Dual Tone Multi Frequency) consente alla radio di operare in un sistema radio che si interfaccia con i sistemi telefonici.

Procedura:

Per inviare una chiamata DTMF.

1 Tenere premuto il pulsante **PTT**.

2 Immettere il numero desiderato, * oppure #.

È possibile disabilitare il tono DTMF disattivando tutti i toni e gli avvisi della radio (vedere ***Attivazione e disattivazione dei toni e degli avvisi della radio*** *a pagina 60).*

Funzioni blocco password

Se attivata, questa funzione consente di accedere alla radio tramite la password al momento dell'accensione. È possibile utilizzare il microfono della tastiera o i **pulsanti di** scorrimento su/giù per immettere la password.

Accesso alla radio mediante password

Procedura:
Accendere la radio.

1 La radio emette un tono continuo.

2 Immettere l'attuale password di quattro cifre tramite il microfono della tastiera.
Il display visualizza ●●●●. Premere [OK] per continuare.
OPPURE
Immettere la password corrente. Premere [◄P2] oppure [P3►] per modificare il valore numerico di ogni cifra, quindi [OK] per immettere la cifra selezionata e spostarsi alla cifra successiva. Ogni cifra passa a ●. Premere [OK] per confermare la selezione.

All'immissione di ogni cifra, verrà emesso un tono dell'indicatore positivo. Premere ◄ per cancellare ogni ● dal display. Se si preme ◄ quando la seconda riga è vuota o se si immettono più di quattro cifre, viene emesso un tono dell'indicatore negativo.

3 Se la password è corretta:
La radio si accende. Vedere ***Accensione della radio*** a pagina 2.
OPPURE
Se la password è errata:
Sul display, viene visualizzato `Password errata`. Ripetere quanto descritto al punto 2.
OPPURE
Dopo aver immesso una password errata per la terza volta, sul display viene visualizzato `Password errata`, quindi `Radio bloccata`. Viene emesso un tono e il LED lampeggia in giallo due volte.

*La radio entra in stato di blocco per 15 minuti e risponde solo alle immissioni effettuate tramite il pulsante di **accensione/ spegnimento** e il pulsante **Retroill. auto** programmato.*

NOTA Nello stato di blocco, la radio non può ricevere chiamate, comprese quelle di emergenza.

L'uso del pedale **di emergenza** elimina la necessità di immettere la password per accedere alla radio.

Sblocco della radio

Procedura:

Aspettare 15 minuti. Ripetere i passaggi da 1 a 3 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 83.
OPPURE
Se la radio è stata spenta durante lo stato di blocco, accendere la radio:

1 Viene emesso un tono e il LED lampeggia in giallo due volte. Sul display, viene visualizzato `Radio bloccata`.

2 Aspettare 15 minuti. Ripetere quanto descritto in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 83.

All'accensione, la radio riavvia il timer di 15 minuti per lo stato di blocco.

Abilitazione e disabilitazione del blocco password

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Utilità` e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione `Impost. radio` e premere [OK] per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Blocco pwd e premere ☷OK per selezionarla.

5 Immettere una password di quattro cifre.
Vedere il passaggio 2 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 83.

6 Se la password è corretta:
◄P2 oppure P3► fino all'opzione Accendi per attivare il blocco password. Accanto all'opzione Accendi, sul display viene visualizzato ✓.
OPPURE
◄P2 oppure P3► fino all'opzione Spegni per disattivare il blocco password. Accanto all'opzione Spegni, sul display viene visualizzato ✓.
OPPURE
Se la password è errata:
Sul display, viene visualizzata l'opzione Password errata e la radio torna automaticamente al menu precedente.

Modifica della password

Procedura:

1 ☷OK per accedere al menu.

2 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Utilità e premere ☷OK per selezionarla.

3 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Impost. radio e premere ☷OK per selezionarla.

4 ◄P2 oppure P3► fino all'opzione Blocco pwd e premere ☷OK per selezionarla.

5 Immettere l'attuale password di quattro cifre tramite il microfono della tastiera.
Vedere il passaggio 2 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 83.

6 Se la password è corretta:
◄P2 oppure P3► fino all'opzione Cambia PWD e premere ☷OK per selezionarla.
OPPURE
Se la password è errata:
Sul display, viene visualizzata l'opzione Password errata e la radio torna automaticamente al menu precedente.

7 Immettere una nuova password di quattro cifre tramite il microfono della tastiera.
Vedere il passaggio 2 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 83.

8 Immettere nuovamente la nuova password di quattro cifre.
Vedere il passaggio 2 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 83.

9 Se le due nuove password immesse corrispondono:
Sul display, viene visualizzato Password cambiata.
OPPURE
Se le due nuove password immesse non corrispondono:
Sul display, viene visualizzato Password non corrisp.

10 La schermata ritorna automaticamente al menu precedente.

Programmazione del pannello frontale (FPP)

È possibile modificare determinati parametri delle funzioni per ottimizzare l'uso della radio.

Accesso alla modalità FPP

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Utilità e premere [OK] per selezionarla.

3 [◄P2] oppure [P3►] fino all'opzione Prgm. radio e premere [OK] per selezionarla.

NOTA Premere a lungo su [Indietro/Home] in qualsiasi momento per tornare alla schermata iniziale.

Modifica dei parametri della modalità FPP

I seguenti pulsanti consentono di visionare tutti i parametri delle funzioni.

[◄P2] oppure [P3►]: consentono di scorrere le opzioni, di aumentare/diminuire i valori o di navigare verticalmente

[OK]: consente di selezionare l'opzione o di accedere a un sottomenu

[Indietro/Home]: premere brevemente per tornare al menu precedente o per uscire dalla schermata di selezione; premere a lungo per tornare alla schermata iniziale.

Garanzia limitata

PRODOTTI PER LE COMUNICAZIONI MOTOROLA

I. COPERTURA E DURATA DELLA GARANZIA:

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. ("MOTOROLA") garantisce da difetti di materiale e di fabbricazione i prodotti di comunicazione fabbricati da MOTOROLA elencati in seguito (nel prosieguo "Prodotto"), soggetti alle normali condizioni d'uso e di servizio per un periodo di tempo che decorre dalla data di acquisto, come riportato di seguito:

Radiomobili DM1600	Due (2) anni
Accessori del prodotto	Un (1) anno

MOTOROLA si impegna, a sua discrezione, a riparare gratuitamente il Prodotto (con parti nuove o ricondizionate), a sostituirlo (con un Prodotto nuovo o ricondizionato) oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto del Prodotto durante il periodo di validità della garanzia, a condizione che il Prodotto venga restituito in conformità alle condizioni della presente garanzia. Le parti o le schede sostituite sono garantite per il periodo di validità restante della garanzia originale applicabile. Tutte le parti sostituite del Prodotto diventeranno proprietà di MOTOROLA.

MOTOROLA estende la presente garanzia limitata esplicita solo all'acquirente originale (utente finale). La presente garanzia non può essere né assegnata né trasferita a terzi. Questa è la garanzia completa del Prodotto fabbricato da MOTOROLA. MOTOROLA non si assume alcun obbligo o alcuna responsabilità per aggiunte o modifiche apportate alla presente garanzia senza il previo consenso scritto e firmato da un incaricato MOTOROLA.

Fatto salvo un accordo separato tra MOTOROLA e l'acquirente originale (utente finale) del Prodotto, MOTOROLA non garantisce gli interventi di installazione, manutenzione o riparazione del Prodotto.

MOTOROLA non può essere ritenuta responsabile in alcun modo delle apparecchiature accessorie non fornite da MOTOROLA che sono collegate o altrimenti utilizzate assieme al Prodotto, né del funzionamento del Prodotto utilizzato unitamente alle suddette apparecchiature accessorie, che sono espressamente escluse dalla presente garanzia. Alla luce dell'unicità di ogni sistema con il quale il Prodotto può essere utilizzato, MOTOROLA declina ogni responsabilità per la portata, la copertura o il funzionamento dell'intero sistema entro i termini della presente garanzia.

II. DISPOSIZIONI GENERALI

La presente garanzia descrive con precisione l'entità delle responsabilità di MOTOROLA relativamente al Prodotto. A discrezione di MOTOROLA, la riparazione, la sostituzione o il rimborso del prezzo d'acquisto rappresenta l'unico ricorso. LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA ESPLICITA. LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE LE GARANZIE ILLIMITATE, IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SONO LIMITATE AL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA. MOTOROLA NON SARÀ IN ALCUN CASO RESPONSABILE DEI DANNI ECCEDENTI IL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO, NÉ DI QUALSIVOGLIA MANCATO UTILIZZO DEL PRODOTTO O

DI PERDITA DI TEMPO, INCONVENIENTE, PERDITA COMMERCIALE, LUCRO CESSANTE O PERDITA DI RISPARMI NÉ DI QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, SPECIALE O INDIRETTO CONSEGUENTE O IMPUTABILE ALL'UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE TALE PRODOTTO, ENTRO I LIMITI CHE POSSONO ESSERE ESCLUSI DALLA PORTATA APPLICATIVA DELLA LEGGE.

III. DIRITTI LEGATI ALLE LEGGI STATALI

ALCUNI STATI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI DIRETTI O INDIRETTI NÉ LA LIMITAZIONE DEL PERIODO DI VALIDITÀ DI UNA GARANZIA IMPLICITA; PERTANTO, IN QUESTO CASO, LA SUDDETTA LIMITAZIONE O LE SUDDETTE ESCLUSIONI NON SONO APPLICABILI.

La presente garanzia conferisce diritti legali specifici. È possibile che altri diritti siano applicabili e che questi siano soggetti a variazioni da Stato a Stato.

IV. RIPARAZIONE IN GARANZIA

Per usufruire della riparazione in garanzia, è richiesta la ricevuta d'acquisto, recante la data dell'acquisto e il numero di serie del Prodotto; inoltre, il Prodotto deve essere consegnato o inviato a un centro di riparazione autorizzato (franco spese di spedizione ed assicurazione). MOTOROLA si impegna a prestare il servizio di riparazione in garanzia tramite uno dei suoi centri autorizzati per la riparazione in garanzia. Per facilitare le procedure per la riparazione in garanzia, si consiglia di contattare prima il rivenditore o il service provider delle comunicazioni presso il quale si è acquistato il Prodotto.

V. ESCLUSIONI DALLA GARANZIA

A) Difetti o danni conseguenti o imputabili all'uso del Prodotto diverso dall'uso normale e abituale.

B) Difetti o danni conseguenti o imputabili all'uso improprio, ad incidenti, all'ingresso d'acqua o a negligenza.

C) Difetti o danni conseguenti o imputabili a test, operazioni, manutenzione, installazione, alterazione, modifica o regolazione errati.

D) Rottura o danno delle antenne, non direttamente imputabili a difetti di materiale o lavorazione.

E) Un Prodotto sottoposto a modifiche, smontaggi o riparazioni non autorizzati, compresa, senza limiti, l'aggiunta al Prodotto di apparecchiature non fornite da Motorola che influiscono negativamente sulle prestazioni del Prodotto o che interferiscono con l'ispezione e il collaudo del Prodotto da parte di Motorola previsti dalla garanzia, effettuati per verificare la validità della richiesta di riparazione in garanzia.

F) Prodotto il cui numero di serie è stato rimosso o reso illeggibile.

G) Batterie ricaricabili in presenza di:

(1) rottura o evidenza di manomissione delle tenute ermetiche degli involucri delle celle della batteria;

(2) danno o difetto conseguente o riferibile alla carica o all'uso della batteria in apparati o in servizi diversi da quelli specificati per il Prodotto.

H) Spese di spedizione al centro riparazioni.

I) Un Prodotto che, a causa di alterazione illegale o non autorizzata del software/firmware in esso incorporato, non funziona in conformità alle specifiche pubblicate di MOTOROLA o all'etichettatura di omologazione di tipo FCC specifica al Prodotto in vigore al momento in cui detto Prodotto è stato inizialmente distribuito da MOTOROLA.

J) Graffi o altro danno estetico alle superfici del Prodotto che non influiscono sul funzionamento del Prodotto.

K) Usura derivante da un normale utilizzo del Prodotto.

VI. DISPOSIZIONI RELATIVE A BREVETTI E SOFTWARE

MOTOROLA prenderà parte, a proprie spese, a qualsiasi causa legale intentata contro l'acquirente finale in base a un reclamo che dichiara che il Prodotto o componenti del Prodotto violano un brevetto degli Stati Uniti; inoltre, MOTOROLA si impegna a pagare costi e danni riconosciuti a carico dell'acquirente in qualsiasi causa legale e attribuibili a tale reclamo, ma tale partecipazione e i relativi pagamenti sono da intendersi soggetti alle seguenti condizioni:

A) L'acquirente notifichi tempestivamente per iscritto a MOTOROLA l'avvio di suddetta azione risarcitoria;

B) MOTOROLA abbia il controllo esclusivo della difesa contro detta azione risarcitoria e di tutte le negoziazioni tese ad arrivare alla conciliazione o a un compromesso;

C) Nel caso in cui il Prodotto o le parti diventino o, a giudizio di MOTOROLA, possano diventare oggetto di una rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto degli Stati Uniti, detto acquirente permetta a MOTOROLA, a sua discrezione e spese, di acquisire per conto dell'acquirente stesso il diritto di continuare l'uso del Prodotto o delle parti oppure di sostituire o modificare lo stesso in modo che non contravvenga al brevetto oppure di conferire a detto acquirente un credito rispetto al Prodotto o alle parti equivalente al deprezzamento e di accettare la restituzione dello stesso. Il deprezzamento sarà equivalente all'ammontare annuo relativo alla durata di vita del Prodotto o delle parti come stabilito da MOTOROLA.

MOTOROLA declina ogni responsabilità nei confronti di qualsiasi rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto conseguente o imputabile al Prodotto o alle parti fornite con software, apparati o dispositivi non MOTOROLA, né sarà ritenuta responsabile per l'utilizzo delle apparecchiature accessorie o di software non fornite da MOTOROLA, che siano installate o utilizzate assieme al Prodotto. La succitata dichiarazione definisce la completa responsabilità di MOTOROLA relativamente all'infrazione di brevetti da parte del Prodotto e di qualsiasi parte dello stesso.

Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi accordano a MOTOROLA alcuni diritti esclusivi riservati al software MOTOROLA e protetti da copyright, come i diritti esclusivi a riprodurre e distribuire copie di tale software. Il software MOTOROLA può essere utilizzato solo con il Prodotto in cui è stato originalmente incorporato; è pertanto vietata la sostituzione, la riproduzione, la distribuzione, la modifica in qualsiasi modo e con qualsiasi mezzo di detto software in tale Prodotto oppure il suo utilizzo per creare software derivati dallo stesso. È vietato qualsiasi altro utilizzo di detto software di MOTOROLA, compresi, senza limiti, l'alterazione, la modifica, la riproduzione, la distribuzione o la decodifica oppure l'esercizio di diritti nei riguardi dello stesso. Non viene concessa per implicazione, per eccezione o in altro modo alcuna licenza sotto copyright o diritti di brevetto di MOTOROLA.

VII. LEGISLAZIONE APPLICABILE

La presente garanzia è disciplinata dalla leggi dello Stato dell'Illinois, Stati Uniti.

Note

MOTOROLA

Motorola Solutions, Inc.

July 2013.

www.motorolasolutions.com/mototrbo

68012008064-A